СЛОВАРЬ

русских говоров Коми-Пермяцкого округа

ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
Центр этнолингвистики народов Прикамья

ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ИСТОРИИ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ КОМИ-ПЕРМЯЦКОГО НАРОДА

СЛОВАРЬ РУССКИХ ГОВОРОВ КОМИ-ПЕРМЯЦКОГО ОКРУГА

Пермь 2006

УДК 811.161.1(038)
ББК 81.2Рус-67
С 48

С 48 Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа.— Пермь: Изд-во ПОНИЦАА, 2006.— 272 с.: илл.

Рецензенты: **Л.А. Ивашко**, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Санкт-Петербургского государственного университета, **А.С. Лобанова**, кандидат филологических наук, доцент кафедры методики литературы и языка Пермского государственного педагогического университета.

Авторский коллектив: **Н.Ю. Копытов, И.А. Подюков, А.В. Черных**.

Научный редактор: **И.А. Подюков**, доктор филологических наук, профессор кафедры общего языкознания Пермского государственного педагогического университета.

В Словаре описывается лексика и фразеология русских народных говоров, отмеченных на территории Коми-Пермяцкого округа (Гайнский, Косинский, Кудымкарский, Юрлинский, Юсьвинский районы). Дополняя общую картину лингвистического ландшафта Прикамья, Словарь иллюстрирует особенности языка и духовной культуры описываемых территорий, показывает процессы культурно-языкового взаимодействия русского и коми-пермяцкого народов.

Издание предназначается лингвистам, этнографам, краеведам, специалистам по традиционной культуре.

Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках научно-исследовательского проекта РГНФ № 06-04-82408а/У («Русские в Коми-Пермяцком автономном округе»).

Словарь издан по заказу департамента внутренней политики администрации губернатора Пермского края в рамках реализации Программы развития и гармонизации отношений народов Пермского края и при финансовой поддержке Министерства промышленности и природных ресурсов Пермского края.

В оформлении обложки использованы фотографии жителей с. Монастырь Чердынского уезда (нач. XX в., из фондов Пермского областного краеведческого музея) и фольклорного ансамбля с. Юм Юрлинского р-на (2003 г.).

ISBN 5-98244-034-5

Оглавление

От авторов

В диалектологии Прикамья примерно со второй половины XX века предпринято несколько лексикографических описаний местных говоров. Первое диалектное издание описывает лексику и фразеологию территории одного района («Словарь говоров Соликамского района», ред. О.П. Беляева, Пермь, 1973), следующая работа («Словарь говора деревни Акчим Красновишерского района». Вып. 1—5. Пермь, 1984—2003) относится к исследованиям говора одной деревни, находящейся на территории наиболее раннего заселения Прикамья. «Словарь пермских говоров» (Выпуск 1—2. Пермь: Книжный мир, 2000) раскрывает лексико-фразеологическое своеобразие говоров как Верхнего, так и Среднего Прикамья, рассматривая их в совокупности как достаточно однородную диалектную формацию.

Диалектологически не обследованной до настоящего времени оставалась обширная территория Коми-Пермяцкого округа, на которой исторически соседствуют русские и коми-пермяки. Единственными попытками лексикографического описания этих русских говоров были краткие словари, сопровождавшие фольклорно-этнографические сборники о культурной традиции двух территорий Коми-Пермяцкого округа,— Юрлинского района и округи д. Монастырь Гайнского района (монография «Юрлинский край. Традиционная культура русских конца XIX—XX веков». Сост. А.А. Бахматов, И.А. Подюков, С.В. Хоробрых, А.В. Черных. Кудымкар, 2003; сборник «Деревня Монастырь на Каме-реке», Пермь, 2003, составитель И.А. Подюков).

Изучение русских говоров на территориях, где основным населением являются носители неславянских языков,— давняя традиция в русистике. Создано и разрабатывается немало диалектных словарей, описывающих лексику и фразеологию переселенческих русских говоров: «Словарь русских говоров на территории Республики Мордовия», «Словарь русских говоров Башкирии», «Словарь русских старожильческих говоров в Республике Саха», «Словарь русских говоров Чувашской Республики», «Словарь русских говоров Карелии» и др[1].

---

[1] Словарь русских говоров на территории Республики Мордовия. Составители: Михалева Т.М., Семенкова Р.В., Маркина Л.В., Чикина Л.К. Вып. 1—5. Саранск: Изд-во Мордовского ун-та, 1978—2001; Словарь русских говоров Башкирии. Под ред. З.П. Здобновой. Т. 1—4. Уфа, 1993—2006; Словарь русских говоров Чувашской Республики. Составители: С.В. Колесникова, Г.Е. Корнилов, Л.В. Лотря. Чебоксары, 2003; Словарь русских говоров Низовой Печоры. Т. 1—2.

Опыт лексикографического описания диалектной русской речи в финноугорской среде к нашим дням наиболее полно представлен в совместной работе диалектологов Сыктывкара и Санкт-Петербурга «Словарь русских говоров Низовой Печоры»[1], посвященной уникальной культурно-языковой зоне Усть-Цыльма, расположенной в республике Коми и на территории автономного Ненецкого национального округа. В этом словаре представлен значительный по объему лексико-фразеологический материал, отражающий языковое своеобразие говоров почти пятидесяти населенных пунктов территории, культурно-языковое взаимодействие русских и ненцев Архангельской области, русских и коми-зырян. Обследование, начатое еще в начале шестидесятых годов XX века, позволило выявить лексические заимствования, местные диалектные новообразования, лексику, общую с другими севернорусскими говорами.

В словаре помещено большое количество слов финноугорского происхождения, связанных прежде всего с оленеводством, с такими традиционными занятиями северных народов, усвоенных русскими, как рыбная ловля, морской промысел, охота; с природно-климатическими особенностями места (*са́хта* низкое заболоченное место с редким лесом, *пёвка* засохшее дерево, *па́ча* кустарник типа ивы, *во́рга* дорога в лесу, *няша* глина, жидкая грязь, *ныл́ас* первый осенний лед у берега и др.).

Русский диалектный материал на финноугорской территории стал предметом специального описания во «Фразеологическом словаре русских говоров республики Коми»[2]. В Словаре, опирающемся на материалы полевого обследования почти сорока русских поселений, описана тысяча устойчивых словосочетаний, имеющих прежде всего характеристическое значение (типа *отпустить лапти* ‘умереть’, *раздеть рот* ‘зазеваться’). Подробно представлены в нем синонимия и вариантность диалектных фразеологизмов, их ареальная распространенность. Так, фразеологизм *достанет муку на камне* о работящем, ловком соответствует новгородскому *на камню хлеба добыдет*, выражение *неживых таскать* ‘неохотно, медленно двигаться’ — пермскому обороту *из бани пареных носить*, выражение *пойти песком торговать* ‘умереть’ ассоциативно связывается с пермским *горшки*

---

[1] Словарь русских говоров низовой Печоры. Научный редактор Л.А. Ивашко. Т. 1—2. СПб.: Изд-во Санкт-Петербургского гос. ун-та. 2003, 2005.

[2] *Кобелева И.А.* Фразеологический словарь русских говоров республики Коми. Сыктывкар: Изд-во Сыктывкарского ун-та, 2004.

делать 'быть мертвым'. В нём немало устойчивых выражений, восходящих к архаичной обрядовой практике и реалиям прошлого (фразеологизм *серо горе* 'возглас огорчения, досады' — из обозначения шинели и горькой судьбы солдата в старину; сочетание *хоть из березы человека чеши* об отчаянном, безвыходном положении; выражение, вероятно, восходит к обрядовому изготовлению своеобразного идола для поклонений; оборот *родился к шестку головой* 'ничего не знает' — из старого запрета на приближение младенца к челу русской печи).

Установление соответствий для бытующих на территории республики Коми русских фразеологизмов и фразеологии других русских говоров (мурманского, пермского, ярославского, архангельского, новгородского) занимает в словаре большое место. Материалов, отражающих культурно-языковое взаимодействие русского и коми-зырянского языков, в словаре немного. Это прежде всего фразеологизмы, в которых имеет место замена русского слова-компонента на коми-зырянский аналог: *кычко не на что выкликать* о крайне бедном — от коми *кычан* 'щенок' (ср. пермск. *собаку из избы, собаку из-под стола нечем выманить* в том же значении), *как балек на масленке собирать* 'громко разговаривать' (от коми *балька* 'овца'), *бурня лопается* о чрезмерно тучном (от коми *бурня* 'кадушка', перен. 'живот').

Полное обследование проблемы культурно-языкового взаимодействия русских с автохтонными народами остается актуальной задачей региональной лингвистики, фольклористики, этнографии, истории, социологии.

Настоящий Словарь ориентируется не только на описание лексико-фразеологического состава исследуемых говоров, но и на выявлении следов межъязыкового и межкультурного взаимодействия русских и коми-пермяков. Включение в словник значительного количества так называемой «культурной» лексики: обрядовой и специальной терминологии, затрагивающей свадебный, похоронный, календарный, магический обряды, лексики, отражающей традиционные верования и представления,— придает ему этнолингвистическую направленность. В Словарь также включены пласты специальной лексики из сферы строительства, охоты, лесного промысла, народной медицины.

Предваряют Словарь очерки об истории русских в Коми-Пермяцком округе, об особенностях и основных группах русских говоров в крае. Основой для Словаря стали результаты проведенных в 2006 году полевых обследований русских поселений в Кудымкар-

ском, Косинском, Гайнском, Юсьвинском, Юрлинском районах. В него вошли также материалы проведенных Центром этнолингвистики ПГПУ ранее (2002—2004 гг.) диалектологических обследований ряда населенных пунктов Гайнского и Юрлинского районов, единичные примеры из ранее опубликованного «Словаря пермских говоров». В Словарь частично включены материалы, полученные от жителей г. Кудымкар, выходцев из обследованных районов; использован архивный материал Юрлинского краеведческого музея, Усольского историко-архитектурного музея «Строгановские палаты», диалектологический архив кафедры русского языка Соликамского государственного педагогического института.

Материал собран усилиями творческого коллектива, в который, кроме авторов-составителей, входили аспирант УрО РАН Т.Г. Голева, сотрудник Центра этнолингвистики ПГПУ, кандидат филологических наук С.М. Поздеева, студенты филологического факультета Пермского государственного педагогического университета Н.Н. Ильина, Н.А. Исаева, А.И. Новоселова, М.Г. Окишева, М.А. Недопёкина, В.В. Попова, Е.Н. Свалова, Н.А. Светлакова, М.А. Сергеева, О.И. Степанова, А.А. Ужегова и др.

Составители Словаря благодарны жителям обследованных деревень и поселков, старожилам края за гостеприимство и радушие. Составители выражают признательность за помощь в сборе материала знатоку и собирателю местной речи жительнице Юрлинского района К.П. Гусевой, энтузиасту-краеведу, директору Юрлинского краеведческого музея А.А. Бахматову, директору Усольского историко-архитектурного музея «Строгановские палаты», преподавателю Соликамского государственного педагогического института С.В. Хоробрых. Особая благодарность за помощь в сборе и обработке полевого материала Т.Г. Голевой.

Из истории русских говоров Коми-Пермяцкого края

Специфика переселенческих говоров во многом определяется историей края, зависит от длительности культурно-языковых контактов проживающих на данной территории народов. Территория Северо-Западного Прикамья, входящая в Коми-Пермяцкий округ, основная для коми-пермяцкого этноса, исторически стала также зоной расселения значительного числа русских, территорией распространения русского языка. Русские представлены во всех административных районах округа — Гайнском, Косинском, Кочевском, Кудымкарском, Юрлинском и Юсьвинском. Расселение их в этой северо-западной части Прикамья носит как компактный, так и дисперсный характер, что и предопределило сложность языковой ситуации в крае, наличие нескольких этнографических групп русских и, соответственно, нескольких групп говоров.

История заселения, этнографические группы русских в крае

Полевые исследования позволили выделить основные зоны исторического расселения русских в Коми-Пермяцком округе и выявить их этнокультурную специфику, вскрыть особенности межэтнического взаимодействия с соседним коми-пермяцким населением.

В северной части Коми-Пермяцкого округа (Гайнский и Косинский районы) русское население может быть выделено в отдельную ***гайнско-камскую группу***. В ее состав входит несколько групп русских деревень. Наиболее крупный ареал сложился по р. Кама у бывшего села Монастырь — это одна из самых ранних освоенных русскими территорий верхнего Прикамья. Датой основания села принято считать 1539 г., когда на р. Кама возник русский православный мужской Троицко-Плесинский монастырь[1] (был упразднен в 1764 г.). Своим названием село (ныне это брошенная деревня) Монастырь отражает распространение в крае христианства. Он считается вторым по времени возникновения в Северном Прикамье монастырем (первым, как известно, является Иоанно-Богословский монастырь в Чердыни). Старожилы до сих пор связывают заселение здешних мест со временем распространения в крае христианства, своеобразно объясняя это в

[1] См.: *Чагин Г.Н.* Д. Монастырь: история, хозяйство, архитектура //Деревня Монастырь на Каме-реке: Сборник фольклорно-этнолингвистических материалов по Гайнскому району (сост. И.А. Подюков). Пермь, 2003.

преданиях: «*По реке Голгофе плыл до Перми Великий Степан Пермский на святом камне. Везде его принимали. Увидел он ручеек, это была Кама. И Степан сказал: «Этот ручеёк будет кормить людей». Так и вышло. По реке в поселки муку доставляли, пароходы шли, лес сплавляли. Наша Кама всех кормила*». (Зап. от Лихачевой Серафимы Александровны, д. Монастырь).

Постепенно рядом с монастырем возникают крестьянские хозяйства, окрестные деревни. Основу русских составили выходцы с Европейского Севера, в том числе с верховьев р. Камы, с Кайгородка[1]. В начале XX в. округа с. Монастырь включала русские деревни Пальник, Сосновая, Усть-Чукурья, Бурдаково, Весляна, Кулига, Логиново, Шумино, Давыдово, Забегаево, Булатовка, Оныл, Плёсо, Пашня, Гарь, Пономаревка. На давность пребывания русского населения в здешних местах указывает то, что не только деревни, но практически все поля, леса, покосы, холмы, лога, озера носят исконно русские названия: Дикое поле, Поспелово поле, Нижний шутем, Второй лог, Галя, озера Щепкинское, Танково, Иваново, Лежата.

Более позднее формирование имеет Базуевский куст русских деревень Гайнского района, включающий деревни Базуево, Щипицино, Тиуново (в прошлом деревень было больше: кроме трех указанных, к нему относились деревни Ужиткор и Бордаково). Первые сведения о них относятся к началу XIX в. и определяют их как деревни, возникшие «на ключах»[2]. Источники начала XX в. отмечают, что жители деревни Шипициной — пермяки, Тиуновой — «инородцы, значительно обрусевшие», Базуевой — «пермяки, свободно говорящие на русском и родном языках»[3]. Проведение диахронного исследования этнической идентичности — весьма сложная проблема, статистические и другие источники XIX — начала XX вв. не всегда точно отражают реальную прошлую картину этнической самоидентификации местных жителей. В настоящее время у населения этих деревень отмечается устойчивое русское самосознание, здесь, как отмечают информаторы, «*по коми не говорят и не понимают*». Вряд ли этот «русский» куст в непосредственной близости от достаточно крупных коми-пермяцких деревень сформировался без активного притока русского населения.

---

[1] *Чагин Г.Н.* Д. Монастырь: история, хозяйство, архитектура //Деревня Монастырь на Каме-реке: Сборник фольклорно-этнолингвистических материалов по Гайнскому району (сост. И.А. Подюков). Пермь, 2003. С. 13.

[2] *Кривощеков И.Я.* Географическо-статистический словарь Чердынского уезда. Пермь. 1914. С. 196, 247, 788.

[3] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 196.

Русское население Косинского района не представляло в прошлом компактного ареала расселения. Русскими считают себя лишь жители нескольких деревень: деревни Кривцы на р. Кама и деревень Новоселово, Мыс, Каш-Пальник Порошевского сельского совета. Сформировалось оно достаточно поздно. Деревню Каш-Пальник, например, основали в начале XX в. выходцы из Аннинской волости[1]. Об этом еще помнят местные жители (к *Пришли сюда, там за Гайной Веслянная есть. Старики-те оттудов пришли, вот у меня у отца отец. Лес де был, этот лес они разработали сколько-то. Новосёлы и было название. По-русски у нас говорили в деревне-то*» (Косинский район, д. Несоли, зап. от Петровой (Вялковой) П.Г., 1929 г.р., родом из д. Новоселово). «*В Новосёлах жили. Там я родилася, и там и жили. Русские приехали из Гайнского районy, с Серебрянки. Мать у меня говорила, меня де в корзине, с овцами привезли, маленькую, пяти годов. Тёмный лес – приехали, и там разработали поля. Три де места оне писали на разрешеннё. Вот им тут разрешили, в тёмной лес. Каш-Пальник деревня, от Несолей пять километров, оне раньше тут поселёны были. Вначале тут на квартерах де жили, а потом избушечку построили. А потом и дома. Поля большие вычистили. Они уж тут устроилися, а им де пришло извещенне. Где-то по Каме де внизу давали им место. Дак уж тут устроились, тут и остались*» (Косинский район, д. Мыс, зап. от Щербаковой (Чудиновой) Н.С., 1924 г.р., родом из д. Новосёлы).

Приток русского населения способствовал обрусению и части коми-пермяков. Жители небольшой коми-пермяцкой деревни Мыс уже в начале XX в. предпочитали говорить по-русски: «*Мыс-от — всё смешано, по-русски всё говорят*». Деревня Кривцы на р. Кама известна по письменным источникам с XVIII в. В настоящее время жители этой деревни либо считают ее русской, либо указывают на смешанный характер населения: «*Русские и пермяки живут, но здесь так и говорили — по-русски*»; «*Сама не пойму, русская я или пермячка. Кривцы была русская деревня, но пермянок замуж брали*».

Согласно данным «Списка населенных мест Чердынского уезда» 1897 г., в состав Аннинской волости входили русские деревни гайнско-камской группы Усть-Чукурья, Полуденная, Шумина, Аннинская (или Лысьва), Гарь, Зюлева, Забегаева, Давыдова, Березовка, Серебряная, Графская (или Сергеева), Бадья, Пальник, Кулига, Логинова, Пашни, Плесо, Занина (или Данкова). Из Косинской волости сюда от-

---

[1] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 413—414.

носилась д. Каш-Пальник; из Гайнской волости — само село Гайны, д. Гора, выселок Пыштаин[1]. Таким образом, гайнско-камская группа представляет один из ранних очагов русского населения по р. Кама, оказавший впоследствии значительное влияние на судьбы русского населения этой территории. Формирование других очагов (базуевского, косинского) происходит значительно позднее, в ходе расселения русских среди коми-пермяцкого населения, в процессе ассимиляции части коми-пермяков. Этнокультурные особенности русских этого района позволяют говорить об их близости как к русским Верхнего Прикамья (в прошлом Чердынский уезд), так и к русскому населению смежных территорий Кировской области.

Самую большую компактную группу русских Коми-Пермяцкого округа составляет русское население Юрлинского района. Русских этой территории принято считать особой этнографической группой в иноэтническом окружении — ***юрлинцами***[2]. Русские-юрлинцы сформировались как компактная группа в бассейне двух притоков р. Коса — р. Юм и р. Лопва, в окружении коми-пермяцкого населения. Сегодня территория группы включает 12 сельских администраций с населением примерно 12 тысяч человек. Другие соседние районы населены коми-пермяками (с севера — Кочевский, с юга — Кудымкарский, с востока — Косинский районы КПАО, с запада — Афанасьевский район Кировской области с зюздинской группой коми-пермяцкого народа).

О формировании этого русского «острова» в коми-пермяцком окружении высказывались разные точки зрения. Многие дореволюционные исследователи считали, что юрлинцы — обрусевшие коми-пермяки[3]. По «Хозяйственному описанию» Н.С. Попова видим, что Юрлинская волость в то время была населена инородцами-пермяками[4]. И.Я. Кривощеков также отмечает, что в Юрле в конце XVIII—XIX вв. происходило обрусение коми-пермяков, и в прошлом (1773 г.) село Ем-Лопвинское (Юрла) с 35 деревнями составляли «церковный пермяцкий приход». Обрусение местных пермяков про-

[1] Список населенных мест Пермской губернии: Чердынский уезд. Пермь, 1897.

[2] *Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских (юрлинцы) //Наш край. Кудымкар, 1995. Вып. 7. С. 58—65; *Чагин Г.Н.* Этнокультурная история Среднего Урала в конце XVI — первой половине XIX в. Пермь, 1995. С. 80—81.

[3] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 459, 804; *Смирнов И.Н.* Пермяки. Известия общества археологии, истории, этнографии при императорском Казанском университете, 1891. Т. IX. Вып. 2. С. 173—176.

[4] *Попов Н.С.* Хозяйственное описание Пермской губернии. Пермь, 1804. Т. 2. С. 221.

исходило, по мнению автора, под влиянием немногочисленных поселившихся здесь русских-старообрядцев[1]. Только в 1970-е гг. И.В. Власовой[2] с привлечением нового источникового материала удалось показать, что основу формирования юрлинцев составили русские переселенцы из других регионов России.

Этот край начал осваиваться русскими с XVII в. Первые сведения о русских деревнях в Юрле встречаются в «Писцовой книге» М. Кайсарова за 1624 г. В ней отмечена «деревня Юмское на ключе, в ней 13 дворов и 2 нежилых, и рыбная ловля в р. Юм»[3]. И.В. Власова отмечает, что к 1681 г. по р. Юм появились русские деревни Елога, Таворинская (Крысанова, а возможно, и Таволжанка), Юм (Ем), Кулич (Келич)[4]. И.Я. Кривощеков указывает, что впервые эти деревни отмечены только на карте 1734—1736 гг.[5]. К 1773 г. вокруг Юма насчитывалось уже 16 русских селений, к этому году относятся и первые сведения о деревнях Пож, Юрла, Вятчина, Большая Половина и др.[6]. В XIX в. о Юрле говорят как о русском крае среди коми-пермяков.

Первыми на этих землях обосновались русские крестьяне, пришедшие из соседней Вятской губернии. В с. Юм записано предание, согласно которому жители этого села ведут свое происхождение от кайгородцев, выходцев из Кайгородского уезда Вятской губернии. В с. Юрла рассказывают о появлении беглых людей с Вятки[7]. Начало д. Зюздина, согласно преданию, дал «зюздяк», переселившийся в начале XIX в. из Зюздинского края (Афанасьевский район Кировской области)[8]. По мнению исследователей, среди первых переселенцев XVII в. были выходцы и из других мест: Европейского Севера (Вологда) и центральных областей[9].

---

[1] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 803.

[2] *Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских //Полевые исследования Института этнографии 1981 г. М., 1984.

[3] *Шишонко В.Н.* Пермская летопись с 1263—1881: Второй период с 1613—1645. Пермь, 1882. С. 184; 242.

[4] *Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских (юрлинцы) //Наш край. Кудымкар, 1995. Вып. 7. С. 59.

[5] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 418.

[6] *Кривощеков И.Я.* Указ. соч. С. 221, 303, 589, 621, 715, 802.

[7] *Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских //Полевые исследования Института этнографии 1981 г. М., 1984. С. 59.

[8] Там же. С. 59.

[9] Там же. С. 59.

Следующая волна притока русских в Юрлинский край приходится на первую половину XVIII в. и связана с расселением старообрядцев. В 1725 г. в районах рек Очера, Сепыча и Лысьвы были разорены старообрядческие скиты бывших стрельцов, выходцев из центральных территорий России. Из разоренных скитов старообрядцы бежали в другие пермские районы, в том числе и в Юрлинский край. Позднее сюда переселились и «кержаки» из поволжских районов[1]. Приток старообрядческого населения и распространение старообрядчества среди русских-юрлинцев также способствовали консолидации группы.

Документальные источники и антропологические данные указывают на участие в формировании населения района коми-пермяков. Как свидетельствуют записи актов о браках в церковных книгах, русские часто женились на коми-пермячках. Так, за 1813—1817 гг. в церкви села Юрла из 358 браков 56 (или 15,6%) было заключено между русскими и коми-пермячками[2]. Дьякон местного прихода В. Славнин отмечал: «Селились сначала русские, а жен брали из Соликамского уезда, но женщины-пермячки язык родной забывали»[3]. Последние антропологические данные также свидетельствуют, что русские Юрлинского района являются представителями вятско-камского антропологического типа с примесью коми-пермяцкого компонента. При этом наибольшая близость с коми-пермяками наблюдается у женской части популяции[4].

В последующее время в Юрлинском крае идут процессы консолидации различных переселенческих групп в единую этнокультурную общность. Важными факторами, способствовавшими образованию «русского ареала», были компактное расселение русских[5], слабые

---

[1] Арх. Палладий Обозрение пермского раскола, так называемого «старообрядчества». СПб., 1863. С. 44—45; *Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских (юрлинцы) //Наш край. Кудымкар, 1995. Вып. 7. С. 59—60.

[2] *Бахматов А.А.* Память: Историко-документальная хроника Юрлинского района, Кудымкар, 1999. С. 11.

[3] ГАПО. Ф. 973, оп. 1, д. 288, л. 3.

[4] *Дубова Н.А.* Формирование русского населения северо-востока Европейской части СССР (по антропологическим данным) //Проблемы эволюционной морфологии человека и его рас. М., 1986. С. 119—120.

[5] Как отмечает И.В. Власова: «Расселившиеся здесь русские были намного малочисленнее местных коми и стремились к изолированному расселению. К тому же русское заселение происходило поздно — в XVIII в., когда коми уже сформировались как народ, а поэтому не могло произойти обрусения многочисленных местных коми-пермяков (*Власова И.В.* К изучению этнографических групп русских //Полевые исследования Института этнографии 1981 г. М., 1984. С. 63).

связи с основным массивом русских Прикамья, иноэтническое окружение, приверженность старообрядчеству.

Русские Юрлы входили в свое время в состав Чердынского уезда (Юрлинская, Юмская, Усть-Зулинская волости). В состав Усть-Зулинской волости, кроме русских, входили и коми-пермяцкие деревни. Несколько русских деревень и выселков юрлинцев входило в Кочевскую волость (д. Ташка, д. Мордвина, выселки Чуркин, Лепихин, Верх-Шудья, Никиткин, Софронов, Поличи, Кивилев)[1].

Значительную группу русских южной части территории современного Коми-Пермяцкого округа составляет ***русское горнозаводское население*** (п. Пожва и п. Майкор и окрестные с ними деревни Юсьвинского района). Сюда же примыкает незначительное число русских с. Кува Кудымкарского района. Формирование русского населения этой территории связано со строительством Пожвинского (Пожевского), Никитинского (п. Майкор) и Кувинского заводов. Начало строительства Пожевского чугуноплавильного и железоделательного завода и одновременно заводского поселка относится к 1754 г.[2], основную часть населения завода составляли мастеровые, переведенные из других строгановских владений и заводов. В начале XX в. Пожевская волость Соликамского уезда включала, кроме Пожевского завода, еще 23 русские деревни[3]. Современный поселок Майкор как поселение известен с 1579 г., под названием деревня Турманская (с 1678 г. — под названием Майкор) с коми-пермяцким населением. В 1811 г. в Майкоре был основан железоделательный Никитинский завод[4]. Заводовладельцами Всеволожскими сюда были переведены мастеровые с других уральских горных заводов, что и послужило началом формирования здесь русского населения, привело к ассимиляции соседнего коми-пермяцкого населения. Кувинский металлургический завод, положивший начало современному с. Кува, был основан в 1856 г. (действовал по 1909 г.)[5]. Население заводского поселка изначально формировалось как смешанное русское и коми-пермяцкое, что отмечается и в настоящее время. Горнозаводскому населению этой территории были свойственны те же этнокультурные особенности, что и населе-

---

[1] Списки населенных мест Пермской губернии: Чердынский уезд. Пермь, 1897.

[2] Уральская историческая энциклопедия. Екатеринбург, 1998. С. 416.

[3] Список населенных мест Пермской губернии: Соликамский уезд. Пермь, 1909. С. 136—138.

[4] Уральская историческая энциклопедия. Екатеринбург. 1998. С. 319.

[5] *Мухин В.В.* Кувинский металлургический завод //Уральская историческая энциклопедия. Екатеринбург. 1998. С. 292.

нию других заводских районов Среднего Урала. Специфические черты традиционной культуры связаны с тем, что, в отличие от крестьян, рабочие завода лишь иногда имели пашню и мало занимались земледельческими работами. Несколько иначе у заводских рабочих складывался усадебный комплекс (в первую очередь, за счет сокращения хозяйственных построек). На заводах большое распространение получают двухэтажные и полутораэтажные жилища. Интерьер жилища сходен с крестьянским, однако в заводскую среду рано проникают городские элементы: кровати, буфеты-горки, венские стулья и т.д. В традиционной мужской и женской одежде часто появляются элементы городского костюма (наряду с сохранением более ранних элементов). У женщин из семей мастеровых в конце XIX в. вышли из употребления сарафаны: их заменил комплекс «юбка с кофтой» или платья различных фасонов. При этом в духовной культуре заводских сохранялись черты, сближающие их с крестьянами. Здесь разнообразно представлен традиционный фольклор, в том числе и с городскими его жанрами. Заводские поселения и заводская культура оказывали значительное влияние и на соседнее крестьянское население (не только русское).

Отдельную группу составляют русские ***коми-пермяцко-русского пограничья*** в южной части Юсьвинского и Кудымкарского районов. Наиболее компактно русские деревни располагаются в Полвинском сельском совете Кудымкарского района (в прошлом Сергеевская волость Соликамского уезда), расположенные по р. Кизьва и р. Полва. В настоящее время сохраняется несколько русских деревень в округе с. Полва: д. Ракшино, д. Филаева и др. Компактность расположения русских здесь не препятствует активным контактам их с соседним коми-пермяцким окружением. Остальные русские деревни расположены дисперсно в южной части Кудымкарского и Юсьвинского районов.

Жители этих мест обычно выделяют русские деревни. В округе с. Юсьва, например, считают, что «*Зуева деревня — русская, по-русски все говорят. Почашор все были русские, по-русски говорили*» (с. Юсьва, зап. от Боталова М.П., 1935 г.р.); «*Наша деревня была в русском языке, мы по коми не разговаривали. Раньше, говорят, поселились русские, казанские, из-за этого что ли у нас все Казанцевы были в деревне*» (д. Почашор, зап. от Казанцевой З.Н., 1936 г.р.). Жители д. Савино Юсьвинского района свидетельствуют: «*Савино русская деревня. Мы только восемь человек здесь по коми знаем. Савино —*

это еще мой прапрадед, при Петре первом, когда с полков бежали сюда. Здесь вообще ничего не было, леса. Вырубали, строились. Савин такой был — имя в честь его была названа деревня» (зап. от Боталова В.И., 1930 г.р.). Население русской деревни Естемово связывает свое происхождение с переселенцами из с. Григорьевское современного Нытвенского района. По данным переписи 1926 г. и составленных на ее основе списков населенных пунктов Уральской области преобладающее русское население южной части Кудымкарского района было отмечено в 35 деревнях, хуторах и выселках Полвинского сельского совета и четырех деревнях Ленинского сельского совета (Пугачи, Медведевка, Сахары, Симакова)[1]. В этнокультурном отношении русское население этой зоны тяготеет к русским Обвинского поречья (Ильинский и Карагайский районы Пермского края).

Этноконфессиональная ситуация, как известно, не выступает определяющей при разграничении той или иной этнокультурной зоны. Тем не менее в некоторых случаях влияние старообрядчества существенно сказывается на характере местной культурной традиции. Русское население южных районов Коми-Пермяцкого округа было православным, влияние старообрядческих традиций здесь почти не прослеживается. В то же время в северных районах влияние старообрядчества было значительным. В русских деревнях Юрлинского района в начале XX в. проживали православные, единоверцы и старообрядцы. По данным земской статистики, в конце XIX в. 48 русских деревень Юрлинской волости были населены исключительно православным населением, в Усть-Зулинской волости православные населяли 31 деревню из 35, в Юмской волости из 82 деревень православными считались 55[2].

Основу старообрядческого населения составили старообрядцы белокриницкого согласия. Полевые наблюдения над религиозной ситуацией в крае показывают еще более сложную картину. Даже в тех селах и деревнях, которые официально считались православными и население которых осознает свою принадлежность к православной церкви, распространено старообрядческое «двуперстие». В повседневной, бытовой жизни и в религиозной практике различий между православными и бывшими старообрядцами немного. Для юрлинской

---

[1] Список населенных пунктов Уральской области: Пермский округ. Екатеринбург, 1927. С. 200—204.

[2] Список населенных мест Пермской губернии: Чердынский уезд, Пермь, 1897. С. 67—73; 78—92.

традиции вообще крайне характерны яркие формы народного православия (своеобразное проведение крестин ребенка «на дому», свячение воды на Крещенье, самостоятельные поминальные и праздничные службы, благословление перед любым новым делом и пр.). Русские деревни Гайнского и Косинского районов официально также считались православными, однако определенное влияние старообрядчества отмечается и на этой территории. Старообрядчество затронуло и соседних коми-пермяков: в данных земской статистики они отмечены то как православные, то как единоверцы и старообрядцы. Кроме того, именно в северных районах исторические документы отмечают существование скитов и фиксируют поездки сюда старообрядческих священников белокриницкого и поморского согласий[1].

Каждая из четырех выявленных групп (***гайнско-камская*** — Гайнский и Косинский районы, ***русские-юрлинцы***, ***русское горнозаводское население*** — Юсьвинский район, ***русские коми-пермяцко-русского пограничья*** — Юсьвинский и Кудымкарский районы) имеет свои особенности и в истории формирования, и в ряде черт традиционной культуры. В то же время для русских Коми-Пермяцкого округа характерны и некоторые общие специфические особенности этнического самосознания, черты материальной и духовной культуры. В своей основе традиционная культура русских этой территории является севернорусской, что сближает русское население этой территории с русским населением Северного Прикамья и всего Европейского севера (откуда и шел основной поток русских переселенцев в Прикамье). В этом плане процесс заселения северо-западного Прикамья русскими имел те же особенности и закономерности, что и во всем Верхнем Прикамье. Одновременно для всех групп оказались значимы активные межэтнические контакты между русскими и коми-пермяками, приводящие не только к заимствованиям в языке, культуре, но и к сложным ассимиляционным процессам. Несомненно, связанные с этими процессами явления должны стать предметом специального исследования. Но уже сейчас можно утверждать, что формирование и становление русских ареалов среди коми-пермяцкого населения происходило с участием финноугорского компонента. Одновременно развивался и обратный процесс – «опермячивание» русских (при этом ассимиляционные процессы среди коми-пермяков шли ин-

---

[1] *Починская И.В.* «Дело по ведению следствия о раскольнике Ситникове А» (М.Е. Салтыков и старообрядцы) //Уральский сборник: История, культура, религия. Екатеринбург. 2003. Вып. 5. С. 231—245.

тенсивнее, нежели у русских). Интенсивность межэтнических контактов была обусловлена не только длительностью взаимодействия русских и коми-пермяков в Верхнем Прикамье, единством природно-климатического ландшафта, общей конфессиональной принадлежностью, дисперсным характером проживания русских. Русские в коми-пермяцкой среде не составляли замкнутых ареалов еще и потому, что характерным явлением для всей территории Коми-Пермяцкого округа были смешанные браки. В результате длительного исторического взаимодействия народов в регионе сложился уникальный этнокультурный комплекс материальной культуры, значительная близость народов в духовной культуре. Как и в других зонах активных межэтнических контактов, это привело к тому, что роль в самоидентификации этнического самосознания и родного языка оказалась в ряде случаев весьма условной. Интенсивные контакты между русскими и коми-пермяками приводили как к билингвизму (и собственно языковому, и культурному), так и к подвижности и определенной условности этнического самосознания.

В местах компактного проживания русских в Юрлинском, Гайнском и (частью) в Кудымкарском районе русские, как правило, не владели коми-пермяцким языком, в то же время при дисперсном расселении русских в Косинском, Кудымкарском и Юсьвинском районах среди русского населения отмечен билингивизм. В некоторых случаях такая ситуация характерна и для современности: по переписи 2002 г. 3135 русских показали владение коми-пермяцким языком. В этом случае главная роль при этнической самоидентификации принадлежала именно самосознанию. О подвижности и условности этнического самосознания в зонах особенно активных контактов народов красноречиво говорят жители этих мест: «*Я родилась в русской деревне, была русская, вышла замуж в пермяки, стала пермячка. Теперь пермячкой считаюсь*»; «*Я чисто пермячка. Мать у меня неграмотная была, чисто пермячка была, она Сатаново родиной, в Черемново замуж вышла, дак свекор и свекровка, говорит, были русские, отец русской был*» (Юсьвинский район, д. Почашор); «*У меня паспорт русский, я русская считаюсь. И сама русской считаю себя, а по-пермяцки знаю всё, родители были пермяки. А соседка, она русская, из русской деревни, и родители русские, но она тоже по-пермяцки знает, а ее пермячкой в паспорте записали*» (Кудымкарский район, д. Евдокимова). Сложную картину межэтнического взаимодействия показывают рассуждения Панова П.В., 1937 г.р., из д. Мыс Косинско-

го района: «*Я по паспорту считаюсь коми-пермяк, но почему-то я больше сам считаю, что я русский. Дело в том, что у нас, видите, было так. Родители у меня тоже по-русскому разговаривали. Дед мой, у отца отец, тоже на русском разговаривал. И бабушка тоже на русском разговаривала. А вот мать моя, у неё отец на русском разговаривал, а мать у моей матери, она пермячка, она на пермяцком разговаривала. Фактически я считаюсь больше русский. Но на пермяцком я разговаривать научился. Потому что браки. Вот у меня в паспорте написано коми-пермяк. Наверно, потому что браки смешанные, поэтому всё записывали коми-пермяк, тут больше по матери записывают. У моей матери мать коми-пермячка. Могли, значит, записать коми-пермячкой. А раз моя мать коми-пермячка, меня тоже коми-пермяк записали. А мужики все русские были*».

Сами местные жители в этих случаях признают смешанность населения («*Сама не пойму, русская или пермячка*» — Косинский район, д. Кривцы); считают себя *коми-роч* (коми-русские). При определении этничности они чаще опираются на язык: «[*А в д. Живые русские или коми-пермяки живут?*] — *Я не знаю, но сколько я себя помню, там все по-русски говорили*» (Кудымкарский район, с. Ленинск); «*Наша деревня была в русском языке. А вот Баранчино, там уже в коми-пермяцком. А мы по коми не разговаривали, хотя знали…*» (Юсьвинский район, д. Почашор). Участие коми-пермяков в формировании современного русского населения и обусловило активное взаимодействие русского языка с коми-пермяцким, появление целого ряда специфических черт местных говоров.

Существенное изменение в расселении русских Коми-Пермяцкого округа произошло в XX в. Во время сталинских репрессий север округа, особенно верховье Камы, становится страшным местом. Сюда, прямо в дикую тайгу, «*под ёлочки*», высылаются раскулаченные переселенцы из Белоруссии, Украины, Чечни, Крыма, Прибалтики, Поволжья. Раскулачены и высланы в тайгу были также тысячи местных крестьян. Людей гнали на север пешком, завозили на баржах и высаживали в тайге, заставляя валить лес, создавать барачные поселки. Вряд ли можно сосчитать, сколько ссыльных переселенцев не смогло выжить в этих суровых краях в голодные тридцатые и не менее трудные военные и послевоенные годы[1]. Жители здешних деревень не просто были свидетелями одного из самых трагических собы-

[1] См. подробно: Гайнский район: страницы истории. Кудымкар, 2006. Гл. «Гайнский район в годы репрессий» С. 256—280.

тий нашей истории. Как могли, они поддерживали спецпереселенцев, делясь с ними последним (власти старались нередко этому помешать, внушали местным крестьянам, что сосланные католики и мусульмане «в бога не верят, а верят в дьявола»). Печальный для северных гайнских деревень итог — почти полное разрушение к концу XX века старинных русских деревень, уход жителей в леспромхозовские поселки «*на рубли*».

Формирование новых поселков (особенно интенсивно в северных районах) привело к исчезновению некоторых традиционных форм поселений и ареалов расселения. Особенно этот процесс заметен в Гайнском районе. В настоящее время 90% всего населения района живет в населенных пунктах, которые не являются традиционным типом сельских поселений[1]. Уменьшение численности русских и исчезновение русских деревень было обусловлено и массовым оттоком русского населения из региона во второй половине XX в. Исследователи отмечают, что этот миграционный отток русских из округа с 1959 по 1989 гг. был более значителен, нежели отток коми-пермяков, при этом сокращение числа русского населения и населенных пунктов происходило на фоне уменьшения населения всего округа. Если в 1926 г. на территории Полвинского сельского совета отмечено 35 русских деревень, то в 1982 г. жилыми оставались только 9. Многие брошенные деревни используются населением более крупных сел и поселков сейчас лишь как места для сенокосных угодий, огородов.

Несмотря на изменения в расселении русских в Коми-Пермяцком округе в XX в., численность русских здесь по-прежнему значительна. Основную часть современного русского населения этой территории составляет население, традиционно проживающее на территории, освоенной предками. По переписи 2002 г., в районах Коми-Пермяцкого автономного округа проживало почти 52 тысячи русских (38,1 %), по данным 1989 г., более 57 тысяч русских (36,1% всего населения). Из этого числа бóльшая часть русских (более 14 тысяч) проживала в Юрлинском районе. В Юсьвинском районе проживало 12 тысяч, в Гайнском — 11 тысяч русских. Русских в Кудымкарском районе было 4234 человек, в Коссинском — 2372 человек, в Кочевском — 2161 человек; более 10 тысяч человек проживало в г. Кудымкар. Русское население в настоящее время составляет значительную часть на-

[1] *Дерябин В.С.* Коми-пермяки: тенденции этнокультурного развития //Этнические проблемы регионов России: Пермская область. М., 1998. С. 363—370.

селения Юрлинского, Гайнского и Юсьвинского районов, является преобладающим в четвертой части населенных пунктов округа.

Общая характеристика русских говоров Коми-Пермяцкого округа

Русские говоры на территории Коми-Пермяцкого округа — говоры островного типа, т.е. такие говоры, которые в силу исторических причин развивались в чужом языковом окружении. Замечено, что, с одной стороны, речь, функционирующая в иноязычной среде, более устойчиво сохраняет некоторые архаичные лексические, фонетические, морфологические и синтаксические особенности, утрачивающиеся в говорах «континентальных». С другой, островные говоры в силу многообразных культурно-хозяйственных связей между соседними народами оказываются способны постепенно вбирать многие черты языка-соседа.

Причин, приводящих к такому своеобразию островного говора, много. В немалой степени устойчивому сохранению архаических культурно-языковых форм способствует наличие у носителей островных культур специфических религиозных воззрений. Стоит заметить, что именно религиозные меньшинства, преследуемые в прошлом официальной властью, высылались (или самостоятельно устремлялись) на окраины Российской империи, попадая в условия иноязычной среды. Их религиозные воззрения не позволяли ассимилироваться с местным населением, обеспечивали сохраннность и развитие собственной культурной традиции. Исследования старообрядческих русских говоров Молдавии, Украины, Сибири, Грузии показывают высокую степень их архаичности, сохранение таких языковых особенностей, которые связаны с более ранними этапами развития русского языка. Русские островные говоры Прикамья не исключение — они сумели сохраниться у компактно проживающих русских в Коми-Пермяцком округе во многом благодаря тому, что их носителями были старообрядцы[1]. Более того, старообрядчество русскими, как отмечено выше, было в целом ряде случаев передано коми-пермякам (и воспринято, порой очень своеобразно, последними).

---

[1] Материалы, связанные с культурой старообрядчества, представлены и в «Словаре русских говоров Низовой Печоры» (слова типа *омирчить* 'осквернить в результате контакта с мирским', т.е. нестарообрядцем).

Следы старообрядчества у русских исследуемой территории до сих пор отчетливо проявляются как в сохранении ряда конфессиональных традиций и маркеров (традиция двуперстного крещения, крещение детей на дому *маканием*-погружением и пр.), так и в лексике и фразеологии. Особенно активно старообрядческая лексика представлена в Юрлинском районе — слова типа *кержачить* 'придерживаться старообрядческой веры' (д. Тимина), *бритоусый* 'не относящийся к старообрядцам' (или *мирской* — с. Пож), *кержацкое питье* 'напиток из сусла без хмеля' (д. Тимина), слово *шепетня* в значении 'православная вера' (в речи старообрядцев) и соответственно выражение *к шепетне прибивать* 'обращать в православие' (д. Сергеева). Носители говора помнят от родителей-староверов, что для носителей этой веры значимы были особые пищевые запреты («*Про картошку говорили староверы — это де каркотина у беса, грех ее садить*» — Пож Юрл.[1]). К культуре старообрядцев восходят многие обрядовые и бытовые запреты и предписания. Так, в Юрлинском районе у староверов умершего поминали исключительно пресным суслом (из старого запрета на хмельное: «*Только чуть заквасят сусло ржаным хлебушком, краюшкой, и всё*» — Пож Юрл.). Следы старообрядческой традиции и в том, что в свадебном обряде молодые во время благословения родителями обязательно *просили* у них *прощения* (Чугайнов Хутор Юрл.); что эпизодически до сих пор сохраняется обыкновение просить прощения при обычном, на время, расставании («*Кто уходит — скажет, прости меня. Ему отвечают — Бог простит*» — Тимина Юрл.). Показательны также сохраняющиеся кое-где этикетные нормы обращения к родителям «на Вы», называние их словами *матушка* и *тятя, тетя* (Чугайнов Хутор, д. В. Лобанова, д. Зарубина, д. Мухоморка Юрл.). Возможно, со старообрядческими представлениями связан запрет на благодарение за баню словом *спасибо* («*Я спасибо-то не дала тебе, Вера; говорят, в бане спасибо не дают*» — Усть-Весляны Гайн.; причина запрета, вероятно, в соотнесении слова *спасибо* с именем Бога, а бани — с идеей черта; то же понимание бани как нечистого места очевидно в частом на исследуемой территории обычае обязательно умываться после посещения бани). Повсеместно фиксируются следы старообрядческой традиции в проведении похоронного обряда (захоронение умершего в саване с «*ка-*

---

[1] Здесь и далее по тексту и в материалах Словаря приняты сокращения территориальных помет: *Гайн.* Гайнский, *Кос.* Косинский, *Кудымк.* Кудымкарский, *Юрл.* Юрлинский, *Юсьв.* Юсьвинский районы.

пишоном», в обычае по-особому ставить гроб, ср.: «*Сейчас гроб ставят все однако, хоть мирские, хоть староверы, а раньше нет*» — Ефремова Юрл.), в исполнении ряда календарных обрядов. Достаточно устойчивым является правило благословления перед любым новым делом («*Я стану носок вязать, скажу — Благослови Бог носочек связать*» — Мухоморка Юрл.)

История формирования островных русских говоров на исследуемой территории, естественно, не сводится только к появлению в крае старообрядцев. На территории современного Коми-Пермяцкого округа русские активно начинают осваиваться начиная с XVII века. Местная речь складывалась, и это подтверждается лексическими материалами, из речи крестьян-поселенцев с Вятки и Вологды (бытующее в крае слово *свéстья* — сестра жены также известно в вятском крае и на Вологодчине). Диалектолог К.А. Федорова, описывая группы чердынских говоров бывшей Перми Великой, отмечала, что первыми по времени формирования говоров Прикамья были гайнские говоры (XVI в.), затем заселяется Нижняя Вишера, Колва и Юрла[1]. Нельзя не принять во внимание и тот факт, что в крае немало фиксируется преданий об основателях деревень — о братьях-разбойниках, о высланных сюда Петром I стрельцах, рассказов о том, что когда-то «на деревню нападала шайка разбойников» (по преданиям, п. Майкор Юсьвинского района в 1769 г. был просто разорен ими). Глухое подтверждение того, что северные территории Коми округа давно были местами, куда либо бежали, либо ссылались властями «вольные» люди,— выражение *с висельницы* (*с кола и с висельницы*) — отовсюду; неизвестно откуда: «*Кто откуль к нам с кола и с висельницы и наехал*» — Чус Юрл. Память о том, что в свое время селился в этих краях «лихой» народ, жива и в топонимике: «*Тут по дороге в Сейву Разбойничий лог, в нём жили разбойники, они грабили и потом там спасались, в логу. Пакостники были*» (Монастырь Гайн.).

Процесс освоения территории коми-пермяцкого края русскими сопровождался в ряде мест обрусением коренных его жителей. В XIX в. профессор Казанского университета И.Н. Смирнов писал о русских Юсьвы: «В настоящее время наиболее чисто сохранившиеся пермяки занимают долину Иньвы, но и здесь дело обрусения дало уже

[1] *Федорова К.А.* Термины родства в русских говорах на территории бывшей Чнодынской земли //Вопросы фонетики, словообразования, лексики русского языка и методики его преподавания: Тр. 4-й зон. конф. кафедр русского языка вузов Урала. Пермь, 1964. Вып. 1. С. 89.

важные результаты. Заводы Майкорский и Пожвинский являются пунктами, из которых исходит естественная русификация. Волости Майкорская и Купросская — и в особенности селения, по имени которых носят они свои названия — представляются уже в значительной степени обрусевшими. (Здешний пермяк желал бы, чтобы его принимали за русского и на категорический вопрос «Ты Пермяк?» неохотно отвечает: «Не скроешь — пермяк».) Пермяцкий дух начинает ясно чувствоваться только тогда, когда путешественник вступит в область Архангельского прихода. Здесь, затем в приходах Йогвинском, Ошибском, Белоевском и Верх-Иньвенском можно еще изучать более или менее чистого Пермяка»[1].

Показателем достаточно глубокой укорененности русских на освоенных коми-пермяцких территориях является топонимика. Гидронимика здесь преимущественно является финноугорской, использующей топоформанты *-ва* (вода), *-шер* (ручей): Полва, Сёйва, Тимшер. Название реки Юсьва, по мнению А.С. Гантман-Кривощековой, связано с особенностями фауны района (или, возможно, содержит древнее имя или родовое коми-пермяцкое прозвище Юсь «Лебедь»; по наблюдениям Г.Н. Чагина, в Юсьвинском районе зафиксированы в большом количестве тамги, семейные метки, называвшиеся «лапка лебедя»). Финноугорская ойконимика характерна прежде всего для крупных населенных пунктов (Майкор — букв. «городище Бобра») и часто содержит название по рекам: д. Лопва, с. Полва, п. Сёйва (букв. «вода с глиной»). Название села Пож Юрлинского района и поселка Пожва Юсьвинского района восходит к коми *пеж* «грязный» (близкое в удмуртском языке *пож* «мутный, грязный»). К субстратным топонимам следует отнести названия деревень Бадья (от *бадь* ива, с мансийским гидроформантом *-я*, как в частых на севере Прикамья названиях типа Гадья, Инья), Чужья (от *чуж* солод; деревня с одноименным названием известна с 1870 г. в Прилузском районе республики Коми[2]). Любопытный пример взаимодействия языков демонстрирует название поселка Пугмыс (Гайн.) — из соединения коми-пермяцкого слова *пуг* и русского его перевода.

Для большинства обследованных населенных пунктов типичен отантропонимический способ номинации. Характерная особенность

---

[1] См.: *Смирнов И.Н.* Пермяки //Известия об-ва археологии, истории, этнографии.— Казань, 1891.— Т. IX, вып. 3.

[2] *Жеребцов И.Л.* Где ты живёшь: Населённые пункты Республики Коми. Историко-демографический справочник. Сыктывкар, 2000.

местной топосистемы — использование до настоящего времени форманта *-а*, в прошлом показателя принадлежности: Черепанова, Шестина, Тимина, Зарубина, Ефремова, Лобанова, Сергеева, Васькова, Зайцева, Демидова, Подкина. Названия русских деревень в основном происходят от фамилий их основателей и первожителей: Пестерева, Миронова (Юрл.), Базуево, Шипицино, Тиуново (Гайн.). Фамилия Тиунов (стоит отметить, что она распространена и у коми-пермяков) образована от некалендарного имени или прозвища Тиун — из слова *тиун*, в прошлом имевшего значения «слуга, домочадец», «приказчик, домовой, управитель», «должностное лицо по управлению городом, местностью». Распространены и отыменные топонимы (Титова от имени Тит, Федотова от имени Федот, Филиппова от имени Филипп, Фокина от Фока, Ананькина от Ананий, О́ни (с топоформантом *-и*) из формы имени Аника Онь, Оня). В целом и другие ойконимы построены по типичным для Прикамья схемам и от славянских основ: Мухоморка, Осинка, Таволожанка, Дубровка, Сосновка, Пономаревка, Дубровы, Комариха, Плёсо, Пашня, Гарь.

Для всех обследованных территорий характерной лингвокультурной традицией и локальной особенностью является активное использование в повседневном общении прозвищ. Следует отметить, что издавна жителей с. Юрла обзывали *парёнки*, *рогатые* (за пристрастие к *рогулькам* — рогатым женским кокошникам, за особенность питания), жителей с. Пож этого района называли *капустниками*, булдырёвцев *шомшеедами* (от *шомша* — пиканы с квасом), тиминцев *киселятами*. Жители д. Кузьва Юрлинского района назывались *шалапужатами*, д. Монастырь – *кисельниками* («*Монастырских кисельниками называли, потому что кисель ели много, все время варили, овсяный. У нас в Плёсе редко варили, все больше рожь сеяли, а в Монастыре овса много сеяли*»), д. Светлица Косинского района — *кержаками*, д. Пальник Гайнского района — *горожанами* (или *англичанами*). Ироничность последнему прозвищу придает тот факт, что деревня находилась в стороне от других населенных пунктов; впрочем, одно из объяснений связывает прозвище с тем, что только в этой деревне в свое время были сделаны деревянные мостки-тротуары. Случались и иронические переназывания деревень по прозвищу. Так, деревня Логиново Гайнского района называлась в шутку *Ощепково*, или *Ощепкова деревня*: «*Парни в Логинове все почему-то были отчаянные, хулиганы, вот на шутку и говорили про них, что они ощепком дрались. Ощепок — это берёзово полено, от него лучину строгали, а*

потом ощепок оставался» (Плёсо). Подобное шутливое поддразнивание своих географических соседей встречается в Прикамье и в целом на Русском Севере[1], однако в исследуемых территориях оно носит массовый характер. Наглядно иллюстрирует эту традицию местный фольклор. Шутливые песни нередко строятся на перечислении прозвищ жителей деревень района (в песне «Шуравей-муравей»[2], например, упомянуты жители тридцати юрлинских деревень: Дубровы — *большебрылые*, д. Подкина — *богомолы*, д. Титова — *широка пашня*, д. Таволожанка — *белые штаны*, с. Елога — *широки рукава*).

Очевидно сохранение в крае особых родовых прозвищ, распространяющихся на несколько поколений семьи. В с. Пож Юрлинского района знают *Гусят* («*У их в роду все долги да худы*»), в д. Пальник Гайнского района жило семейство Волков. Встречаются прозвища по прадедам («*У нас прапрадед еще был Тихон Тихонович, вот нас и называют Тихоновские*» — зап. от. Щербакова Г.Н., 1937 г.р., Косинский район, д. Мыс). Впрочем, большинство прозвищ фиксирует либо особенности внешности, характера конкретного человека, либо какой-либо анекдотический случай из его биографии («*Мужик любил брагу из кастрюли пить, Кастрюля прозвали*»; «*Шаньгой одного звали — в детстве сам шаньги пек. И теперь сына его Шаньгой зовут, и внука. Он достать-то шаньги не мог, мал, полез в печку по шаньги, а вылезти не мог*» (Пож Юрл.). Прозвище Петух целой «династии» мужчин в д. Мухоморка сложилось в связи с тем, что предок (прадед) современных «Петушонков», когда пришел свататься, вынужден был выполнить просьбу отца невесты — спеть по-петушиному (зап. от Никитиной Т.П.).

Многие прозвища воспринимались как норма, без обиды: *дед Базуй, Черногуз* (п. Сёйва), другие (*Тетеренка*, или *Тетеря* — о медлительном, *Нёня* — о часто ноющем, *Пластонник* о драчуне — Гайнский район) старались использовать «*по-за глаза*». Одна из причин частотности прозвищ и в наши дни — стремление более точно указать на человека, поскольку деревни нередко состояли из однофамильцев. Женщин в деревнях звали чаще всего по имени мужа: *бабушка Матвеиха, Прониха, Таня Васькина, Петриха, Ильиха, тетка Пашиха, Алексаниха, Кондратиха* (Щипицыно, Базуево Гайн.). Если в

---

[1] «Словарь русских говоров Низовой Печоры» отразил большое количество такого рода прозвищ (жители д. Степановой — *собаки*, д. Караванной — *окаянны* и пр.).

[2] Записана в с. Юрла. См. полный текст: *Бахматов А.А., Подюков И.А., Хоробрых С.В., Черных А.В.* Юрлинский край. Традиционная культура русских конца XIX—XX веков. Кудымкар, 2003. С. 387.

деревне уже была одна *Петриха*, то их могли классифицировать по возрасту: *Петриха младшая*, *Петриха старшая*. Не имеющий отца мог носить прозвище по матери (*Петька Клавдин*).

При том что традиция прозвищных имен характерна для русского Прикамья в целом, стоит заметить, что сохранение ее в обследованных территориях в немалой степени поддержано и тем, что она остается важной чертой языкового быта коми-пермяков.

Характерными особенностями исследуемых говоров являются не только архаические элементы севернорусских говоров (полное оканье, еканье, мягкое цоканье и др.), но и заимствования из коми-пермяцкого языка (как фонетические, грамматические, так и лексические). Объяснить их можно прежде всего общностью ряда культурных традиций, которая могла возникнуть только в результате длительных межэтнических контактов. Активное взаимовлияние обусловлено длительностью соседского проживания, общностью хозяйственно-бытового уклада, единым социально-экономическим развитием региона, хозяйственными, культурными, нередко и брачными связями, общностью религии.

Фонетика русских говоров коми-пермяцкого края во многом связана с воздействием на нее фонетического строя коми-пермяцкого языка. Активная замена звуков [ф] и [х] на [к], [ф] на [п] и сейчас ощущается в словах типа *крам* (храм), *стик* (стих), *Кристос* (Христос), *грекú* (грехи), *козяин* (хозяин), *неряка*, *клеб*, *снока* (сноха), *бабýка* курица-наседка, *клам* хлам, *куфайка* (фуфайка), *перма* (ферма), *палалей* (иронически о разине — из исходного имени собственного Фалалей), *колстяной, корошо*. Влияние законов другого языка обнаруживается также в произношении конечных звонких согласных (общедиалектное русское слово *волок* — расстояние между населенными пунктами — звучит здесь как *волог*), в устранении звука [j] перед окончаниями (*пузання* вместо *пузанья* — о беременной, *сваття, вежання, браття* вместо сватья, вежанья, братья, *молоттё* вместо молотьё, *матерял* вместо матерьял, *оддяло* вместо одеяло и пр.). Менее продуктивно явление, связанное с введением в состав слова (после губных [в], [п], [м]) звука [j]: *ковъёр* (ковёр), *навъяжем* (навяжем), *пъять* (пять), *мъясо* (мясо). Это введение звука [j] сопровождается «отвердением» предшествующего мягкого. Исследователями пермских говоров явление нередко интерпретируется как результат былого воздействия на русскую речь Прикамья мансийского языка, локализуется в основном в Верхнем Прикамье, на территории Красновишер-

ского района[1]. Впрочем, и в этом случае можно говорить о фонетической интерференции: явление можно связать с тем, что мягких звуков [в], [п], [м] нет в коми-пермяцком языке.

Губной твердый звук [в] специфически функционирует в говорах. В ряде случаев он устраняется заменой (*лабич* — длинная деревянная скамья в деревенской избе, из *лавка*), выпадает (*оровать* воровать, *секрофка* свекровка, *сёкор* свекор, *сё* всё: «*Сё робота была, сяку роботу робила*» — Щипицыно Гайн.). Чаще выпадает начальное [в]: *нук* — внук, *сякий* — всякий, *щегда* — всегда, *кусно* — вкусно, *сё* — всё, а также [в] в интервокальной позиции (*ласкоо* — ласково) Этот процесс обусловлен тем, что звук [в] в коми-пермяцком языке имеет свою специфику: здесь он также отсутствует в позициях начала слова и в интервокальном положении. Случай соотносится с фонетической закономерностью коми-пермяцкого языка: в нем отсутствует стечение согласных и гласных в начале слова.

Ярко выраженная замена звука [с'] на [щ] («шепелявенье») активно фиксируется в речи русских жителей края: *щем* — семь, *щенокос* — сенокос, *Тащка* — Таська, *фщё* — всё (более ослабленный характер данного явления отмечен для чердынских и красновишерских говоров). В целом ряде слов активно используются аффрикаты коми-пермяцкого языка [дж], [дз] — *джелька* и *дзелька* 'молодая овца', *джиргать* 'быстро и много, громко говорить', *дзюд* 'подзывное слово для свиньи'.

В то же время в говорах фиксируется типичное для севернорусских говоров мягкое произношение звука [ц]: *В голбец'е суседко живет, как ц'еловек же; По пять зайц'ей за раз тятя приносил* (Кривцы Кос.); *Ц'улки носили с лаптями-те, и онуц'ки; Боц'ку буц'ишь, толда верес кладешь* (д. Живые Кудымк.). Для системы вокализма местных говоров характерны те же особенности, что и в целом для говоров Прикамья (полное оканье, еканье, заударное ёканье). Как высокопродуктивная характеризуется (особенно в говорах Гайнского района) замена звука [о] на звук [у] (*пукойник* вм. покойник, *кумок* вм. комок).

Немало особых черт русских говоров коми-пермяцкого края проявляется в грамматической сфере. Прежде всего, это беспредложное построение словосочетаний, которое объясняется давлением грамматического строя коми-пермяцкого языка, в котором нет предлогов: *Сочельник первый сочень божий угол положат; Невесту ста-*

---

[1] *Скитова Ф.Л.* Об одной фонетической особенности верхневишерских говоров Пермской области //Учен. зап. Перм. ун-та. Пермь, 1962. Т. 29. С. 49.

ли баню вести (Новоселы Кос.). Основанием для игнорирования предложных форм при создании падежных выступает и своеобразная избыточность русского формообразования, когда косвенные падежи создаются и флексией, и предлогом: «*Я живу Тиуновом, одна счас*» (Гайн.); «*Ехать Кудымкар надо*» (Юрл.). Следует отметить, что данное явление выступает как типичная черта прежде всего гайнских говоров и исходно связанных с ними косинских говоров (см. ниже), на остальных территориях оно встречается лишь спорадически. Отмечены в говорах типичные для говоров Русского Севера морфологические формы, в частности, особые формы творительного падежа (*Рукам сияли раньше* — Юрл.; *Мордыма раньше мужики рыбачивали*; *проймама сошьют сарафан; их крёстныма зовут* — Кос.).

Крайне характерным для всех исследованных территорий является использование при построении предложений постпозитивных частиц (явление типично для севернорусских и пермских говоров, однако в говорах Коми округа оно по настоящий день остается высокопродуктивным). Частицы *-то, -от, дак, -ту, те, -ле, эть, тыщ, -мол, тожно, -де, -тось , -тысь, да* находятся не только при именах, но и при глагольных формах, наречиях, словах категории состояния, реализуя выделительно-усилительное значение: «*Вот я думаю, три мол года робила, два ле, ничё не знаю да*»; «*А сейгод не посеешь, семена де не купили*»; «*Шесть эть свои робята, она вышла за вдовца*» (Базуево Гайн). Высокая частотность использования таких частиц придает местной речи своеобразие: «*Не согласны родители, делали тожно свадьбу крадше*»; «*В Великой четверг де тпрутеньку надо гаркать в печку, это летом чтобы домой бежала с воли*» (Щипицыно Гайн.). Особенно бросается в глаза обилие постпозитивных частиц, используемых по согласованию с формой слова, к которому они примыкают: «*А мужик, хозяин-от, хлеб-от режет ножом. Мужик-от глядит: ножик-от его, евонный ножик-от*; «*Он увидел русалку-ту — на колесе сидит, да и бросил в её пучни-те, лучину-ту*»; «*В праздники-те все бодрые ходят*» (Юрл.).

Еще одной типичной для исследуемых говоров синтаксической чертой является высокая продуктивность диалектного слова *дак*. Со скрепой *дак* строится большинство сложных предложений с каузальными отношениями: «*Лошадь не могешь запрести, дак помогали люди*». Слово может находится в любой части предложения, способно не только указывать на причинные отношения, но и выполнять усилительно-заключительную функцию: «*Устал, на полу сидел дак*»; «*Дак*

я не знаю, людям добавляют пензию, нам добавят, нет»; «*Надька всех старше их дак, она уже не может, дак не идет»* (Щипицыно Гайн.).

Результаты межъязыкового взаимодействия хорошо видны в лексической сфере. Заимствования коми-пермизмов в исследуемых говорах отмечаются в самых разных тематических группах. Так, в говорах Гайнского района фиксируются название молнии *чалня* от коми-пермяцкого *чарньöв* (с переогласовкой) и образованный от него глагол *чалнуть* 'сверкнуть' (о молнии; однокоренные к нему слова в других коми языках обозначают особо сильную, опасную, похожую на вспышку молнию). Как гайнское и юрлинское отмечено название яичной скорлупы *колькиш* (ср. коми-перм. сев. *кольк*, лит. *кольть* яйцо, *кыш* шелуха; впрочем, по данным «Словаря пермских говоров», оно в форме *колька* отмечено также в Еловском районе Пермского края). В русских говорах Косинского района отмечены слова типа *калян* — черт, *курой* — игра типа пряток (от коми *куру*). Стоит, впрочем, заметить, что процесс заимствования является обоюдным: активно вбирал русскую диалектную лексику и коми-пермяцкий язык. Среди таких заимствований встречаются названия бытовых реалий, связанных со спецификой хозяйствования: *закаб* небольшая выемка в печи или стене (из *захаб, захабчик* — паз), *öсек* изгородь в лесу из поваленных деревьев (из русского *осек* от *сечь*), *öслядь* лес, вырубленный весной и спущенный для сплава на воду (ср. перм., вятск. *ослядь* бревно, строевой лес; В.И. Даль соотносит слово с глаголом *ослеживать* — выбирать).

В некоторых сферах народного быта и традиционных представлений (в частности, при номинации природных явлений, особенностей местной пищи, в сфере демонологических представлений и магической практики) доля коми-пермизмов особенно значима. Так, в традиционной кухне юрлинцев блюдо из пиканов с квасом называют *шомша или шемша* (от коми-пермяцкого *шöма шыд* — кислый суп), кушанье, приготовленное из зеленого лука с солью,— *лукасол* (из коми-пермяцкого *лукасов* — соль с луком). Глагол *зачаромить* (Гайн.; производное от финноугорского *чарым* легкий наст или обледенелая кора на снегу) используется в значении 'покрыть настом'.

Русские говоры охотно заимствовали лексику, так или иначе связанную с миром детства: *няпра* — о робком ребенке (ср. *няпрасьны* капризничать), *номыр* — о маленьком ребенке (ср. коми *номыр*, удм. *нумыр* червяк; основного значения коми-пермяцкого слова *но-*

мыр 'скопление мелких насекомых, червей' в русском юрлинском говоре, однако, нет). К заимствованиям относится слово *кага* — маленький ребенок, а также ребенок женского пола (у коми-пермяков это просто маленький ребенок, т.е. при заимствовании произошло сужение значения). Заимствования нередко сопровождаются словообразовательным освоением. Так, название крестной матери *вежанька, везанька* (Юрл. — из коми *вежань*), *вежання* (Кос.) оформляется суффиксами женскости. Одна из причин пополнения словаря говоров коми-пермизмами в этом случае — совместные браки русских и коми-пермяков.

Заимствуется также лексика, связанная с особыми состояниями человека, типа *вержиться* 'блазнить, мерещиться' (из *вериктыны* 'начать рябить'), *заузьмать* — 'поддаться сну, задремать' (ср. *узьны* 'спать'): «*Чё-то парень заузьмал, сидит, чуть не падат, надо спать его тащить*» (Пож Юрл.). Прочность усвоения иноязычного слова демонстрирует образование от него имени прилагательного *узьмалый* (в сочетании *узьмалый хлеб*) 'непропеченный или неудавшийся хлеб' (Усть-Весляны Гайн., ср. коми-перм. *узьмöм нянь* 'хлеб из плохо поднявшейся квашни'; букв. 'хлеб, который спал'; слово говорится и при характеристике неповоротливого человека). Применение данного «одушевленного» прилагательного отражает характерное для традиционной культуры одушевление хлеба (ср. в русских пословицах и поговорках: *хлеб всему голова, хлеб батюшка, хлеб за брюхом не ходит, хлеб родится* и пр.).

Экспрессивные глаголы звукоизобразительного характера чрезвычайно типичны для описываемых говоров и во многих случаях восходят к коми-пермяцким звуковым словам: *бобгать* 'ворчать, недовольно бормотать' (ср. *бобгыны*), *выргать* 'каркать' (ср. *выргыны*), *чижгать* 'брызгать струей' (ср. *чижгыны*), *кажгать* 'скрипеть' (из *кажгыны* 'хрустеть').

Лексический состав исследуемых говоров демонстрирует и разнообразие собственных языковых средств, широту, развернутость тех или иных тематических групп. Так, особенности питания жителей края отразились не только в активном усвоении коми-пермяцкой лексики (*шомша, лукасол, тупоська* — 'творожная лепешка', последнее из коми *тупысь* 'хлеб', отмечено В. Далем и как вологодское). В названиях пищи представлены слова типа *парёнки, варёнки, печёнки* (тушеные, вареные, печеные овощи), *отрёпные* (*толстые*) *шти* (особые щи с крупой). Особенно разнообразны названия видов пирогов:

кульбака 'пирог с грибами', *ку́рник* 'большой пирог из мяса или грибов, овощей', *налевник* 'сладкий пирог с начинкой из крупы', *постник* 'постный пирог', *трёпанец* 'пирог из кислого теста', *челйшник* 'пирог с грибами', *со́ковый пирог* 'пирог с начинкой из густого отвара конопли', *ка́лежный пирог* 'пирог с брюквой', *лу́ковышный пирог* 'пирог с луком', *ре́пешный пирог* 'пирог с репой', *ре́тешный пирог* 'пирог из редьки'.

Значительной по объему является в говорах фитонимическая лексика. Фитонимы отражают специфически народный взгляд на природу, свидетельствуют о высоко развитой в крае традиции травничества и траволечения. Хорошая сохранность традиционных знаний о растительном мире обеспечивается на обследованной территории тем, что русскими была сохранена собственная и в ряде форм воспринята от коми-пермяков традиция знахарства, активно использовалось употребление растений в пищу, применение их в промысловой и обрядовой сферах.

В Словаре представлена большая группа названий нечистой силы (демонимов): *лесной, вихор, помощник, лесной царь, Виктор Викторович, Теретей Теретеевич, Ерофей Ерофеевич* (о лешем), *вещица* 'ведьма-оборотень', *волосатка* 'русалка', *запечник* 'домовой', *шишочек* (или *мелконький*) 'святочный дух', *небаской* 'приходящий покойник'. Помещены в Словарь местные хрононимы (названия праздников типа *Иван Цветошной* 'Иванов день летний', *Иван Святошной* 'зимний праздник Иванов день', *Таньки да Ваньки* 'смежные по времени зимние праздники Татьянин день и Иванов день', *Широкие субботы* 'название осенних праздничных суббот, в которые полагалось поминать умерших'). Они дают представление об особенностях местной календарной традиции. Разные сферы обрядовой практики (календарных, семейных, магических ритуалов) отмечают обрядовые термины типа *веник* 'название особым образом уложенной прически невесты', *браный вечер* 'праздничный вечер для молодых после свадьбы', *верховой дружка* 'дружка, сопровождавший свадьбу на коне', *дом закруглять* 'проводить особый обряд обхода, освящения дома при завершении его строительства', *пастушья каша* 'гощение у пастуха на Покров день', *пучеглазие* 'момент свадьбы, когда приходят соседи смотреть на молодых'.

Помимо отмеченной, в Словарь включены варианты общелитературной лексики типа *квитензия* (композит из слов *лицензия* и *квитанция*), варианты к общепермским диалектным лексемам (Юрл. *за-*

угольня о разгульном, бесшабашном, ср. карагайское *заугольник* в том же значении), *каятá* 'мука, беспокойство' (ср. соликамское *кáя*), *пелёнь* 'пельмень' (ср. известное широко *пельян*). Это варьирование может касаться не только морфемного строя слова, но и семантических его характеристик (ср. *куликáть* 'кашлять' — Юсьва, *куликать* 'грубо говорить' — пермское, оханское). В словнике Словаря отмечены общие для исследованных говоров лексемы: *лопатник* 'брусок для натачивания косы-литовки' (Юрл., Юсьв.; слово известно и как усольское и соликамское), *котомка* 'кила, грыжа' (часто в виде горба — Юрл., Юсьв.), насланная колдуном. Словарь отмечает вариантность слова и по описываемым говорам (квартальный столб называется в Юсьвинском районе *визиря*, в Гайнском *визира*, папоротник в Юсьве называют *пáперник*, в Юрле *папорóт*, Иванов день, время цветения трав в Юрле называется *Иван-цветник*, в Юсьве *Иван Цветошной)*. Фиксируются (как оттенки значений) семантические расхождения лексем по гсворам — юрл. *обрёкнуть* 'располнеть' и во втором значении 'запыхаться', слово *валющий* 'ненужный' (Юрл.) на территории Юсьвы оформлено как *валюшный*.

Особое внимание составителей обращено на фразеологическую часть говоров. В настоящем Словаре описано более тысячи устойчивых фразеологических сочетаний. Это выражения типа *горшки делать* 'быть мертвым', *уйти с куделькой* 'уйти и долго не возвращаться'. Среди них встречаются поговорочные выражения (напр., шутливый отказ немедленно рассчитаться за долги *весной на бревнах рассчитаемся*, который строится скорее всего на «исторической» ассоциации — в старину у местного крестьянина деньги появлялись только как расплата за подготовленный к сплаву лес). Немало во фразеологической части Словаря и развернутых обрядовых паремий. Так, выражение *Христос с нашей избушечкой, тепленькой хороминкой* является оберегом и используется при упоминании в разговоре нечистой силы.

Заимствования во фразеологии могут быть представлены использованием коми-пермизма в качестве одного из компонентов выражения. Так, выражение *чуман надеть* 'почувствовав стыд, закрыть лицо' (Кос.; известно и как чердынское) включает коми-пермяцкое слово *чуман*, которое и в русских говорах обозначает наскоро, небрежно сделанную (сшитую с помощью веточек) коробочку или кулечек из бересты. Оно входит и в состав ряда фразеологизмов северных прикамских территорий: *чуман шить* 'плакать', *чуман оттянуть*

'надуть губы, обидеться', самостоятельно используется в переносном значении как характеристика маленького. В ряде случаев русский фразеологизм может быть рассмотрен как калька с коми-пермяцкого фразеологизма. Так, выражение *тараканов вдевать* (*продевать*) 'бездельничать' соответствует распространенному коми-пермяцкому выражению *тараканнэз пысавны* букв. «тараканов нанизывать». Последнее строится на упоминании одного из магических ритуалов — нанизывании на нитку насекомых (используется, в частности, в обрядах вызывания дождя у северных коми-пермяков; осмысление магического обряда как бесцельного занятия — весьма распространенная схема в образовании фразеологизмов, ср. пермское диалектное *на ветер басни* о бесцельном говорении в связи с обрядом пересылания заговорных слов по ветру). Заимствованиями являются выражения *уши видеть* 'радоваться' («*Хорошее слово услышишь, дак ходишь — уши видишь*» – Кудымк.; ср. аналогичное *пеллез адззыны* в коми-пермяцком языке; выражение зафиксировано и в смежном с Кудымкаром Карагайском районе), сравнительный оборот *как кислый червь* о человеке, который любит кислые и острые напитки (из коми-пермяцкого *шӧма гаг* «кислый червь» о человеке, который не нравится своим внешним видом, неприятен другим; русский оборот в своей семантике, как видим, отталкивается от прямого значения компонента *кислый*).

В основном же фразеология исследуемых говоров по своим образным основаниям совпадает с фразеологией других русских говоров Прикамья, демонстрируя нередко саморазвитие. Так, выражение *тихая лета* 'смерть' (Гайн.) соотносится с чердынским выражением *тихое лето* о чрезмерно спокойном, уравновешенном, скромном человеке (возможной причиной переосмысления выражения является ассоциативное сближение его с известным началом прославления *многая лета*).

Группы русских говоров Коми-Пермяцкого округа

Основные группы говоров исследуемой территории складываются в соответствии с различными историческими обстоятельствами ее освоения русскими. В одном случае оказалось значимым то, что русская территория оказалась достаточно обособленной зоной с хорошо развитым земледелием (Юрлинский район), в другом — территорией, где, помимо земледелия, сложилась культура заводского типа

(Юсьвинский район с заводами в Пожве и Майкоре). В то же время практически все территории, где исторически селились русские, в той или иной степени испытывали и испытывают сильное коми-пермяцкое влияние, в результате чего местная речь (на всех уровнях — фонетическом, грамматическом, лексическом) приобретает своеобразную локальную «финноугорскую» окраску.

Помимо отмеченной особенности, в качестве характерных черт русских говоров Коми-Пермяцкого округа можно отметить активное сохранение ими до наших дней целого ряда севернорусских диалектных черт в фонетике и грамматике, высокую насыщенность речи собственно далектной лексикой и фразеологией. Причиной относительно лучшей сохранности традиционного говора здесь является удаленность от городов, хозяйственная антономность и культурная изолированность.

Характеристика гайнского говора

Русские говоры на территории Гайнского района локализуются в двух зонах. Прежде всего, это д. Монастырь, близкие к ним д. Плесо, д. Пальник, д. Усть-Чукурья (к нашим дням практически нежилые; выходцы из указанных деревень живут в поселках Чуртан, Сёйва, Весляна). Другим островным русским говором на территории Гайнского района можно назвать говор деревень Базуево, Шипицыно, Тиуново. Особняком стоит говор деревень Новосёлы, Мыс, Кривцы Косинского района (ориентировочно их жители переехали из Гайн в район, заселенный коми-пермяками, в XIX веке). Специфика говора обусловлена тем, что он находится в непосредственном окружении коми-пермяцкого языка (п. Гайны, д. Чажегово, д. Васькина, д. Елёво, д. Данилово, п. Харино), в результате степень взаимного влияния языков и культур здесь чрезвычайно высока.

В говоре отмечены те же фонетические особенности, что и на обследованной территории в целом. С большей очевидностью (в силу более тесной связи здешних русских с коми, относительно малым их количеством) проявляется такая черта, как слабая выраженность редукции гласных в слабых позициях, своего рода «слоговое» произношение (в слове *Весляна* в связи с этим ударение может быть отмечено как на втором, так и на первом слоге, в слове *водополь* — как на первом, так и на последнем). Ярко выражены в говоре особые интонационные характеристики предложений, когда интонация конца фразы в

повествовательных предложениях отличается резким подъемом вверх (отсутствием достаточно резкого понижения), почти как в предложениях вопросительных: *оне по коми говорили и*; *оне тоже такое носили*). Высока частотность использования вместо звука [в] звука [у] неслогового: *Петроўка у нас праздник основной; оўцы были много у меня; литоўку брусом точу* (Кривцы Кос.)

Особенность гайнского говора выражается в активности беспредложного оформления словосочетаний. Беспредложность (которая, как отмечено, объясняется воздействием коми-пермяцкого языка, где нет предлогов) особенно часто фиксируется при выражении пространственных отношений с помощью прежде всего предлога «в» для предложного и винительного падежей: «*А теперь чё, токо сё карты играют да водку пьют*»; «*Я живу Тиуновом, одна счас*»; «*Однем доме поиграли, другому пойдем, в Святки-те, так и ходили по деревне*»; «*Возили куда-ко везде — Кудымкар и што и, операцию делали*»; «*Лопоть-то вешай ограде за верёвку*»; «*Вупять рушник печке згорел*» (Щипицыно Гайн.). Реже это касается предлога *на*: *Я жила перме дояркой* (Новоселы Кос.). Она характерна и для оформления дательного падежа с объектным значением при переходных глаголах движения: «*Поекала нонче сестре Гайны*».

Для русских говоров Косинского района отмечена высокая активность отглагольных форм с суффиксом многократности *-ива-* (*-ыва-*): *Смолода бабы сборник нашивали* (Новосады), *По озерам мужики рыбачивали, мордыма* (Кривцы). Спорадически в говоре фиксируются архаические формы типа безличной конструкции с кратким причастием «*Не говорёно было, что кости от холодца на Васильев вечер в конюшну надо закапывать*» (Плёсо Гайн.; конструкция синонимична неопределенно-личным оборотам — «*не говорили, что…*»). Яркой чертой говора является особая контактная форма — приветствие *здрастует*, которым деревенские жители (особенно женщины) при встрече обращаются друг к другу. Использование формы глагола 3-го лица единственного числа («*Здрастуёт Матвеиха, куды-но пошла так-от рано?*») можно связать с тем, что подобная нейтрализация значения лица у глагола (с наделением глагольной формы оттенком безличности) характерна и для других пермских говоров. Так, в Карагайском районе часто используются формы типа *ест* вместо *ешь*, *пьет* вместо *пьешь*: «*Ну, как бражка? – Да ничё, пьёт*» (т.е. ‘пью, можно пить’).

Для говора характерны лексические заимствования из коми-пермяцкого языка. Так, слово *чумпель* характеризует некрасивого человека (в юрлинских говорах — наскоро сделанный из бересты кулечек; у коми-пермяков слово является названием божества). Лексика говора отмечает и особенности хозяйствования. Гайнский район как самый северный отличают специфические климатические условия, которые, в частности, обусловили развитие особых способов заготовки сена. Это нашло отражение в использовании слова *вешала* для обозначения устройства из жердей для метания сена («*Если сено влажноватое, мечут на вешала. Стожары поставят, жерди возьмут сучеватые поперек. В Чуртане дак и счас так мечут*» — Сёйва Гайн.), в названии особой постройки из жердей для метания влажного сена *двусушины*: «*У нас тут сено на двусушины мечут, так его с двух сторон продувает*» (Чуртан Гайн.).

Приведенные контексты для диалектных слов обнаруживают разнообразные следы воздействия на местный язык коми-пермяцкой фонетики и грамматики, хотя к настоящему времени они достаточно ассимилированы и типичны прежде всего для пожилого населения. Особенно коми-пермяцкое влияние ощущается в косинских говорах, представлявших в недавнем прошлом гайнские говоры. Носители говора, как отмечалось выше, нередко находятся в смешанных браках, неплохо владеют коми-пермяцким языком («*С мужем по коми говорю, сойдемся с бабами — по-русски говорю*» — Кривцы Кос.). Шутливая оценка русскими косинцами своей речи как коми-русского языка в этом смысле достаточно красноречива.

Характеристика юрлинского говора

Юрлинский говор к настоящему времени наиболее хорошо сохранился в крае. Условия замкнутой территории, компактно населенной русскими в окружении пяти коми-пермяцких районов, отдаленность от путей, по которым Пермь связывалась с центральными губерниями, повлияли на языковую изоляцию юрлинцев. Не последнюю роль сыграло и то, что, благодаря особенностям почвы, именно здесь имелись неплохие условия для развития земледелия, а значит, и для стабильного уклада жизни, формирования и развития своей материальной и духовной культуры. Это обстоятельство привело к тому, что в словаре говора сохранился значительный пласт русской лексики, не фиксируемый в других говорах Прикамья: *руша́ть* — резать

хлеб, *козúца* — полотняный мешочек, *колесýха* — водяная мельница, *паужёнок* — обед в поле, *шóстя* — любимый, дорогой. Общедиалектная и общерусская лексика в условиях языковой консервации демонстрирует любопытное семантическое саморазвитие. Таково слово *будёна* (девушка, забеременевшая вне брака), связанное с другими диалектными формами типа отмеченного В. Далем глагола *будённичать* — работать, не гулять, с прилагательным *будённый* — обыденный. В слове *будёна* «взросление» девушки, готовящейся стать матерью, соотнесено с необходимостью выполнять ею (в отличие от подружек) повседневные, будничные работы. Еще более сложный случай — переосмысление слова *ризы*, которое в юрлинском говоре стало обозначать не церковные облачения, а старую, ненужную одежду (возможно, источник подобного переосмысления слова — ироническое отношение старообрядцев к православным священникам). В юрлинском говоре в большом количестве фиксируется образно-метафорическая лексика и фразеология. Слово *отóпица* служит шутливой характеристикой старого человека, заросшие колхозные поля называют здесь иронически *горбачевская рожь*, о нерасторопном, небойком человеке скажут, что он *полóга лыжа*. Выражение *брылы расправить* обозначает ‘обрадоваться’, *на большую воду выплыть* — ‘достигнуть прочного положения, благополучия’, *горшки делать* — ‘быть мертвым, умереть’, *как из кобыльей (кобыльной) головы* — ‘много, как из рога изобилия’, *под семью когтями* — ‘в полной зависимости, кабале’.

Фонетические и грамматические характеристики говора соотносятся с характеристиками пермских говоров в целом. В речи юрлинцев, кроме того, немало следов воздействия на речь фонетики коми-пермяцкого языка (щеканье, своеобразное использование согласного [в], слабая редуцированность безударных гласных).

Характеристика юсьвинского говора

Юсьвинский говор распространен на территории, примыкающей к правобережью р. Кама. Он локализован в населенных пунктах п. Пожва, дд. Елизавета-Пожва, Городище, п. Майкор (отчасти отмечается русское население также в с. Крохалево, д. Они). В силу близости русской территории (Усольский, Ильинский районы), в силу того, что исторически жителей этой территории отличала ориентированность на заводские промыслы (старожилы помнят, что их родителей когда-то «закупили» из Сивы в Пожву на завод), следы коми-пермяцкого влияния здесь имеют более стертый характер, чем в Гайнском и Юрлинском районах, хотя их также немало. Определенную «самостоятельность» говора иллюстрирует, в частности, свадебная терминология. В Юсьвинском районе для обозначения помощника жениха используется заимствованное из немецкого языка и переосмысленное слово *шафер* (Пожва; встречается в этом значении также форма *шофёр*), неизвестное в Гайнских и Юрлинских говорах. Оно было распространено прежде всего в территориях, связанных с заводской традицией (в других северных районах вместо него использовалось архаичное *дружка*).

На фонетическом уровне, как и в целом в говорах округа, отмечается последовательная замена звука [ф] на звук [п] — *плаг* вместо флаг, *перма* вместо ферма. Как результат инокультурного влияния следует рассматривать некоторые обрядовые по происхождению лексемы и фразеологизмы. Так, выражение *бесов выпроваживать* об обряде избавления от нечистой силы («*После похорон над окошками кресты надо сделать из липы, липа святая. Связать палочки и поставить — бесов выпроваживать*» — Пожва) соотносится с коми-пермяцким календарным (святочным) обрядом изгнания духов. Слово *пикаться* дудеть в самодельные дудочки («*В Ильин день делали пикульки из дудок и бегали, пикались*» — Они) отражает восприятие коми-пермяцкого обычая ритуального дудения-свиста дудками-пэлянами на Ильин день.

Русский говор Кудымкарского района

Специфика русского говора Кудымкарского района в немалой степени объясняется тем, что этот район представляет пограничную с обширной русской территорией Прикамья зону. Многие носители го-

вора в силу тесных родственных связей говорят как на русском, так и на коми (по их собственному признанию, хорошо понимают по коми, хотя сами не говорят). В связи с этим русская речь в районе заметно окрашена чертами коми-пермяцкого языка.

Эти черты так или иначе характерны и для говоров Юрлы, Гайн, Юсьвы, Косы. Распространена в говорах замена звука [х] на звук [к] — *калат, кутор, колкоз, мачека*, характерно использование вместо звука [л] неслогового [ў] (паўка палка, ёўка ёлка), прояснение до звука полного образования [j] перед «йотированными» звуками (*Теръяются люди бывам, это лешак прячет дорогу, и надо ветку сломать, чтоб обратно выйти; Мъёдом в роту лиц'ишь; Мъяц'ик пинали из соломы, когда на кац'еле кац'елися* — д. Живые). Отсутствует оглушение звонкого согласного в позиции абсолютного конца слова (*в избу полъез, сильной град*). Характерны беспредложные конструкции, прежде всего, при выражении локативных значений (*Муж сидел тюрме; Я этом доме, этом месте и прожила сю жизнь*; *Веник кладут гроб умершему, пушай там парится*).

Таким образом, выделение русских говоров Коми-Пермяцкого округа как особого явления в лингвистическом ландшафте Прикамья во многом основывается на характерной коми-пермяцкой окрашенности живой русской речи на всех уровнях и во всех обследованных территориях. Мощное финноугорское «дыхание», влияние языка коренного народа особенно ощущается в районах дисперсного расселения русских.

О структуре Словаря

Общий объем публикуемого Словаря — более двух с половиной тысяч диалектных слов и более тысячи устойчивых оборотов, как экспрессивно-оценочных, так и терминологических. Включенные в него слова отражают не только особенности говора, но и этнографическое, этнокультурное своеобразие местности, края. Поскольку среди них имеются народные обрядовые термины, названия предметов крестьянского быта, местных праздников, а также экспрессивная лексика, составителями используется система специальных помет. Пометы характеризуют экспрессивные качества описываемой лексики (пометы *усилит., экспр., уменьш., ласк., шутл., ирон., неодобр., пренебр., груб., бран.*), тип, особенности значения слова — *перен.* (напр. *лодка* – о физически здоровом, полном человеке), *эвфем., суев.* Пометы отмечают также сферу применения слова (*охотн., спец., обрядов.*). Помета *обрядов.* указывает на прикрепленность слова в данном значении к конкретному ритуалу. Например, слово *похмелье*, помимо общеизвестного значения, используется и как название празднования на второй день после совместных работ у кого-л., *помочей*. Слово *курочка* как название второго угощения при встрече молодых в доме жениха (Юсьв.) используется лишь в свадебной традиции.

Временные характеристики слова даются редко и касаются указаний на явное нахождение слова в пассивном бытовании в связи с исчезновением из жизни реалии, обозначенной словом. Например, как устарелое характеризуются слова *беляна* ‘плот в виде баржи из приготовленного для продажи леса’, *ердань* в основном значении (прорубь на реке в Крещенье), *кладуха* ‘особая укладка снопов на поле’.

В необходимых случаях приводится грамматическая помета (отмечаются грамматические особенности, например, постоянная форма числа, принадлежность к частям речи, особенно для субстантивированных слов, устойчивое безличное использование глагола). К грамматическим относятся пометы *ж.р., общ. р., мн.ч., собират., безл., сущ., нареч., част.*

В корпусе Словаря ударение у слов указано жирным шрифтом. Устойчивые фразеологические обороты, составные термины, пословицы и поговорки и обрядовые паремии выделены разрядкой и приведены после знака = (например = Пиканное воскресенье ‘воскресенье после Троицкой недели’; = Носить как топор за поясом ‘беречь, относиться особо нежно, бережно’).

Описание слов и выражений в словнике заключается в истолковании их значений (в отдельных случаях дается синонимическое толкование, для слов с ярко выраженной экспрессивностью применяется описательное толкование, например, *гагара* 'о часто смеющемся'). В описание в единичных случаях включены также слова с неясным значением, что специально отмечено знаком вопроса. В словарной статье приводится пример живого речевого употребления (контекст), а также указание на населенный пункт, район, где произведена фиксация слова или выражения. Значения многозначных слов даны (под цифрами) в одной словарной статье, слова-омонимы приведены как самостоятельные. Варианты слов приведены как в одной статье (*арган — аргыш, бакса — баксина*), так и в отдельных (*алябашечка — алябушка*; *вежанька — везанька*). Фразеологизмы размещены в словарной статье на слово в грамматически сильной позиции (*шемелу бить* на глагол БИТЬ, *сижаный вечерок* на слово ВЕЧЕР, *с тюлькин нос* на слово НОС).

А

А. = **Ни а ни бэ**. О том, кто мало знает, понимает в чем-л. *На поминках петь надо стики-те. А бабы помоложе ни а ни бэ, не могут петь-то.* Тимина Юрл.

АВЕРЬЯНА. Травянистое лекарственное растение валерьяна (Valeriana officinalis L.), с характерным запахом. *Аверьяна растет в огороде, кошки ходят всё время.* Пож Юрл.

АВИАСОСНА. Спец. Особого сорта сосна, древесина которой заготовлялась для авиационной промышленности. *Авиасосну сортировали, еще баланс. Это уж толстое дерево.* Плёсо Гайн.

АГРАФЕНА. = **Аграфена Купала**. День Аграфены купальницы, летний праздник. *Аграфена Купала шестого юня. В бане моются. Виники новые принесут, купальницу вмисте тут свяжут, этим парятся.* Новоселы Кос.

АККУРАТ. = **В аккурат**. Как раз. *В двенадцать часов черти в аккурат выходят, поэтому нельзя в баню.* Пожва Юсьв.

АЛАКША. Густой кислый квас; то же что лакша; некачественный хлебный напиток. *Пить не подаю, квас-от у меня алакша только, кислой.* Лобанова Юрл.

АЛЕКСЕЕВКА. Праздник в марте, Алексеев день. *30 марта мы у тятьки Алексеевку справляли, я Алексеевна дак.* Келич Юрл.

АЛЯБАШЕЧКА. Лепешка; то же что алябушка. *Пистики насобираем, муку добавим да алябашечков настряпаем, их и ели.* Полва Кудымк.

АЛЯБУШКА. Лепешка. *Пекли алябушки, муку смешашь с травой, вот и ели.* Лобанова Юрл.

АМИНЬ. = **(Да) Господи аминь!** Междомётный возглас, реакция на необходимость закончить что-л., согласиться с чем-л. *Ну-к чё, как спили, так и ладно, да господи аминь, пушай, в другой раз лучче споём.* Юм Юрл.

АНГЕЛ. = **Как ангел**. О раздетом ребенке. *Бегают как ангелы, чуть не догола разденутся и бегают, стынут.* Пож Юрл.

АНГЛИЙЦЫ. Англичане. *Дед рассказывал, в гражданску английцев видел.* Юм Юрл.

АПРАК. Толк, умение. *Решили, что это уж мы Маньке-то не доверим – у её апраку нет, какой она начальник.* Сергеева Юрл. *У меня апраку нету кроить да шить.* Пож Юрл.

АР, АРИК. Мелкая речная рыба; то же что арган, аргыш. *Ариков наловим да нажарим. Ары у нас тут в речке ловят.* Сергеева Юрл.

АРАЙ. Топкое место на болоте. *Топко на болотине, арай, утонуть можно.* Юм Юрл.

АРГАН, АРГЫШ. Мелкая речная рыба. *Арганы, мелочь, аргыши ли, их дети ловили.* Городище Юсьв.

АРГАТЬСЯ. Ругаться. *Аргайся не аргайся, все равно будет по-моему.* Юрла.

АРМАТУРА. = О д н а а р м а т у р а о с т а л а с ь. Шутл. О тощем. *Вон девка – одна арматура осталась, ей пуще есть надо, не то взамуж не возьмут.* Лобанова Юрл.

АРТАНЬ. Прорубь для ловли рыбы. *Зимой рыбачить ходили, артань вырубят, топором ли пешней, тут морду поставят.* Ракшино Кудымк.

АРТИЛЬ. Группа, коллектив. *Артилью-то скоря все сделали, а одне скоко бы прокопались.* Пож Юрл. *Артиль пусть идёт, куда идут, меня они не щекотят.* Лобанова Юрл. = В а р т и л е и с м е р т ь к р а с н а. То же что на миру и смерть красна. *Одному худо, а в артиле и смерть красна.* Пож Юрл.

АРТИРОВАТЬ. Выступать с концертом. *Вчера студенты хорошо в клубе артировали.* Юм Юрл.

АУ. = О лае собаки. *Собака ау-ау, видно, кто-то идёт.* Мухоморка Юрл.

АШНЫЙ. Алчный, жадный; хищный. *Собака кака-то ашная, не наедатся, хоть сколько дай.* Усть-Зула Юрл. *Щука – ашная рыба, и налим тоже, мелочь едят.* Лобанова Юрл.

Б

БАБА. = Б е з з а к о н н а я б а б а. Любовница. *Она беззаконная баба была, с другим согрешила, а у того законная была.* Лопва Юрл. Б а б а м у ж и к о м, л о ш а д ь я м щ и к о м. Ирон. О главенстве в семье женщины. *Так-ту не ведется – баба мужиком, лошадь ямщиком. Мужик старший все равно.* Мухоморка Юрл.

БАБКА[1]. 1. Составленные шатром для просушки бревна. *Наготовят лес, бабкой составят, сушат.* Пож Юрл. 2. Тренога из жердей для устройства качелей. *Бабку ставят, две, жерди свяжут, на их брус, перекладину, и на веревки доску, так и качаются.* Пож Юрл. 3. Укладка снопов. *Снопы в бабки на поле ставили, сохнуть.* Пож Юрл. 4. Охапка. *Маня-то с бабкой дров идет.* Юм Юрл.

БАБКА[2]. 1. Спец. Основание для мельничного колеса. *Мельница-то остановилась, мельник-от зашел, а она* (русалка) *на бабке сидит, на колесе.* Юрла. 2. Небольшая наковальня. *Литовку отбивают – есть бабка, как наковаленка малинька.* Лобанова Юрл.

БАБУХА, БАБУКА. 1. Курица-наседка. *У меня в палисаднике бабука ходит с цыпушками.* 2. Перен.

О заботливой женщине. *Она бабуха, водит нас по лесу за собой, все места знат, где ягоды*. Пож Юрл.

БАБУШКА. = Бабушка Соломея. Суев. О духе, обитающем в бане. *В доме-то суседка, а в бане – бабушка Соломея хозяйка.* Мухоморка Юрл.

БАЗДАХНУТЬ. Ударить. *Он его баздахнул как следует, тот и с ног долой*. Юм Юрл.

БАКАНИТЬ. Работать бакенщиком. *Муж баканил у меня, на реке работал.* Сёйва Гайн.

БАКЛУШКА. Небольшой предмет. *Че у тебя в руках-то, баклушка какая-то? Записываешь меня что ли?* Сёйва Гайн.

БАКСА, БАКСИНА. Плесень. *Бакса всю картошку взяла, исть нельзя.* Юм Юрл. *Шаньгу дала, на ей уж баксина, сколько дней лежала видно*. Лобанова Юрл.

БАКСАТЬ, БАКСЕТЬ. Покрываться плесенью. *Брёвна в яме баксеют, надо менять видно.* Пож Юрл. *Грибы солила, да забаксали, как исть*. Пож Юрл.

БАЛАБОЛКА. Травянистое растение купальница европейская, Trollius europaeus L., обладающее противовоспалительным действием (применяется для полоскания горла). *Балаболка – это по-вашему «купальница», а также «болтунья»*. Юм Юрл.

БАЛАЛАЙКА. Спец. Вид древесины, крупные еловые бревна. *Отбирали на сплавном спецлес, балалайку, эта из ёлки, от комлей.* Майкор Юсьв.

БАЛАНС. Спец. Вид древесины, крупный лес. *Баланс сортировали, что покрупнее*. Чуртан Гайн. *Авиасосну сортировали, еще баланс. Это уж толстое дерево.* Плёсо Гайн.

БАЛАХУЛЬСТВО. Безобразие, беспорядок. *Раньше никакого балахульства не было, я ходила, ничего не боялася*. Пожва Юсьв.

БАЛТА. Выпивка, спиртное. *Делали три бутылки балты, дрова пилить, всё мужики выпили.* Юм Юрл.

БАЛЯ. Овца. *Баля где-то одна ходит, не вижу*. Тиуново Гайн. = Бали-бали, бальки-бальки. Подзывные слова для овец. *Бальки-бальки, айдате домой*. Пож Юрл.

БАНЯ. = Вольная баня. Воздух в бане, не вызывающий ощущения угара или сильного жара. *Я токо в вольной бане моюсь, никакого угару не терплю.* Усть-Коса Кос. Невестина баня. В свадебном обряде: баня, которую топили в последний вечер перед свадьбой для невесты. *Невестина баня когда, подруги придут, в баню идут, там и песни попоют сколько-то.* Тимина Юрл. Баня-бабушка. О бане. *Баня-бабушка, думаю, в бане бы погреться, и пройдет всё.* Елога Юрл. Банюшка-матушка, спасибо помыла-попарила. Слова, которые говорятся после бани.

Из бани уходишь, надо говорить – банюшка-матушка, спасибо помыла-попарила. Живые Кудымк.

БАРАБАНИТЬСЯ. Ударять в барабан. *Пасли пастуки барабаном. Дощечка такая, чтобы головкая была, потом палочки такие тут повешат. Тожно их возмёшь, этто верёвочку, барабан повешашь и туто барабанишша. Коровы тожно идут, ревут. А привыкли. Только барабан учуют, они токо му-му.* Кривцы Кос.

БАРАБАНЩИК. Устар. Коногон на конной молотилке. *Барабанщик был, молотили барабаном дак, он коней гонял.* Осинка Юрл.

БАРГАТЬ. 1. Блеять. *Овцы-то баргают, есть видно хотят.* Мухоморка Юрл. 2. Громко говорить, шуметь. *Напились вчера мужики, до полночи баргали.* Сёйва Гайн.

БАРДА. Репейник. *Я опять бардой лечилася. Накопашь, корень заваришь и пьешь. Помогает, если суставы болят.* Пожва Юсьв.

БАРДАК. Полевая (обычно сплетенная из лыка) сумка для продуктов. *Слыхала, что де от грома бросают на улицу через окошко хлебный бардак, в котором еду носят с собой.* Чуртан Гайн.

БАСИТЬ. Петь. *Я в девках-то певала. И счас, быват, басю.* Пож Юрл.

БАСНЯ. 1. Речь, манера говорить. *Деревенская-то басня отличается от вашей.* Елога Юрл.2. Речение; история, рассказ. *Я че-то эту басню забыла, вроде говорили сваты, что, мол, пол вдоль, половицы вдоль, матица поперек, невеста не поперечься. Это когда невесту зачуривали.* Липухина Юрл. *Че сказывать-то – свадьба была на лошадке, вот тебе и все басни.* Липухино, Юрл.

БАСОТА, БАСКОТА, БАСКОТУХА. Красота. *Нонче баскота – всего полно в магазинах.* Шипицыно Гайн. *Баскотуха – за два дня управились с сеном.* Базуево Гайн. *Тут вон дырочки на прешинче, для басоты, видимо.* Кривцы Кос.

БАТЮШКО. = Батюшко Бог, истинный Христос! Уверение в правоте, божба. *Не брал я у тебя ничего, батюшко Бог, истинный Христос!* Черная Юрл.

БАХТАРМА. Верхняя тонкая кожица на бересте. *Когда ранка болит, бахтарму с березы привязывают.* Пож Юрл. *Бахтарма на березе, пленка тоненькая, когда бересту сдирашь.* Пож Юрл.

БАШ. Межд. Возглас удаления, требования прекратить. *Вон! Кыш, баш со двора – надоели!* Комариха Юрл. *Баш, больше хватит судачить!* Юм Юрл.

БАЯТЬ. = Баять, язык маять. Говорить без пользы. *С ним баять, только язык маять, ничё не слушат.* Юрла.

БЕГАТЬ. = По зауглам бегать. Сходиться (о любовных встречах). *Раньше рано женились, по зауглам-то не бегали.* Лопва Юрл.

БЕГОНЕЦ. Тренер по бегу. *Сын-от мой раньше электриком робил, а теперь бегонцом, молодежь тренирует всё*. Кудымкар.

БЕЖАТЬ. = Бегутко бежать. Бежать быстро. *Я до того испугалась, давай бегутко бежать*. Сёйва Гайн.

БЕЗВЫХОДНО. Нареч. Не выходя никуда. *Я сейчас безвыходно живу, все в доме*. Черная Юрл.

БЕЗДЕЛАТЬ. Бездельничать. *До двадцати годов безделают нынче молодежь*. Юм Юрл.

БЕЗДЕТКА. Бездетная женщина. *Она бездетка, и даже замуж не была*. Тиуново Гайн.

БЕЗДОМОК. Бездомный. *Провинишься, родители домой не пускают. Ходишь бездомок*. Пож Юрл.

БЕЗЛЮДЬЕ. Малоуважаемые люди. *Вот воду невеста подарила, как ведь люди делают, так и безлюдьё старается*. Балда Юрл.

БЕЗМЕРНО. В любом количестве. *Подорожник можно напаривать и пить безмерно, ниче не будет*. Елога Юрл.

БЕЗМУЖНЯЯ. Незамужняя. *Она безмужняя, и не была замужем вовсе*. Пож Юрл.

БЕЗРАБОТИЦА. Биржа труда для неработающих. *Народ на безработицу устраиваются, хороши деньги получают*. Сёйва Гайн.

БЕЗУЗОРИЦА. Спец. Холст, ткань без узора. *Мама у нас все больше безузоричу ткала*. Мухоморка Юрл.

БЕЗУМНЫЙ. Глупый, неумный. *Раньше женились, дак боялись, чтобы племя не испортить, не сошлися чтобы один умный, другой безумный. Этого боялись, кому охота жизнь на холщовый мех разменивать*. Пож Юрл.

БЕЛКА. = П о д ч и с т у ю б е л к у . Полностью, без остатка. *У нас парень-то тоже роется все, а теперь бегат дотемна, дак вечерось картошку с капустой полну чашку убрал под чисту белку*. Усть-Весляны Гайн.

БЕЛО. = Б е л ь (б и л ь) - б е л о . Об обилии чего-л. белого цвета. *Волменок нынче бель-бело*. Юрла. *Черемуха тут у воды – дак бильбело кажный год цветет*. Елизавета-Пожва Юсьв.

БЕЛОСВЕТКА, БЕЛОЦВЕТКА. Предп. травянистое растение ромашка аптечная (Matricaria recutita L.), с внутренними желтыми цветками. *А вот белосветку собираем от желтухи*. Черная Юрл. *Все поле заросло белоцветкой*. Пож Юрл.

БЕЛЯК. Малоплодородная почва с большим содержанием известняка. *Тут чего народится-то – земля-то один беляк в огороде*. Юм Юрл.

БЕЛЯНА. Устар. Плот в виде баржи из приготовленного для продажи леса. *Беляны, их не плотили, не приплочивали; соберут как караб, а щели большие были, лишь бы дрова-те не выпадали*. Юрла.

БЕНГАТЬ. Ударять со звоном, бить. *Изба-та стара, всё падат. Хоть сын приехал. Вот целой день бенгат. Где дверь подправить, где че подколотить*. Пож Юрл.

БЕНЬ. Звукоизобразительно о бренчании, звоне. *Стали землю кидать*

на гроб, в могиле бень – забенькало, это не к добру. Булдыри Юрл.

БЕРЕЖНИК. Загороженное место в реке, где ставят морды. *Бережник сделают, загородят будто так. С одной стороны загородят, а с другой стороны рыба идёт и в морду попадат. Целую зиму кодят, рыбачат.* Кривцы Кос.

БЕРЕЗНИК. Гриб подберезовик. *В лесу-то у нас и березники растут.* Черная Юрл.

БЕРЕМЁ. Охапка. *Дедко тогда сильный был, в беремё меня забрал и в избу занес. Надо невесту в избу на руках заносить.* Пожва Юсьв.

БЕРЕСТИТЬ. Оплетать берестой. *Когда лапти плели, всем работа. Брат берести, мама лычит, я заплетаю. Лапти берестят, чтоб баще были. Сверху поддевают бересту.* Пож Юрл.

БЕРЁЗКА. 1. Березовый веник. *Березки для бани надо вязать, веники.* Тимина Юрл. 2. Праздник Троица; праздник после посевной в начале лета. *У нас не делали березку, я только раз была на березке, в Титовай, в гости к тетке ходила.* Юм Юрл. *Раньше был колхозной праздник, березка, день березки. На лугах гуляли.* Липухина Юрл.

БЕРЁЗОВКА. Березовый сок. *Весной березовку пили, березу подсочат и собирают.* Юм Юрл.

БЕРЁСТА. = Криничная береста. Бересто для обвивания кринок. *Криничная береста, на кринки, можно горшки закрутить. Криничная называется сколько метров надо, столько и нарвешь. Такая – клубком замотана.* Елога Юрл.

БЕСКОСТЛИВЫЙ. Не имеющий мелких костей. *Налим – бескостливая рыба, хорошо его в уху.* Сёйва Гайн.

БЕСПЛАТКА. Что не требует оплаты. *Робить зовешь кого, вином поили. А как же, на бесплатке нельзя.* Сергеева Юрл.

БЕСПОМОШНЫЙ. Беспомощный. *Старушки то есть, живут одни, ниче делать не могут, беспомошные.* Кладова Юрл.

БЕСПОХМЕЛЬНЫЙ. Не хмельной. *Пейте, девки, брага у меня беспохмельная, ниче не будет.* Усть-Зула Юрл.

БЕСПУТНЫЙ. Незнающий. *Не знаю ничего, не молюсь, беспутная я.* Кладова Юрл.

БЕСПУТОК. О бестолковом. *Ниче эти старухи вам не скажут, они как я же – беспутки.* Пож Юрл.

БЕССЛОГОВЫЙ. Не знающий песен. А *сейчас никто не поют – все бесслоговые стали.* Мухоморка Юрл.

БЕССТУЖИЙ. Не имеющий стыда, бесстыдный. *Бесстужий, хоть бы посовестился про своих так говорить.* Пож Юрл.

БЕСЩАДНО. Нещадно, сильно. *Он бесщадно пил, неделю, две.* Ефремова Юрл.

БЕШМЕТЬ. Экспр. Бестолковый человек. *Ну какой же он бешметь,*

ниче не объяснишь. Мухоморка Юрл.

БИБЛИЯ. = Ц е л а я Б и б л и я. Много (о рассказах, записях). *Он вам наговорит – целу Библию можно написать.* Букреева Юрл. *Можно целу Библию составить, она многознающая старуха.* Букреева Юрл.

БИЛЬ. Выделения белого цвета. *Биль берут у жеребца, и ей грыжу мажут, помогает кому.* Они Юсьв.

БИСЕРОЧЕК. Небольшая опухоль. *Она у себя в груде-то бисерочек нашла, опухоль.* Юм Юрл.

БИСИ. Мн.ч. Нечистая сила. *Поглядели – у его гимзит в туеске-то, жучки всякие, это порча-та на людей, биси-те.* Майкор Юсьв.

БИТЬ. Безл. Трясти. *Счас народ с пьянки бьет, а раньше с голоду.* Сёйва Гайн. = Ш е м е л у б и т ь. Быть обеспокоенным; беспрестанно менять положение; вертеться. *Ну что ты шемелу бьешь – совсем сидеть с тобой рядом нельзя.* Дубровка Юрл. *Чё и делаю целый день – шемелу бью.* Чус Юрл. П о в с е м с т о п а м б и т ь. Жестоко, сурово наказывать. *Бог нас здесь по всем стопам бьёт. Тяжело жить. Больницы нету, магазин нету.* Монастырь Гайн. Р у к у (п о р у к а м) б и т ь (у д а р я т ь). Обряд, выполняемый сватами в знак окончательной договоренности. *Сваты приезжали раза три свататься, всё, вопрос решен, когда руки дали, тут говорится – по рукам де сбито, значит, согласие, уже всё, а до рук-то просватанье.* Юрла. *Назначали день просватанья невесты, просватываются, отец-матерь по рукам бьют свахе.* Пож Юрл.

БИТЬСЯ. = П о г о д а б ь е т с я. О переменчивой, неустойчивой погоде. *Вот погода бьется, то дожжит, то солнце, – и я бьюсь, маюся.* Юм Юрл.

БЛАГОСЛОВЕСЬ, БЛОСЛОВЕСЬ. Блягословясь, с молитвой. *Все в огороде надо блословесь садить. Начнешь садить, и скажи – Господи благослови. И все хорошо вырастет.* Пожва Юсьв.

БЛАГОСЛОВИТЬ. = Б л а г о с л о в и м е н я Г о с п о д ь Б о г н а с е г о д н я ш н и й д е н е к. Слова, которые говорились рано утром, после сна. *Проснешься, надо сказать – Благослови меня Господь Бог на сегодняшний денек.* Елога Юрл.

БЛИЗНА. Спец. Неправильная заправка ткацкого станка, когда две основы идут одинаково. *Не так заправишь станок – близна будет.* Елога Юрл.

БЛОСЛОВЛЯТЬ. Благословлять; особыми словами, действиями напутствовать молодых. *Блословляют – поют: «Блослови, родимый тятенька, да своей да правой рученькой, хоть от роду и не в первый раз, в красной красоте во последний раз».* Булдыри Юрл. *Жени-*

ха-то еще нет, отец не голой рукой, рукавом закроет ее и благословит, три раза круг головы рукой по солнцу проведет, тожно мать. Булдыри Юрл. *Встречали, дак молодых благословляли: иконку в хлебушек воткнут, так и благословляют.* Ананькина Юрл.

БЛЯДЧИК. = Блядчик-урод. Грубая брань. *Вот блядчик-урод! Ветер все сено раскидал, такой сильный.* Тимина Юрл.

БЛЯХА. = Бляха ети. Бранный возглас. *Был поясок, бляха ети, да куда-то делся.* Юм Юрл.

БОБГАТЬ. Ворчать, недовольно бормотать. *Ушла, поли, старуха, бобкает, нелюбо, видно, стало.* Пож Юрл.

БОБОЧЕК. Небольшая часть, кусочек. *Овощи надо бобочками нарезать и в печке запечь, вкусно.* Пож Юрл.

БОГ. = Бог подобрал. О смерти. *Скорей бы уж Бог подобрал – старая.* Юм Юрл. Бог простил. О родившей. *Бог простил – вчера девушку родила дочьта.* Пож Юрл. Бог случил. Бог дал, послал. *Вон сколь нам Бог еды случил, пустого места на столе нет.* Пож Юрл. Пусть Бог не велит (не приведет). Оберег; то же, что не дай Бог. *Нет, мне не казался ни раз никто, пусть Бог не велит, никакой покойник, никто.* Тимина Юрл. *Пусть Бог не приведет эту войну.* Монастырь Гайн. Бог велит. О непреложных, заведенных правилах. *Бог велел корову держать. Все держат, а как в деревне без коровушки.* Пож Юрл. Бог держит кого-л. Судьба милостлива для кого-л., все кончается неплохо. *Есть вовсе нечего было, да как-то Бог держал, выжили.* Осинка Юрл. Ни Богу ни людям. О никчемном, бесполезном. *Сын спился, теперь ни Богу ни людям.* Усть-Зула Юрл. Прими, Бог, за лекарство; сгинь, нечистая сила, останься чистый спирт! Шутл. Приговорка, которая произносится перед тем как выпить спиртное. *Ну че, давай маленько упьём. Прими, Бог, за лекарство; сгинь, нечистая сила, останься чистый спирт!* Пож Юрл.

БОГОВЕРКА. О фанатично верующей. *Боговерка там одна есть, в Бога шибко верит.* Елога Юрл.

БОГОВЕРОВАТЬ. Верить в Бога. *Мы хоть и боговеруем, а молитвы толком не знам.* Пож Юрл. *Папа у нас шибко боговеровал. Перед охотой весь вечер молился.* Сёйва Гайн.

БОГОВЕРУЮЩИЙ, БОГОВЕРНЫЙ. Верующий. *Это у нас дед боговерующий был, молитвы знал.* Крохалево Юсьв. *Да не колдуння баба Катя, она ведь такая боговерушая, это наговоры всё.* Сергеева Юрл. *Мама у меня была боговерная, признавала Бога. А я уж так выросла, в церкве ладом не бывала.* Пожва Юсьв.

БОГОВЫЙ. Божий; говорится в знак участия, снисходительности не понимающему. *Да какие колдуны, че ты, боговый, это раньше колдуныте были*. Пож Юрл.

БОГОМОЛКИ. Мн. Травянистое растение купальница европейская (Trollius europaeus L.), с золотисто-желтыми цветками. *У нас много богомолок растет, еще купальницы называют*. Юм Юрл.

БОГОРОДИЦА. = Богородица с неба сорок раз валится. Паремия, используемая для осуждения брани. *Грех большой матькаться. Матькашша, дак Богородица сорок раз с неба валится*. Сергеева Юрл.

БОГУШКИ. Мн.ч. Иконы. *Богушки в переднем углу стоят, к им ичко кладешь*. Кривцы Кос.

БОДРИТЬСЯ. Наряжаться. *Я в девках-то бодрилась, всяки сарафаны были*. Юм Юрл. *Бодрая ходит, платье новое, туфли у девки*. Пож Юрл.

БОДРЫЙ. Нарядный. *В праздникиmе все бодрые ходят, принарядятся*. Пож Юрл.

БОЖЕСТВЕННЫЙ. Знающий молитвы, обряды; верующий. *Раньше божественные люди были, так все знали*. Кладова Юрл.

БОЛЕ. Больше. *Покров – закрывай коров. Пастух уж боле не пасет. В Покров к себе зовет в гости, брагу делат*. Кривцы Кос.

БОЛЕЗНЬ. = Болезнь бросилась. О излечении. *Три бани ладили, тожно болезнь бросилась*. Елога Юрл. Сахарная болезнь. Сахарный диабет. *Он сахарной болезнью болел да и помер*. Комариха Юрл.

БОЛЕЛЫЙ. Больной. *Голова, голова болелая, давленье*. Липухина Юрл.

БОЛЕСТЬ. = На болесть! Недоброе пожелание. *Мне от тебя ничё не надо, сопи на болесть и конфеты и яблоки*. Усть-Весляны Гайн.

БОЛТАТЬСЯ. Жить, существовать бесцельно, одиноко. *Мужик умер, как перст одна болтаюсь*. Черная Юрл.

БОЛТУНЬЯ. Цветок купальница. *Балаболка – это по-вашему «купальница», а также «болтунья»*. Юм Юрл.

БОЛЬ. Болезнь. *Принесут верес, на матицу в избу положат, чтобы никака боль не лезла*. Кривцы Кос.

БОЛЬТУШКИ. Мелкая рыба. *Маленькую рыбу больтушками называли, а большая – все больше лешш*. Пожва Юсьв.

БОЛЬШО. 1. Чаще всего. *Большо на машинах нонче едут свадьба, а раньше невесту везли на конях*. Пожва Юсьв. 2. Скорее всего. *Большо завтра он приедет, вроде так сулился*. Городище Юсьв.

БОМКА. Лохмотья, отрепья. *Ребенок-от беда хорошо постарался – от штанов-то на ногах токо бомки остались*. Юсьва Юсьв.

БОНЬГАТЬ. Говорить возмущаясь. *Не боньгай, надоел. Все равно тебе*

придется идти-то, некому боле. Юрла.

БОРГАТЬ. Бормотать, невнятно говорить; говорить недовольно, ворчать *Он худо спал, целу ночь че-то боргал-боргал.* Усть-Зула Юрл. *Боргат сидит, весь извозмущался.* Елога Юрл.

БОРДОНОСЫЙ. С большим горбатым носом. *Вижу во сне: пришла ко мне смерть. «Я по тебя пришла». Такая бордоносая, чёрная в одеянии. Нос как у Бабы-яги.* Пожва Юсьв.

БОРИТЬ. Безл. Идти мелкому дождю. *Куртку одень, а то борит сегодня.* Юм Юрл.

БОРОВ. Спец. Деревянный каркас для свода при битье русской печи. *Печку бьют, там делают боров в печке, у нас ведь битые делали печки. Это называтся боров, из досок. Печку собьют когда, и эти доски убирают.* Полва Кудымк.

БОРОДКА. = Божья (Богу) борода (бородка). Устар. обрядов. Оставляемый несжатым небольшой участок поля при завершении жатвы. *Делали божью бородку. Сколь-то не дожнешь, тут соберутся, колосья свяжем, песни, частушки попоём.* Щипицыно Гайн. *Бабы принесут хлеб, квас, сколь-то колосков свяжут, к им поставят всё это. И тут же пляшут да поют, будто де сыты-пьяны.* Тиуново Гайн.

БОРОНА. = (Как) буторова борона кто-л. Неодобр. О непостоянном, постоянно перескакивающем с одной темы на другую. *Вот, буторова борона, его про старое спрашивают, а он все про свою пенсию.* Сёйва Гайн.

БОРОНИТЬ. Болтать, много, лишнее говорить. *В людях-то боронит. А домой придет – все молчит. Не поздороватся.* Тимина Юрл.

БОРЧАТЫЙ. С мелкими складками, со сборками; сборчатый. *На свадьбу мне свекровь дарила борчатый сарафан.* Юм Юрл. *Дубасы – они длинные, борчатые.* Полва Кудымк.

БОРЧИТЬ. Бурчать, невнятно говорить. *Он колдун был, все один ходил, идет, борчит, сам с собой разговариват или с кем-то.* Монастырь Гайн.

БОРЫ, БОРКИ. Складки. *Сзади делают на спине борки мелкие.* Юм Юрл.

БОТАТЬ. Гнать рыбу в сети ботом, специальным шестом. *Намет, руками вязали его, дугу сделают, к дуге прибьют на гвоздочке, шест сделают, намёт поставишь. Он растянется по речке, там тожно ботают сверху.* Ракшино Кудымк.

БОТКИ. Железные листы, противни. *Ну сырчики как делали: накатают из творога комочки, колобочки. Вот такие же как клубочки. Накатают-накатают, на них яички с творогом, со сметаной. Посолят, потом на солнце их, чтобы жидкость выходила, а потом в печку посадят на сковороде или на ботках ли.* Осинка Юрл.

БОЯЗНЬ. Боязнь, страх. *У которого человека перед смертью боязнь как-то, всего боится*. Юм Юрл.

БРАГА. = Квасная брага. Квас. *Квасной брагой ребенка кормили, весной молока нету если*. Полва Кудымк. Чёрная брага. Напиток из ржаного солода. *Черная брага от поноса, от головных болей, чирьев, водянки*. Чуртан Гайн. Серая брага. Вид кваса изо ржи и овса. *Серая брага – это обычно пьем. Рожь мочат два дня, ростят в корыте. Когда рожь прорастёт, ее кладут на печку и высушивают. Затем смешивают с овсом и мелют на мельнице. Брага получается серой*. Майкор Юсьв. Мореная брага. Хмельная, выдержанная в тепле брага. *Тоже брагу нацыдят морёную, друг друга зовут, напьются, писни поют*. Тиунова Гайн. Общая брага. Коллективный праздник. *Выжинки делали в последнее время, когда колхоз был здеся. Как уборка кончается, тогда два дня гуляли, делают брагу общую*. Тиунова Гайн. Брага-дым. О крепкой браге. *Брагу сделаешь, дак искры зеленые ходят, такая горькая. Закиснет, нацедишь дак, брага-дым!* Мыс Юрл.

БРАЖИНА. Бражно. *Овес проростят, высушат, смелют, будет бражина*. Майкор Юсьв.

БРАНДОВАТЬ. Брезговать. *Внучки побрандовали моими шаньгами. Видно в городе шибко вкусно кормят*. Пож Юрл. *Он зря брандует её, она хорошая*. Юрла.

БРАТИНКО, БРАТИНКО. Ласк. Брат. *Я осталась четырнадцати годов, братинко семи*. Юм Юрл. *Братинко малый вовсе, надо его дозорить*. Юрла.

БРАТИЩА. Двоюродный брат. *Жили у нас в деревне – братишша был, музыкант, я, и там вон Николай Сильвельич был*. Тиунова Гайн.

БРАТСКИ. 1. О родстве, родственных отношениях: приходящийся братом. *Он ишо мне как братски был, двоюродный*. Сергеева Юрл. 2. Брат. *Я ему говорю – пойдем, братски, поробим маленько, хоть поможешь, ниче что в отпуске*. Пож Юрл.

БРАТЬ. Принимать ребенка при родах. *Хоть и дома малого берут, а мыть-то в бане надо, в бане вымоют, по-русски*. Ракшино Кудымк.

БРАЧНОЕ. Сущ. Заключение брака. *Брачное перед свадьбой бывает. Меня к жениху вывела крёстная за платок, у меня отца не было. Из одной посуды ели, из одного стакана пили*. Пожва Юсьв.

БРЕВНО. = Мертвое бревно. Спец. Бревно, положенное в основание плотины. *Плотину строили, туда мертвые бревна, их уж намертво ставят, они как основные, ложат и там обещают сколько-то людей, чтоб плотину не пронесло*. Полва Кудымк. Спец. Череповое бревно. Спец. Верхний

ряд бревен сруба. *Сверху кладут на сруб как черепово бревно зовется.* Елога Юрл.

БРЕДКО. Нареч. Остро, легко срезая. *Бывало, как пойду косить, дак коса чутко, бредко идет, трава только ух как ломится.* Юм Юрл.

БРЕШЬ. Собир. О группе лиц, собирающихся поговорить, поболтать. *Каждый вечер брешь собирается.* Черная Юрл.

БРИГАДНО. Коллективно, совместно. *Стали работать грудно, бригадно.* Елога Юрл.

БРИНЬГАТЬ. Звенеть. *Свальба едут, колокольцы бриньгают.* Пож Юрл.

БРИТОУСЫЙ. Не относящийся к старообрядцам, мирской. *С бритоусыми родители у меня не пили. Им даже ковш в руки не давали.* Пож Юрл.

БРОД. Разновидность рыбацкой сети, бредень. *Вязали сами броды. Бродили, волокут и рыба тоже попадат. Летом, вот сейчас можно с бродом идти.* Кривцы Кос.

БРОДА. Брод. *Перво чем в воду лезть, мирейте броду.* Черная Юрл.

БРОСАТЬ. Безл. Вводить в расстроенное состояние. *Меня на кровь бросает – я не могу смотреть, когда скотину режут.* Елога Юрл.

БРОСАТЬСЯ. Прекращаться. *Баушка погрызет ребенку – и грыжа бросатся.* Сергеева Юрл.

БРОСИТЬСЯ. Отпустить, прекратиться (о болезни). *Мазь-то помогала. Эта уж мазь-то, если чесотка, дак поможет. Помазались, дак бросилась чесотка.* Мыс Юрл.

БРОСОВЫЙ. Ни к чему не пригодный. *Я умру, одежда-то бросова будет.* Кладова Юрл. *Я уж кому нужна, бросова-то, стара-та.* Черная Юрл. *Подумала тогды я не бросова, возьмут взамуж кто-нибудь.* Пож Юрл.

БРУЛА. Губа; то же что брыла. *Придут, говорят, Фролы, затрясутся брулы. Мерзнуть будешь. Брула – это губа, это губы затрясутся.* Тиунова Гайн.

БРУСНУТЬ. Срывать. *Пойдем лучше черемуху бруснуть.* Пож Юрл.

БРУСТЯШКИ. Кандалы, цепи. *Надели брустяшки на ноги и в Сибирь погнали.* Юм Юрл.

БРЫДНУТЬ. Дать, добавить, подложить. *Сена скотине надо брыднуть.* Черная Юрл.

БРЫЖЖИ. Кружева. *Раньше тоже на нижние рубахи брыжжи пришивали.* Пож Юрл.

БРЫЗГАТЬ. Брызгать. *На воду надо наговорить и брызгать ребенка-то.* Юм Юрл. *Уроки если у маленького, надо с иконы его брызгать.* Пожва Юсьв.

БРЫЛА. Губа. *Че заревела-то, вон, брылы трясутся!* Пож Юрл.

БРЮНЬГИ. О нестройных, беспорядочных звуках. *Выключи радио, а то одни брюньги.* Черная Юрл.

БРЮСНИГА. Брусника (Vaccinium vitis-idaea L.). *Брюснигу надо есть от простуды.* Чуртан Гайн.

БРЮХО. Беременность. *Одна тут ова брюха рожала, а больше-то по многу.* Елога Юрл.

БРЯНЬГАТЬ. Брякать, издавать нестройные звуки. *Колька мало на гитаре бряньгат, а на гармошке уж никто не умеет.* Серебрянка Гайн.

БУБЫРЬ. Бугор. *Если не умрешь, бубырь выздынется; если умрешь – ямка* (о гадании на ложках). Мыс Юрл.

БУДЁНА. Девушка, забеременевшая вне брака. *Девка нагуляет – это уж будёна.* Юм Юрл.

БУЛДЫРЬ. Волдырь. *Накусали его шибко, вот таки булдыри были на руках, на ногах.* Юм Юрл.

БУЛДЫХАТЬСЯ. Бултыхаться, барахтаться. *Смотрю, кто-то в речке булдыхатся, шум стоит.* Пож Юрл.

БУЛЫЧ. Что-л. жидкое, слабое (чаще о квасе, вообще напитке). *Не стал пить квас – он как вода, булыч.* Юм Юрл. *Видно, овес плохой был, квас как булыч стоит.* Пож Юрл.

БУЛЬКАТЬ. Мешать, размешивать. *Побулькай в чугунке-то, чтоб не пригорело.* Лобанова Юрл. = В брюхе булькат. О беременности. *Не успел один подрасти, другой в брюхе булькат.* Лобанова Юрл.

БУНЧАТЬ. Шуметь. *У меня-то в голове бунчит, гудит.* Таволожанка Юрл.

БУРАК. Туесок. *Хозяин живой был, делал и пестери, и бураки.* Зарубина Юрл.

БУРГАТЬ. Издавать громкий звук, греметь. *Вчера больно сильно гроза бургала.* Черная Юрл.

БУРГУНЬЯ. О том, кто много ворчит. *Бургунья она у нас, все не по ей, все недовольна.* Усть-Зула Юрл.

БУРК. Звукоизобразительно о всплеске воды. *Мельник придет, русалка только бурк в воду, мельница опять пошла.* Чужья Юрл.

БУРКАТЬ. Брюзжать. *Он токо знат что буркать, всем недоволен.* Пож Юрл.

БУРКИ. Мн.ч. Складки; то же, что боры. *Бурки-те мелкие у сарафана.* Комариха Юрл.

БУРОВИК. Белый гриб боровик. *Буровики, буровые грибы собираем, толстые, крепкие.* Таволожанка Юрл.

БУРСИТЬ. Экспр. 1. Говорить (торопливо, необдуманно). *Он бурсит, вы его слушайте, он мелет дак.* Пож Юрл. 2. Натужно, тяжело работать, интенсивно делать что-л. *Так седни набурсил, руки ноют.* Пож Юрл. *Он до дому всю работу бурсит.* Пож Юрл.

БУРТА. Бурт, сложенные для хранения овощи. *Картошку в бурту клали. Кучу сделают, потом соломой закроют, а сверху землей толсто засыплют. И всю зиму лежит прямо на полях, не мерзнет.* Городище Юсьв.

БУРЫ. = Б у р ы - б а р ы. О быстром беспорядочном движении. *Ей как сделали порчу, дак по спине вот такие простни ходили, продолговатые у нее там только буры-бары было!* Пожва Юсьв.

БУС, БУСОК. Пыль. *Яичко лежит на божничке, старое станет, из старого яйца бус выходит, зеленый бус, пыль.* Юм Юрл. *Капусту подсыпать сверху надо золой четверговой и говорить: «Бросаю, глаза бусом залеплю!»* Осинка Юрл. *Машина проедет, только бусок стоит.* Ефремова Юрл. *На шкафу бусу-то у меня уж.* Мыс Юрл. *На шкафу бусу-то у меня полно.* Мыс Юрл.

БУСКАТЬ. Поднимать пыль. *Бегают коты по избе, дак набускали, пышкать нечем.* Елога Юрл.

БУСНО. Пыльно. *Я чихать стала, бусно здесь.* Осинка Юрл. *Зачем на полати запелехался, слезай, тамо бусно.* Юрла.

БУСТИ. Бодать. *Бусти корова будет, рога замотаю.* Тиуново Гайн.

БУТ. = Б у т - б у т - б у т. О ритмичном стуке, биении. *Сердце послушала – бут-бут-бут, бьется.* Юм Юрл.

БУТОРИТЬ. Говорить невнятно. *Стара уж, зубы нету, буторю тут вам.* Васькова Юрл.

БУТУЗКА. О молчаливом. *У их одна девка была, да и то какая-то бутузка, слова от нее не дождёшься.* Кудымкар.

БУТЫРМАГА. Сумятица. *Такая бутырмага началась, люди друг на друга пошли, часовню-то разделали, разбомбили.* Таволожанка Юрл.

БУТЫШКАТЬ, БУДЫШКАТЬ. Бить, ударять. *Я корову дою, а теленок ее бутышкат, не дает стоять.* Юрла. *Баранёнок будышкат меня, играт.* Пож Юрл.

БУХМАРЫЙ. О масти животного: белая морда с черным «воротником». *У нас тёлочка бухмарая, морда-та белая, а кругом черное.* Пож Юрл.

БУЧИТЬ. Обрабатывать паром. *Бочку надо бучить перво. Воду нальешь, камни накалишь, и туда их.* Сёйва Гайн.

БУЧКАТЬ. Экспр. Бить. *Их надо самих бучкать, милиционеров-то, они, кто попадет, дак готовы убить.* Ефремова Юрл.

БЫВАНЬЕ. = Н е в ч а с т о м б ы в а н ь е. О редких визитах. *Че, Мария, у тебя разве гости? – Пусть погостят, эти дальние, не в частом быванье.* Чус Юрл. *Да посиди ишо хоть часок, поговорим, ведь не в частом быванье.* Дубровка Юрл.

БЫВАТ. Модальная частица. Может быть, возможно. *Быват вы голодные, хлебайте похлебку.* Зюздина Юрл.

БЫВАТЬ. = Б ы в а л о н е т у. О внезапном исчезновении. *Я только отвернулся, а ее уж бывало нету, домой улетела.* Пожва Юсьв.

БЫГАЛЫЙ. Блеклый, выцветший. *Че ты своими быгалыми глазами закосился?* Пож Юрл.

БЫК. = К а к б ы к (наесться). Много; чрезмерно. *Ну, вот, опять насопелся как бык*. Юм Юрл.

БЫРГАТЬ. 1. Смеяться, подшучивать. *Невеста пол метет, над ней быргают, снова бросают деньгами, мусор*. Таволожанка Юрл. 2. Ворчать, проявляя недовольство. *Быргат, быргат, а че ругаться-то — раньше надо было думать*. Пожва Юсьв.

БЫТЬ. Жить, существовать. *Че меня спрашивать, я в жизни-то плохо была, ниче не видела*. Черная Юрл. = Б ы т ь в п а м я т ь. Запомниться. *Ворожейка-то сказала, вот это мне всё в память было*. Елога Юрл. Б ы т ь п о д л е с н ы м. Потеряться в лесу. *У меня корова раз была под лесным, терялась, дак ходили с пирогом в лес*. Лобанова Юрл. Б у д ь т ы т р о ю с о с в е т у ! Вид брани. *Будь ты трою со свету, ни послать ни нарядить, все напакостит*. Юрла. Б у д ь д о б р. Сильно, много. *Огурцов-от у нас сейгод будь добр*. Щипицино Гайн. *Искусала-то меня едь собака-ту будь добр*. Тиуново Гайн.

В

В МОМЕНТАЛКУ. Быстро, моментально. *Как услышал, что сестра приехала, в моменталку побежал*. Пож Юрл.

В ОВЫДЕНЬ. За день. *Молода была – в овыдень до Юрлы хаживала*. Лобанова Юрл.

В РЯДОВУЮ. По порядку, от одного к другому. *Жених с гостями приедет, миска-то с пивом в рядовую каждому идет, от жениха начиная*. Елога Юрл.

ВАГА. Кряж, бревно, используемое для подъема тяжестей как рычаг. *Машина застрянет, дак вагой поднимаем*. Пож Юрл.

ВАДЕРА. О грубом человеке. *Сноха така вадера попала, не ладимся мы с ей, ругатся шибко*. Пож Юрл.

ВАЖИТЬСЯ. Нянчиться. *Я и со своим-то не важилась, а тут чужой, боязно браться*. Кудымкар.

ВАЛЕРЬЯНОВКА. Трава валерьяна. *От нервов валерьяновку запаривам*. Пож Юрл.

ВАЛОВЫЙ. Тихий, скромный. *Шибко уж он валовый, ему и невесту-ту не видать*. Пож Юрл.

ВАЛЬНЮГА, ВАЛЮГА. Нарыв, а также выболевшее место, шрам. *Тут у меня выболело, в детстве болел, нарыв был, вальнюга*. Пож Юрл. *Если тут под санками под-*

вид нарыва – это валюга. Её словами надо лечить. Заговоришь мало – и нарыв не стал. Сергеева Юрл.

ВАЛЮШНЫЙ. Ненужный, непригодный; то же что валющий. *Валюшная эта курточка-то. Я уж и забыла про нее.* Юсьва.

ВАЛЮЩИЙ. Ненужный, брошенный. *Валющую ее в канаве подобрала.* Пож Юрл. *Из валющей одежды коврики делаю.* Пож Юрл. *Валющую ее в канаве подобрала.* Черная Юрл.

ВАЛЯТЬ. Валить (о лесе). *В молодости я лес валяла.* Мыс Юрл. *Целый день лес валяли, дак шибко уставали. Лес раньше топорами бабы в войну валяли.* Черная Юрл. *На дом я сама лес валяла.* Зайцева Юрл.

ВАЛЯТЬСЯ. = Валяться на пласту. Тяжело болеть. *Сын у меня два месяца на пласту валялся, беда тяжело переболел.* Демидова Юрл.

ВАНЬКА. = Ванька с деревни. О простоватом. *Че я, Ванька с деревни, в нонешной жизни пойму.* Сёйва Гайн. Ваньки Крещенские. Праздник в январе; морозы, приходящиеся на этот праздник. *Цветтё кончается в Крешшенские Таньки. Таньки с морозом. Морозы бывают, называются Таньки крещенские, Ваньки Крещенские.* Тиунова Гайн.

ВАРАВИНА, ВАРОВИНА, ВОРОВИНА, ВОРОВИНКА. Тонкая веревка. *За соломой пошла, взяла с собой вон эту варавину, ношу нести.* Пож Юрл. *Веревкой, варовиной надо перевязать.* Лобанова Юрл. *Сумку-то воровинкой перевязали.* Черная Юрл. *Я ему варовинку на шею бросила – иди вешайся!* Мухоморка Юрл.

ВАРАКОБА. = Черная варакоба. Бран. О том, кто делает что-либо плохо, неправильно. *Черная варакоба, пошто ты такая неосторожная.* Пож Юрл.

ВАРГАТЬ. Вести себя беспокойно. *Не варгай, успокойся, без тебя не уедем.* Юрла.

ВАРЕВО. = С этим (тем) же варевом. Так же, в таких же условиях. *Мы и в войну голодраные ходили, и после войны с тем же варевом учились, ниче на себя не было.* Пож Юрл.

ВАРЕНИК. Топленое молоко. *Вареник часто ставлю, молоко в печке напаришь, и всё.* Пожва Юсьв.

ВАРЁНКИ. Мн.ч. Вареные овощи. *Есть ниче было, хлеб не был, мужик придет с работы, я ему варенки да печенки. Свеклу сваришь, вот и еда.* Пож Юрл.

ВАРНЯ. Пища, что-л. сваренное. *Варню каку состряпаю да так и живу.* Черная Юрл. *Скоренько варню каку-нибудь сделам, наедимся.* Демидова Юрл. *Варни-то нету. Вчера варила, так дохлебала седни.* Мыс Юрл.

ВАСИЛИЙ. = Василии (Васьки) Капки, Василий Ка-

питель (Капильник). Весенний праздник Василия Капельника (12 марта). *Закапает на Васьки Капки – год хороший будет.* Кукольная Юрл. *Василии Капки живут весной.* Пожва Юрл. *Васильевы дни бывают два. Василей капитель нынче весной будет, Василий вечер бывает еще – по-старому Новый год.* Тиунова Гайн. *Овдокия Плющиика да Василий Капильник – хоть три капли капнет с крыши, дак год хороший будет.* Кривцы Кос.

ВАЧКАНЫ. Мн.ч. Тумаки, побои. *Ну-ко марш, а то вачканов получите, вас тут еще не хватало!* Пож Юрл.

ВВЕДЕНЬЕВКА, ВВЕДЕНЁВКА. Зимний праздник Введения во храм Богородицы (4 декабря). *На Введенёвку собирались конпаньями молодежь, ходили от деревни к деревне.* Чуртан Гайн.

ВВЕРХ. = Вверх копыльчиками (таранками). Вверх тормашками. *Нинка-то не пьет, а вчера девка бедная домой идет – за забор держится, только отпустится – тут же вверх таранками падет.* Усть-Весляны Гайн.

ВДАТЬ. Выпить. *Маленько вдам, тогда и колоколю с ней.* Елога Юрл.

ВДЫХАТЬ, Дышать. *Жарко беда, вдыхать нечем даже.* Тимина Юрл.

ВЕДАТЬ. = Души не ведать. Любить; то же что души не чаять. *Сыновья-те во мне оба души не ведают.* Лобанова Юрл.

ВЕДЕРНИЦА. О корове, дающей по ведру молока. *Она у нас ведернича, выручат нас, молоко вдоволь пьем.* Пож Юрл.

ВЕДЕРУШКА. Большая крынка, корчага. *Была ведерушка, крынка ведёрная, пиво-то варить.* Пож Юрл.

ВЁДРО. Сухая, без дождей погода. *Вёдро постоит ишо, успеем скосить-то.* Пожва Юсьв. = Гусиное ведро. Пора в начале осени без дождей, с солнечными днями; бабье лето. *Гусиное вёдро-то – тепло когда. Гусиное вёдро-то, гляди, гуси-те улетают, вёдро стоит.* Тиунова Гайн.

ВЕЖАЙ. Крестный отец. *Три лошади что ли приехали по невесту. Дружки у его, у жениха-то, и вежай. Вежай-от и везёт невесту. Тожно жоних-от с вежаем зашли в избу.* Новоселы Кос.

ВЕЖАНЬ, ВЕЖАНЬКА, ВЕЖАНЬЯ, ВЕЖАНЯ. Крестная мать. *Вежань приедет, надо ее встретить, крестну-ту.* Пож Юрл. *Вежанька подарок дарит крестнице.* Чугайнов Хутор Юрл. *Когда высватали, мать изладила на стол, и тутока тётка приходит, вежаня. За стол сели, тогда по рюмочке выпили.* Новоселы Кос. *Вежання у мня приходила на свадьбу.* Новоселы Кос.

ВЕЗАНЬКА. Крестная мать; то же что вежанька. *Меня крестили дак велели крестну везанькой звать.* Сергеева Юрл.

ВЕЗДНУТЬСЯ. Подняться. *Мы идем, смотрим, тут вовсе недалеко от нас как копна какая-то, чето вездну́лось вверх, и всё, ниче не стало*. Усть-Зула Юрл.

ВЕЗТИ. = Работу везти. Много, хорошо работать. *Марья везет работу на ферме, дак ей и премии, и грамоты*. Юм Юрл.

ВЕКША. = Старая векша. Бран. *Шевелись давай, старая векша, вовсе ногами не переставляешь*. Лобанова Юрл.

ВЕНЕЧНОЕ. Сущ. Свадебный наряд невесты. *Если честно жила, могут в венечном положить, а если кривляла, в гроб-то уж так кладут*. Усть-Зула Юрл.

ВЕНИК. Обрядов. Название особым образом уложенной прически невесты. *Если просваташься, то веник тебе делают на голове, в косу ленту, на нее много-много ленточки*. Юм Юрл. = Ивановский веник. Обрядов. Изготовляемый к празднику Ивана Купалы веник с цветами. *Ивановский веник, в его купальницу клали. Попаришься, потом бросишь на баню, смотришь, как к тебе лягет. Комлем, дак к худому*. Пальник Гайн.

ВЕРБОЧКА. Ласк. О красивом, стройном человеке. *А молодежь-то! Такие вербочки все подросли, все работают. Теперя только живи да работай*. Фокина Юрл.

ВЁРГАТЬ. Глухо греметь. *Где-ко туча видно накрыват. Гляди-ко ты, Петры и Павлы поехали на Петров день. Дожни, дожжик, как следует, чо так вёргашь*. Юм Юрл.

ВЕРЖИТЬСЯ. Безл. То же, что блазнить, мерещиться. *Темно, дак все вержится, что кто-то стоит на дороге: а то столб*. Юм Юрл. *Муж когда умер, дак шибко долго вержился, домой будто приходил*. Пож Юрл. *Когда покойные ходят, это все вержится значит*. Кукольная Юрл. *Гляди, какая кофта, даже вержится – золотая*. Юм Юрл. *В бане сыну стало вержиться, как стучит будто, банник это*. Елога Юрл.

ВЕРНОЧКИ. В самом деле, на самом деле. *Натычешь вересом, если кто спит, верночки, потом весь год ребенок бойкий будет*. Осинка Юрл.

ВЕРТЕТЬ. = На ходу пяту вертит кто-л. О бойком. *Ох, какой он бойкой! На ходу пяту вертит*. Юрла. Крути-верти (кути-верти). О беззаботной жизни. *Жизь-та у нонешней молодежи кути-верти. Живут крути-верти, деньги есть, дак ладно, нет, дак тоже*. Юм Юрл.

ВЕРТИГОЛОВЫЙ. Неодобр. Легкомысленный, ветреный. *Ольга у нас вертиголова*. Юм Юрл.

ВЕРТИХВОСТНУТЬ. Хлестнуть, ударить. *По заднице вертихвостнул девку парень-от, она побежала от овина – ой, мужик беда злой попадёт!* Юм Юрл.

ВЕРШНИ. = На вершнях. Верхом на лошади. *Мы с Марьей на вершнях ездили*. Черная Юрл.

ВЕСЁЛАЯ. Сущ. О шуточной пляске. *Напьются, давай веселую плясать под гармоню.* Пожва Юсьв.

ВЕСЕЛЬСТВО. Веселье. *У меня сегодня такое весельство было – внук приехал.* Юм Юрл. *Обжинки устроят – праздник, браги наварят. Такое весельство было. Это уж в последний день жатвы.* Юм Юрл. *Како весельство, до песен ли, хвораю дак.* Тиуново Гайн.

ВЕСНА. = Егорьи вёсны. Название Егорьего дня. *Шестого мая были Егорьи вёсны. В этот день корову первый раз выгоняли веточкой, черёмухой, водили по деревне: «Сдаю батюшке Егору на поруки на всё красное лето».* Сёйва Гайн.

ВЕСНИНА. Шерсть с овцы, снятая к лету. *Веснина грубая, ее снимали, чтоб летнина хорошая росла.* Шестина Юрл.

ВЕСНУШКА. Водяная мельница, работавшая только весной, по большой воде. *Веснушки назывались мельницы, весной только, когда вода большая. Вода начинает прибывать, сделают большой пруд, его запружали, а потом туда станка два-три. Делали все без гвоздей, безо всего. Весной намелют на всё лето.* Осинка Юрл.

ВЕСТИ. = Неделю вести. Поочередно управлять хозяйством, выполняя какую-л. одну разновидность работы. *Снохи по очереди неделю вели: одна хлебы пекла, вторая за скотом ходила, третья сидела шерсть шаргала.* Усть-Коса Кос. На подклет вести. Обрядов. Отправлять молодых на брачное ложе; то же что на полатья вести. *Пить подает невеста не в пирожный день, вот на подклет-то сводят, она переоденется, переоболокётся, ее уведут на середь и тожно дадут ей кружку, ведро браги поставят, поварешку и тогда она и подает.* Дубровка Юрл. *Сват кнутом ишшо молодых-то ишшелкат, на подклет-от ведёт дак.* Юм Юрл. *На подклет водили молодых-то, там дружка с нагайкой шел еще.* Миронова Юрл. На полатья вести. Везти молодых на брачную постель. *Невесту с женихом на палатья ведут, есть второй дом. Идёт сватья, ремнём бьют резиновым по бокам да по ногам. Бьют их и потом, когда они вместе лежат.* Сёйва Гайн.

ВЕСТЬ. = Ни вести ни памяти (ни грамоты). Нет никаких известий. *Сын как уехал, так ни вести ни памяти.* Комариха Юрл. *Уедут – и все, старухе ни вести ни грамоты.* Пож Юрл.

ВЕТРЕНКА. Береста. *Мать много ветренки принесла, не на одну растопку будет.* Черная Юрл.

ВЕХОТЬ. = Хуже полового вехтя. О том, кого ни во что не ценят. *Хуже полового вехтя я была для его.* Васькова Юрл.

ВЕЧЕР. = Хлебный вечер. Обрядов. Посещение молодожёнами родителей невесты после свадьбы; то же, что хлебины. *После пи-*

рожного стола ушли к маме на хлебный вечер. Блины мама пекла. Таволожанка Юрл. *Хлебный вечер – это после свадьбы, идут к родителям невесты блины есть.* Юм Юрл. Сижаный вечерок. Вечеринка, небольшой праздник. *Сижаный вечерок, то же, что столованье.* Пож Юрл. Васильев вечер. Вечер Васильева дня в святки. *В Васильев вечер кости варили и или.* Пожва Юсьв. Браный вечер. Праздничный вечер для молодых после свадьбы. *После свадьбы у жениха собиралась только холостая молодёжь. Это называлось браный вечер.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ВЕЧЕРКУ. Нареч. Вчера вечером. *Вечерку я у Марьи была.* Черная Юрл.

ВЕЧЁРОСЯ, ВЕЧЁРОСЬ. Нареч. Вчера. *Пришел зять-то вечёрося, хватил кулачищем по столешнице и стал меня ругать.* Шумино Гайн. *У нас парень-то тоже роется все, а теперь бегат дотемна, дак вечерось картошку с капустой полну чашку убрал под чисту белку.* Усть-Весляны Гайн.

ВЕШАЛА. Устройство из жердей для метания сена. *Если сено влажноватое, мечут на вешала. Стожары поставят, жерди возьмут сучеватые поперек. В Чуртане дак и счас так мечут.* Сёйва Гайн.

ВЕШАЛО. Вешалка. *Вон в шкафу вешало, одежду вешать.* Пож Юрл.

ВЕШАТЬ. Обрядов. Гадать вешанием какого-л. предмета (топора, безмена); то же что черешлан вешать. *Чё если не так по дому, надо поминать родителей. Вешать надо сначала, узнаешь, как безмен качнется, на кого из родителей, того и поминай.* Щипицыно Гайн. = Черешлан (черешланги) вешать. Знахарский обряд с гаданием. *Помню, у нас корова не вставала в это жо время, нет попозже – подвесну, корова не стала вставать. Дак у нас в Елоге была старушка. Она вешала черешлан. Дома, перед иконами это делала, хлебушко брала, как-то вешала на безмене этот челпашек, крестик нательный брала, у стола, у икон. Я не заметила, как, чё, в котору сторону он вертелся. Старушка сказала, что правдедушка просит обес.* Юм Юрл.

ВЕШНЯГ, ВЕРШНЯГ. Спец. Запор, заслон на мельничных плотинах. *На мельнице вершняг, воду запирать.* Юм Юрл.

ВЕЩИЦА. Ведьма-оборотень. *А вещицы из трубы вылетают. Люди-то часто их видели и говорили, что вещица – женщина с крыльями.* Кудымкар.

ВЕЯТЬ. = Веять снег. О святочном гадании. *Мы снег веяли, в руках, подоле трясли. И говоришь – где мой женишок, собачка злай, корова взмычи.* Елога Юрл.

ВЗАИМСТВОВАТЬ. Соответствовать, вести себя аналогично. *Быва-*

ет, двое по покойнику читают. Одна читат, вторая ей взаимствует. Тимина Юрл.

ВЗВАЛИТЬСЯ. Лечь ненадолго; прилечь. *Я сейчас взвалилась только на часик.* Черная Юрл.

ВЗГОЛОВЛЯХ. В изголовье. *Взголовлях книжка лежала, она ее читала.* Пож Юрл.

ВЗГОЛОВЬЕ. Изголовье постели. *Если плохо спит ребенок, кладут в зыбку Богородский сон, травка есть. Вот этот плат-от, которой на кокошник-от надевали, его клали взголовье ребенку, чтоб спал.* Липухина Юрл.

ВЗДЫМАТЬ. Поднимать. *Вздымают всякую еду на матку, садятся потом, едят, пьют.* Елога Юрл.

ВЗДЫНУТЬСЯ. Подняться. *В семик когда солнышко вздынется, тогда уж люди идут на кладбище.* Таволожанка Юрл.

ВЗДЫНЬ. = В з д ы н ь н е н а в и д е т ь. Сильно ненавидеть, презирать. *Ты знашь чё, Егор, я таких безвольных людей вздынь ненавижу.* Чус Юрл.

ВЗОЙТИ. Войти. *Бабы в избу взойдут и славят, это в Розосво. Им кто-то деньги даст, кто чё. Сколько дашь, они не обижались.* Пожва Юсьв.

ВЗЫБАТЬ. Экспр. Вырасти. *Мишка-та видно по матери взыбат, такой же видилина будет.* Кудымкар.

ВЗЫГРАТЬ. Экспр. О крайне интенсивном действии. *У нас пожар был. Старуха печь не доглядела. Уголь выпал, дак изба так и взыграла. Все сгорело.* Лобанова Юрл.

ВЗЯТЬ. = С п р а в у в з я т ь. Выздороветь, поправиться. *Теленок вовсе справу не взял, худой беда.* Юм Юрл. Ч у ж у ю с м е р т ь в з я т ь. Умереть за другого. *Один мужик под лед провалился, другой по ево полез, вытолкал, а сам не мог выбраться из полыньи. Чужую смерть взял.* Усть-Зула Юрл.

ВЗЯТЬСЯ. Укрепиться корнями, отрасти. *Кедр приносили из лесу, посадили в огороде, дак хорошо взялся, большой уж.* Пож Юрл.

ВИД. = И з - п о д в и д у (г л а з). Для виду, небрежно. *Врачи нонче из-под виду глаз работают.* Черная Юрл.

ВИДАТЬ. = Р а з а н е в и д е т ь. Не испытывать притеснений, побоев. *Че ей не жить-то с ним? Катается как сыр в масле, раза не видала.* Юрла.

ВИДИЛИНА. Высокий ростом, видный. *Мишка-та видно по матери взыбат, такой же видилина будет.* Кудымкар.

ВИЗИРА, ВИЗИРЯ. 1. Квартальный столб; вообще указатель. *Я иду, смотрю – визира стоит, до деревни еще три километра.* Пожва Юсьв. *Визиря стояла, где грань-та в лесу.* Сёйва Гайн. 2. Вырубка в лесу прямой полосой. *Малина на визире хорошая, туда идите.* Пожва Юсьв.

ВИЗИТКА. Вид демисезонной одежды, пиджак. *Заблудишша, дак*

опять платок повернут, и визиточку повернут налево, тожно дорогу найдёшь. Кривцы Кос.

ВИК. = Вик-вик-вик. О писке, визге. *Он колдун. Сунет в петлю кусок мясо, пропастину, и вик-вик-вик – заяц делатся*. Усть-Зула Юрл.

ВИКЛЕЦ, ВИХЛЕЦ, ВИХЛОК. 1. Копчик. *Болит, дак вихлеч пуще парь веником*. Юм Юрл. 2. Бедро. *Виклеч-от весь синий, пала дак*. Пож Юрл.

ВИКТОР. = Виктор Викторович. О лешем. *Виктор Викторович, говорят, леший-то, его просят, если корова потерятся*. Усть-Зула Юрл.

ВИЛАХА. Разветвление на дереве. *Прятаться от грозы надо под ель, но чтобы она была не вилаха, когда с одного места две ели, как две сестренки*. Лопва Юрл.

ВИЛАШКИ. Спец. Рогатина для валки деревьев, шест с раздвоенными отростками. *Виловатое найдешь дерево, из его вилашки делали, это рогатина лес валить*. Чугайнов Хутор Юрл.

ВИЛКА. Спец. Шест с раздвоенным концом для валки леса; то же что вилашки. *Лес валишь, подпил сделаешь, напарник всей тушей на вилку давит, чтоб легла деревина правильно*. Чугайнов Хутор Юрл.

ВИЛОВАТЫЙ. Скрученный, извилистый. *Так виловатое-то дерево не идет в строительство. А слышал, что кладут в сруб, чтоб пожара не было*. Пожва Юсьв.

ВИЛЯВИТЬ. Уклоняться от какого-л. дела; отлынивать. *Ох, уж не люблю тех, кто вилявит от работы*. Черная Юрл.

ВИНО. = Вино толкнуло. О получившем травму в состоянии опьянения. *Он изуродовался, с повитей упал. Вино толкнуло*. Елога Юрл.

ВИСЕЛЬНИЦА. = С висельницы. Неизвестно откуда. *Кто откуль с висельницы наехал к нам на участок-от тогда*. Чус Юрл. С кола и с висельницы. Отовсюду (о людях самого разного происхождения). *Кто откуль к нам с кола и с висельницы и наехал на участок-от тогда*. Чус Юрл.

ВИСИТЬСЯ. Висеть. *Зыбку ухали, чтоб не ревели. Висилась на очепе*. Мыс Юрл.

ВИТИК. Печеное хлебное изделие в виде кренделя. *Витики делали и. Намешают муку, тут заправу же еще кладут, кто чё может. Поминаться-то уж не жалиют, самое корошее кладут*. Кривцы Кос.

ВИТЬ. = Пьёт как веревку вьёт. Шутл. О любителе выпить. *Мужик у меня пил как веревку вил, с вина и помер*. Осинка Юрл.

ВИХАТЬ. 1. Лихорадить, трясти дрожью. *Малейшо вот она заревёт, и её завихат всю, и умирала*. Кукольная Юрл. *Трясти её, вихать начнёшь, она оживёт. Вот она у меня до пяти годов не говорила*. Кукольная Юрл. 2. Петь. *С работы бывало идешь да еще и песни виха-*

ешь. Юм Юрл. 3. Напряженно работать. *Я все равно его на сенокосе повихать заставлю. Надо успеть до дожей сено собрать.* Пож Юрл. *Вихать бабе сильно приходится, дом-от большой, хозяйство.* Пож Юрл.

ВИХОР, ВИХОРЬ, ВИХРЬ. Лесной дух сродни лешему. *В лесу как вихор тебя схватит, а потом отпустит, а ты уж в незнакомом месте.* Монастырь Гайн. *В лесу вихрь, мне вот не казался, а которым казался, дак это уж не перед добром.* Юм Юрл. = В и х о р ь В и х о р е в и ч. О лешем. *Скажешь – Вихорь Вихоревич, отдай теленка живого или мертвого, а то я на тебя подам в суд. Теленок и найдется.* Усть-Зула Юрл.

ВИЧЕННЫЙ. Сплетенный из виц. *Качули-те виченные делали, из виц.* Черная Юрл.

ВИЧКА. = К о ш а ч ь я в и ч к а. Шутл. Розга, находящаяся в доме не столько для наказания, сколько для устрашения маленьких. *Бить не бивал нас тятя. Скажет – вон, глядите, на матице ви́чка кошачья, попадет вам.* Ефремова Юрл. Ж и л е н н а я в и ч к а. О вице, пруте, который хранится в доме как предмет устрашения непослушных детей; то же что кошачья вичка. *Была в избе жиленная вичка, отец мог ума дать ей.* Сергеева Юрл.

ВИЧУГА. Усилит. к вица. *Счас пойду чирсну их, где вичуга-то у миня.* Юм Юрл.

ВЛАЗИНЫ. Обрядовое вселение в новый дом, праздник по этому случаю. *Влазины делают, созовут соседей, родню, все с подарками приходят.* Юм Юрл.

ВНУЧЕК. = В н у ч е к п о д е д у ш к у п о ш е л. Шутл. О снеге, выпавшем весной, когда уже все растаяло. *Весной быват уже все растаяло, земля уж талая, и снег падет опять. Это говорят – внучек по дедушку пошел.* Пож Юрл.

ВОДА. = В о д а м а л о д е р ж и т с я (н е д е р ж и т с я) на ком-л. О бойком, энергичном здоровом. *Я вот шустрая была, на мне вода мало держалась.* Ефремова Юрл. *Я молодой ничего был, на мне вода не держалась; это я сейчас сгорбился да сморщинился.* Сосновая Гайн. П о к о й н и ш н а я в о д а. Вода, которой обмывали умершего (распространенное средство для колдовства). *Покойнишной водой человека могли испортить. Напоят, и человек хворает.* Плёсо Гайн. З о л о т а я в о д а. Целебная вода. *Говорят, в нашем ключу вода золотая. Полезная для здоровья.* Плёсо Гайн.

ВОДИТЕЛЬ. Руководитель. *Студентки они, а он видно водитель у них.* Елога Юрл.

ВОДИТЬ. = П о д е в к а м в о д и т ь. Обрядов. Водить с визитами к подругам перед свадьбой (о невесте). *Мама рассказывала, по девкам невесту водят. Каждый вечер к каждой девке, угощают*

там, целую неделю, причитают да поют. Евдокимова Кудымк.

ВОДОПОЛЬ. Наводнение, паводок; затяжные дожди. *Водополь была, в маю дело-то была, везде лывы, речки большущие.* Живые Кудымк. *Сыро было – на поле ходили по жердям жать. Вот кака была водополь.* Елога Юрл.

ВОДЯНО. Нареч. Сыро. *Там согра, идти сыро, водяно, не ходите, ноги промочите.* Пожва Юсьв.

ВОЖЖОЙ. Друг за другом. *Журавли летят вожжой, друг за другом тянутся.* Пож Юрл.

ВОЗДУШНИК. Служащий в военно-воздушных силах. *Я в армие воздушник был, с голубыми погонами.* Таволожанка Юрл.

ВОЗДУШНО. Сущ. Обрядов. Скатерть, которой закрывают праздничный стол с угощением на свадьбе. *Тут воздушно, скатерка, ее стелют, закроют угощенье-то.* Зюздина Юрл.

ВОЗНИЧАТЬ. Быть извозчиком. *Возничали, зерно возили на конях на станцию.* Живые Кудымк.

ВОЗНЯ. Заезд. *Опять в наши края возня, старину описывать приехали.* Пож Юрл.

ВОЙНА. = Война отобрала (похитила). О погибшем на войне. *А война-та у меня мужика отобрала.* Юм Юрл. *Война всё похитила, мало кто пришли.* Черная Юрл. Война посадила. О пострадавшем на войне. *Война меня посадила, ходить счас не могу, два ранения были.* Черная Юрл. Без войны война. Об опасных, сопряженных с риском для жизни занятиях. *Лес валить – без войны война. Валить толком не умеют, дак людных лесом-то давит.* Городище Юсьв.

ВОЙТИ. = В память войти. Вспомнить. *Я в память войду, дак спою вам.* Чёрная Юрл. В ум войти. Прийти в себя, войти в сознание. *В обморок пала, только минут через пять в ум вошла.* Пож Юрл. В обычай войти. Стать привычным. *В обычай уж вошло – такие шутки на святки. Раскатывают поленицы, двери примораживают.* Пожва Юсьв.

ВОЛМИНКА, ВОЛМЕНКА. Гриб волнушка. *Волминки не все берут, а они так-то хорошие.* Букреева Юрл. *Волменок нынче бель-бело.* Юрла. *Волменки собирам: они как белянки, только розовые.* Елога Юрл.

ВОЛОГ. То же, что волок; расстояние между населенными пунктами, перегон по гужевой дороге. *До деревни моей далеко: одного волога километров двадцать будет.* Черная Юрл.

ВОЛОКНО. Лен последнего очеса, самый качественный. *Чешут, получатся изгреби, пачеси и волокно. Оно самое хорошее. Вон сколько надо этого всего делать.* Полва Кудымк.

ВОЛОС. = Волосы (волосочки) подняло у кого-л. О

крайней степени испуга. *Она сапог с его сдернула, а у его нога в шерсте, у ее волосочки-то и подняло. Говорит, завтра принесу тебе всё, и убежала.* Пож Юрл. В о л о с ы е ж о м. О крайнем страхе. *У мужика волосы ежом, дыбом встали, от страха.* Юм Юрл. *Как он увидел волка-то, у его и волосы ежом.* Ефремова Юрл. К о н с к и й в о л о с. Мелкий водяной червь; по суевериям, используется в колдовстве. *Порчу дали. Она попросила попить, когда уже допивала кружку, конский волос заметила.* Пожва Юсьв.

ВОЛОСАТКА. Русалка. *Ишо видели волосатку. У деда мельница была, он сказывал, вдруг мельница остановится, он видел эту волосатку, на жернове сидела.* Юм Юрл. *Говорили, что которым волосатка казалась, в реке.* Елога Юрл.

ВОЛОСНИК. Мягкая трава. *У нас там трава хорошая не была на лугах. Резун все был, и его коровы не ели, а в Симаках трава хорошая, волосник, так коровы ели.* Сахары Кудымк.

ВОЛОТКА. Стебель. *Сено вот волотка нету, как корову додяржиивать.* Базуево Гайн.

ВОЛОТЬ. Рассыпанное сено, трава. *Волоть собрать граблями надо.* Кукольная Юрл.

ВОР. = В о р д а б л . . . д у н, т р е т и й к о л д у н. Груб. О группе лиц с криминальными и аморальными целями. *А че тут мужики-то – вор да бл...дун, третий колдун. За бутылку все воруют.* Усть-Зула Юрл.

ВОРАГУША. = Ч т о б т е б я в о р а г у ш а з а т р я с л а! Недоброе пожелание человеку. *Ах, чтоб тебя ворагуша затрясла, такого бесстыдного.* Сосновая Гайн.

ВОРОБА. Спец. Деревянный ворот для транспортировки груза, разновидность лебедки. *Делали вороба – на ёлку, деревину троса наматывать. Ручки у их были крутить.* Сёйва Гайн.

ВОРОБЕЙ. = Ч у т ь ж и в о й в о р о б е й. Об ослабшем. *Из больницы приехала – чуть живой воробей была, кое-как справилася.* Букреева Юрл.

ВОРОВАТЬ. = Д о р о г у (с л е д) в о р о в а т ь. Суев. По бытующим представлениям, заставлять человека или животное терять ориентацию. *Дорогу ворует колдун у скота, чё-то сделает, и скотина дорогу домой не знает. Надо записку лешему писать тогда.* Тимина Юрл. *Воруют след у коровы, она домой не ходит.* Тимина Юрл.

ВОРОЖЕЙКА. Полевая ромашка. *Ромашка полевая, или ворожейка,– она от глаз.* Сергеева Юрл.

ВОРОНЕЦ. = В о р о н е ц к р а с н ы й, в о р о н е ц ч ё р н ы й. Травянистое лекарственное растение вороний глаз четырехлистный (Paris quadrifolia L.). *Воронец красный, воронец черный, как ландыш, настойки делают натирания от*

ревматизма. Считают ядовитым. Сёйва Гайн.

ВОРОХ. = Три вороха наговорить. Много. *Я тут вам три вороха наговорю, а вы слушайте больше.* Щипицыно Гайн.

ВОРОЧАТЬСЯ. Жить, справляясь с трудностями. *Слава Богу, вот уж сорок шестой год ворочамся с мужем. Детей нажили, как-то выучили.* Тимина Юрл.

ВОСКОТОПКА. Приспособление для растапливания воска на свечи. *У меня все есть, и медогонка и воскотопка.* Мухоморка Юрл.

ВОСКРЕСЕНЬЕ. = Вербенно (Вербенско) воскресенье. Вербное воскресенье. *За неделю до Паски Вербенно воскресенье, по вербу ходили.* Осинка Юрл. *Вербу-то ломают в Вербенско воскресенье.* Евдокимова Кудымк. Пиканно(е) воскресенье. Воскресенье после Троицкой недели. *После как Троица пройдет, будет Пиканно воскресенье.* Пож Юрл.

ВОСКРЫСИТЬСЯ. Зло возмутиться. *Я ей шутя сказала а она как воскрысится на меня!* Сергеева Юрл.

ВОСТРОГОЛОВЫЙ. Неодобр. Бойкий, подвижный; непослушный. *Ему, востроголовому, хоть говори – хоть нет, все равно.* Юм Юрл.

ВОСТРОНОСЫЙ. Что-либо с острым верхом. *Когда смотрят, парень ли, девка будет, дак по животу: круглый или востроносый.* Елога Юрл.

ВОСТРОПУТЫЙ. Глупый, слабоумный. *Она непутевая живет, востропутая; и робята-те у е какие-тось ненормальные.* Юм Юрл.

ВОСЬМИНА. Бёрдо в восемь пасм. *Берда, они разные бывают, на сколько пасм, семина, восьмина, девятня.* Мухоморка Юрл.

ВОХЛИТЬ. Говорить. *Хорошая-то какая, весь концерт с нами вохлила.* Юм Юрл.

ВОШЬ. = Как вошь по гаснику тянуться. Неодобр. Медлить. *Уже время-то кончилось рабочее, а они тянутся как вошь по гаснику.* Дубровка Юрл.

ВПЕРЁД. Заранее. *Уже он знал вперёд, какое будет продолжение.* Елога Юрл.

ВПИТЬСЯ. Спиться. *Тут уже все мужики впилися.* Пож Юрл.

ВПРИСКОЧКУ. Припрыгивая. *Рукой не дотянуться, да я вприскочку достану шишку-ту с дерева.* Усть-Зула Юрл.

ВПРОХОДНУЮ. Беспрестанно. *Он впроходную пьет, каждый день. Откуда и здоровье-то.* Сергеева Юрл.

ВРАЧ. = Врач на больного не обижается. Пословица о необходимости терпеть более слабого. *Она сердится, кричит, а я молчу. Врач на больного не обижается.* Сейва Гайн.

ВРЕМЕННОЙ. Взрослый, в возрасте. *Бабы-то как взрослые, временные это бабы, время уж проходит их, бабьё-то.* Осинка Юрл.

ВРЫ. Ложь, неправда. *Картами гадают, да это все вры, не вирю я.* Юм Юрл.

ВСЕ. = Изо всех. Лучший. *Он изо всех у меня работник был: и дров заготовит, и продавал даже.* Мухоморка Юрл.

ВСКЛЁКТЫВАТЬ. Всхлипывать. *Больно было, но я только всклектывала, не ревела, старалась терпеть.* Пож Юрл.

ВСПОРХНУТЬ. = Тесто вспорхнуло. О поднявшемся тесте. *Чугунок на печку поставлю, тесто как вспорхнет, поднимется наверх.* Кладова Юрл.

ВСТАВАТЬ. = (Белой) березой вставать. Вставать на голову (о способе лечения). *Матка не на месте была, дак бабушка велела вставать белой березой, на голову, чтобы на место ее поставить.* Пож Юрл. *Беда ее порча-та донимала, дак она даже к косяку к дверям вставала березой. На голову встала, ноги кверху и все. Вот как кожилило бисей-то.* Пожва Юсьв.

ВСТРЕЧА. = Тяжелая встреча у кого-л. Суев. О человеке, встреча с которым не сулит хорошего. *Бывает человек, у его тяжелая встреча. Если охотнику попадёт, лучше возвращайся.* Сёйва Гайн. Первая встреча. Обрядов. 1. Приготовленное в качестве подаяния первому встретившемуся на пути похоронной процессии. *Ладили перву встречу – положат хлебушко, деньги сколь-то, канфетки там.* Пож Юрл. 2. Первый встретившийся на пути похоронной процессии. *Раньше все говорили, если первая встреча попадет, то счастливый человек.* Полва Кудымк.

ВСТРЕЧУ. Навстречу. *Попадет встречу колдун, скажи ему – ешь своё мясо, пей свою кровь. Он тебе ничего не сделает.* Ефремова Юрл.

ВТУГУЮ. В большом количестве. *Втугую народ в церковь набивался. Счас только на Паску так-ту.* Пож Юрл.

ВУПЯТЬ. Опять, снова. *Выгнала его, он вупять идет, не понимат дак.* Тиуново Гайн.

ВУСЬ. Межд. удаления; то же, что уходи, брысь. *Кричат гусям: вусь отсюда!* Юм Юрл.

ВЫБИРАТЬ. Спец. Выдалбливать. *Вырубят кедру, теслой ее выберут, топор такой загнутый, так и делали гроба.* Ефремова Юрл. *Лодку-осиновку делают – выберут изнутри-то, потом распарят, разведут.* Монастырь Гайн.

ВЫБИТЬСЯ. Вырваться, освободиться. *Паспорт не давали, но я все же выбилася, ушла из колхоза в завод.* Пожва Юсьв.

ВЫБРОСИТЬ. То же что скинуть ребенка. *Первого-то я выбросила. Счас бы трое были.* Пож Юрл. = Из головы выбросило. Забылось. *Совсем из головы выбросило; по чё пошла – не помню.* Юрла. Из ума выбросило. О

потере сознания. *Меня до того бык измесил, из ума выбросило.* Тимина Юрл.

ВЫБЫГАТЬ. 1. Выцвести на солнце. *Платье выбыгало, старо уж. Вовсе цветы не видно.* Сергеева Юрл. 2. Вымерзнуть (о постиранном белье). *Белье на мороз повесишь, дак оно выбыгат, чистенькое такое.* Пож Юрл.

ВЫБЫЛЬ. Убыль. *День и ночь состритятся. День на прибыль, а ночь еще на выбыль. Так замечали раньше.* Юм Юрл.

ВЫВОРАЖИВАТЬ. Гадать, ворожить. *Ой, плёхие вы, всё смерть вывораживаете.* Липухина Юрл. *Раньше вывораживали женихов-то.* Мыс Юрл. *Раньше вывораживали женихов-то.* Мыс Юрл.

ВЫГЛЯДЫВАТЬ. = Жениха выглядывать. Обрядов. Стараться первой увидеть жениха в момент его приезда (о невесте). *Жених вот по невесту приехал, надо еще через заборку девке-то глядеть, жениха выглядывать, когда он в дом-то зайдёт.* Миронова Юрл.

ВЫДРИСНУТЬ. Принести потомство. *Зайчиха выдриснет зайчиков и оставит их, убежит.* Осинка Юрл.

ВЫЕЗД. = Пробный выезд. Проверка готовности к работам. *Пробный выезд обязательно перед посевной делали. Все плуга соберут, все сеялки, бороны, лошадей, всю упряжь посмотрят, все ли в порядке.* Пож Юрл.

ВЫЖИВ. Вытеснение. *Слышали, как банник парится – это уж к выживу. Мы потому что переехали.* Елога Юрл.

ВЫЖИМАТЬ. = Деньги выжимать. Обрядов. Предпринимать на свадьбе разного рода действуя, требуя выкупа за невесту и приданое. *Вот жених приехал с роднёй, так там еще деньги-то у него и родни надо выжимать.* Пож Юрл.

ВЫЖИМКИ. Праздник в честь уборки урожая. *Когда урожай уберут, чаще это на Октябрьскую, делали выжимки. Корову кололи или поросенка колхозного, суп сварят. Все готовятся, кто хлеб пекет, кто квас делает.* Плёсо Гайн.

ВЫЖИНКИ. Праздник в честь окончания жатвы. *Выжинки делали в последнее время, когда колхоз был здеся. Как уборка кончается, тогда два дня гуляли, делают брагу общую.* Тиунова Гайн.

ВЫЗДНУТЬСЯ. Подняться. *Если не умрешь, бубырь выздынется на ложке; если умрешь – ямка* (о гадании на ложках). Мыс Юрл.

ВЫЙТИ. 1. Родиться. *Не могла уехать, дак дома ребенок вышел.* Мыс Юрл. 2. Выйти замуж. *Я в деревушку отдалённую вышла и уже почти как по-старинному жила.* Елога Юрл. = Из рамок выйти. Перестать повиноваться. *Дочь-то у них вольная, давно из рамок вышла.* Дубровка Юрл.

ВЫКУП. = З а с т о л ь н ы й в ы к у п . Выкуп за место за свадебным столом. *Сестры садились за столы, чтобы взять с жениха застольный выкуп.* Пож Юрл.

ВЫКУПАТЬ. = В о д у в ы к у п а т ь . Обрядов. На Крещенье бросать деньги в воду (колодец, ключ); то же, что д а р и т ь в о д у . *Потом пойдешь утром по воду первый раз, дак воду выкупашь. Денежки надо бросать, вода как очистилася.* Юм Юрл. М е с т о в ы к у п а т ь . Платить выкуп за место за свадебным столом. *Еще место выкупает жених-то, там его подружки-то займут с жениха деньги просят. Он выкупит, садится, дожидат невесту-то.* Миронова Юрл. Л о ж к и в ы к у п а т ь . Обрядов. Платить выкуп за право угощаться на свадьбе. *Ложки, вилки выкупать, дак на стол деньги клали, это на второй день, тут уж которые домой уедут.* Миронова Юрл. М о г и л у в ы к у п а т ь . Обрядов. В похоронном обряде: бросать в могилу перед опусканием гроба мелкие монеты. *Надо могилу окадить и выкупать, тогда денежки бросают.* Усть-Зула Юрл.

ВЫЛЕЖАТЬСЯ. Отдохнуть. *Надо вылежаться, уробились ведь.* Сёйва Гайн.

ВЫЛЕТЕТЬ. Родиться. *А третий у меня весной, девятнадцатого мая вылетел, к посевной.* Тимина Юрл.

ВЫЛИВАТЬСЯ. Выходить, появляться. *Я видела холст, пятитенный называется. Так уж наберут, и на самом холсте узоры выливались. Нитинки-то попеременно переплетались.* Шестина Юрл.

ВЫЛЮДНЫЙ. Любящий бывать на публике, на виду. *У нас баушки артистки такие вылюдные, везде ездят.* Пож Юрл. *Она вылюдная баба, всё с народом.* Юрла.

ВЫМЕРЕТЬ. Умереть. *Кошка была, да вымерла, надо где-то наживать.* Пож Юрл.

ВЫМОДНЫЙ. Не в меру модняшийся. *Уж такая внучка вымодная, красится да красится.* Пож Юрл.

ВЫНЕЖЕННЫЙ. Избалованный. *Я в детстве вынеженная была, одна росла.* Сёйва Гайн.

ВЫПАСТЬ. = Н е и з к и с т е й в ы п а л (к а к и з к о с т е й в ы п а л) . Не знатного происхождения. *Она от Ваньки-то бегат, что он из бедной семьи, а сама-то она тоже не из кистей выпала.* Чус Юрл. *Задирает голову, будто из костей выпала.* Пож Юрл. И з р о т у в ы п а д е т у кого-л. О рассеянном. *Он палагей, у его из роту выпадет, не видать ему богатства.* Пож Юрл.

ВЫПЕВАТЬ. = Д е н ь г и в ы п е в а т ь . Обрядов. Исполнять величальные песни гостям свадьбы. *Деньги выпевают девки на свадьбе, гостям проют, те им деньги валят.* Пож Юрл.

ВЫПЛЫТЬ. = Н а б о л ь ш у ю в о д у в ы п л ы т ь . Достигнуть

прочного положения, благополучия. *Они в ту пору на большую воду выплыли, зажили.* Чус Юрл.

ВЫПРОВАЖИВАТЬ. = Бесов выпроваживать. Об обряде избавления от нечистой силы. *После похорон над окошками кресты надо сделать из липы, липа святая. Связать палочки и поставить – бесов выпроваживать.* Пожва Юсьв.

ВЫПРОСИТЬ. = Снежины не выпросишь у кого-л. О скупом. *Он такой человек, у его снежины не выпросишь.* Дубровка Юрл.

ВЫПУСТИТЬ. = Выпустить на свет. Родив, воспитать. *Я от его двоих на свет выпустила, счас в городах живут.* Усть-Зула Юрл.

ВЫРВАТЬ. = Промеж глаз нос вырвет. Кто-л. беззастенчив, бесцеремонен. *Эта девка така вертушка, не догадашша – промеж глаз нос вырвет.* Чус Юрл. Вырви нос из промеж глаз. О бойком человеке. *Я бойка была, из промеж глаз нос вырвала и убежала.* Лопва Юрл.

ВЫРГАТЬ. Каркать. *Вороны выргают, дожь будет.* Юм Юрл.

ВЫРЕВЕТЬ. = Шары выреветь. Излить в слезах горе, беспокойство. *Дети же родные, я все шары по им выревела.* Чёрная Юрл.

ВЫРОДИТЬ. Родить. *Родители-то были наверно, выродил ли тебя кто?* Кладова Юрл.

ВЫРОДИТЬ. То же что родить. *Родители-то были, выродил ли тебя кто?* Кладова Юрл.

ВЫРЯЖАТЬ. Требовать. *Невеста выряжала от жениха подарки, он деньги оставлял, прямо на скатерку положит.* Таволожанка Юрл. *На просватанье-то невеста от жениха вырядит на сарафан, на кофту. Жених всё это покупает, уже после увозит.* Булдыри Юрл.

ВЫСЕВКИ. = Ржаные высевки. Кисель из ржаной муки. *Делают на поминки ржаные высевки, подают пить каждому.* Усть-Зула Юрл.

ВЫСЕЛЯНКА. Высланная. *Я не здесь родилась, выселянка, с родителями попала.* Майкор Юсьв.

ВЫСПЕТЬ. Родиться. *Когда младший выспел, отца в армию взяли.* Пож Юрл.

ВЫСТЫНУТЬ. Эвфем. Умереть. *Скоря бы выстынуть, не маяться.* Булдыри Юрл.

ВЫТАРАПАТЬСЯ. Экспр. Выйти, выбраться. *Опять куры на улицу вытарапались.* Черная Юрл.

ВЫТНИЦА, ВЫТНИЦА. Женщина, исполняющая песни и причитания на свадьбе. *Вытничи были, женщины, по свадьбам специально пели.* Пож Юрл. *В рукобитьё-то вытница на середе сидит, она все приговоры знает, а невеста под платом под шелковым здесь же.* Булдыри Юрл.

ВЫТЫШКАТЬ. Высосать. *Теленок выташкат молоко у коровы, не надо его в стадо отпускать.* Пож Юрл.

ВЫТЬ. Громко петь. *Дружка на свадьбе песни воет, пляшет.* Чуртан Гайн.

ВЫТЬ. Сущ. 1. Пища, корм. *В войну-то ить выть надо было добывать.* Черная Юрл. *В войну-ту кусочек хлеба с коробок дадут – вот и вся выть была.* Пож Юрл. *Принесла корове сено охапку, корове на выть будет.* Лобанова Юрл. 2. Участь, доля. *Говорят ведь – не всем выть хорошим быть, и уродине надо жить.* Майкор Юсьв.

ВЫХОДА. Спец. Сооружение в виде строительных лесов. *Чтоб матицу поднять, выхода делали – как леса.* Плёсо Гайн.

ВЫХОДИТЬ. = Из рук выходит у кого-л. Об умелом. *Ну, ты мастерица какая! У тебя все из рук выходит: и шьешь, и вяжешь, и строчишь.* Юрла. Из нужды не выходить. Бедствовать, нуждаться. *Раньше мы шибко худо жили, из нужды не выходили.* Юрла. Из синяков не выходить. Постоянно быть избитым. *Бьет он ее, она у его из синяков не выходит.* Усть-Зула Юрл. Из разов не выходить. Постоянно быть битым; то же что из синяков не выходить. *Я из разов не выходила, и тени не надо было наводить.* Мухоморка Юрл.

ВЫЧУРЫ. Узоры. *Кто с вычурами варежки вяжёт, с узорами, кто так.* Кладова Юрл.

ВЫШАРИТЬ. Выгнать. *А рано утром мне надо на работу, я цыган и вышарила, убирайтесь, говорю.* Кладова Юрл.

ВЫШКА. Чердак. *Уходит парень из дома, ему заставят в печку посмотреть, в хлев сходить, все конюшни поглядит, на вышку слазит.* Юм Юрл.

ВЬЮН. 1. Мелкая речная рыба. *В речке вьюны только, дак у нас в Лобановой их не едят, а в Ананькиной едят.* Лобанова Юрл. 2. Речной червь. *Старый колодец, не берем уж воду-ту, вьюны там, червяки.* Юм Юрл.

ВЯЗ. Связка из дерева, соединяющая вдолбленные в полоз саней стояки, копылья. *Отец как-то колдуна учил: «У меня вяз есть, счас как возьму у саней третий вяз. Как налуплю. Будешь сам на себя колдовать!». Третий вяз, посередке который, его надо брать.* Полва Кудымк.

ВЯЗАТЬ. = Килы вязать. Суев. Напускать порчу в виде грыжи. *Он может килы вязать. Только скажет, пусть сядет-де кила с горшок, и всё.* Ефремова Юрл. Узел вязать. Обрядов. Гадать, ворожить по узелку с хмелем. *Корова потерялась, надо узел вязать. Завяжешь хмель, соль может маленько, хлебушко, и к топору, вешаешь топор. Узнаешь, кого поминать надо. Помянешь, и корова найдется.* Базуево Гайн. Черешлан вязать. Обрядов. Исполнять обряд гадания; то же что узел вязать. *У нас у сына телёнок потерялся, тоже люди-те говорили, надо черешлан вязать. А чё, хоть сколь вяжи, куды, куды он бедной девался. Кто-то съел, наверно.* Новоселы Кос.

ВЯЗКА. То, чем связывают. *По ягоды пойдем, дак банку на вязку повесим.* Юм Юрл.

Г

ГАГАРА. О часто смеющемся. *Вот гагары-те – смеются над парнем.* Елога Юрл.

ГАЗОЧУРКА. Спец. Небольшой спил дерева в виде маленькой чурки, обычно березовой. *Кругляны пилили на газочурку, раньше трактора ходили на этой газочурке.* Базуево Гайн.

ГАЛЬНИК, ГАЛЬНИЧЕК. Галечное место в реке, галечник. *Морды ставили, знаешь, на такие места, на гальнички, на мелкие места, аргыш тут бегат, играт, он тут и попадат. На мелких-то гальниках.* Ракшино Кудымк.

ГАМУЗ. = Всем, целым гамузом. Всем коллективом, группой. *На работу всем гамузом уезжали, на машине.* Пож Юрл.

ГАРАБАТЬСЯ. Скрестись, цепляться. *Он долго лежал, потом стал гарабаться, выгарабался из-под моху-ту, где медведь-от его завалил, и пополз.* Кривцы Кос.

ГАРАДНЫЙ. Пьяный. *Анюта, ты опять с утра гарадная ходишь?* Черная Юрл.

ГАРКАТЬ. Звать, обращаться. *Я ее гаркаю, а она как не слышит, идет и идет.* Юм Юрл. = Христа (Криста) гаркать. Обращаться к Иисусу Христу. *В Паску свечку перед иконой ставишь, ладанок пустишь, молишься, Криста гаркашь – Христос де воскрес, сам и отвечаешь тожно, воистину воскрес.* Пож Юрл. Винограде гаркать. Петь святочные песни во время обхода домов. *В Рошво кодили, винограде гаркали. Таки долги писни пели, я счас-ту уж их не помню.* Кривцы Кос.

ГАРМОНЬ. Перен. О хрипах в легких. *У его воспаление было, гармонь в легких-то признали.* Юм Юрл.

ГАРМОШЕНА. Шутл. Гармонь. *На уличе гармошены заиграли, девки радёхоньки.* Юм Юрл.

ГАСНИК. Шнурок. *В лапти гасники задернуты, а не шерстяные опояски.* Пож Юрл.

ГАТЬ. = Етива гать! Бранный возглас. *Ну, етива гать, я вас счас палкой!* Юм Юрл.

ГАША. = Как гаша. О неаккуратном, неприбранном человеке. *Вон сколь баска стала. А то ходила как гаша, людей пугала.* Лобанова Юрл.

ГВОЗДЯНКА. Глиняный сосуд, корчага с отверстием для варки пива. *Корчага есть – называется гвоздянка. Паришь солод обычно в печке два дня – три дня. Вкусные такие будут корочки.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ГИБКА. Тесто для сочней; то же что огибка. *Для пирогов гибку сделать надо.* Елога Юрл.

ГИВИРГАТЬ. Петь (о птицах). *Птички в лесу гивиргают.* Пож Юрл.

ГИМЗЕТЬ. Кишеть. *Клопы в каждой щели гимзят.* Пож Юрл. *Поглядели – у его гимзит в туеске-то, жучки всякие, это порча-та на людей, биси-те.* Майкор Юсьв.

ГЛАЗА. = Глаза не глядят. О непроснувшемся. *Ребятишек мучить приходилось: глаза ишо не глядят, а мы уж все на ногах – а как жё, робить надо.* Поселье Юрл. Глаза пустые у кого-л. О близком к смерти. *Глаза у его пустые, сразу видно, что умрет скоро.* Елога Юрл.

ГЛОТКА. Перен. Выпивка. *Провода со столбов снимают – это всё ведь для глотки, продают и спирт покупают.* Мухоморка Юрл.

ГЛУБЬ. Глубина. *Там озеро большое, глубокое, в глуби конца нету.* Сёйва Гайн.

ГЛУХАРЬ. Спец. Особая колотушка для битья печей. *Били печи глухарями. Глухари из дерева, чтоб сук был, обычно бывают еловые.* Осинка Юрл.

ГЛЮНИКИ. = Глюники едут у кого-л. О психическом расстройстве. *У тебя глюники, наверное, уже едут с вина-то.* Елога Юрл.

ГЛЯДЕНА, ГЛЯДЕНА, ГЛЯДЕНЫ, ГЛЯДИНЫ, ГЛЯДЯНЫ. Только мн.ч. Обрядов. Посторонние, приходящие посмотреть на свадьбу. *Глядены – незваные гости на свадьбе, набьются полно в избу, до стола.* Пож Юрл. *На свадьбу глядины придут, смотрят на невесту.* Юм Юрл. *Глядена-те везде, на печке, на полатях.* Усть-Зула Юрл. *Глядяны придут, всем охота свадьбу поглядеть.* Юрла. *Невеста перво ко хрестне приезжала. На мосту крестна с бражкой выйдет, невесту встретит, тожно вдоль по полу идет, а тут уж глядены сидят.* Булдыри Юрл. *Свадьба приедет, обязательно глядяны соберутся, смотрят на молодых.* Пож Юрл.

ГЛЯДЕТЬ. = Невесты глядеть. Подыскивать невесту на общественных встречах, праздниках. *Вон раньше в Юрле у кого волосы длинные, ленты заплетут, говорят, вот, седне на среду надо ехать, седне невесты приедут, невесты глядеть, невесты-то с лентами ходят, коса длинная.* Пестерёво Юрл.

ГЛЯНУТЬСЯ. Нравиться. *Глянулася я ему, так он вот и сватал меня.* Кудымкар.

ГНЕЗДО. = Воронье гнездо. Неодобр. О неприбранном доме. *Неохота вас даже в избу звать. У меня че, воронье гнездо, некому прибирать-то.* Лобанова Юрл. Свиное гнездо. О беспорядке в доме. *Я не закрыла двери, а у меня то там свиное гнездо.* Таволожанка Юрл.

ГОБЧИК. Голбец, пристройка в виде лавки у печи. *На полатья лазишь – перво на гобчик, потом как на печку, потом туда.* Пожва Юсьв.

ГОВОРИЛЬНЯ. = Говорильня работает у кого-л. Шутл. О раз-

говорчивом. *Бежите к соседке, у ё говорильня работает*. Пож Юрл.

ГОД. = Годы добрые. Старость. *Мне уж годы-то подошли добрые, остарела*. Тиунова Гайн. Гористый год. Трудный, тяжелый год. *Примечаешь, с какой стороны первый раз гремит, если с западной стороны, значит, будет год гористый, плохой год будет, вот это да. Страшный год будет. Перекрестился и всё*. Тиунова Гайн.

ГОДИТЬ. = Год годить. Пережидать время. *Часто родители отказывали и предлагали сватать невесту через год. Какая-то старинная примета была, чтоб год годить. Откажут сватам, дак они потом только через год сватаются*. Плёсо Гайн.

ГОЛБЕШНЫЙ. Пожилой, очень старый. *У меня соседка вот голбешная, беда старая, дак ниче наверно вам не скажет*. Пож Юрл.

ГОЛИК. Старый, без листьев веник. *Голиком обмети валенки-те, он на крылечке*. Пож Юрл. = Как голик. О похудевшем от болезни человеке. *Он как голик стал, сухущий, болезнь-та не красит*. Пож Юрл.

ГОЛИЦЫ. Охотничьи лыжи, не подбитые с нижней стороны мехом. *Лыжи-то раньше обтянуты были. Вот те-то – лыжи, а голы-то, на которых нынче катаются, просто голицы. На их ведь не подымешься в гору, обратно катятся*. Дубровка Юрл.

ГОЛО. = Голо-поло. О полном отсутствии чего-л. *Раньше склад там был, а сейчас че, голо-поло, шифер весь растаскали*. Евдокимова Кудымк.

ГОЛОВ. Рыба голавль. *Голов некрепный стал нынче*. Юрла.

ГОЛОВА. = Как из кобыльной (кобыльей) головы (задницы). Много, как из рога изобилия. *Она наскажет вам, у нее как из кобыльной головы, откуль чё берется*. Пож Юрл. *Вот и перебират, как из кобыльей задницы, говорит и говорит*. Тимина Юрл. Голова за голову. О смерти за кого-л. *Мужик тонул раз, с сыном были они на реке. Сын-от его выволок, а сам на дно. Голова за голову, значит*. Усть-Зула Юрл. С головой. О безвозвратной потере. *У меня гармошка была. Кто-то взяли и не вернули. С головой*. Тимина Юрл.

ГОЛОВКА. = Покойна головка. Умерший. *Свекровь, покойна головка, послала меня в магазин*. Юм Юрл. Добра головка. Уважительное именование кого-л. *Сестра, спасибо, добра головка, по меня пришла, увела домой*. Юм Юрл.

ГОЛОВКИЙ. Звонкий, громкий. *Пасли пастуки барабаном. Дощечка такая, чтобы головкая была, потом палочки такие тут повешат*. Кривцы Кос.

ГОЛОДЬ. Голод. *Белорусы тут шибко умирали, от голоди, в тридцатых годах*. Сёйва Гайн. = Голодь взяла. Об остром чувстве голода. *Лежит на печке, кричит – голодь взяла, голодь взяла. Исть просит*. Пож Юрл.

ГОЛОРУКОМ. Нареч. Голыми руками. *Идут на поле, вот такую же икону держат, это Петры и Павлы, еще с подкладом, на полотенцах держат, не голоруком*. Тиунова Гайн.

ГОЛОС. = Голос под голос. В голос. *В избу-ту захожу, а робятишки бросились ко мне, голос под голос ревут*. Юрла. Некошным голосом. Истошно, исступленно. *Туто она и заорала некошным голосом, так испугалась*. Чус Юрл.

ГОЛОСЛОВИТЬ. Читать молитву. *Я всегда, когда выхожу из дому, сразу голословлю*. Ракшино Кудымк.

ГОЛОСОВАТЬ. Петь. *Раньше, бывало, соберемся и голосуем песни*. Черная Юрл.

ГОЛУБЕНЦА, ГОЛУБИНКА, ГОЛУБЕНКА, ГОЛУБИНКА, ГОЛУБИЦА, ГОЛУБНИЦА. 1. Чердак; то же, что вышка. *На голубенцах травы сушить-то надо, за солнышком*. Юм Юрл. *Зыбку-то на голубицу забросила*. Юм Юрл. *Дедушка посеял репку на голубенку*. Таволожанка Юрл. *Если казмит, что по голубнице кто-то ходит, это к покойнику*. Плёсо Гайн. *Все ветхое на голубницу бросила*. Пож Юрл. *Вышка-та – это по-нашему голубнича*. Кривцы Кос. 2. Крыша дома. *Снег надо бы с голубинки счистить*. Юм Юрл.

ГОЛЬ. = Голь-голь-голь. Звукоизобразительно о булькании. *У ей в брюхе голь-голь-голь, голькат, это порча-та, дьявол-от в ей сидит*. Юм Юрл.

ГОЛЯК. 1. Голень. *По лесу пройдешь, дак все голяки замерзнут*. Юм Юрл. 2. Голое, свободное от чего-л. место. *Там голяк на южной стороне, снег растаял*. Юм Юрл.

ГОЛЯШКА. Голенище сапога. *Голяшка узка у сапогов-то, не ношу их*. Пож Юрл.

ГОНЫШ. Овощное травянистое растение пастернак посевной (Pastinaca sativa L.), с белым, мясистым, сладковатым корнем, употребляемым в пищу. *Мешолки, гоныши-те собирали на полях и их и ели, корни-те у их*. Базуево Гайн.

ГОНЯТЬ. Постоянно использовать. *Он на диване весь день, телевизер гонят*. Пож Юрл. = Гонять как собачку. Не давать покоя, постоянно утруждать работой. *Жить спокойно не давали, заставляли работать. По людям росла дак. Сё роботе была, сначала нянчила, а потом роботать заставляли, везде гоняли как собачку*. Тиуново Гайн.

ГОРА. = На большую гору повело. Кто-л. получил известность или разбогател. *Стасика у Зойки на большу гору повело. В Кудымкаре нонче была, в театре-то патрет у его висит и выступат-де*

шибко хорошо. Усть-Весляны Гайн. Лешева гора. Много. *Дел сегодня лешева гора, когда и успеть.* Сёйва Гайн. С крутую гору. Излишне много. *Цыгана наговорят с крутую гору, а ты им верь знай.* Сёйва Гайн.

ГОРАЗДЫЙ. Способный. *Кто гораздый, тот наверно заговаривал, а мы ниче не знам.* Юм Юрл.

ГОРБ. Спина. *Срядятся, бегают когда на Святки, если кого узнаешь, в горб ему дашь.* Пожва Юсьв.

ГОРГАТЬ. Греметь. *Где-то горгат, гроза наверно будет.* Лобанова Юрл. *За речкой, там беда горгат, даже страшно.* Юрла.

ГОРЕСТЬ. Все горькое. *Вином не поминают, это ведь горесть, умер, дак и без того горько.* Ефремова Юрл.

ГОРОДИТЬ. Ограждать. *Колдун если умер, то ключами городят рот у этого покойника, чтобы порча не перешла.* Городище Юсьв.

ГОРОДОК. = Зеленый городок (городочек). Эвфем. Кладбище. *Вон у нас зеленый городочек, все там вместе лежат.* Они Юсьв.

ГОРШКОВИК, ГОРШЕВИК, ГОРШЕВНИК. Прихватка для горшков. *Горшковик где-то валялся, прихвати им.* Тиуново Гайн. *Горшевник надо взять, с им ловчей.* Шипицыно Гайн. *Ходишь грязной, горшевик тебя чище будет.* Тиуново Гайн. *И куда это я горшковик затеряла, ума не приложу.* Серебрянка Гайн.

ГОРЬКО. Неприятно (о рези в глазах). *У меня глаза заест от дыма, мне мать говорит: иди спи, раз горько глазам.* Елога Юрл.

ГОСТЕБШАНА. Только мн.ч. Гости на свадьбе. *Гостебшана – это приглашенные на свадьбе, родня.* Пож Юрл. *Гостебшана – приглашенные гости и глядины с песнями садились за стол.* Юм Юрл.

ГОСТИДБА, ГОСТИДЬБА. 1. Пребывание в гостях, гощение. *Раньше на каждый праздник такая гостидьба была.* Юм Юрл. 2. Обрядовое посещение молодыми родственников после свадьбы. *Мы поженились в январе, а гостидбу-то только в июле сделали.* Юм Юрл. *Гостидьбу-то первую мама заказала. Погостили, утром домой поехали.* Миронова Юрл. *Если капитал, пиво, брага остались после свадьбы, снова делают гостидьбу, гостей приглашают. На это же место через день-два и молодых приглашают.* Елога Юрл.

ГОСТИМО. Сущ. Гощение, гостьба. *Гостимо, дак всякого настряпают, родня приезжат.* Елога Юрл.

ГРАБАСТАНУТЬ. Экспр. Сбросить, уронить. *Меня с мотоцикла-то грабастануло, чуть не убился.* Пож Юрл.

ГРАБИТЬ. Грести. *Вы уж чисто грабьте-то.* Таволожанка Юрл.

ГРАБЛИ = Грабли-вилы? Иносказательный вопрос сватовщикам, вернувшимся с просватанья. *Сватать пошли, на следующий день*

моего двоюродного брата уж спрашивают: «Грабли-вилы»? «Грабли» – высватали как, загребли значит. Сейва Гайн.

ГРАДИТЬ. Ограждать крестом. *Я когда корову погоню, всегда ее гражу.* Пожва Юсьв.

ГРАММ. = Ни грамма. Нисколько. *Я сегодня ни грамма не спала, до утра не ложилась.* Усть-Зула Юрл.

ГРАМОТНЫЙ. Знающий (о колдуне). *Есть люди грамотные, посмотрят – и у коровы молока не станет.* Таволожанка Юрл.

ГРАНКА, ГРАНЬ. 1. Кромка, край леса. *Лес пройдете, там грань, дак вовсе у грани ее дом-от, близко к лесу.* Сергеева Юрл. 2. Узкая гряда земли. *Вон гранка картошки невыкопана.* Лобанова Юрл. *У меня уже восемь граней картошки осталось.* Юм Юрл.

ГРАНЧАТЫЙ. Граненый. *Я только и выпила пива гранчатый стакан, и худо стало.* Сёйва Гайн.

ГРЕБ, ГРЕБЬ. Подсохшая трава. *В час павжнам, потом греб гребем.* Сергеева Юрл. *Гребь поспеват, только поворачивайся.* Сергеева Юрл.

ГРЕБЁНКА. = Под одну гребенку грести. Равнять всех, то же что стричь всех под одну гребенку. *Бог всех наказывает, богатых, бедных, всех под одну гребенку гребет.* Сейва Гайн.

ГРЕБТА. Беспокойство, забота. *Такая на плечах гребта – в избе сколько ден не мыто, в ограде не убрано, все надо делать.* Пож Юрл.

ГРЕХ. = Грех с орех. Шутл. О незначительной провинности. *У меня грех с орех, я никогда не гуливала.* Сёйва Гайн. Какого греха. То же, что какого черта. *Какого греха я туда ходила?* Елога Юрл.

ГРЕШИТЬ. Скандалить. *Брат стал алкоголик, шумит, грешит.* Кладова Юрл. = Греха грешить. Вступать в половую связь. *До сорочин после покойника, если молодые в доме есть, дак им греха грешить нельзя.* Пож Юрл.

ГРИБ. = Красный гриб. Красноголовик. *Красны грибы берём, белы, буровики для сушки-то.* Елого Юрл. Серый гриб. Гриб подберезовик. *Живут красные грибы, это с красными головками. Есть серые грибы – подберезовики.* Елога Юрл. Боровой гриб. Белый гриб. *Боровы-те грибы сушить.* Елога Юрл. Черные грибы. О сушеных грибах. *Черными грибами тоже поминали, сухими, икру делали. Нарубят в корыте, заварят, они намякнут, икру сделают.* Елога Юрл.

ГРИБНИЦА. Грибной суп, грибовница. *Насушишь грибы, зимой грибницу варишь.* Юм Юрл.

ГРИБОВЫЙ. С грибами. *Пироги грибовые, картовишные стряпать можно.* Елога Юрл.

ГРИБЫ. Мн.ч. Грибы, пригодные к сушке. *Которы можно солить, дак*

губы, не грибы. Красные, буровики вот. Елога Юрл.

ГРИБЫШНЫЙ. Из грибов, грибной. *Делали на свальбу пельмяни грибышны, ретешны.* Чужья Юрл.

ГРИВА. Возвышенное место в лесу. *Сон-Богородица на гривах растет, в сухих местах, в лесу.* Пож Юрл.

ГРОБОВИК. Гробовщик. *Митя у нас был, гроба делал, его так и звали – вон де Митя Гробовик идет.* Юм Юрл.

ГРОБОДЁР. Грабитель, мародер. *Бабушка у нас сильно дядю не любила. Все грободером его называла: «Грободер ты говорит». Чейно все из Германии высылал посылки, не служил, а воровал.* Полва Кудымк.

ГРОЗОВИК. Грозовая туча. *В которой стороне на Коныграды морок стоит, в той стороне летом будут грозовики, грозы.* Лопва Юрл.

ГРУДНО. Коллективно, совместно. *Стали работать грудно, бригадно.* Елога Юрл.

ГРУДОЧКА. Ласк. О большом количестве людей. *Семья-то большая была, грудочкой росли мы.* Елога Юрл. *На кашу по-одному ходили, не грудочкой собираются.* Мухоморка Юрл.

ГРУЗДЬ. = С у х о й г р у з д ь. Разновидность груздя. *Грузди сырые, они сужелта, а сухие они белые.* Мухоморка Юрл. С ы р о й г р у з д ь. Разновидность груздя. *Грузди сырые, они сужелта живут.* Мухоморка Юрл.

ГРУЗЛЬ. Груздь. *Грузли у нас неблизко.* Пож Юрл.

ГРУШЛАК. Дуршлак. *Слей воду-ту через грушлак с грибов-то.* Лобанова Юрл.

ГРЯДА. Место скопления. *Дождь не везде, грядами идет, тучи-те, в Пожу дождь, в Усть-Зуле нету.* Тимина Юрл.

ГРЯДКА. Большая полка, отделяющая кухню от остальной части дома. *Все зашли, а меня заставили на жениха через грядку поглядеть на жениха, это полка на середе.* Таволожанка Юрл. *На грядку вон повесила сарафан, пусть сохнет.* Полва Кудымк.

ГРЯЗИЛО. Грязнуля. *Ну, грязилы, пошли отсюда! Целый день в лужах валяются эти свиньи.* Пож Юрл.

ГРЯЗНОК. Гнездо зеленого лука с грядки. *Грязнок ли, два ли, вон на гряде сорвите.* Ефремова Юрл.

ГУБЫ. 1. Грибы вообще. *Губы-те ишо мало нонче.* Тимина Юрл. 2. Грибы, пригодные к солению. *Которы можно солить, дак губы, не грибы. Грузди да рыжики, да волменки.* Елога Юрл. = Г у б ы с е ю т. Идет мелкий теплый дождь. *Сильно дожжит, дак гриб червивеет; когда мелкой, лучше; так и говорят про его, про дождь-от – губы-де сеют.* Юм Юрл.

ГУЗАТЬ. Медлить, тянуть время. *Не гузай, давай бежи, не то вся баня выстынет.* Пож Юрл.

ГУЛЬНЫЙ. Гулящий. *Гульна если баба была, ей грех умершего обмывать.* Булдыри Юрл.

ГУЛЯЩИЙ. Нарядный. *Гулящих варежек у меня больше никаких нет – чтоб узористых, красивых.* Елога Юрл.

ГУНИЧКА. Пренебр. к гуня; ветхая одежда. *У мня была кака-то гуничка портяная, вертелася на мне как на коле, я вся измерзлась.* Сергеева Юрл.

ГУНЯ. Одежда. *Заблудишься, надо гуню на себе переворачивать.* Тимина Юрл.

ГУНЯТЬ. Дурно пахнуть. *Гунят в избе, надо хоть окошка отворить.* Шипицыно Гайн.

ГУРГАТЬ. Урчать. *Брюхо от голода гургат, че-то бы съела.* Пож Юрл.

ГУРЕНЬКИЙ. Крепкий, хороший. *Сыроежку берем, она гуренькая, крепкая солить.* Ефремова Юрл.

ГУРТИТЬСЯ. Собираться в стадо. *Если овцы гуртятся, тоже к дождю.* Пожва Юсьв.

ГУРТОМ. Группой. *Вы так гуртом и ходите по деревням?* Тиуново Гайн.

ГУСТОСЕРЯ. Предп. травянистое растение горец змеиный (Polygonum bistorta L.), с темно-красным корневищем, цветками, собранными на верхушке стебля в плотный цилиндрический колос; обладает ярко выраженным вяжущим действием. *Густосеря есть в лесу, ее берут от брюха. Красной корень, шишечка, как у берёзы.* Базуево Гайн.

ГУСЬКАМИ. Об особой упряжке трех лошадей в одну повозку. *Невесту везти – три лошади были, гуськами, как пристяжные.* Пожва Юсьв.

ГЫЖНУТЬ. 1. Разбросать с шумом в разные стороны. *Я как гыжнула в ведро овес!* Юм Юрл. 2. Пройти дождю. *Гыжнуло только, и нету дожжа-то.* Юм Юрл.

ГЫНДОСИТЬ. Говорить в нос, гнусавить; недовольно ворчать. *Гындосит он, непонятно говорит.* Усть-Зула Юрл. *Ну-ко че ты там гындосишь, чем недоволен?* Пож Юрл.

ГЫРСКАТЬ. 1. Скрипеть зубами. *Он зубами только гырскат, злится, а ниче не говорит.* Пож Юрл. 2. Настойчиво искать. *Он брагу гырскал по всей деревне, да не нашел нигде.* Пож Юрл.

ГЫШ. Междом. Возглас, которым отгоняют птиц (то же, что кыш). *Гыш отседова!* (кричит гусю). Черная Юрл.

Д

ДАВАТЬ. = (Только) давай сюда. Об интенсивно выполняемом действии. *Глухари, бывам, до того развеселятся, только давай сюды.* Щипицыно Гайн.

ДАВЕ. Некоторое время назад. *Даве пошла по воду да ушибла руку-ту, ведро-то добывала из колодца.* Пожва Юсьв.

ДАВЕЛЬНИК. Самоубийца. *Давельников-то со всеми вместе не поминают, они де к дьяволу.* Таволожанка Юрл.

ДАВИЛЬНЯ. Спец. Приспособление для приготовления конопляного или льняного масла. *Давильни были – как бревно, продолблено насквозь. Запарят семя в печке, потом как пирог сделают, меж досок положат, и в давильню. Зажмут доски с пирогом клиньями и подколачивают их, а снизу посудка, в ее масло-то и бежит. Делали тоже – шест, к стене его упрут, а у стены тоже доски с пирогом-то, клин подколачивают, и сок идёт.* Юм Юрл.

ДАК. 1. Частица с усилительно-выделительным значением. *Берёзы у дома посадишь, дак не рад будешь.* Пожва. Юсьв. 2. Союз, средство связи с причинно-следственным и условно-временным значением. *Я человека с простой души угошшаю, кто зайдет дак.* Тимина Юрл. *Косить которые не умеют, дак копошить будут.* Черная Юрл. 3. Союз с противительным значением. *На книжке деньги есть, дак только на подхватку.* Ефремова Юрл.

ДАЛЕКО. = Далеким далеко. Очень далеко. Сын-*от у меня далеким далеко живёт, редко бывам.* Юм Юрл.

ДАМКА. = Дамка мостовая. О сварливой, бранчливой женщине. *Ходит по крылечкам по чужим, ругатся со всеми, дамка ты мостовая.* Чужья Юрл.

ДАНИЛО. = Данилы Столбики. Зимний праздник Даниил Столпник. *Данилы Столбики в декабре, потом – Спиридоны. На них на воробьиный шаг день прибывает.* Елога Юрл.

ДАРИТЬ. = Речку (колодец, воду) дарить. 1. В свадебном обряде: бросать в реку денежки, платочки, ленточки, кисточки, хлеб (о невесте). *Воду дарят на другой день, невеста бросат в речку в колодец ли ленточки, денежку, платки, кисточки с их и бросат.* Титова Юрл. *Невеста бросат в речку денежку и хлебушко краюшку покрошит: «Живи, матушка водичка».* Фокино Юрл. *Невеста на другой день рано, до солнышка идет водичку выкупат как, речку дарит. Бросит денежку или хлеб кусочек в воду, или денежку в хлеб затолкат.*

Тимина Юрл. *Невеста на колодец утром идет – дарить, хлеб краюшку бросит, воду зачерпнет и скажет: «Возьми, колодец, мою краюшечку».* Юм Юрл. *Колодец дарят – бросит невеста четвертинку хлеб, потом в другой раз пойдет по воду, зачерпнет ее, велят этой водой корову попоить.* Черепанова Юрл. *Невеста по воду пойдет, надо воду дарить. Бросат в воду хлебушек, денежку и соль.* Кукольная Юрл. 2. В лечении болезней: бросать в воду денежку. *Одна баба попила из ржавой лужи, у ее такие коросты стали. Ей велели воду подарить, она поехала туда же, где пила, подарила, денежку бросила, потом все прошло.* Титова Юрл. Дарить на рукава. Особый вид свадебного дарения, когда невеста дарила новой родне (деверьям и старшим в семье жениха) отрезы холста. *На рукава тоже надо дарить родне новой, вот невеста и старатся.* Пож Юрл. Дары дарить. В свадебном обряде: одаривать новую родню подарками. *Невеста дары дарит, свекру рубаху, брюки, свекровке кофту, платок и пояс. Маленьким ребятам, деверьям исподки. В ящике с приданым обязательно был полог льняной, чтобы летом спать в сенях, от комаров.* Сёйва Гайн.

ДАТЬ. = Спасибо дать. Выразить признательность. *Я спасибо-то не дала тебе, Вера; говорят, в бане спасибо не дают.* Усть-Весляны Гайн. Втыкаля дать. Нанести побои. *Вы уж, девки, хороших выбирайте, а то втыкаля другой как дас.* Тимина Юрл. Выстрел дать. Выстрелить. *Скоко искали в лесу-ту мужика. Выстрел дали, он на выстрел-от и вышел.* Пож Юрл. Палтуху дать. Ударить. *Крепкую он ему палтушку дал, тот и с ног слетел.* Усть-Бадья Юрл. Дать совет. Согласиться. *Он меня уговаривал, а я не дал совет.* Юм Юрл. Кранты дать. Умереть. *Он кранты дал недавно. Все живехонькой был, а тут узнаем – похоронили.* Лобанова Юрл. Веку не дать. Не дать жить, измучить. *Сноха такая вредная, нисколь веку не дала, все ругань, каждый день.* Пож Юрл.

ДВЕРЕЖИТЬ. Соединять нити в одну. *Нитки двережишь, две соединишь вместе.* Елога Юрл.

ДВЕРИ. = Двери полы, заходи, богаты-голы. Шуточная приговорка по поводу незакрытых дверей. *Че это у вас – двери полы, заходи, богаты-голы. Выстудите ведь.* Пож Юрл.

ДВОЙНИКИ, ДВОЙНИШКИ. Дети-двойняшки. *Детей много было, да есть двойники.* Таволожанка Юрл. *Говорят, раз дети двоинишки, у одного плод есть, а у другого нет.* Елога Юрл.

ДВОРИТЬ. Быть, приходиться ко двору; вестись (о домашних животных). *Не дворит скотина, это*

быдто житье плохое ей. Придешь в конюшню, а корова вся мокрая, иней на ней. Осинка Юрл. *Не вся-кая скотина приживается ко двору, не дворит, котора вся куржавиной покроется как росой, гладить-то будешь, мокрая, тогда масть менять надо.* Елога Юрл.

ДВОРИЩЕ. Место для двора. *На дворище, где конюшни были, жилой дом нельзя ставить.* Плёсо Гайн.

ДВУДРОЖКА. Телега без настила, с узким кузовом. *Долгушки, это такие телеги – шесть дрог, чтобы мягче. А другая телега, двудрожка, только две толстые.* Елизавета-Пожва.

ДВУСУШИНЫ. Особая постройка из жердей для метания влажного сена. *У нас тут сено на двусушины мечут, так его с двух сторон продувает.* Чуртан Гайн.

ДВУХРЯДКА. Качель с двумя подвешенными для качания досками. *Разно делали – и однорядку сделают, у нас тут тополя, на их делали. Один кто-то качатся, ему мячик кинут, чтобы отпинывал. Кто поймает мячик, тожно он садится. А на двухрядках по многу качались.* Они Юсьв.

ДЕВА. 1. Девушка. *Молодежь называли друг друга паря и дева.* Елога Юрл. 2. Обращение между женщинами. *Ты, дева, сходи в магазин, и мне купи хлеб-от.* Юм Юрл.

ДЕВЕР. Деверь, брат мужа. *Девер будет у мужика брат.* Евдокимова Кудымк.

ДЕВИШНИЦА. Участница девишника, предсвадебного вечера. *Девишницы — подруги на девишнике, приходят невесте помогать.* Пожва Юсьв.

ДЕВКА. Эвфем. Шутл. Женский половой орган. *Как присушают – девку, которая внизу-ту пасется, вымоют, воду соберут и напоят мужика, вот он и отстать не может.* Тимина Юрл. = Девка Мурка, пойдём в новое жилье жить. Слова, которые говорились при переходе в новый дом. *Мама у меня все говорила – кошку возьмешь переходить-то, скажешь – девка Мурка, пойдём в новое жилье жить.* Елога Юрл.

ДЕВУШКА. Девочка. *Бог простил – вчера девушку родила дочь-та.* Пож Юрл. = Сидячи девушки. Обрядов. Девушки, подруги невесты, исполняющие свадебные песни на девишнике. *Тут сидячи девушки поют, на вечерках-то, и невесте помогают.* Зюздина Юрл.

ДЕВЯТА. Сущ. Праздник, приходящийся на девятую пятницу после Пасхи. *На девяту ходят в воду, в речку зайдешь, ходишь, чтобы ноги не болили.* Тиуново Гайн.

ДЕВЯТИЛ, ДЕВОСИЛ, ДЕВЯТИЛЬНИК. Травянистое растение девясил высокий (Inula helenium L.); эффективно при лечении заболеваний желудочно-кишечного тракта, хотя обладает универсальными терапевтическими свойствами. *Девятил ухаю, в спирт ли, в*

водку ли, мяту-траву, брусничник, потом по ложке надо пить. Тимина Юрл. *Трава девосил идет от желудка. Настаивать надо, а можно и так погрызти.* Тиуново Гайн. *Девятильника немного пить надо. Он горькой.* Евдокимова Кудымк.

ДЕВЯТНЯ. Спец. Бёрдо в девять пасм. *Берда – они разные бывают, на сколько пасм, семина, восьмина, девятня.* Мухоморка Юрл.

ДЕД. = Лесной дед. Леший. *В лесу лесной дед, лешак.* Монастырь Гайн.

ДЕДУШКА, ДЕДУШКО. 1. Леший. *Дедушко называем мы его, лесной, он в лесу живет.* Пож Юрл. = Лесной дедушко. Леший. *Все говорят – не ругайтеся в лесу, про дедушка лесного не вспоминайте.* Полва Кудымк. 2. Домовой, суседко. *Отец рассказывал, один раз приходил к нему дедушко. А я не спросил, к чему.* Полва Кудымк. Дедушко-соседушко. Домовой. *Заходишь в дом, говоришь – «Дедушко-соседушко, вот тебе соль да хлебушко».* Сёйва Гайн. Дедушка Алый. О лешем. *Грамотки пишут: «Дедушка Алый, верни корову такой-то масти».* Мухоморка Юрл.

ДЕКАТЬСЯ, ДЕКОВАТЬСЯ. 1. Насылать на человека беды; колдовать. *Кодили по малину и заблудились. Это видно леший дековался.* Живые Кудымк. *Некоторые декаются над людьми – колдуют.* Ефремова Юрл. *Дековались раньше-то, счас не слышно.* Пож Юрл. 2. Перен. Издеваться. *Декуются над нами, над стариками начальники-те.* Лобанова Юрл.

ДЕЛАТЬ. Эвфем. Причинять вред колдовством. *Людным тут Дарья делала. Посадит на шею шишку, шея как барабан будет.* Щипицыно Гайн. = Горшки делать. Эвфем. Быть мертвым, умереть. *Которой год уж старик нету, горшки делат.* Юм Юрл. Делана на мужика. Умеет делать мужскую работу, физически сильна, вынослива (о женщине). *Я на мужика делана была, сама с трактором управлялась.* Черная Юрл. Оборот делать. Заколдовывать, оборачивать. *Слыхала, что которые оборот делали, переворачивали невесту в медведицу.* Плёсо Гайн. На ветер делать. Эвфем. Колдовать. *Которы на ветер делают, худое-то. Могут наслать на человека порчу.* Городище Юсьв. Фуры делать. Эвфем. О половом акте. *Валеются прямо посреди полу, че мол это, а это они фуры делают, издят на друдышке.* Липухина Юрл. Делать умом. Делать как следует. *Раньше свадьбы умом делали, а у нас-то только вечерок был.* Кладова Юрл.

ДЕЛО. = Дело своротило. Закончилось что-л. *Потом, когда она померла, икота стала выходить из ее, и дело своротило.* Чуртан Гайн.

ДЕННИК. Хлев, сарай, в котором содержится скот (днем зимой или летом). *И где они бычка держали? Ни разу не видел, чтоб Оксанка его гоняла в стадо, и в денник не водили.* Купрос Юсьв.

ДЕНЬ. = День на день. Каждый день; целый день. *День на день в огороде копаюсь.* Черная Юрл. День без утра. Очень мало; недолго. *Ты очень не командуй, ишо день без утра работаешь на этой работе, а горб поднимаешь шибко высоко.* Усть-Весляны Гайн. Пирожный день. Второй день свадьбы. *На другой день невесту стряпать заставляют, это пирожный день, молодка стряпат.* Тимина Юрл. *Пирожный день-то, утром невеста встанет, пол выметет, ее сразу к шощку.* Пож Юрл. Воспожин день. Осенний праздник. *В Воспожин день Христос взял свою мать на небо.* Елога Юрл. Духов день. День после Троицкого воскресенья. *Духов день то когда земля именинница. Нельзя работать. Я ей даю подарок. Из дому выхожу, низкий поклон делаю, сразу.* Пожва Юсьв.' Богородичев (Богородичий) день. Богородицын день. *В каждом месте свои праздники признавали. В Пальнике был главный праздник Богородичев день, 21 сентября, потом трех святых праздник, он зимой, в феврале.* Сёйва Гайн. *Богородичий день он осенью, в Пальнике праздновали.* Монастырь Гайн. Параскевий день. Осенний праздник. *Есть Параскевий день, в ноябре ли когда ли, у нас в деревне признавали.* Живые Кудымк. Износеньев день. Вознесеньев день. *В Износеннев день только он на небеса закодит де, бог-от, Износеннев день.* Кривцы Кос. Игорев день. Весенний праздник Егорьев день. *Если в Игорев день подожжит – трава вырастет хорошая, большая.* Кукольная Юрл. Митров день. Дмитриев день, праздник в ноябре. *Митров день живет, митривски субботы, в ноябре, у Октябрьских праздников.* Лобанова Юрл. Серьгов (Серьга) день. Престольный праздник Сергеев день (летний, осенний). *На Мычищах Серьгов день отмечали. А на Новом заводе Ильин день. Ильин день 2 августа. Серьгов день 8 октября. Монах или как был, Серьга Посадский, он ведь благословлял для подвигов. Он всесоюзный, этот Серьгов день.* Пожва Юсьв. *Здесь Сергей-день будет 19 июля, уж к осени подходит, будет праздник.* Полва Кудымк. Родительский день. День поминовения. *Любая суббота – родительский день. Обязательно за хлебушком горячим поминают. Хлеб обязательно пекут в субботу.* Пож Юрл. Христов день. Пасха. *Христов день на качулях качались.* Мухоморка Юрл.

ДЕНЬГИ. = Долгие деньги. Долгосрочный вклад в сбербанке. *Пензию получит, кладет на книж-*

ку, где долгие деньги. Усть-Зула Юрл.

ДЕРЕВО. Деревянная часть чего-л., напр., корпус хомута. *Вот хомут, вот у его дерево, тут супонь затягивать.* Пож Юрл.

ДЕРЕВЯННЫЙ. Холщовый. *В школу ходила с деревянной сумкой, из холстины.* Тимина Юрл.

ДЕРЖАТЬ. Иметь. *Скота держать незамогли, продали корову.* Пож Юрл. *Она штук восемь наверно мужиков передержала, оне у ее не ведутся.* Пож Юрл = Тело держать. Сохранять состояние упитанности. *Галька у нас, как замуж вышла, тело не держит совсем, страшно смотреть, на лице одни глаза остались.* Усть-Весляны Гайн. Держать в руках. Держать в строгости. *Я держала детей в руках, наказывала, как сама себя вела.* Мыс Юрл.

ДЁРКОСТЬ. Отчаянность. *Дёркость у него была. Говорил, силы не надо, главно дать сразу в лобешник.* Мухоморка Юрл.

ДЕТЁНКА. Ребенок. *Я дитёнкой был, слышал, что старушка мылась, забыла снять хрест-от, дак ее нашли за хрест повешенную.* Плёсо Гайн.

ДЕТИ. = Дети, куда вас дети. Шутливое высказывание о непослушных. *Мы пробегам, мама не наказывала, а токо скажет – дети, дети, куды вас дети.* Пожва Юсьв.

ДЕЯТЬСЯ. Делаться, происходить. *Пойду дозорю, че у меня дома-то деется.* Ефремова Юрл.

ДЖЕЛЬКА. Молодая овца. *Овечка двух джелек принесла.* Миронова Юрл.

ДЖИРГАТЬ. Быстро и много, громко говорить. *Не джиргай, надоело уже тебя слушать!* Пож Юрл.

ДЖИРОК. Утка чирок. *Охотники вчера пять джирков убили, принесли.* Лобанова Юрл.

ДЗАЛКА. Тонкая деревянная полоска для плетения. *Морды с лесу делали. Лес свалят, расколют, дзалочки сделают, нащипают и. А нет, дак вичи.* Кривцы Кос.

ДЗЕЛЬКА. Молодая овца. *Овечку колоть надо, токо дзелек̇ бставлять.* Пож Юрл.

ДЗЮД. = Дзюд-дзюд. Подзывные слова для свиньи. *Поросят зовешь – дзюд-дзюд.* Кривцы Кос.

ДИВО[1]. Сущ. Удивление. *У нас деревня среди лесу была. Да никакое диво небыло, что белка забежала.* Пальник Гайн.

ДИВО[2]. Нареч. Удивительно. *Говорит – старик ему показался в лесу. Мне вовсе диво стало.* Пож Юрл.

ДИЯТЬ. Безл. Случаться, происходить. *Тараканов выморозишь, а клопам ниче не диёт.* Кривцы Кос.

ДОБЕГАТЬСЯ. Доходить, забегать на время. *Одна так-ту. Вот внук иногда добегатся, проведат.* Сёйва Гайн.

ДОБРО. = Куды с добром! Восклицание, выражающее волне-

ние, печаль и пр. *Помню: у нас корова не вставала в это жо время, нет попоже – подвесну, соберём людей, подынем, она ходит по двору, ест, пьёт и, куды с добром, легет, встать не может.* Липухина Юрл. Добром-чередом. По порядку, как следует. *Солдат в печку посмотрит. Говорят ему, чтоб добром-чередом домой вернулся.* Полва Кудымк.

ДОБРОМ. Нареч. Хорошо, как следует. *О празднике-то, о, добром набызгаешься, наешься.* Липухина Юрл.

ДОБРОХОТ. Колдун. *Были такие доброходы, портили скотину.* Кладова Юрл.

ДОБЫВАТЬ. = Корчагу добывать (доставать). Обрядов. При строительстве дома: угощаться по случаю окончания битья печи. *Корчагу-то когда добывают, ведро браги принесут, тут пьют, на печке прямо лежат и пьют. Корчагу добывать – дак вот этот костёр-от корчагой и называли.* Липухина Юрл.

ДОБЫТЬ. Заставить гореть, вызвать горение; зажечь. *Любка, добудь огонь в сенях, ровно идет кто-то.* Усть-Весляны Гайн.

ДОВЕСТИ. = Довести до бельки. Вывести из себя. *Ну что это за ребенок! Довел меня до бельки.* Усть-Весляны Гайн. *Что ты парня добельки доводишь? Отстань от парня-то, не доводи добельки. Ты еть больша уж.* Усть-Весляны Гайн. Довести до белого колена. Вывести из терпения; разгневать. *Доведут меня мои квартираны до белого колена, выйду из терпенья и выгоню с треском.* Усть-Коса Кос.

ДОГАДАТЬСЯ. Заметить. *Быстро ваша командировка прошла, не догадалися.* Мухоморка Юрл.

ДОГАНИВАТЬ. Достигать. *Я много надаивала – чуть не до трех тысяч литров с коровы доганивала.* Усть-Зула Юрл.

ДОЖДЬ. = На тебя дождь не дожжит, ветер не дует, снег не валит. Слова, которые говорят при отказе на просьбу о помощи. *Че я тебе деньги-те давать буду – на тебя дождь не дожжит, ветер не дует, снег не валит.* Букреева Юрл.

ДОЖЖИТЬ, ДОЖЖЕТЬ. Безл. Идти дождю. *Небо затягат, дак не знаю, дожжить долго будет нет.* Юм Юрл. *Дожжеть видно долго будет, все небо затянуло.* Пожва Юсьв.

ДОЗИРАТЬ, ДОЗДИРАТЬ. Ухаживать, присматривать. *Дедушка посеял репку на голубенку и стал дозирать.* Таволожанка Юрл. *Невесту жених должен дозирать, то украдут.* Булдыри Юрл. *Жених-то невесту дозирал ездил, каждый вечер.* Миронова Юрл. *Дозирать-то кто станет за домом, ведь че-то нажили же за жисть-ту.* Сейва Гайн. *Меня все дочь воздират, приезжат с внуком на мотоцикле.* Ефремова Юрл.

ДОЗОРИТЬ. Навещая кого-л., ухаживать за ним; проверять, присматривать. *Приезжают дети из Перми дозорить, а так-ту все одна.* Пож Юрл. *Пойду дозорю, че у меня дома-то деется.* Ефремова Юрл. *У кого родные есть, к им в Иванов день ходят дозорить.* Титова Юрл.

ДОЗОРКА. Утренняя заря. *Утром встанешь, дозорка красная – вёдро будет.* Осинка Юрл.

ДОЙНЯ. Ферма. *Я двадцать годов уж на дойне работаю.* Кудымкар.

ДОКУДЬ. Докуда, до той поры. Невеста *так и ходит с лентами, докудь за ей жених не приедет.* Пестерева Юрл.

ДОКУЛЯ. = Хоть докуля. Длительное время. *Сестры вот умерли, а я живу хоть докуля.* Мухоморка Юрл.

ДОЛГ. Мн.ч. ДОЛГА. Долги. *Надо долга отдавать, а денег нету.* Букреева Юрл.

ДОЛГУШКА. Особого рода телега с удлиненным корпусом, с настилом из жердей-дрог. *Делали двудрожки, они обычные, и долгуши, те из шести дрог.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ДОМ. = Веселый дом. Хороший, обустроенный дом. *Дом у меня веселой, мужик плотником был, все уделывал.* Букреева Юрл.

ДОМАШНИЙ. Находящийся поблизости. *Домашняя-та лучина сильно щёлкала, дак тетя привозил откуда-то хорошую березу.* Мухоморка Юрл.

ДОМНИК. Муж, пришедший жить в дом жены; то же что домовод. *Бывало и невеста жениха сватала, как в невестин дом идти, его еще домник называли, парня-то.* Пож Юрл.

ДОМОВИТЫЙ. Возвращающийся домой, знающий свой дом (о домашнем скоте). *В Великий четверг скотину смотрят. Выходят, смотрят, как скотина лежит. Смотрит – на север головой, значит, она будет домовитой, домой ходить.* Пожва Юсьв.

ДОМОВОД. Муж, пришедший жить в дом жены. *Я его к себе в дом взяла, как домоводом.* Юм Юрл. *Отец-от был домовод, в дом пришел к жене-то.* Таволожанка Юрл.

ДОМОВОЙ. Прил. Имеющий дом. *Муж у меня домовой был, от родителей ему дом достался.* Пож Юрл.

ДОМОВОЙ. Сущ. Муж, пришедший жить в дом жены. *У наших родителей сыновьев не было, так тятя велел домового взять, женил дочерь, взял на дочерь-ту.* Булдыри Юрл.

ДОНСКА. Сущ. Престольный праздник Донской иконы Божьей матери. *У нас первого сентября была Донска, а потом уж шестого мая Егорий был.* Михеева Кудымк.

ДОПОЛНА. Много, в большом количестве. *Нынче дополна травы-то, коси сколько хошь.* Пожва Юсьв.

ДОРОЖИТНИК. Дороговизна. *Дорожитник стал, ниче не купишь на пенсию.* Усть-Зула Юрл.

ДОРОЖНЫЕ. Сущ. Деньги, выдаваемые сельским пенсионерам как компенсация за транспортные льготы. *Дорожные кто не берет,*

тем лекарства бесплатно. Ефремова Юрл.

ДОСПОЛНА. До конца. *Досполна не дошла, на поля вышла. Там токо она поняла, что на какие поля вышла.* Крохалево Юсьв.

ДОСТАТОК. Доход. *Он на биржу идет, все достатки хватает, покупает спирт.* Кладова Юрл.

ДОСТАТЬ. Застать. *Меня вечером не достанешь, я у сына буду.* Сёйва Гайн.

ДОСТОЯНИЕ. Шутл. О мужском детородном органе. *Штаны-те худые, достояние-то, смотри, отморозишь.* Пож Юрл.

ДОТЛА. Основательно, полно. *Мне бы дотла объяснили, я бы с ним, с компьютером-то, не мучилась.* Пож Юрл.

ДОТУНГАТЬ. 1. Понять, разобраться. *Че ты не мог дотунгать башкой своей!* Пож Юрл. 2. Вынудить, добиться. *Все же-ки дотунгали мы начальство, денег стали больше платить.* Черная Юрл.

ДОТЫКАЙКА. Наставленная при конце тканья ткань. *Дотыкайка – когда кончаешь ткать, холст приставляешь.* Елога Юрл.

ДОЧИ. Дочь. *Муж помер, сын помер, дочи в городе живет, одна я как кокушка.* Букреева Юрл.

ДОЩАНИК. Дощаное сооружение. *Было время хлебом торговала в дощенике, а сейчас совсем другие условия-то: продают – чисто и тепло.* Елога Юрл.

ДРАТЬ. = Драть хайло. Очень громко и много петь и кричать, говорить. *Чё ты хайло дерёшь, всех оглушил.* Дубровка Юрл. Драть два лычка с одной лутошки. Извлекать из всего прибыль. *Они богачи, два лычка с одной лутошки дерут, не то что у нас – хлеб да вода.* Пож Юрл.

ДРАЧА. Драка. *Мужики на свадьбе напилися, драча стала, все орут.* Усть-Зула Юрл.

ДРЕСВА. Крупный песок для мытья, натирания пола. *Раньше чтоб пол белой был, его дресвой натирали.* Пож Юрл. *Пол еще дресвой натерешь, чтоб блестело. Дресвы сделаешь – из бани принесешь прогорелый камешочек, натолчешь.* Полва Кудымк.

ДРОБИНЫ. Мн.ч. Гуща, оставшаяся от процеживания пива. *Дробинуто, ее уж никуда, это уж че осталось.* Мухоморка Юрл.

ДРОБНЫЙ. Худой, тощий. *Наташа интернатовская девочка была, смуглая да дробненькая.* Плёсо Гайн.

ДРОВЁШКИ. Уменьш.-ласкат. к дровни, сани. *Сено, дрова, навоз возим на дровёшках.* Елога Юрл.

ДРУЖКА. = Большой (старший) дружка. Старший дружка, распорядитель на свадьбе. *Старший дружка, большой, это он всё руководит.* Пож Юрл. *Большой дружко еще говорил, чтоб было всё в порядке, жену не обижать.* Ананькина Юрл. Меньшой

дружка. Помощник дружки. *Меньшой дружка он только за конями смотрит, поит их, кормит.* Мысы Гайн. **Верховой дружка.** Дружка, сопровождавший свадьбу на коне. *Если свадьбы богатые, так ещё верховых дружек было человек десять, а по беднее, так пять, они едут перед свадьбой.* Юрла.

ДРУЖОК. Пара совмещенных предметов. *Отец у меня за сутки четыре дружка лаптей мог сплести.* Пож Юрл. *Мяту полно набрала, вон десять дружков висит.* Пожва Юсьв.

ДРЯХЛЯТИНА Что-либо старое, дряхлое. *Дом-то старый купили, дряхлятину.* Таволожанка Юрл.

ДУБ. = **Дуб дуба лучше.** О физически сильных, здоровых. *Ниче не робят, по деревне шатаются, сами дуб дуба лучше.* Титова Юрл. *Братья – дуб дуба лучше, в отца пошли.* Пож Юрл.

ДУБАС. = **Набивной дубас.** Сарафан-дубас с нанесенным узором. *Дубасы носили, еще кто и набивные делали.* Полва Кудымк.

ДУДАРЬ. О болтливом и хвастливом человеке. *У Омели-то дударя сын нонче военно училище заканчиват.* Серебрянка Гайнск.

ДУДЫ. Сопли. *Простыл видать, вишь дуды выпустил парень-от.* Пож Юрл.

ДУЖНЫЙ. Сильный, крепкий. *Сейчас робята дужные ростут – еда-та есть.* Юм Юрл.

ДУМА. = **Без думы.** Без подвоха, умысла. *Пельмени на свадьбу без думы делали, ниче в них такого не клали.* Таволожанка Юрл.

ДУМАТЬ. = **Сказкой думать.** Предполагать. *Сказкой думаю, икотника не позвали на свадьбу – он наколдовал, и в трубу улетели свадебжана-те.* Таволожанка Юрл.

ДУМНО. Беспокойно. *На подушке другие люди будут спать. А тут, мол, если умрёт, то думно будет, что покойник умер на подушке, нам на ней спать.* Юм Юрл. *Мне беда думно, все мысли тягостные, как она там без денег, без работы.* Тимина Юрл.

ДУРДА. Груб. Дура. *Ну ты и дурда, дак ведь эта трава от грыжи!* Лобанова Юрл.

ДУША. = **Без души.** В состоянии крайнего испуга. *Снег полоть ходили – как доски-те захропали, мы без души убежали.* Таволожанка Юрл. **Душа выходит** у кого-л. О испытывающем нестерпимое желание. *Душа выходит – шибко охота рыбу поесть.* Черная Юрл. **Душой да телом.** Без ничего. *Пожар случился у соседей, все сгорело, только душой да телом остались.* Дубровка Юрл. *Мне бы хоть где спрятаться, лишь бы душой да телом остаться.* Юрла. **С простой души.** Просто, без сомнений, раздумий. *Я с простой души и выпила, не подумаю, что она мне туда чё-то подсыпала.*

Васькова Юрл. *Я всегда коров с простой души покупала. А говорят, надо из ворот обязательно выводить, не с улицы брать.* Городище Юсьв. Душа не выносит. Не хватает терпенья. *Скоро ли уж зелень-то пойдет? Душа не выносит слышать, как скотина ревет.* Юрла. Душа вышла (лопнула). О смерти. *Пришел с работы, сел, поел маленько, и тут же за столом душа лопнула, умер.* Сёйва Гайн. *Хватились, а у старухи уж и душа вышла, умерла старая.* Булдыри Юрл. Душа через задницу выходит. О сильном страхе. *Говорю с им, а у самой душа через задницу выходит – ну-ко, если стукнет.* Пож Юрл. С простой души. Просто, без всякого умысла. *Я человека с простой души угощаю, кто зайдет дак.* Тимина Юрл.

ДУШЕГРЕЙКА. 1. Теплая куртка из овчины без рукавов. *Поддеть надо вот душегрейку.* Лобанова Юрл. 2. Печка-буржуйка. *Печь-ту летом не топлю, токо душегрейку; не по чё.* Черная Юрл.

ДУШИНКА. Травянистое растение душица обыкновенная (Origanum vulgare L.). *Душинку от кашля пьют.* Васькова Юрл.

ДУШНИЧКА. Комнатное растение с голубыми цветами, приятным запахом мяты. *Душничка-та беда баско цветет и пахнет сладко.* Черная Юрл.

ДЫБАТЬ. Качаться. *Мы малы были, кое-как еще только на ногах дыбали.* Миронова Юрл. *Девчонка-та на мосту сидела, сидела, дыбала, и пала прямо в крапиву.* Тимина Юрл.

ДЫМ. = Дым мороз. 1. О сильном морозе. *В Крещенье дым-мороз, стужа, неохота и на улицу.* Лобанова Юрл. 2. О крепком напитке. *Вот у ее брага дак брага – дым-мороз!* Миронова Юрл.

ДЫМАРИТЬ. Пускать дым. *У кого худобище, того надо дымарить черной-то травой, на каменку ее бросать в бане и парить.* Пожва Юсьв.

ДЫХ. Дыхание. *Такие таблетки крепкие, выпьешь – прямо дыху нету.* Пож Юрл.

ДЯГЕЛЬ. Травянистое растение дягиль лекарственный (Angelica archangelica L.; Archangelica officinalis Hoffm.). *Дягиль – то же, что пикан, от грыжи, от желудка, от печени.* Сёйва Гайн.

Е, Ё

ЕВРЕЙ. = Еврей Евреевич. О лешем. *Бумажку, письмо ему пишут: «Товарищ Еврей Евреевич, выдай мне корову». Каждый год у его разное имя.* Липухина Юрл.

ЕВРЕЙЧИК. Шутл. Воробей. *Еврейчики вон прыгают. А че, они ведь на готовом на всём живут.* Ефремова Юрл.

ЕГИ-БАБА. Ведьма. *Про каку-то Еги-бабу сказывала баушка.* Пож Юрл.

ЕГИБИЦА. 1. Баба Яга. *Егибица хотела сьесть парничка-то, а он ее обманул.* Мухоморка Юрл. 2. О вредной, неприятной женщине. *Она егибича, живет как кикимора.* Липухина Юрл.

ЕГИПКА, ОГИПКА. 1. Тесто для пирогов, пельменей. *Египка у нас говорят, а в Ананькиной огипка. Это тесто.* Пож Юрл. 2. Деревянный валик для раскатывания теста; скалка. *На свадьбе невеста египкой сочни скёт.* Юм Юрл.

ЕГОРЕЙ, ЕГОРИЙ. = Егорей Храбрый. Весенний праздник Егорьев день. *Егорей Храбрый бывает у нас 6 мая. Выпускаем мы тогда скотину на волю. Волки ведь пасут. А сейчас Богу не стали верить, дак волки и пасут всё. Сколько за лето едят, у меня самого двух ягнят съели. С кошары прямо. Кошара – это огород, заделано так.* Тиунова Гайн. *Егорий Храбрый шестого мая, с Егория пахали.* Плёсо Гайн. Егорей скотской. Егорьев день, весенний праздник. *Егорей скотской весной живет, скота выгоняшь. Скормишь ему хлебушко, соль, выгоняшь на волю.* Новосады Кос.

ЕГОРЬЕВСКАЯ. Сущ. Егорьев день, весенний праздник. *А сеяли раньше рассаду все на Егорьевскую, на шестое мая.* Полва Кудымк.

ЕДАК. Так, таким образом. *А едак жо вот делают: наговори да брызни маленького водичкой, эту водичку, остатки, на улицу вылей, откуда де пришла – туды и ступай.* Пожва Юсьв.

ЕДИНОВА. Один раз. *Заворачивали некрута единова, выйдет, снова велят идти в дом, рюмку подадут.* Осинка Юрл.

ЕДОБНЫЙ, ЕДЁБНЫЙ. Съедобный. *Душу провожают – в котомочку только едобное кладут.* Елога Юрл. *Едёбно ишо мясо-то, надо пожарить.* Елога Юрл. *Душу провожают – в котомочку только едобное кладут.* Елога Юрл.

ЕЁТНЫЙ. Принадлежащий ей. *У тёти дети не были, у снохи, у снохи иётной дочь помогала.* Базуево Гайн.

ЕЖЕГОДКИ. Мн.ч. О детях, рождающихся каждый год. *Ежегодки все были, ну, каждый год рожались.* Осинка Юрл.

ЕЗДИТЬ. = **В кай ездить.** Раскаиваться в чем-л., сожалеть о чем-л. *Чё жё ты, сын, так делашь, разве я тебя так учу? Опосля эть часто будешь в кай-то ездить, да поздно будет, ой поздно.* Усть-Чукурья Гайн. **В песту ездить.** Наниматься на работу в качестве няньки. *Раньше бедно мы жили, дак я в песту ездила, у кого-ка маленький ребёнок, дак я пестовалась.* Юм Юрл. **На фурах ездить.** Сердиться, проявлять неудовольствие. *Ты чё опять леташь, не смотришь на меня? Опеть на фурах издишь?* Чус Юрл. **По обедам ездить.** В свадебном обряде: ездить с визитами по родственникам после просватанья. *Невеста неделю ездит по обедам, к родне, с женихом, угощаются.* Тимина Юрл. *По обедам ездила девка-то. С подружками ездила, с женихом, а где одна, жених не ездил. Невеста приедет, тут вытница причитат.* Булдыри Юрл. **Ездить на строк.** Обрядов. Ехать к невесте за окончательным уговором. *Потом на строк ездили, жених с родителями. Невеста строк даст, они привезут вино. Когда строк-то, тут и просватанье может быть. Тут уже невеста просвататся.* Булдыри Юрл. **Ездить с причётами.** Обрядов. Ездить с визитами к родне перед свадьбой (о невесте). *Рукобитье пройдет, и тогда невеста ездит с причетами, по обедам.* Лопва Юрл.

ЕЗЖАЛЫЙ. Ездовой (о лошади). *У нас были две лошади езжалые, три коровы дойные, ниче жили.* Шестина Юрл.

ЕК. Межд. Больно. *Смотри, стукнешь, ек, заболит.* Пож Юрл.

ЕЛОДНИ. Нареч. Как-то, однажды. *Елодни в магазин пошли, студёно было.* Юм Юрл.

ЕЛЫСНИ. Сегодня, нынче. *Елысни дождь моросит.* Юм Юрл.

ЕЛЬНИК. Эвфем. Старое кладбище. *Сын в больницу как ехать, наказал – если че получится, меня только в ельник кладите, не в новое кладбище.* Ефремова Юрл.

ЕМЛИТЬСЯ. = **Не емлется.** Безл. То же что неймется. *Ему хоть говори, хоть нет, не емлется ему.* Пож Юрл.

ЕРГАТЬ. Скрипеть. *Перестань, не ергай дверями, говорить не даёшь.* Усть-Зула Юрл.

ЕРДАНЬ. 1. Устар. Прорубь на реке в Крещенье. *На Каме ердань делали, прорубь, хрест изо льда ставили, прорубь посвятят, потом лошадей поили этой водой. Люди воду туесками уносили, считалась святая, стоит и не зацветет вовсе.* Монастырь Гайн. 2. Прорубь вообще. *На реке ердань мужики нонче прорубили, рыбачить наверно.* Сёйва Гайн.

ЕРЕТИНА, ЕРЕТИНКА. Шерсть с молодой овцы (обычно первой стрижки). *С молодых овечек первая шерстка – еретина, она самая хорошая. Летнина тоже хорошая, а*

еретина лучше. Шестина Юрл. *Первую шерсть у нас еретинка говорят.* Мухоморка Юрл.

ЕРМОЛИТЬ. Тереть, натирать. *Он ермолил, ермолил бумажку, дыра стала.* Пож Юрл. = Глаза ермолить. Надоедать своим присутствием. *Ушла бы ты, не ермолила мне глаза.* Пож Юрл.

ЕРПЕСА. Егоза, непоседа. *Она ерпеса, на месте не сидит.* Пож Юрл.

ЕРПЕСИТЬ. Торопиться, спешить. *Куды-то всё ерпесит, не сидит на месте.* Пож Юрл.

ЕРУШНИК. Продолговатый или круглый каравай (чаще из ячменной или пшеничной муки); то же что ру́шник, ярусник. *Ерушники нынче редко пекём, муку только пшанисную берем дак.* Пож Юрл. *Счас уж пожалуй ерушники не пекут, а раньше пекли, из пшеничной муки, из ячменной.* Юм Юрл.

ЕСТВА. Пища на поминках. *Всю еству надо кадить, покадят, потом садятся есть на поминках-то.* Тимина Юрл.

ЕСТИШНЫЙ. Богатый. *Мужа надо выбирать поестишней, побогаче.* Елога Юрл.

ЕСТОЛЬ. *Вот столько. Естоль вырос, вершка на два наверно.* Юм Юрл.

ЕСТЬ. = Ешь своё мясо, пей свою кровь. 1. Оберег, приговор-пожелание колдуну. *Попадет встречу колдун, скажи ему – ешь своё мясо, пей свою кровь. Он тебе ничего не сделает.* Ефремова Юрл. 2. Пожелание неудачи охотнику. *Охотнику если скажешь – ешь своё мясо, пей свою кровь, ниче ему не убить.* Ефремова Юрл.

ЕТИСЬ. Сношаться. *Исть – не етись, можно так обойтись. Потом поболе поедите.* Пож Юрл.

ЕХАТЬ. = Ехать на среду. Везти будущую невесту в люди. *Вон раньше в Юрле у кого волосы длинные ленты заплетут, вот седне на среду надо ехать, седне невесты приедут, невесты глядеть, невеста-то с лентами ходят, коса длинная.* Пестерёво Юрл.

ЕХИДНЫЙ. Требовательный. *Мужики нынче ехидные стали, уважение им надо. Раньше они баб уважали, теперь наоборот.* Сергеева Юрл.

ЁЛКА. = Ёлка полевая. Травянистое споровое растение хвощ лесной. *Ёлка полевая, как хвощ, только жёстче и её не ест корова.* Сёйва Гайн.

ЁЛОЧКА. Орнамент на варежках. *Я никаки узоры не знаю только ёлочку – эк сделашь косы полосочки, зеленыё, и ладно.* Елога Юрл.

ЁЛТЫШ. Обрубок, кусок дерева. *Свяжут руки-ноги – робёнок как ёлтыш лежит.* Юрла.

ЁМ. Палисадник. *Внук-от с крыши-то прямо в ём пал, чуть не зашибся.* Осинка Юрл.

ЁХАТЬ. Охать. *Сам попьет бражку-ту – вот и ёхат, потом другому наливат, третьему наливат. Весь лагун выпьют.* Городище Юсьв.

Ж

ЖАБНИК. Вероятно травянистое растение жабник полевой (горлянка) (Filago arvensis L., или Logfia arvensis). По внешнему виду напоминает сушеницу топяную. *Бабам велели жабник пить.* Сёйва Гайн.

ЖАРЁНКА, ЖАРКА. Сковорода с высокими стенками. *Вот жарку возьмите – картошку жарить.* Елога Юрл. *Где у нас большая жарёнка, картошку сегодня на ужин нажарю.* Юм Юрл.

ЖАРИТЬ. Наказывать. *Старшеньких за то жарила, маленький ребенок он, а оставят и сами убегут.* Елога Юрл.

ЖГУТИТЬ. Экспр. Кусать. *Спать ляжешь, клопы как начнут тебя жгутить.* Елога Юрл.

ЖДАТЬ. = Ждать гробову доску. Дожидаться смерти. *Сын-от молодой еще у меня, ему жить да жить. Это я свое отжила, жду гробову доску.* Усть-Зула Юрл.

ЖЕНИТВИНА. Оставшаяся от жатвы стерня. *Женитвина на поле долгая осталась.* Пож Юрл.

ЖЕНИТЬ. = Лук женить. Добавлять к семенам лука новых семян. *Чтоб лук лучше рос, его надо женить. К старому надо добавить чей-нибудь чужой, лучше чтоб из другой местности.* Майкор Юсьв.

ЖЕРДЬЁ. Собир. к жерди. *Раньше овец держали в прогонном, а счас не делают, жердьё надо много, огораживать.* Тимина Юрл.

ЖЕЧЬ. Печь. *На Рождество обязательно сочни жгут, девки в сочельник с ими гадают.* Бадья Юрл.

ЖЁРДКИ. Охотн. Приспособление с петлями для ловли рябчиков. *В лесу жердки делам – между деревьями еловину положишь, очистишь ее, только две ветки посередке в кольцо сплетешь, и в кольце силок сделашь. С обех сторон надо повесить калину или рябину, кистки. Он как начнет бегать, достать-то не может, в петлю и сунется. Надо повыше ставить, чтоб лисе не достать добычу-ту.* Сёйва Гайн.

ЖИВНОСТЬ. = По моей живности. То же что в мою бытность, при моей жизни. *Никаких экспедиций к нам по моей живности не было.* Сёйва Гайн.

ЖИВО. = Живо-два. Быстро. *Нонче выходят живо-два, собачья свадьба.* Келич Юрл. *Я живо-два теленка сохватила и бежать домой.* Тимина Юрл.

ЖИДОБИНА. Жадный. *Жидобина этот сосед, нисколь уж ниче не даст.* Базуево Гайн.

ЖИЛОМУД. О жадном. *Он жиломуд, копейки не даст.* Юрла.

ЖИТЕНКА, ЖИТНИЦА. Место для хранения зерна (клеть, амбар). *Хлеб держали в житенке.* Мухоморка Юрл. *Тысяча и сваха молодых вели в чулан ли в житницу, зимой на по-*

лати, с собой молодым пирог нашивали. Пож Юрл.

ЖИТЬ. = Ж и т ь п о д е л к о й. Работать в лесу на лесозаготовках. *Тожно всяково было: и конюшила, и под ёлкой жила. Сколь годов в лесу робила.* Черная Юрл. Д о м о м ж и т ь. Иметь семью, свой дом, хозяйство. *Соседи-те у вас молодые, а уже домом живут.* Юрла. Ж и т ь в л ю д я х. Эвфем. Вести аморальный, развратный образ жизни. *Девка соседская в людях живет, иначе сказать, за любым мужиком согласна идти, лишь бы напоил.* Букреева Юрл. Ж и т ь н е б о г а т о, а г о р б а т о. В трудах, мучениях. *Сейчас кто и богато живут. А мы уж живем не богато, а горбато. Что есть, то и есть.* Усть-Зула Юрл. Н и щ и м к у с к о м жить. Бедно. *Я всю жизнь нищим куском прожила, и пензию ладом не заробила.* Усть-Зула Юрл. С н и щ е н с к о г о к о ш л я ж и т ь. Жить бедно. *С нищенского кошля жили, небогато, в колхозе дак.* Елога Юрл. Ж и в е м н е л ю д и, у м р е м н е п о к о й н и к и. О тех, кто живет плохо, бедно. *Я че, бедно живу. Мы тут живем не люди, умрем не покойники.* Кладова Юрл.

ЖИТЬЁ. = Ж и т ь ё н а в е р ё в о ч к е с в я з а н о у кого-л. О бедной, скудной жизни. *Житьё-то на верёвочке связано, хоть чё, а робить-то надо.* Черная Юрл.

ЖИХМАРА. О скупом. *Ну и жихмара же ты, копеечку пожалел!* Юрла.

ЖНИВА. Уборка урожая. *Жнива будет, всех собирают, из Юрлы приедут хлеб убирать.* Осинка Юрл.

ЖНИМО. Время, период жатвы. *Бывало так, что всё жнимо дождливое.* Юм Юрл.

ЖОГНУТЬ. Ударить. *Вот я тебя жогну счас, ты у меня получишь.* Пож Юрл.

ЖОНИТЬ. Женить. *В Святки соберемся, кругом играм. Жоним когонибудь, в круг вызывам: «Розочка де алая». Пара будет – невеста да жених.* Базуево Гайн.

ЖОНИТЬСЯ. = М е д в е д и ж о н я т с я. О брачном периоде у медведей. *Медведи жонятся во Сдвиженье.* Кривцы Кос.

ЖОРКИЙ. Наделенный аппетитом. *Молодые укусят, а по выкушенному смотрят, какие ребята у их будут, жоркие тамока или нет.* Черепанова Юрл.

ЖУБРИТЬ. Жевать. *Лошадь овес жубрит стоит, все ведро уж выела.* Сергеева Юрл.

ЖУЖГА. Насекомое, жук. *Жужга черная вон где ползет.* Пож Юрл.

ЖУЛАН. Снегирь. *В лесу у нас есть жуланы, маленька птичка, похожа на воробья, с красной головкой.* Юм Юрл.

ЖУЛЬКАТЬ. Полоскать в воде. *Стираю дома, а потом на речке жулькаю.* Пож Юрл.

ЖУНИТЬСЯ. Прижиматься, ластиться. *А он жунится к матери-то, всё бы жмется.* Ефремова Юрл.

ЖУРАВЛЬ. = Журавли паужёнок унесли. Шутл. О сокращении светового дня ранней осенью. *С Семенова дня не брали с собой еду, журавли пролетели и пауженок унесли.* Черная Юрл.

ЖУЧКАТЬ. Экспр. Жадно пить. *Жарко, вот и жучкат воду-ту.* Пожва Юсьв.

З

ЗАБАВА. Примета, суеверие. *Раньше каки-то забавы были, постоянно о них говорили: к чему леший водит, к чему банник слышится.* Елога Юрл.

ЗАБАКСОВЕТЬ. Покрыться плесенью. *Хлеб-от полежал и совсем забаксовел, есть нельзя.* Пожва Юсьв.

ЗАБИРАТЬ. = Половицы забирать. В свадебном обряде: для удачного сватовства ставить ноги на две продольные половицы. *Когда сватались, половицы забирали, не на одну половицу чтобы ноги попали, а на две, тогды высваташь.* Юм Юрл.

ЗАБЛУЖДЁННЫЙ. = Память заблуждённая у кого-л. О плохой памяти. *У меня уж память-та заблужденная, стики-те все-те не помню.* Тимина Юрл.

ЗАБОЙКА. Плотина. Забойка сделана, воду перекрывать. Майкор Юсьв.

ЗАБРАТЬ. Безл. Начаться (о болях, родовых схватках). *Забрало меня вовсе на поле, хоть тут и рожай.* Букреева Юрл.

ЗАБУЗДЫВАТЬ. Надевать на лошадь узду. *Узду надевают на лошадь, забуздывают. Дак баба без мужика как без узды.* Мухоморка Юрл.

ЗАБЫТЬ. = Бог не забыл кого-л. Об умершем. *Муж умер, Бог не забыл его.* Мухоморка Юрл.

ЗАВАЛЮШКА. Лепешка, булочка. *А молоденьки, маленьки были, собирали пистики, дикий клевер. Собирам головки, пистики, мать перемелет на мельнице, и такие завалюшки пекли нам, табалюшки, маленькие булочки.* Ракшино Кудымк.

ЗАВЕДЕНЬЕ. То, что заведено, обыкновение, принятое всеми правило. *Раньше-то водка – и заведенья не было. Пиво наварят, брагу наделают, вот и праздник.* Монастырь Гайн.

ЗАВЕЛЕТЬ. Заставить. *Он наговорил на масло и завелел выпить, и так и вылечил.* Елога Юрл.

ЗАВЕСИТЬ. = Век завесить кому-л. Обречь на лишения, страдания. *Но она – больная, токо старику век завесила; мается он с ей, а куды деваться?* Черная Юрл.

ЗАВЕТНЫЙ. Тот, по которому загадывали. *Во второй день у нас еще пельмени заветные стряпали, по ним загадывали, исполнится желание или нет*. Пож Юрл.

ЗАВЕЧАТЬ. Загадывать. *Когда капусту садили, завечали на родню – один кочешок на одного, другой на другого*. Юм Юрл.

ЗАВЕЩАНИЕ. Обет, обещание. *Это себе делали, у кого какое завещание было. Примерно, Ильин день, Валентин Ильич на своего отца колол барашка, чтобы отца помянуть*. Тиунова Гайн.

ЗАВИЙ, ЗАВИЯ. Место в огороде, где плохо растет. *Завий – место, где все плохо растет. Берёзы у дома посадишь, дак не рад будешь. Не надо садить, чтоб в огороде чисто было, а то завия будет. Около чего посажено плохо растёт, загораживает свет, влагу забират*. Пожва. Юсьв.

ЗАВОЗНЯ. Хозяйственная постройка. *Тут завозня, вся сбруя тут*. Юрла.

ЗАВОЛОЧЬ. = Семи собаками не заволокешь. Ничем не заставишь. *Дочь-та зовет меня в город, дак меня туды семи собаками не заволокешь*. Усть-Коса Кос.

ЗАВОРА. Мн.ч. Проход в изгороди из жердей, то же что заворы. *Завора открыли, чтоб телега проехала*. Монастырь Гайн.

ЗАВСЁ. Всегда. *Раньше завсё ходила эта воспа, счас нету ее*. Юм Юрл. *Вино-то его портило, мужа-то, шумел завсё*. Елога Юрл.

ЗАВЯТЬ. Закончиться. *Жизнь видно завяла, никого тут не стаёт*. Тиуново Гайн.

ЗАГАЙКАТЬ. Громко закричать. *Дома у меня бывало, как мне замуж выйти, домовой меня выгонял из дома. Как спать легу, так он мене на грудь, дышать незамогу. И вот загайкаю, заорю: «Мама!»* Мыс Юрл.

ЗАГНУТЬ. = Хрип загнуть. Побить. *Я хрип тебе загну, попробуй только уйди без спрося!* Пож Юрл.

ЗАГОЛОВЬЕ. Изголовье. *Быват полунишница, не спит ребенок, дак девка если – прешницу клали в качку. В заголовья положат. Парню дак топор крадче клали*. Новоселы Кос.

ЗАГРЫЗАТЬ. = Грыжу загрызать. Обрядов. Лечить грыжу с помощью магического обряда закусывания. *Грыжу загрызали, подтягивали пуп зубами, клали потом на пуп монетки и заставляли носить. Бабушка загрызала грыжу у ребёнка, чего-то шептала*. Монастырь Гайн.

ЗАГУЖАТЬ. Застыть, затвердеть. *Дорога лучше стала – загужало*. Пож Юрл.

ЗАД. = Зад-пятки. Пятясь. *Гришка-та разбушевался, дак Маруська давай из дому зад-пятки, даже куфайку забыла, на улице уж накинула*. Усть-Весляны Гайн.

ЗАДАНИЕ. = Твердое задание. Устар. Строго установленные нормы выработки. *Работали в лесу по твердому заданию. Не выполнишь, хлеба меньше дадут.* Сёйва Гайн.

ЗАДЕВАТЬ. Брать в пользование. *Девки бегали сряжаться, хотели мои тряпки взять. Я им: «Юбку не трогайте венчальную, не задевайте!»* Полва Кудымк.

ЗАДЕРГУШКА. Занавеска. *На окне задергушки остались вон, а все добро-то я увезла уже.* Ефремова Юрл.

ЗАДЕТЬ. = Перстом не задеть. Пальцем не тронуть. *Чего он на меня наезжает – я его и перстом не задел.* Юрла.

ЗАДОРГА. Внутренняя стенка печи. *Когда грелись в печи, то брызгали воду на задорги.* Елога Юрл.

ЗАДРИПАТЬ. Экспр. Крайне надоесть. *Задрипал ты меня уже своими разговорами.* Лобанова Юрл.

ЗАДУБЕТЬ. Отвердеть; онеметь. *Покойника стараются мыть пока не задубел.* Пожва Юсьв.

ЗАДУМАТЬ. = Думу задумать. Замыслить. *Разостнёшь тесто, как олашки, думу задумаешь, и тесто вместо мяса положишь.* Таволожанка Юрл.

ЗАДУШАТЬ. Протухнуть. *Суп-то задушал, вылить придётся.* Зайцева Юрл.

ЗАЕЗ, ЗАЕЗОК. Спец. Место, оборудованное для ловли рыбы (запруда из кольев для установки ловушек). *На лодке зайдут подальше, бросят груз, к жерде привязанный, подкормку как, а потом тут колья забьют, вроде как заез, сучья накидают, чтоб рыба стояла. Дак такие осетры попадали – как кряж, его лодкой тянули.* Городище Юсьв.

ЗАЁКИВАТЬСЯ. Заикаться. *Кто заёкиватся, слова есть, можно вылечить.* Ефремова Юрл.

ЗАЕКШИТЬ. Экспр. Подевать, положить неизвестно куда. *Ну куда же ты заекшила эти бумаги, давно уж ищу, нигде нету.* Сергеева Юрл.

ЗАЁМНО. В займы. *Хоть заёмно брать, а деньги надо.* Пож Юсьв. = Идти заёмно. Идти с ответным визитом. *По праздникам так и ходимся – они к нам, потом мы к им. Ходим заёмно.* Пож Юрл.

ЗАЖАТЬ. = В лепёшку зажать. Подчинить; притеснить. *Тепере всех в лепёшку зажали, строжат везде, штрафами донимают самогонщиков.* Черная Юрл.

ЗАЗАЁМНЫЙ. Требующий ответного действия. *Свадьба – дело зазаемное. Вот у них свадьба – мы гуляли, у нас свадьба – зовем их.* Кудымкар.

ЗАЗАЛИВАТЬ. Обрабатывать золой. *Медны иконы опять зазаливам – на сутки их умочишь в ведро с золой.* Пож Юрл.

ЗАЗНАТЬ. Узнать, выведать. *Раньше жених зазнает невесту и вот пойдут свататься, мол, пойдем, жить будем.* Дубровка Юрл.

ЗАИВУХА. Предп. травянистое растение звездчатка средняя, мокрица

(Stellaria media L.), с мелкими белыми лепестками, огородный сорняк. *Трава есть заивука, белой цветок, она в огороде есть, картошки копашь и зерно косишь. Я ее кажный год беру, завариваю. Заивука-та бойкая растёт, ты ее пей, дак тоже бойкий будешь. Заивука называтся она, она заиват, везде растет, намотат, как проволка сама-то.* Тиунова Гайн.

ЗАИКОТАТЬ. Начать говорить (об икотке). *Икотка заикотала, запоздевала да и стала говорить.* Елога Юрл.

ЗАИНТЕРЕСОВАТЬСЯ. Найти занятие. *Че без дела-то, надо чем-то заинтересоваться. Вон сколь работы.* Лобанова Юрл.

ЗАЙМОВАТЬ. Брать в долг. *Она только отдаст, снова бежит займовать.* Пож Юрл. *Деньги не хватают, надо займовать.* Они Юсьв.

ЗАЙМОВАТЬСЯ. Заниматься. *Всё равно чем-то надо займоваться, чё-то делать.* Пож Юрл.

ЗАКАЗАТЬ. Позвать. *Я и сестру ее тоже заказала на речку купаться. Кампанией пошли.* Булдыри Юрл.

ЗАКАТИТЬ. Выдать замуж. *Он видный, закатить за него свою внучку хотела.* Сёйва Гайн.

ЗАКАЧКАТЬ. Экспр. Занять, заполнить. *Огород в этом году весь картошкой закачкала.* Черная Юрл.

ЗАКИДКА. Рабочий фартук с рукавами. *В старину закидки надевали, с рукавами, в лесу робить.* Пож Юрл.

ЗАКЛЮКА. Неприятное ощущение в горле. *У меня в горле заклюка как-то, першит.* Пож Юрл.

ЗАКОКОВЕТЬ. Застыть, затвердеть. *Я чисто вся закоковела, застыла на улице.* Юм Юрл. *Покойника моют, пока он не закоковел.* Ефремова Юрл. *Если закоковеет, обмывать такого покойника трудно, одному не справиться.* Пож Юрл.

ЗАКРЕЧКАТЬ. Закряхтеть, захныкать. *Ребенок закречкат: «Ы-ы-ы», надо вставать, кормить.* Бадья Юрл.

ЗАКРОТИТЬ. Сократить. *Учителей закротили, учеников мало дак.* Сёйва Гайн.

ЗАКРУГЛЯТЬ. = Дом закруглять. Обрядов. При строительстве дома: проводить особый обряд обхода, освящения дома. *Дом построили, тогда свои обходят дом, закруглят. Лазины тоже сделают, заходят в новую квартиру когда, пир. На эти лазины несут кто вилки, кто ложки, кто там ерунду разную на новое поселение, чтобы богато жили сразу.* Юрла.

ЗАКРЫВАТЬ, ЗАКРЫТЬ. = Дорогу закрывать. По суеверным представлениям, сбивать с дороги (о лешем). *Леший может человеку дорогу закрыть, и корове, она из лесу не может выйти.* Таволожанка Юрл. *Леший тебе дорогу закроет, если не блословесь пошел. Идешь, и тут тебе лес станет.* Базуево Гайн. = Глаза закрыть. Эвфем. Умереть. *Быст-*

ряя бы глаза закрыть, чё хворому-то болтаться. Черная Юрл. З а к р ы т ь м о л о к о. Суев. Навести порчу на корову. *Знающие молоко закроют, корову испортят, не дойная станет.* Мухоморка Юрл.

ЗАКРЫТЬСЯ. Закончиться, прекратить существование. *На мне вот деревня закрылася, я последняя уехала.* Букреева Юрл.

ЗАКРЯСНУТЬ. Загустеть, затвердеть. *Закрясло на дороге-то.* Пож Юрл. *Дождь был, дороги размокли, потом закрясло, машины-те не идут, буксуют.* Пож Юрл.

ЗАКУРЖАВЕТЬ. Покрыться инеем. *Лес закуржавел, в одеяло белое оделся.* Таволожанка Юрл.

ЗАЛАВОК. Шкаф на кухне для посуды, утвари. *Залавок на середе, туда посуду ставят да чего.* Пож Юрл. *Раньше шкафы кухонные не были, делали в кухне залавок, туда посуду ставили.* Усть-Зула Юрл.

ЗАЛАЖИВАТЬ. Выпивать, пить спиртное. *У нас некому залаживать-то, одни бабы дак.* Тимина Юрл.

ЗАЛОЖИТЬ. = Д е л о з а л о ж и т ь. Начать что-л., приступить к чему-л. *Где-то на празднике подсмотрят невесту, где-ко что-нинабудь, приедут врасплох, дело заложат, тогда уже посылают сватов, договоряться, тогда уже просватывать приезжают с женихом.* Пож Юрл.

ЗАЛОЖКА. 1. Закладка. *Читаю-читаю, сделаю заложку, потом снова отсюда читаю.* Сёйва Гайн. 2. Обрядов. Подложенное кому-л. для причинения порчи, вреда в качестве колдовства; то же что подложка. *Это я слышала заложку могли́ сделать. Дом сгорел у одних, так эту заложку со зла сделали, вот и дом сгорел* Осинка Юрл.

ЗАЛУДЕТЬ. Засохнув, покрыться коркой; затвердеть. *Дождя нет, земля вся залудела.* Дубровка Юрл.

ЗАМАХНУТЬ. Экспр. Уставить едой. *Ддя гостей три стола замахнены были, изба-то большая.* Мухоморка Юрл.

ЗАМИНАТЬ. Превосходить. *Молодежь-та учится тоже петь-то. Уже нас, стариков, начинают заминать.* Тимина Юрл.

ЗАМОЗГНУТЬ. Застыть. *Вода замозгла в ведрах, такой заморозок был.* Пож Юрл.

ЗАМОЛИТВОВАТЬ. В религиозном обряде: прочитать молитву, завершая определенный этап ритуала. *Поминают когда, надо перво покойника замолитвовать. Потом за стол, снова молятся.* Сергеева Юрл.

ЗАМОРЁННЫЙ. Худой. *Заморенный он больно у вас, городской, видно сразу.* Елога Юрл.

ЗАМОРИТЬ. Оставить голодным. *Заморила я вас, чай да чай, давайте скородумку хоть изжарю.* Пож Юрл. = С г о л о д у н е з а м о р и л а, д о с ы т а н е н а к о р м и л а. Шутливое оправдание хозяйки за скромное угощение. *Че*

уж было, тем и попотчевала. С голоду не заморила, досыта не накормила. Букреева Юрл.

ЗАМЫТЬ. = Замыть кишку. Немного утолить голод. *Кишку замоешь, и есть пока не хочется, заморишь червячка.* Елога Юрл.

ЗАПАДНЯ, ЗАПАДЁНКА. 1. Лавка у печки, специально пристроенная для залезания на полати. *Тут сделают как лавку у печи, врубят ее западня. И сидеть, и спать можно.* Тиуново Гайн. 2. Обычная лавка в доме у русской печи. *Вон садись на западенку, у печи, грейся.* Базуево Гайн.

ЗАПАЛИТЬ. Экспр. Дать. *Выйдешь за ворота пьяница какой щелчка запалит.* Мухоморка Юрл.

ЗАПАРКА. Запаренная для скармливания скоту солома. *Запарку-то на тряпках носили скоту.* Елога Юрл.

ЗАПАСТЬ. Оказаться занесенным снегом. *Хлеб сеяли, не убрали, весь запал, дожди были, комбайны на поле не могли зайти.* Пож Юрл.

ЗАПЕКАТЬ. = Ковригу запекать. Свадебн. О приготовлении особого хлеба с деньгами на второй день свадьбы. *Еще ковригу запекали на второй день, в нее денег наложат, эту ковригу после пирога выносили.* Зула Юрла.

ЗАПЕЛЕМИТЬ. Запутать. *Суседко запелемит косу, не расчешешь.* Майкор Юсьв.

ЗАПЕЛЕХАТЬСЯ. Забраться, залезть. *Зачем на полати запелехался, слезай, тамо бусно.* Юрла.

ЗАПЕЛИТЬСЯ. Залезть; спрятаться, укрыться. *В солому запелились, на ходу стали падать спать.* Евдокимова Кудымк.

ЗАПЕРЕЖАТЬ. Забегая спереди, сгонять в одно место. *Пастух запережат коров, закружит их, чтобы в куче шли.* Ефремова Юрл.

ЗАПЕЧНИК. Домовой. *Запечник не кажется, а все равно, говорят, есть.* Тиуново Гайн.

ЗАПИВАТЬСЯ. Спиваться. *Сколько людей погибает. Друг друга режут, на самолётах разбиваются, травятся, запиваются.* Елога Юрл.

ЗАПИСЫВАТЬСЯ. Регистрировать брак. *Меня повезли, так перво-то мы записываться заехали в сельсовет.* Миронова Юрл. *Мы с им в пятьдесят восьмом записались, тут же какочку я родила.* Лобанова Юрл.

ЗАПИТОКА. Пьющий много воды. *Ну ты и запитока, другу кружку пьёшь!* Сергеева Юрл.

ЗАПЛАСТАЙ. Драчун. *Запластаи ходят по деревне, привязываются ко всем.* Пож Юрл.

ЗАПЛАТНИК. Нищий. *Заплатники ходят, побираются, самим робить-то линь.* Базуево Гайн.

ЗАПЛОТ. Плотный забор, ограда из бревен. *Круг дома заплот, бревнами сделан.* Пож Юрл.

ЗАПОН. Передник. *Запоны у баб надеты, сами снарядные.* Пож Юрл.

ЗАПОПЕРЕЧИТЬ. Пойти против, выказать несогласие. *Девку сва-*

тать приехали, она запоперечила, они взяли и другую прямо с угора привезли. Дубровка Юрл.

ЗАПОР. Плотина, запруда. *Делают весной запоры на речке, потом воду спускают и мордами рыбу ловят*. Усть-Зула Юрл.

ЗАПРЕСТИ. Запрячь. *Запрести лошадь надо да съездить по солому*. Базуево Гайн.

ЗАПРОВОДИТЬ. Проводить, проститься. *Запроводили братика, вовсе мало он пожил, молодой еще был*. Усть-Зула Юрл.

ЗАПУГА. Суеверный запрет. *Запуги никакой нету – беременным кошку пинать*. Мухоморка Юрл.

ЗАПУКИ. Мн.ч. Предрассудки. *Не вирю я про лешего, запуки это*. Ефремова Юрл. *Запуки это, приговаривают, что лесного этого вихрь называют. Ни с того ни с сего закрутит, закрутит*. Юм Юрл. *Я не больно всяким-то запукам верю, советская дак*. Пожва Юсьв. *Я опять в эти запуки не верю, что нельзя поздо в баню идти*. Пожва Юсьв. *Тут тоже, знаете, тоже какой-то запук был. Ходили тут чё-то по срубу, я помню. Круг по этому обойти надо было, по срубу. Кого-то выбирали более такого, чтобы голова не кружилась*. Городище Юсьв.

ЗАПЯТКИ. = На свои запятки. То же что на свою голову. *Много я сейчас на свои запятки нашлепала*. Елога Юрл.

ЗАРЁПКАТЬ. Испугаться. *Он милиционера-то увидел и сразу зарёпкал*. Юрла.

ЗАРЕШЁТКА. Тюрьма. *Если б вы померли, мне бы, говорит, зарешётка была*. Елога Юрл.

ЗАРНО. Завидно. *Ему зарно, беда девка красивая, охота бы посвататься*. Ефремова Юрл.

ЗАРНЫЙ. Испытывающий сильное желание. *Иной на пьянку зарный, дак бегом на помочи-то побежит*. Кудымкар.

ЗАРУЧАТЬ. = Заручать невесту. Обрядов. Давать выкуп за невесту. *Вот жених-то приехал по невесту, в дом-то зайдет, она его через заборку выглядыват, ему тожно тут надо еще прыгать, невесту-то заручать, ну как выкупать*. Миронова Юрл.

ЗАРУЧЕНЬЕ. Обрядов. Момент свадьбы, когда жених выкупает невесту. *Свадьба если едет, то всё закрывают, здесь уже заручение, выкуп-то, кто бутылку даст, кто деньги*. Миронова Юрл.

ЗАРЯ. = Тёмная заря. Вечерняя заря, закат. *Раньше-то с темны до тёмной зари робили*. Черная Юрл. Утренняя заря. Венера. *Я знаю Утреннюю зарю – она самая яркая на небе*. Сергеева Юрл. Вечерняя заря. Венера. *Видаю Вечернюю зарю, она большая, вечером ее видно*. Сергеева Юрл.

ЗАСЕКАТЬ. Отгораживать. *Огород засекали – колья поставили, жерди*

нарубили, огородили и стали тут садить. Монастырь Гайн.

ЗАСКРЁБЫШ. Младенец, последний в семье. *Двое большие внуки, а вот этот заскребыш со мной сидит*. Пож Юрл.

ЗАССОРИТЬСЯ. Разругаться. *Мы с ним зассоримся, чуть не раздерёмся*. Мухоморка Юрл.

ЗАСТОЛЬНОЕ. Сущ. В свадебном обряде: выкуп с гостей за право сесть за стол. *Девки с гостей застольное стребуют, заставят выкупать стол гостей-то*. Юм Юрл.

ЗАСТУКАТЬСЯ. Безл. О началах родов. *Баню в тот же день топят, а то иной раз застукатся, и баню сразу делают*. Ракшино Кудымк.

ЗАСЫПКА. Помощник мельника на мельнице. *Мельник был и засыпка. Засыпка, он как помощник, он примет зерно, сосчитат*. Полва Кудымк.

ЗАТЕЛЁПА. О неуклюжем. *Ребенок у из зателёпа, беда толстой*. Пож Юрл.

ЗАТУЖИТЬ. Притеснить, замучить. *Сыновья пьют, меня всю затужили своим пьянством*. Ефремова Юрл.

ЗАТУНГАТЬ. Безл. Заморозить, сделать твердым. *Грязно было, а холод стал, дорогу-то и затунгало*. Юрла.

ЗАТУРИТЬ. Загнать. *В разведку нас туда затурили*. Пожва Юсьв.

ЗАТЫКАЛЕНКА. Спец. Ткань с петельками, вставляемая в передний вал ткацкого стана, необходима для начала ткачества. *Тут затыкаленку поставят, тряпицу такую*. Мухоморка Юрл.

ЗАУГОЛЬНЯ. О разгульном, бесшабашном. *Он был заугольня. Тожно женился, дак остепенился маленько*. Пож Юрл.

ЗАУЗЖАТЬ. Затвердеть (о мокром снеге). *В Велик-четверг заузжат – по насту ходишь в огороде, чтобы летом всё росло, снег-от держит*. Дубровка Юрл.

ЗАУЗЬМАТЬ. Поддаться сну, задремать. *Чё-то парень заузьмал, сидит, чуть не падат, надо спать его тащить*. Пож Юрл.

ЗАУСНУТЬ. Уснуть. *Коров пасла, зауснула на кочке*. Кладова Юрл.

ЗАУХИВАТЬ. Экспр. Петь. *За столом посидят, наедятся, песен заухиваешь, пляшешь*. Ракшино Кудымк.

ЗАФИТИЛИТЬ. Экспр. Ударить с силой, стукнуть. *Я чуть яйца-те у него в сумке-то не раздавила. И как он меня не зафитилил?* Тимина Юрл.

ЗАХВАРИВАТЬ. Заболевать. *Захваривать мужик стал часто*. Юм Юрл.

ЗАХЛЕСТНУТЬСЯ. Ударившись, повредиться. *Кобыла понесла, он пал и сильно захлестнулся*. Осинка Юрл.

ЗАХЛОБУЧИТЬ. Закрыть. *Окна надо от мороза захлобучить*. Юрла.

ЗАХОЛУСТОК. Закуток. *Там захолусток, коза у меня там*. Пож Юрл.

ЗАХОМУТАТЬ. Вплести ленту в косу. *Ленточку захомутают, и всё, с ленточкой ходит.* Таволожанка Юрл.

ЗАХРОПАТЬ. Издать звук при падении на землю. *Снег полоть ходили – как доски захропали, без души убежали.* Таволожанка Юрл.

ЗАХРЯПАТЬ. Застучать. *Как доски повалились, захряпало.* Липухина Юрл.

ЗАЧАЛИТЬ. Зацепить. *Они у дороги стояли, машина ехала, и зачалила его кузовом.* Майкор Юсьв.

ЗАЧЕРЧИВАТЬ. = Зачерчивать болезнь. Обрядов. Излечивать болезнь знахарскими и магическими способами. *Кто леворукий, те больше-то зачерчивали болезни-те.* Юм Юрл.

ЗАЧИЖГАТЬ. Забрызгать струей. *У малинького глаза болят, надо зачижгать материным молоком.* Тимина Юрл.

ЗАЧУВСТВОВАТЬ. Почувствовать. *Я только когда в церкве побыла, зачувствовала, что надо Богу молиться.* Пож Юрл.

ЗАЧУРИТЬ. Выбрать для себя, присвоить. *Там, когда выбирали, его сразу зачурили – он ведь грамотный был, работник хороший.* Осинка Юрл. *Я че-то эту басню забыла, вроде говорили сваты, что, мол, пол вдоль, половицы вдоль, матица поперёк, невеста не поперечься. Это когда невесту зачуривали.* Липухина Юрл. *Первую ягоду найдешь, надо зачурить: «Чур моя, чур Богова».* Сёйва Гайн. *Играшь, зачуришь ямочку в земле, твоя значит.* Таволожанка Юрл.

ЗАШИШЕРЕТЬ. Отстать от жизни. *В лесу живём, дак зашишерели вовсе.* Юм Юрл.

ЗАЯГАТЬ. Начать кричать. *Тебе уж ниче сказать нельзя, опять заягала.* Пож Юрл.

ЗАЯДЛИВЫЙ. Заядлый. *Охотники заядливые носят заячьи лапки-те, хранят.* Осинка Юрл.

ЗВАТИТЬСЯ. Обрядов. О взаимных визитах на предсвадебное угощение родственников молодых. *На рукобитьё позовут своих гостей, родство-то своё, кто придет на этот вечер, тот и невесту опять к себе зовёт на обед, а кто не зватится, невесту нечем может угощать, бедно живёт, так он на вечер-то не идёт.* Булдыри Юрл.

ЗВЁЗДКА. 1. Звезда. *Звездки и звёздки, как называть, ничё не знаю.* Липухина Юрл. 2. Танец типа кадрили. *В «Звёздку» играли раньше, 4-6 пар. Фигуры объявляет кавалер, например: «Барышни в круг».* Чуртан Гайн.

ЗВЁЗДОЧКА. Трава мокрица. *В огороде звёздочка, по-вашему мокрица. Ноги ей лечу и поясницу.* Сёйва Гайн.

ЗВЕРИНА. Зверь. *Кака зверина съела петуха, хомяки может, не знаю, кто.* Мыс Юрл.

ЗВОРОВАТЬ. Своровать, украсть. *Он только хлеб ерушник зворовал, а его так избили, чуть не до смерти.* Базуево Гайн.

ЗВУК. = Ни звука ни ветра. Крайне тихо. *В избу полезла – тамо ни звука ни ветра; все ушли кудато, поло оставили.* Ошиб Юсьв.

ЗГАЛЬНИЧАТЬ. Надсмехаться. *Не згальничай, не то тебе же худо будет, если над другим посмеешься.* Юрла.

ЗДАНУТЬ. Экспр. Ударить. *Мамато сковородником меня еще по спине зданула, на кухне-то, как могла, так и поздёрнула.* Балда Юрл.

ЗДАРЬЁ. Обрядов. Подарки, которые готовились невестой для новой родни. *Со здарьём-то позже приедут, молодые уж обвенчались.* Пож Юрл.

ЗДОРОВЫЙ. Полезный для здоровья. *Говорят, она здоровая, калинато.* Елога Юрл.

ЗДРАВЫЙ. Самостоятельный. *Котята глаза откроют, тут они уже здравые, самостоятельные, убивать-то их грех.* Мухоморка Юрл.

ЗДЫХ. = Здых(у) нет. *Я ходокот плохой; в гору дак совсем не могу подниматься, здых нету, и ноги совсем не ходят.* Усть-Весляны Гайн.

ЗЕВ. = Зев в кросна, чтобы я прошла! Пожелание ткущему. *Если заходишь, а кто-то ткет сидит, надо сказать – зев в кросна, чтобы я прошла.* Пож Юрл.

ЗЕЛА. Спец. Разделительная палочка в основе на ткацком стане. *Потом зелы ставят, а тогда уж навивать начинают.* Мухоморка Юрл.

ЗЕЛЬКИ. Мн.ч. Глаза. *У меня зельки-то уж не видят.* Кудымкар.

ЗЕМЛЯ. = Земля-именинница. Праздник после Троицы. *В Духов день не трогали землю, не копали, ничё. Это что она именинница.* Они Юсьв. Мёртвая земля. Смерзшаяся, насквозь промерзшая земля. *Могилу копали, дак мертвую землю день рубили, пилой бензиновой распиливали.* Букреева Юрл.

ЗЕМЛЯНКА. Травянистое растение земляника лесная (Fragaria vesca L.). *Мы с подружками часто по ягоды ходим: по землянку, по жимолось.* Юм Юрл. *В Петров день первый раз землянку едят.* Ефремова Юрл. *Землянка ноне мелка наросла.* Тиуново Гайн.

ЗЕМЛЯНОШНИК. Куст земляники с корневищем и плодами. *Я вот земляношник в лесу собираю.* Таволожанка Юрл.

ЗЕРНО. = Пёсье зерно. Болезнь, то же, что ячмень на глазу. *Песье зерно, печечмень, надо его теплым хлебом лечить.* Сёйва Гайн. *Скажешь – песье зерно, иди на порог, купи топорок, руби сам себя поперек.* Монастырь Гайн.

ЗЕЯТЬ. Безл. Светиться. *Идешь по улице, во всех окошках зеет.* Пож Юрл. Леший *идет, на ём пинжак, только пуговки зеют.* Таволожанка Юрл.

ЗИМА. = Зима морозом трясет. О холодной зиме с частыми морозами. *Нынче зима морозом трясет, сколько раз стужа была большая.* Пож Юрл.

ЗИМНИК[1]. Воробей. *Зимники летают, воробьи.* Юм Юрл.

ЗИМНИК[2]. Многолетнее растение. *Зимники сеяли, многолетние травы.* Сёйва Гайн.

ЗИМОГОР. 1. Человек, любящий быть на морозе. *Вон на горке зимогоры-те.* Юм Юрл. 2. Человек, живущий беззаботно, беспечно. *Он ведь зимогор – никакое хозяйство нету.* Юм Юрл.

ЗЛОСТНЫЙ. Страстный; то же что созлый. *Он у меня злостный рыбак был, ведрами рыбу носил.* Лобанова Юрл.

ЗНАМЯ. Обрядов. В свадебном сватовстве: какой-л. предмет, наделенный символическим смыслом и передаваемый жениху в знак согласия. *Когда сватали девку, она знамя давала, кто опояску, поясок, перчатки, кто опять полотенце, шарф приготовит, что согласна.* Пож Юрл. *Я жениху знамя давала – рубаха своедельная.* Тимина Юрл.

ЗНАТКОЙ. Сущ. Эвфем. Колдун. *Мужик тут в деревне недалеко беда знаткой был, мог свадьбу оборотить.* Титова Юрл. *Знаткие – они так могут сделать, свадьбу переворотить в волков.* Юм Юрл. *Сватовщики пришли, невесту по спине хлопнули, сваха-то знаткая была. Невеста и подалась.* Миронова Юрл.

ЗНАТНЫЙ. Знающий, способный к колдовству; то же что знаткой. *Которые знатные были, те лечили.* Елога Юрл.

ЗНАТЬ. = Т р и д а д в а н е з н а т ь. Ничего не знать. *Раньше я толковая была, а сейчас три да два не знаю.* Таволожанка Юрл. Н е з н а т ь д е н ь и н о ч ь. Быть в постоянной занятости. *И день и ночь не знали, молотить надо было, зерно сдавать.* Елога Юрл. З н а т ь м у ж и к а. Быть женщиной. *Она замуж не ходила, мужика не знает.* Мухоморка Юрл.

ЗНАТЬ. = Н а п е р е у ч е т з н а т ь. Знать досканально. *Раньше знала напереучет все песни. И счас помню сколь-то, да голос нету петь-то.* Щипицыно Гайн. Н а х у д о з н а т ь. Уметь колдовать. *Мама у меня на худо не знала, а лечить лечила людей.* Тимина Юрл.

ЗНАТЬЁ. = Н е н а з н а т ь ё. Тайком. *Надо накормить ребенка, только чтоб ему не на знатьё, рыбкой, которую из щуки добыдешь, он и перестанет под себя ходить.* Тимина Юрл.

ЗНАТЬСЯ с кем-л. Иметь дело с кем-л. *С врачами-то тогда не шибко зналися.* Кладова Юрл.

ЗНАТЬСЯ. Эвфем. Уметь колдовать, общаться с нечистой силой. *Леший может кому и помогает. Дак он все равно нечистый. Знаться-то хорошо, а не знаться лучше.* Усть-Зула Юрл.

ЗНАЮЩИЙ. О способном к колдовству. *В соседней деревне был один знающий, да старуха одна, пермянка, тоже людям делала. А у нас не было таких-то.* Новоселы Кос.

ЗНИК. = Знику не давать. Не давать покоя постоянными просьбами, требованиями, расспросами. *Детсад неделя уж как не робит, воспитательша уехала, а робята мне знику не дают – когда нова будет.* Усть-Весляны Гайн. Ни знику, ни сроку. Немедленно, срочно. *Вот пристала – пойдем да пойдем, ни знику, ни сроку. Вовсе времени нету.* Пож Юрл.

ЗОЛИТЬ. Отбеливать в щелоке (о льняной пряже). *Надо напресть, вызолить, вымыть нитки, потом ткать. Если бело, то вызолить, а пестрядь не золят, накрасят всяко.* Ракшино Кудымк.

ЗОЛОТАРНИК. Травянистое растение розга золотая (Solidago virgaurea L.), с золотисто-желтыми цветами. *Золотарник – то же, что золотая розга.* Сёйва Гайн.

ЗОЛОТИТЬ. = Стол золотить. В свадебном обряде: давать выкуп за право сидеть за столом с молодыми. *Надо гостям стол золотить, деньги положат и садятся.* Тимина Юрл. *Дружки вызовут кого, тот идет, деньги несет, он должен стол золотить, бросат денежки в чашку.* Булдыри Юрл. *У жениха-то, когда за стол посадят, еще начинают стол золотить.* Ананькина Юрл.

ЗОРАЙ. О пьянице. *Он только зорай, вы его не бойтеся. Выпьет, спать уйдет.* Пож Юрл.

ЗОРИТЬ. Разорять. *Раньше зажиточных-то крестьян ведь зорили.* Елога Юрл.

ЗУБЫ. = Зубы три ряда. О имеющем хорошие зубы. *У меня зубки тогда были – три ряда, все целые.* Пожва Юсьв. Одни зубы видно. О предельно исхудавшем. *В войну-то плохо было, на полях молотили, дак ночевать даже домой не пускали, на поле и спали. Дак так исхудали, одни зубы видно.* Евдокимова Кудымк. Зубы на спичку, глаза на вичку. Шутл. О голоде. *Есть нечего – зубы на спичку, глаза на вичку.* Юрла. Зубы каленые. Суев. Существо, которым пугали детей. *Букой то не пугали, спать не будет маленький, все зубами калеными.* Елога Юрл. Приставные зубы. Об искусственных зубах, зубных протезах. *У меня зубы приставные, я в их худо говорю.* Пожва Юсьв.

ЗУСЬКАТЬ. Науськать, натравить. *Я собак зуськал, они крепко залаяли тогда.* Сёйва Гайн.

ЗЫБАТЬ. Качать. *Всю ночь ребенок проревел, всю ночь зыбала.* Пож Юрл.

ЗЫБАТЬСЯ. Качаться. *Машину из стороны в сторону, все в кузове зыблются, того гляди кто-нибудь выпадет.* Лобанова Юрл.

ЗЫБКА. Люлька для младенца. *Зыбка вон на жерде висела, кольцо-то в потолке.* Пож Юрл.

ЗЫБОШНЫЙ. Сущ. Младенец. *У меня как раз зыбошное было, никуда от его не отойдешь, а все равно пришлось идти.* Лобанова Юрл.

ЗЫЛЯ, ЗЫЛЬКА, ЗЫРЬКА. Замерзшая коровья лепешка, кусок конского навоза. *Играли всяко, пинали зырьку коровью, побольше выберешь да гоняшь ее.* Ефремова Юрл. *Ходят, пинают по дороге зыльки конские.* Юм Юрл. *Зыля лежит под ногами, коровья лепешка.* Лобанова Юрл.

ЗЮЗДЯК. Житель Зюздинского края – Афанасьевского района Кировской области. *Зюздяки, они пишутся русскими, но они коми.* Евдокимова Кудымк.

ЗЯБЛЫЙ. Прохладный, холодный. *Если снег не метет на чистый понедельник, мороз, лето зяблое будет.* Осинка Юрл.

И

ИВАН. = Иван именинник. Иван Купала. *Когда Иван именинник, надо папоротник идти смотреть, как цветет.* Кукольная Юрл. Иван-берестенник (берестник). Время сбора бересты, обычно в Петрово говенье. *Иван-цветник живёт да Иван-берестенник, берёста липат тогды с берёз. Драть берёсты надо, оно само дерётся. Это разные праздники. В Петрово говинье Иван-берестенник.* Липухина Юрл. *Иван-берестник, на этот день берестo дерут, раньше чуть не возами возили.* Титова Юрл. *Иван Берестенник – дак лапти из бересты плели, шулики.* Кукольная Юрл. Иван-цветник. Время цветения трав, хлебов до Петрова дня, смежное с Ивановым днем. *Трава цветёт до Петрова дни – Иван-цветник живёт, хлеб-от цветёт.* Липухина Юрл. Иван Цветошной. Иванов день. *Иван цветошной седьмого июля живет. Тогда папоротник цветет. Кто увидит этот цвет, тому жизни не будет.* Городище Юсьв. Иван Святошной. Зимний праздник Иванов день. *Иван Святошной, это Иванов день есть зимой. Вот Иванов день летом есть и Иван Святошной есть.* Городище Юсьв. Иван Блушник. Трава душица. *А трава такая душистая, называют Иван Блушник, и я говорю.* Тиунова Гайн.

ИВГАТЬ. Ржать. *Лошади ивгают, чутко, лягаются видно.* Пож Юрл.

ИВЕРСКАЯ. Сущ. Престольный праздник Иверской иконы Божьей Матери. *Иверска да Савватии праздники у нас были, я забыла, в каких числах.* Сахары Кудымк.

ИГРАТЬ. = Через человека играть. Молодежная (обычно троицкая, реже рождественская игра, игра на Петров день), подобная игре «Ручеек». *На Рождество соберутся в доме, который больше, через человека играют, парами ходят.* Липухина Юрл. *У нас в Пет-*

ров день через человека ходят и счас, с песнями. Пож Юрл. Трубочистом играть. Летняя луговая молодежная игра типа «Ручейка». *Играли летом трубочистом, ходили по деревне*. Юм Юрл. Кругом играть. Играть хороводом. *В Святки соберемся, кругом играм. Жоним кого-нибудь, в круг вызывам – «Розочка де алая»*. Базуево Гайн. Оленём играть. О рождественской молодежной игре. *На вечорках оленем играли. Посадят одного на стул, поют песня про оленя. Кладут тожно ему платочки, потом выкупают. Целовать заставлеют за выкуп-от*. Кривцы Кос.

ИДОЛ. Черт, нечистый дух. *Слышали, ночью тут в бане кто-то парился. А кто будет париться – конечно это идол был*. Сёйва Гайн.

ИДТИ. Тратиться. *Мешки сахара брала, сын со снохой и ребенком приезжал, так сахар шел*. Кладова Юрл. = Книзу идти. Умирать. *Мне уж ведь книзу идти, старо дело-то стаёт*. Юм Юрл. Иди к чёморе. Бранный посул. *Иди к чёморе! Надоело твои басни слушать*. Юрла. Шла-брела. Выражение согласия, смирения с чем-л. *Ниче такого не делам, когда в огород идем садить. Шла-брела, да и ладно, все равно че-нибудь нарастет*. Сергеева Юрл. Иди по холодочку. Слова выпроваживания. *Ты седне выпил, вот и не лезь. Иди по холодочку отсюда*. Пож Юрл. Идти до ветру. Идти в туалет. *Дочь родила, посадила водиться, до ветру не сходишь – малинькой хавкат*. Демидова Юрл. Идти в путь. Оказываться полезным. *В Петров день если до обеда поробишь, работа в путь не идёт. Если сметал сено, завод сгорит или раздует его ветром*. Базуево Гайн. Иди – тебе дом сделали, и не приходи. Обрядовая паремия; говорится, чтобы отвести «приходящего» покойника. *Он приходил, а меня научили сказать – иди, тебе дом сделали, не пугай меня. Больше не стал казаться*. Усть-Зула Юрл.

ИЖНЕМОЖАТЬ. Изнемочь. *Она вся изнеможала, никак не могла родить-то*. Пож Юрл.

ИЗБИТЬ. Разбить. *Варю грибницу, дак лук положу, потом еще ичко изобью*. Миронова Юрл. *Можно яйцо избить, чтобы тесто вкуснее было*. Елога Юрл.

ИЗБЫВАТЬ. Пережидать. *Мы боимся, дак не идем домой-ту, избывали, чтоб нам ниче не сделалось*. Юм Юрл.

ИЗВАЛИТЬ. Уронить. *У меня кот варенья банку извалил*. Елога Юрл.

ИЗГАДАТЬ. Попасть. *Играли, посадят, поставят два стула и поворачиваются. Как изгадают лицо к лицу, всё – целуйся. Скажут: раз, два, три, – и поворачиваются в одно время*. Пожва Юсьв. *Изгадал к автобусу как раз*. Пожва Юсьв.

ИЗГРЕБИ. Мн.ч. Последний, самый грубый сорт льна. *Изгреби – это уж последний лен. Ими уж посте-*

лю набирали, насуют туда и зашьют – матрас чтоб не сбивался. Полва Кудымк. *Чешут, получатся изгреби, пачеси и волокно. Оно самое хорошее. Вон сколько надо этого всего делать.* Полва Кудымк.

ИЗГРЁБЫ. Грубая ткань из волокон льна после его чесания. *Изгрёбы останутся, и их в дело, дерюги делали.* Елога Юрл. *Из изгрёба шили мешки больше-то.* Елога Юрл.

ИЗДАТЬСЯ. Получиться. *Пиво хорошее у хозяйки издалось, вкусное.* Сёйва Гайн.

ИЗЛЕВАТЬСЯ. Издеваться. *Колдуны и над человеком излеваются и над скотиной.* Тимина Юрл.

ИЗЛИЯНИЕ. = М о з г о в о е и з л и я н и е. Кровоизливание в мозг. *У мужа было мозговое излияние, инсульт.* Ефремова Юрл.

ИЗМЕШАТЬ. Размешать, смешать. *Целое ведро измешаешь ведро муки на пиво.* Елога Юрл.

ИЗМОШНЯ. Сила. *На парня порчу накладывали. Живот болел, измошня не стала. Долго хворал.* Миронова Юрл.

ИЗМЫКАТЬ. = Х о р о ш е г о н е н а д о л г о, а п л о х о г о н е и з м ы к а т ь. О необходимости смириться с горем. *Он изо всех у меня работник был, да вот помер. Что делать, хорошего ненадолго, а плохого не измыкать, говорят.* Мухоморка Юрл.

ИЗМЫЛИТЬСЯ. Разложиться. *Девка мертвого родила, ноги у ребенка измылились, потемнело тело, кожа слезать стала.* Мухоморка Юрл.

ИЗНОСИТЬ. Оказаться побитым, наказанным. *Ты у меня износишь, если огрызаться будешь.* Усть-Зула Юрл. = В и ч к у и з н о с и т ь. Быть наказанным вицей. *Он не послушал, убежал с ребятами, дак потом вичку износил.* Усть-Зула Юрл. Щ е л ч о к (щ е л ч к а) н е и з н о с и т ь. Прожить с мужем в согласии. *Век с им прожила, щшелчок не износила, матюк не слыхала от его.* Чус Юрл.

ИЗНЯТЬ. Безл. О родовых схватках. *Меня прямо тут, в лесу и изняло, под ёлкой родила.* Демидова Юрл.

ИЗОЙТИ. Пройти, кончиться. *С полгода лечилась, пока болезнь не изошла.* Пож Юрл.

ИЗУРОЧИТЬСЯ. Заболеть от сглаза. *Изурочится если ребенок, сглазит кто, тогда святой водой надо его брызгать.* Усть-Зула Юрл.

ИЗЫКОТИТЬ. Испортить, наколдовать. *Ты опять тут изыкотила, корова у меня домой не идет?* Елога Юрл.

ИКОТА. Суев. Порча, насылаемая колдуном (чаще в виде чревовещания). *Которы с порчами, беда маются. Порчу трудно вывести из человека.* Сёйва Гайн. *У одной тут есть икота, дак она даже гадает. Спросят, если чего потеряли, она сообшат.* Юрла. *У одной бабы икота была. Так-ту не маяла. А говорили – если напоить её с медного*

колокольца, заговорит, ругаться начнет. Новоселы Кос.

ИКОТИТЬ. Колдовать. *Знающие-то раньше были, а сейчас ничего не знают, кто где икотит.* Кладова Юрл.

ИКОТНИК. 1. Больной икоткой. *Икотники они разговаривают в другу сторону – когда воздух вздыхают.* Пожва Юсьв. 2. Колдун. *Чтобы девка не попятилась, замораживал старик-икотник сани. Его садили вместе с гостьми.* Таволожанка Юрл. *Сказкой думаю, икотника не позвали на свадьбу – он наколдовал, и в трубу улетели свадебжана-те.* Таволожанка Юрл. *Икотники корову испортят, не дойная станет.* Мухоморка Юрл.

ИКОТНИЦА. Больная икоткой (болезнью с нарушением дыхания, чревовещанием). *Икотницы которые знающие. Корова потерятся, к икотнице идут, икотка сказыват.* Они Юсьв.

ИЛЬЯ. = Илья пророк в тележке проволок. Шутл. о громе. *Загремит в Ильин день, ну, Илья пророк в тележке проволок!* Ефремова Юрл. Илья пророк вступил за порог. О прекращении теплого времени. *Ильин день завтра, говорили – Илья пророк вступил за порог. Всё, тожно уж жди холодов, иньев.* Монастырь Гайн.

ИМАТЬ. Ловить. *Все бегают, а дежурный имат их, так играли.* Пож Юрл. = Дорогу (свадьбу) имать. В свадебном обряде: перегораживать путь жениху, требуя выкупа за невесту. *Дорогу сколь раз имают. Это когда жених по невесту ехал, тогда и дорогу имали, бревно, да чё кладут, дружка ему помогает, там бутылку бросит ли чё.* Миронова Юрл. *Бывает вот так, жених едет, а тут на дорогу навалят брёвна, свадьбу имают, чтобы выкуп был.* Юрла.

ИМАТЬСЯ. Хвататься, ловиться. *Надо де напоить, скобку дверную обмыть да. А я говорю: «Скобка грязная, все имаются» – «Ничего не будет. Умой, и все». Ну, так и сделала. Сбрызнешь ребенка, и все.* Пожва Юсьв. *Репей – колючий медвежонок, иматся за подол.* Лопва Юрл.

ИМЕНИЕ. 1. Находящееся в собственности. *Я все имение потеряла – и дом, и огород.* Демидова Юрл. 2. Приданое невесты. *Родители невесты везли все ее имение – ящик, постелю.* Чуртан Гайн.

ИМЕТЬ. = Мечту не иметь. Не мечтать, не надеяться. *Мы раньше о канфетках и мечту не имели.* Юм Юрл.

ИМУЩЕСТВО. Эвфем. О детородных органах. *Страшно идти с женихом в баню, имущество ему казать.* Чужья Юрл.

ИНЕЁЧКИ. Регулярно выпадающий в определенный период иней. *После Ильина дни инеёчки, к стуже дело-то.* Пож Юрл.

ИНТОНАЦИЯ. Манера говорить, темп речи. *У нас тут такая интонация быстрая, не все и понимают*. Пож Юрл.

ИРГАТЬ. 1. Скрипеть. *Не иргай дверьми, закрой. Вот иргат-то*. Усть-Зула Юрл. 2. Ворчать, проявлять недовольство. *Замолчи же, не иргай, надоело слушать*. Юрла.

ИРЫ. = Иры-виры. Бескопойно, возбужденно. *Сидит, дак только иры-виры, иры-виры, все бы бежать ей*. Юрла.

ИСКИПИЛЬНЯ. Тяжелые условия, мука. *В деревне в последни-те годы прямо искипильня. Работы нет, все спилися*. Пож Юрл.

ИСПАХАТЬ. Вспахать. *А кому лень, дак он не может ни испахать, ни посадить – ничё не делает*. Елога Юрл.

ИСПОВЕДОВАТЬ. Признавать, считать верным. *Я сама исповедую эти травы*. Елога Юрл.

ИСПОДКИ. Рукавички. *Исподки надо на печь положить, высушить*. Тиуново Гайн.

ИСПОЛОХ. Всполох, зарница в конце лета. *Это изполоки называется. Это утки парятся, всякие птицы парятся, маленькие от ик отлетают, то и сверкат. Сверкнёт, они отлетают от ик тогды*. Кривцы Кос.

ИСПОХАБИТЬСЯ. Оскверниться. *Покадишь – мало ли, испохабится посудка, мышка на посуду падет, вот и брызгали святой водой*. Елога Юрл.

ИСПРАВЛЯТЬ. Отмечать. *Михайлов день да чё, Рождество, всё исправляют, праздники ведь*. Щипицина Гайн.

ИСПРОТАРИТЬ. Причинить беспокойство. *Вы тут сидите, а я пришла, только вас испротарила. Вы ведь делом заняты, не то что я*. Пож Юрл.

ИСТОШНИК. Человек, который наводит порчу, колдун. *Истошники так порчу наведут, что будешь не жить, существовать*. Елога Юрл.

ИСТОШНИЦА. Колдунья. *Она истошница, её все боятся, возьмет, и всю семью испортит*. Пож Юрл.

КАБАЛА. Особое послание лешему в связи с потерей (человека, животного). *Кабалу каку-то писали, я слыхала, корова в лесу потерятся дак*. Живые Кудымк.

КАБАН. Круглый стог. *Раньше не так метали, в стожары. А счас кабаны мечут, кругло. Один стожар поставят, и всё*. Сёйва Гайн.

КАБИНА. Коробка. *У меня цыплята в кабине, коробку им поставила. Вылетят и по всему полу бегают*. Тимина Юрл.

КАВАРГАЧИТЬ. Экспр. Делать, изготовлять что-л. наспех. *Что,*

опять каваргачить пошла? Своих кормить? Юм Юрл.

КАВЕРЗАН. Круглый ржаной хлебец. *Утром ел каверзан, бабушка испекла.* Черная Юрл.

КАГА. 1. Маленький ребенок. *С кагой-то не отходя, догляд за ребенком надо.* Базуево Гайн. *Кагу сосить надо, а молоко в грудях нету.* Юм Юрл. 2. Ребенок женского пола. *Кáгу принесла, девку, а парня ждали.* Тиуново Гайн.

КАГОЧКА, КАКОЧКА. Маленький ребенок. *Кагочка заведется, и не заметишь как. Долго ли нагулять-то.* Лобанова Юрл. *Мы с им в пятьдесят восьмом записались, тут же какочку я родила.* Лобанова Юрл.

КАДИТЬ. Обрядов. Поминать умерших на кладбище с каждением. В *Семик все ходят кадить. В Троицкую субботу ходят поминать.* Осинка Юрл.

КАДИТЬСЯ. Исполнять обряд с окуриванием чего-л. ладаном. *На Радальничу ходили на кладбище кадиться, покадишь на могиле ладанок, ну, еду сколь-то принесешь, нищим раздашь.* Тимина Юрл.

КАЖГАТЬ. Скрипеть. *Соль крупная попала, на зубах кажгат.* Пож Юрл. *Ветер песок нанес, на зубах кажгат.* Пож Юрл.

КАЖЁНЫЙ. Подвергнутый кажению (окуриванию ладаном). *Яичко кладут на полку, оно кажёное, хранят его.* Тимина Юрл. *Кажёное, дак это подберут, косточки, да че да там, не бросают так-ту. Хоть и на крышу бросают.* Лопва Юрл.

КАЗАК. Хряк. *Кольцика надо позвать, казака хочу резать.* Елога Юрл.

КАЗАНКА. День Казанской Божьей Матери (4 ноября). *В Казанку начинали ходить нищие по деревням. Хлебушко им давали, молоко, спать клали; так ведь и говорят – сирота казанская.* Кукольная Юрл.

КАЗАЧОК. Поросенок-хряк. *Казачок – поросенок мужского пола, так говорят.* Кривцы Кос. *Кушку взяла нынче да казачка, ростить буду, потом поросятки будут.* Пож Юрл.

КАЛАУЗ, КЛАУС. 1. Небольшой узкий мешок. *В калауз зерно насыплешь, идешь на мельницу.* Юм Юрл. *Мешки коротеньки называют клаусом.* Юм Юрл. 2. Не заполненный до верху мешок. *В мешке неполон – это калауз.* Ананькина Юрл.

КАЛЕГА. Брюква. *Каши наделают из калеги, из картовки. Сварят, рассол выцедят, потом растолкут, муку потом разболтают, добавят, вот и каша калижная. За калижну кашу душу отдашь.* Осинка Юрл.

КАЛЁНКА. Печь-буржуйка. *Зимой калёнку ставлю, стужа в избе-то.* Пож Юрл.

КАЛИКА. Калека. *Муж с войны каликой пришел, без ноги.* Юм Юрл.

КАЛИНКИ. = Калинки играют. Об осенних зарницах, молниях без грома. *Калинки играют после Ильина дня, раньше не гремело, калинки играют, а нынче гремело. Хлеб поспеват тогда.* Полва Кудымк.

КАЛИТЬ. Жарко топить. *Зима студеная была, дак все время калили печь-ту, грелися.* Тимина Юрл.

КАЛУЖИНА. Яма, канава с грязью. *В калужину свинья полезла, пала, жарко ей.* Пож Юрл.

КАЛЫМ. Обрядов. Свадебный выкуп. *Выряжали на свадьбу-то, если мяса не хватат, пусть мясо везут, или муку, или пиво тоже пусть варят, родители невесты-то. Это калым такой.* Таволожанка Юрл. *Жених приехал на просватанье, невестина мать блины несет. Он должен на блины деньги положить, это калым.* Кукольная Юрл.

КАЛЯКА. Калека, инвалид; то же что калика. *Я больная, замуж вышла – тоже плоко жила, такая плохая каляка и есть.* Базуево Гайн.

КАЛЯН. Черт; то же что каян. *На каляна де похож, поговорка такая. Кто небаской дак.* Кривцы Кос.

КАМЕДЬ. Растение с ядовитым соком. *Если леший пастуку помогат, то потом корову возьмёт. Корове может че-нибудь сделать. Или она камедь съест, или в болотине замаятся.* Кривцы Кос.

КАМЕНКА. = Как каменка что-л. О чем-л., покрытом черным, неровном (в частности, о лице в прыщах). *В молодости у всех лицо-то как каменка.* Пож Юрл.

КАМНИЦА. Очаг из камней в бане, то же, что каменка. *Раньше бани были старинные. Камницы в углу наложат, камни да железяки всякие, и топят.* Елога Юрл.

КАМОЛА. Спец. Мох, используемый в строительстве деревянных построек для заделывания щелей. *Завтра будем камолой щели заделывать.* Юм Юрл.

КАМПАНИРОВАТЬСЯ. Сочетаться, подходить. *Смотри, к этой да кофте этот платок-то кампанируется ладно.* Юм Юрл.

КАНОН. Текст из Псалтыри. *Канон читают по умершим, и потом помянут, хлебушко разломят.* Пож Юрл.

КАНЬГАТЬ. 1. Кричать, мяукать. *Че заканьгала-то, кошечка?* Мыс Юрл. 2. Хныкать, капризничать. *А Ванюшка-то мой каньгает, исть просит или мокрый, переминить ему надо.* Черная Юрл.

КАНЮШКА. Зонтичное растение. *Канюшка везде растет, по всей деревне. Белый цвет, зонтички, беда плодливая. Осиляла у меня огород.* Ефремова Юрл.

КАПИТАЛ. Корм для скота. *Телят кормить надо, капитал им возить – солому, подкоромку.* Тимина Юрл.

КАПУСТНИК. Внебрачный ребенок. *Внебрачный ребенок еще называется капустником.* Елога Юрл.

КАПУСТНИЦА. Огород. *Капустнича у меня маленька, восемь соток только сажу.* Данилово Гайн.

КАРАВАН. Каравай. *Ешьте караван-то, горячий еще.* Осинка Юрл.

КАРАПЕТКА. О маленьком. *Карапетка я ишо была, че понимала.* Сёйва Гайн.

КАРЕТКА. Корзина. *Целую каретку грибов наберем в лесу-то.* Юм Юрл.

КАРКАТЬ. Хрипло петь. *Не могу уж петь-то. Раньше так не каркала.* Сёйва Гайн.

КАРМАН. = Карман не позволяет. Не хватает средств. *Свадьба была маленькая, так, вечерок, карман не позволял.* Сергеева Юрл.

КАРОВАТЬ. Томиться, мучаться, пережидая время. *Я этого медведя на овсах ждал – целу ночь каровал.* Щипицыно Гайн.

КАРПИВА. Крапива. *Карпивы свиньям нарвала, нарублю да запарю.* Юм Юрл. *Карпива затянула все под окошком.* Монастырь Гайн.

КАРТОВОШНИК. Пирог из картошки. *Разные мы раньше готовили пироги, вот хоть картовошники.* Елога Юрл.

КАСТИТЬ. Ругать. *Я работала, думала, они кастить меня будут, ругать.* Елога Юрл.

КАТИТЬСЯ. Плыть по течению. *Вперед-то поднимаешься на шесте, тяжелее. Вобратно катишься, легче.* Пож Юрл.

КАТОВАЛ. Человек, занимающийся изготовлением валенок. *Были в деревне которы валенки катали, катовалы назывались.* Шестина Юрл.

КАТОК. Катушка. *Через гроб дак тоже каток нитки надо давать. Каток нитки подаешь.* Евдокимова Кудымк.

КАТУШКА. Ледяная горка. *На Маслену катушку делали. Нагрудят снег, выровняют, водой зальют. И потом катаются.* Городище Юсьв.

КАТЫШОК. Орешек из пресного теста с маслом, сахаром. *На Масленицу катышки стряпали, это сдобно тесто сделаешь, оно пресное. Тамо токо сахар, масло. Так накатаешь шарики. Они испекутся – такие румяные, такие вкусные. Большие не делашь, маленькие. Как конфетки.* Пожва Юсьв.

КАЧКА. Зыбка, колыбель. *Суседко утром разбудит меня своей лохматой рукой, а ночью качку с ребёночком качал, знал ведь, что и так уставала я, не хотел, чтоб тревожилась.* Сёйва Гайн.

КАША. = Горячая каша. Обрядов. Праздник в честь родившегося. *Родит женщина, потом горячую кашу делали родня.* Сёйва Гайн. Пастушья каша. Обрядов. Гощение у пастуха на Покров день. *В Покров опять была пастушья каша. Идем к пастуху, стряпню всякую несем, пирог, шаньги, целу корзину несешь, бражку обязательно с пенкой. Все идут, у кого коровы. Там гуляем.* Пальник Гайн. Каша-брага. Обрядов. Праздник по случаю ро-

ждения ребенка. *Которым ребятам делали кашу-брагу. Много рожала, дак после-то не стали уж делать. Вот приедут, отсюда приедут к нам, в Новосёлах-то жили.* Новоселы Кос. Березова каша. Вица для наказания провинившегося. *Березова каша была, березовый пруток, вица. Только что – тут и скажут: «А где березова каша для вас?»* Полва Кудымк. Калижна каша. Каша из брюквы-калеги. *Каши наделают из калиги, из картовки. Сварят, рассол выцедят, потом растолкут, муку потом разболтают, добавят, вот и каша калижная. За калижну кашу душу отдашь.* Осинка Юрл. Репная каша. Каша из репы. *Раньше много каш делали, каша репная, каша калижная, каша свекольная, на праздник все на стол несут* Полва Кудымк.

КАШНИК. Горшок для каши. *Вымой кашник-от, вон он там стоит.* Вершинино Коч.

КАШТАНИТЬ. Экспр. Командовать, требовать. *Пришел пьяный домой и давай каштанить.* Пож Юрл.

КАЯН. Суев. Демонологическое существо, которым пугают детей. *Ну-ко, не реви, перестань, не то каян-то унесет тебя. Каяном-то у нас малых пугают, кто не слушает.* Зарубина Юрл.

КАЯТА. = Каяты много, а воротя нету. О том, что сделанного не изменишь. *Жисть прошла, как уж прошла. Че теперь – каяты много, а воротя нету.* Пож Юрл.

КВАС. = Квас вспорхнул. О давщем пену, поднявшемся квасе. *Квас-от вспорхнул, вон пена сколько стала.* Букреева Юрл.

КВАСИНА. 1. Квас без хмеля. *Не бойся, девка, у меня не брага, квасина только, без хмеля ладила.* Сергеева Юрл. 2. Остатки от процеживания пива. *Там уж квасина останется, не пиво.* Мухоморка Юрл.

КВАСИТЬСЯ. Делать квас, квашню. *Мел делали, солод делали, мололи, ставили пиво и хмель. С хмелем сварим и получится мел. Пиво попьем, потом мел, потом квасимся. Квасим квасы.* Мыс Юрл.

КВИТЕНЗИЯ. Лицензия. *На лося возьмут квитензию, и на одну-ту всю зиму бьют.* Сёйва Гайн.

КЕДРА. = Кедра вятская. Шутл. бран. О глупом, недалеком. *Ты че, кедра вятская, голышом! Иди на середь, оденься, а то мужик ведь в дом зашел!* Лобанова Юрл.

КЕНДЫРЬ. Невысокий, но подвижный, энергичный человек. *Он не один приехал – был с им эдакой кендырь, все по деревне шнырял; маленький такой.* Майкор Юсьв.

КЕРЖАК. = Кержак морговатый. Ирон. О привередливом в пище. *Ах ты, кержак морговатый, пошто не ешь?* Елога Юрл.

КЕРЖАКОВЕЦ. Старообрядец. *А Ленка сестра была, она уж нет ни с кем с кружки не выпьет, не поест вместе, они кержаковцы.* Ракшино Кудымк.

КЕРЖАЧИТЬ. Придерживаться старообрядческой веры. *Дедушко кержачил, помню, у его была своя отдельная деревяннкая чашка, только из её и ел.* Тимина Юрл.

КЕРСКАТЬ. Кряхтеть, беспокоиться. *Че он и керскат – видно, болит че-то.* Пож Юрл.

КИБАС. Спец. Поплавок для сети. *Кибасья делали – у осохоря кору брали, это под вид осины дерево.* Городище Юсьв.

КИБИТА. Небольшое строение; избушка. *Я в своей кибите нонче едва не замерзла – все старо уж, домишко разваливатся.* Черная Юрл.

КИБИТКА. Устанавливаемый на сани, телегу навес от ветра, дождя. *Делают кибитку, ее ставят на сани, на телегу тоже, чтоб не мерзнуть.* Юм Юрл.

КИВАТЬ. Качать, шатать. *Меня седне кивает – это я вчера маленько перепил видно.* Пож Юрл.

КИДАТЬСЯ. Ходить, устремляться. *Я мало знаю. Че, дома сижу, никуда не кидаюсь дак.* Лобанова Юрл.

КИЛА. Грыжа. *Килы садили, человек не понравится, колдун ему сделает, у того такая тут опухоль станет.* Пож Юрл.

КИЛОВОЗ. Обрядов. Повозка, в которой ехали тысяцкий и жених. *Дружка впереди, потом родня, а потом уж тысяцкий с женихом, это киловоз едет.* Пож Юрл.

КИЛОВЯЗ. Колдун. *Колдун-киловяз может килу посадить.* Юм Юрл. *Киловяз-киловяз, сади килу себе на правой глаз.* Юм Юрл.

КИЛЫШКО. Килограмм. *Килышка два купили сахар, и хватит.* Мыс Юрл.

КИПЕТЬ. Перен. Быть, водиться в большом количестве; то же что кишеть. *Раньше в реке-то щуки только кипели, беда много были.* Букреева Юрл. *Сёдни комары кипят – ниче не видно.* Букреева Юрл. *Во всей деревне ребят-то кипят, дак всех ведь не повезёшь.* Лопва Юрл. = (Как) в смоле кипеть. Мучаться. *С ребятами в войну одна осталась, дак эть не жила – в смоле кипела.* Юрла.

КИСЕЙКА. Легкая блуза. *Я в юбке одной, да в кисейке была, дак замерзла.* Кудымкар.

КИСКА. Кисть. *Я сама покромки ткала еще, тут на концак киски были.* Кривцы Кос.

КИСЛИЦА. 1. Красная смородина (Ribes rubrum L.). *Из кислицы у нас тоже варенье варят.* Юм Юрл. 2. Щавель (Rumex acetosa L.). *Кислицу на лугах нарвешь и ешь.* Лобанова Юрл. = Конская кислица. Травянистое растение щавель конский (Rumex confertus Willd.). *Конска кислица на полях растет.* Пож Юрл.

КИСЛУХА. Кислый квас. *По обедам ходят девки невеста и жених, их встречают, кислуху – брагу подают, потом пиво, водку.* Пестерёво Юрл. *Кислуха – квас дня три постоит, вот и кислуха.* Сергеева Юрл.

КИСТОЧКА. = Семибисерная кисточка. Устар. Украшение из

бисера в прическу невесте. *Плели семибисерку кисточку, из бисера делали, в косу с ленточками невесте заплетали.* Кукольная Юрл.

КИТАЙСКИЙ. = Китайский гриб. Черный груздь. *Мы китайские грибы собираем, ну черные такие, грузди.* Таволожанка Юрл.

КИТЬ. Первый снег. *Кить выпал поздно в прошлом году, первой-от снег.* Пож Юрл.

КИЧАН. Кобель. *Кичан у нас был, зимой волки уволокли.* Кукольная Юрл.

КЛАДУХА, КЛАДУКА. Устар. Особая укладка снопов на поле для просушки. *Суслоны выстоятся когда, кладуки делали. Мужики кладут, под колено, придавливают, чтоб зерно к зерну, чтобы не промокло.* Пож Юрл.

КЛАМ. Хлам, мусор. *От березы клам, не надо ее под окошко садить.* Пож Юрл.

КЛАСТЬ. Сущ. Ж.р. То, что положено, лежит. *На подносе класть, деньги девкам за песни-те кидают дак.* Лобанова Юрл.

КЛЕВАТЬ. Бить, толочь. *Печи клевали – такая была специальная деревяшка, глину-ту толочь.* Сёйва Гайн.

КЛЁМКА. Печать, клеймо. *На лбу ведь клёмка нету, кто он, вор или не вор.* Усть-Зула Юрл.

КЛЕНЬГАТЬ, КЛЁНГАТЬ. Находиться в постоянной занятости, в тяжелой работе. *Она в огороде может целый день кленьгать, не отдохнёт што есть.* Юм Юрл. *Целой день клёнгать приходится.* Лобанова Юрл.

КЛЁШ, КЛЁШЕНЬ. Клещ. *Перед Троицей мать заставляла нас, детей, ходить в лес и бегать там. Говорит, если клешень в тебя вцепится, то больше в се лето он тебя кусать не будет. Пусть он в тебя сейчас вцепится. И бегали, даже не болел никто никогда.* Майкор Юсьв. *Клеша я не боюся.* Пожва Юсьв.

КЛИКАТЬ. = Клик кликать. Звать, призывать. *Раз всё под ейным руководством, она только клик скликат, и все уже тут.* Чуртан Гайн.

КЛОБОК. = Найдется по черту клобок, по Сеньке шапка. Поговорочное выражение о дружбе, связи в чем-то сходных людей. *Носили каки-то клобуки на головах. Вот и говорят – найдется де по черту клобок, по Сеньке шапка.* Таволожанка Юрл.

КЛОП, КЛОПИК. О маленьком ребенке. *У них как год – снова новый клопик.* Сёйва Гайн.

КЛОПОВНИК. 1. Травянистое растение багульник болотный (Ledum palustre L.). *У кого клопы не уйма, так клоповник брали – он на болоте ростет, сильно пахнет; на ем цветков много, сам как метелка – багульник по-вашему.* Юм Юрл. 2. Травянистое растение папоротник мужской (Aspidium filix-mas L.). *Клоповник из лесу носят, папорот-*

ник, кругом его накладешь, от клопов, да ниче не помогает, я пробовала как-то. Юм Юрл.

КЛОЧИТЬ. Экспр. Болтать, говорить вздор. *Слушайте ее – она клочит, а вы сидите, пишете*. Юм Юрл.

КЛУБ. Клубок пряжи. *Напрядешь, потом нитки с простня в клубья смоташь*. Елога Юрл.

КЛЮКА. Кочерга. *Гроза пойдет если – мы по старинке делаем, ухват, сковороду, клюку выбросим на улицу, чтобы прошла*. Полва Кудымк.

КЛЮКАТЬ. Клевать. *Выпустила цыпушек на траву – вон они обрадовались, смотри, как клюкают молоду-ту травку*. Юм Юрл.

КЛЮКВЕННИК. Стелющееся растение. *Клюквенник растёт на еловых пихтовых местах – по мху стелется*. Сёйва Гайн.

КЛЮШКА. Кочерга. *Хлеб-то пеку, из печи быстро доставать надо, так я клюшкой достаю*. Таволожанка Юрл.

КЛЯНУТЬ. Проклинать. *Скотину и то клянуть нельзя, поругашь ее, она в лес уйдет и не придет*. Титова Юрл.

КЛЯПЦЫ. Охотн. Ловушка на глухаря, то же что хлопцы. *Хлопцы из плах, глухарь зайдет, его там давит*. Тиуново Гайн.

КЛЯТИЕ. Проклятие. *Клятие бывает. Бог, мы его не видим большой ли он, маленький, господь Бог, не нами заведено и не нами кончится. Надо Бога почитать. Не зарезали барашка, его где-то дома не было, Евдокия Андреевна, супруга, никого не заставила заколоть, чтобы свекра помянуть, и пропал на другой день*. Тиунова Гайн.

КНИГА. = Черная книга. Библия. *Молились раньше по-другому, у отца старинная черная книга была, по – римски написана*. Елога Юрл.

КНОШ. Валек для стирки грубого полотна. *Кношом-то половики стирали на мостках, трешь их и ладно получатся*. Дубровка Юрл.

КНЫЧИТЬ. Болеть. *В последнее время все кнычу, че-нибудь да привяжется ко мне*. Букреева Юрл.

КНЯЖНА. = Княжна ягода. Ягода княженика (поленика) (Rubus arcticus L.). *Берут и землянику, и малину, и княжну ягоду*. Пож Юрл.

КНЯЖНИК (Atragene sibirica L.). Полукустарник дикий хмель. *Хмель дикий – у нас княжник*. Сёйва Гайн.

КО ДРУГУШКЕ. Нар. Друг к другу. *Браги делали, пива варили, в гости ездили ко другушке*. Мыс Юрл.

КОБОТОК. Колобок. *Летом играм под окошком, глину намешам, размешам, настряпам коботки, на палочке испекём*. Ракшино Кудымк.

КОБЫЛА. Пренебр. О рослой девушке. *Кобыла ведь, живет Гайнах. Приедет на два часа, и все, нигде не копнет*. Тиуново Гайн. = Кобыла ногайская (ногаевская). Груб. О непослушной, без меры шалящей, ведущей себя

непристойно девушке. *Девки выросли, день и ночь шатаются на улице, кобылы ногайски.* Сёйва Гайн. *Заходит если в избу бабушка, а не напрядешь, она дубинкой: «Ах ты, кобыла ногаевская, ты опять с парнями». Колотнет дубинкой-то по ж…* Осинка Юрл.

КОБЫЛКА[1]. Приспособление для катания с горок на Масленицу. *На Масленицу катались с горок на кобылках.* Липухина Юрл. *На Масленку все с кобылками на гору, кобылки подморозят, чтоб лучше катили.* Юм Юрл. *Кобылки делали – как лавку, большую, человек 5-7 уйдет, снизу доска и сверху, так и катались.* Ананькина Юрл.

КОБЫЛКА[2]. Название святочной молодежной игры. *Кобылкой тоже играли. Девку выберут одну и вроде как её подковывают, бьют по ногам.* Пож Юрл.

КОВЕР. Соломенный мат, матрац. *Ковер вязали из соломы нитками. Пучки соломы вязали между собой. На нём и спали.* Елога Юрл.

КОВОДНИ. Несколько дней назад. *Ководни жарко было, а счас смотри стужа вовсе.* Пож Юрл.

КОВЫЛЯТЬ. Перен. Потихоньку, скромно жить. *Всё же мы с мужем коло пятидесяти лет проковыляли, не шутка.* Пожва Юсьв.

КОВЫРЯТЬ. Вязать на спицах. *Одна шьет, другая варежки ковырят, а свет худой. Тем и занимались.* Елога Юрл.

КОГДАКОСЯ. Когда-то. *А не знаю, пермянки каки-то были когдыкося, а они нету живые, все умерли.* Тиунова Гайн.

КОГОТЬ. = Под семью когтями. В полной зависимости, кабале. *Взамужем – под семью когтями, сам себе не хозяин.* Юм Юрл.

КОЖИЛИТЬ. Беспокоить. *Ну беда ее донимала порча-та, дак она даже к косяку к дверям вставала березой. На голову встала, ноги кверху и все. Вот как кожилило.* Пожва Юсьв.

КОЗИЦА, КОЗИЧКА. Небольшой мешок, сумка из полотна (обычно холщового). *Козица вон на заборе висит, сохнет; в ей хоть че держим – песок ле, муку ле.* Юм Юрл. *Мы раньше в школу книги носили в холщовых козичках, в уголки рукавицы подложим, свяжем гасником и за плечи. Во, здорово!* Чужья Юрл. *Козичку соберут, душу провожают дак, туда пирог положат, вино бутылку.* Елога Юрл.

КОЗОЛЬ. Незрелые красноватые еловые шишечки. *Весной-то хожу, собираю козоль и ем; вкусно. Это как шишечка на ветках у елки. Нащиплем козолей с елки, можно хоть и лепешки испекчи из их.* Юм Юрл.

КОКА. Крестная мать. *Крёстну мы здесь привыкли кокой звать.* Евдокимова Кудымк.

КОКАТЬ. 1. Клевать. *Цыпленок все зерно скокал.* Пож Юрл. 2. Обижать, причинять страдания. *Я че,*

одна, все меня кокают. Таволожанка Юрл.

КОКАТЬСЯ. Клеваться. *Берегитесь, девки, петух-от кокатся*. Зарубина Юрл.

КОКНУТЬ. Ударить. *Отойди, я ведь сейчас как кокну*. Мухоморка Юрл.

КОКОВАТЬ. Куковать. *Кокушка коковала в деревне перед войной, сказывали*. Сергеева Юрл.

КОКОЛЕМ. О застывшем, затвердевшем. *Яма худая, нонче картошка коколем замерзла*. Ефремова Юрл.

КОКОЛЮКА. Кочерга или палка для помешивания в печи; то же что клюка. *Долго мяконьки катала, коколюкой доставала*. Юсьва.

КОКОРА. О неподвижном человеке. *Она лежит кокора кокорой, вовсе не встает*. Пож Юрл.

КОКОРКА. = На кокорках. На корточках. *Мужик сидит на кокорках, как оправлятся, тьфу*. Пожва Юсьв.

КОКОШНИК. Устар. Особый головной убор замужней. *Когда невесту к венцу свозят, обвенчают, там уже косы заплетают, платок вяжут концами назад, а раньше-то кокошники были, сашмурки*. Юрла. *Кокошники раньше были красные, с жемчугом, с рогами*. Пож Юрл.

КОКУШКА. Кукушка. *Кокушка летат по деревне, худая висть*. Пож Юрл. *Муж помер, сын помер, дочи в городе живет, одна я как кокушка*. Букреева Юрл.

КОКЫШКА, КУКЫШКА, КОКУШКА. 1. Сустав пальца на руке в согнутом виде. *Кокышку вот так сделал, показал ему палец*. Лобанова Юрл. *Болит где, дак надо кукышкой зачерчивать, или потыкать в то место сколь-то раз*. Тимина Юрл. 2. Женская прическа в виде закрученного пучка волос. *Повезли, тогда ужось сделала. Завернули, гребёнку воткнули да всё. По-нашему кокушка, завёртывают да сказывают*. Новоселы Кос. *Вон какая кокышка у деушки на голове, а раньше ведь девка косу плела*. Черная Юрл. 3. Шишка, вздутие. *Стала на руке кокышка, как бугорок*. Лобанова Юрл.

КОЛДОВАТЬСЯ. Колдовать. *Брат Венькин был колдун. Марали его шибко, ну что колдуется всё*. Монастырь Гайн.

КОЛЕСУХА. Водяная мельница. *У нас были тут раньше на ричке колесухи, мололи хлеб*. Таволожанка Юрл.

КОЛКОЧИ. Колокольчики. *На лошадях едут, у них колкочи звенят*. Мухоморка Юрл.

КОЛО. Предлог с пространственно-временным значением; около. *Мы коло невест были тогда, война-та сделалася. Дак ой как досталося*. Базуево Гайн.

КОЛОБОВНИК. Трава с широкими листьями. *Трава такая есть, колобовник, высокая, по лягам растет, листы у ее большие. Нарвешь, и колоба на этих листах пекешь*. Осинка Юрл.

КОЛОБРОДНИК. Любитель бродить. *Колобродник парень, шататся все время*. Шипицыно Гайн.

КОЛОДА. Большое долбленое корыто. *Скота поили, кормили тоже в колодах, большие такие делали колоды, долбленые*. Пож Юрл.

КОЛОКОЛИТЬ. Говорить, разговаривать. *Маленько как вдам, вот и колоколю с ней!* Елога Юрл.

КОЛОКОЛКО. Ботало на шею животному. *Колоколо шумное повесят, корова головой трясет, оно шумит, колоколко-то*. Мухоморка Юрл.

КОЛОКОЛО. Колокол. *Одно колоколо долго тут было, потом и оно куда-то девалось*. Сёйва Гайн. = Как колоколо. О чрезмерно разговорчивом, словоохотливом. *Соседка у меня как колоколо, всю дорогу болтат чё-то*. Черная Юрл. Колоколо деревянно. Ирон. О чрезмерно болтливом. *Она колоколо деревянно, её не переслушашь*. Усть-Зула Юрл.

КОЛОКОТ. Дрожь. *Колокот такой стал, замерзла вся, давай скорее в избу*. Пож Юрл.

КОЛОЛЬЩИК, КОЛЬЩИК. Кто закалывает, забивает животное. *Не знаю, как колоть скотину, я не колольщик дак*. Елога Юрл. *Кольщиком некого позвать, мало мужиков*. Мухоморка Юрл. *Кольщика надо позвать, казака хочу резать*. Елога Юрл.

КОЛОСНИК. Жерди в овине, на которые ставили для сушки снопы. *Вот девки уйдут в овин слушаться и начинают колосники считать. Делают такие жерди и на эти жерди ставят хлеб. Это называлися колосники, эти жерди-то. Девки их считают, женихов выгадывают*. Пожва Юсьв.

КОЛОТНУТЬ. Ударить. *Заходит если в избу бабушка, а не напрядешь, она дубинкой: «Ах ты, кобыла ногаевская, ты опять с парнями!». Колотнет дубинкой-то по ж*... Осинка Юрл.

КОЛТЫШ. 1. Сырое яйцо. *И в постный день поп колтыш пьёт*. Юм Юрл. 2. Скорлупа от яйца. *Когда в Пасху стряпаешь, яичко разобьешь, остаются колтыши, скорлупа-та, дак их прибирашь*. Осинка Юрл.

КОЛУПАТЬ. Копать. *Картошку наколупали, тут же сварили, наелися*. Лобанова Юрл.

КОЛУШАТЬСЯ. Делать что-л. с чрезмерным напряжением сил. *Больно колушались мы на работе в лесу*. Черная Юрл.

КОЛХИДЫ. = Как колхиды. О громоздкой обуви. *У тебя обутки такие большие, как колхиды*. Елога Юрл.

КОЛЫБАТЬСЯ. Качаться. *Играли еще – «корыто колыбатся, невеста набиватся»*. Лобанова Юрл.

КОЛЫКАТЬ. Болеть. *Как мужика не стало, с той поры всё колыкаю, кажно место болит*. Сергеева Юрл.

КОЛЬКИШ. Яичная скорлупа; то же что колтыш во 2 знач. *Пришла на*

гнездо, а там только колькиши, видно, сороки выпили яйца-те. Пож Юрл. *Скорлупа яишная получается у нас как колькиш, а вот веник назовут голиком*. Базуево Гайн.

КОМАНКА. Красная смородина. *Много команка, собирать да на варенье*. Юрла.

КОМАР. Перен. О маленьком. *Я че, еще вовсе комар был, посадят на лошадь боронить*. Базуево Гайн.

КОМОЧКИ. Мн.ч. Творог. *Молоко с комочками ели, комочки из простокваши*. Елога Юрл.

КОМЫЛИТЬСЯ. Кувыркаться. *Спина-то болит, да как же, комылилися, валешша по земле, чтобы спина не болела*. Кривцы Кос.

КОНГРАБЛИ. Конские грабли. *Кашивали много, дак все больше на конграблях гребли*. Монастырь Гайн.

КОНОВАЛИТЬ. Устар. Выполнять работу коновала, ветеринара. *Кто коновалил, дак раньше говорили – с ремнем де ходит, у его ремень, жеребчей путать*. Булдыри Юрл.

КОНОВОЗЧИК. Возчик. *Коновозчики в бараке жили, возить лес приехали тогда*. Сёйва Гайн.

КОНОПЛЁ. = Как коноплё насеяно. О большом количестве. *Народу соберется – как конопле насеяно, ждешь, когда скатиться*. Городище Юсьв.

КОНУРКА. Углубление в стене печи; то же что печурка. *Конурка тут сделана, спичка да че класть*. Несоли Кос.

КОНЫГРАДЫ. Праздник в конце зимы (Кононы, день Конона Градаря). *В которой стороне на Коныграды морок стоит, в той стороне летом будут грозовики, грозы*. Лопва Юрл.

КОПЁННИЦА. Копна. *Мы на поле робили, копенницы собирали*. Юм Юрл.

КОПИЛКА. Сберегательная касса, банк. *Мы сходили в копилку, кредит оформили на машину, вот и выкупили*. Усть-Зула Юрл.

КОПОТИХА. Совместная обработка льна. *Копотихи ладили, женщины собирались чесать лен-от*. Майкор Юсьв.

КОПОШИТЬ. Грести, ворошить (о сене). *Косить которые не умеют, дак копошить будут*. Черная Юрл.

КОПЫЛО. Нижняя часть прялки. *На копыло-то сядешь, прясть начнешь*. Елога Юрл.

КОПЫТЕНЬ. Травянистое растение копытень европейский (Asarum europaeum L.). *Копытень, эта трава от пьянства*. Юм Юрл.

КОПЫШ. Бугорок. *Воду берут гадать, на улицу выносят, в ложке ставят. Кто женится или умрёт, или ребёнка родит – копышем будет, в ложке замёрзнет горкой. Если раздвоится копыш, ребенка родит девка*. Ракшино Кудымк.

КОПЫШКА. Нарост. *Он меня бьёт, а я руки подставляю, вон пальцы все в копышках да чё*. Мухоморка Юрл.

КОРЕННИК. Свая, столб из большого дерева. *Коренники не сделали в шлюзе, воду из пруду-то выпускать.* Сёйва Гайн.

КОРЕННОЙ. Настоящий. *Там пресной квас, пейте этот, этот уж коренной, два дня стоит.* Пугмыс Гайн.

КОРИДОР. = Четыре класса, пятый коридор. Шутл. О малообразованном. *Че я училась – четыре класса, пятый коридор прошла.* Букреева Юрл.

КОРМИТЬ. = Голубей кормить. Молодежная поцелуйная игра. *Соберутся молодежь, играют. Голубей кормили, это целоваться заставляли, в третьего лишнего бегали.* Майкор Юсьв. Налимьей ухой кормить. Выказывать наибольшие почести гостю. *Раньше поговорка была про гостя хорошего – его де даже налимьей ухой кормили.* Сёйва Гайн.

КОРОБ. = Не в короб не из короба. Ни туда ни сюда. *Позовешь её: Алёнка, иди сюда, а она вишь какая – не в короб не из коробба, не к отцу не идет, не ко мне.* Усть-Весляны Гайн.

КОРОБЕНИТЬ. Экспр. Гнуть, трясти. *Встала на колени, дак ишшо пуше стало коробенить, вот тогда и я родила.* Юм Юрл.

КОРОБЬЯ. Ящик из липовой коры (обычно в него укладывалось приданое невесты); ящик, короб для хранения одежды. *В свадьбу дарили, невеста дарит свёкра, свекровку, золовку, там коробью привезет, вот и дарит.* Тимина Юрл. *Раньше еще коробья была, в клети стояла.* Полва Кудымк.

КОРОВА. = Как корова об порозе (быке) реветь. Сильно, громко. *На могиле не надо как корова о порозе бабе об мужике реветь, грех это.* Таволожанка Юрл. *Баба об мужике покойном ревет как корова о быке, матерь об детях – в воду их топит. Грех это. А вот дети о родителях плачут – в эту пору Пресвятая Богородица половина туши в окошке, смотрит.* Пож Юрл. Как корова на бане. О грузном, неуклюжем человеке. *Да он как корова на бане, едва повернется.* Майкор Юсьв. Корова ссала да брызги летели. Груб. Об очень отдаленном родстве. *Да каки оне родня – так, корова ссала да брызги летели.* Пож Юрл. Как красная корова. О чем-либо насыщенно красного цвета. *Калина у соседа была нынче, хорошая – как красная корова.* Елога Юрл.

КОРОВИНА. Кожа из коровьей шкуры, коровья шкура. *Коты шивали. Сами выделают коровину, выделают и коты шьют.* Кривцы Кос.

КОРОВОЧКА. Уменьшит. к корова. *По вербу сходят, идут, будят коровочок вербой в Вербно-то воскресенье.* Кривцы Кос.

КОРОМКА. Трава, скашиваемая летом для подкармливания, допол-

нительного кормления скота. *Тут телят ростили, и на поле коромку косили.* Елизавета-Пожва Юсьв.

КОРОСТЕЙ. То же что короста. *Коростей на губе вырос, станком соскоблил.* Елога Юрл.

КОРПУСНЫЙ. Большой, полный. *Она всю жизнь корпусна была. А счас похудела, болезнь ведь не красит.* Пож Юрл.

КОРТ. = Иметь корт. Держать в аренде. *Земли у его мало было, дак он еще корт имел.* Ананькина Юрл.

КОРЧАВКА. Гриб (какой?). *Хороши-те грибы ишо нету. Вон носят люди-те корчавки да синявочки.* Базуево Гайн.

КОРЧАГА. 1. Спец. Деревянный каркас для свода при битье русской печи. *Корчагу доставали, которы доставали, которы жгали. Корчагу когда добывают, ведро брагу принесут, тут пьют, на печке-то как. Так вот костер или че корчагой же называли. Когда закончена печка, праздновали.* Осинка Юрл. 2. Обрядов. В обряде битья печи: угощение бьющим печь. *Бьют печку, там в печку делают сруб из брёвен, костёр называют. На него пирог ставят. Вот ночует этот костёр тамо, а на завтрашнё пирог перед печкой ели, брагу пили. Это корчага. Корчагу-то когда добывают, ведро браги принесут, тут пьют, на печке лежат. Когда закончена вся печка, когда протопят её, наутро только добывают.* Осинка Юрл.

КОРЧИТЬ. Экспр. Делать что-л., затрачивая большие усилия. *Соседи-то вон дом новый корчат.* Черная Юрл. = Спину корчить. Много, напряженно работать. *Мой муж сколько лет, маленький еще, спину корчил на богатого мужика.* Юм Юрл.

КОРЧУЖИТЬСЯ. Принимать изогнутую форму; коробиться, корчиться. *Берестом баню покрывают; чтобы не корчужилось, его покрывают досками.* Юрла.

КОРШУН. Перен. Плохо выросшая, незавившаяся капуста. *У меня нынче одне коршуны, худо вьется капуста.* Городище Юсьв.

КОРЫСЯ. Неодобрительно о человеке. *Ходит тут у нас одна корыся по домам.* Юм Юрл.

КОРЮШКА. Корь. *Корюшкой-то нонче не хварают, а раньше умирали от ё.* Юм Юрл. = Корюшка юкает кого-л. Кого-л. лихорадит от кори. *У нас парня-то корюшка юкает. Уж третий день не встает.* Юрла.

КОРЯВЫЙ. Побитый корью. *Видали таких людей, лица корявые – корь изъела.* Кладова Юрл.

КОСА. = Коса красуется. О гуляниях невесты в последние дни перед свадьбой. *Невеста ходит по обедам, по родне, это, говорили, коса красуется последнее время.* Кукольная Юрл.

КОСАРЬ[1]. Тетерев-косач. *Делают на косаря морду. Сплетут из виц, он зайдет в ловушку, а выйти уже*

не может обратно, попадёт. Щипицыно Гайн.

КОСАРЬ[2], КОСАРЬКА. Самодельный нож. *Косарькой глину вырежут, чело-то, достанут веревкой плахи.* Елога Юрл. *Косарём лучину щепали.* Елога Юрл.

КОСИЦА. Висок. *Померяешь шнурочком круг головы, тут вот заметишь, где косица, котора больше. Вот и начнешь потом трясти руками.* Городище Юсьв.

КОСМЫ. = Космы-Демьяны. Праздник в честь Кузьмы и Демьяна. *Космы-Демьяны есть праздник такой осенью.* Лопва Юрл.

КОСОТКА. Коса. *Косотки заплетёт и свяжет, которые ведь раньше кокошники носили, а она нет.* Новоселы Кос.

КОСТЁР. 1. Поленица. *За воскресенье все дрова переколол, смотри, костер дров-то.* Пожва Юсьв. 2. Спец. Деревянный каркас для свода русской печи при ее битье. *Бьют печку, там в печку делают такой как сруб из брёвен, костёр называют, чтоб свод был у печки. Еще в костер кладут рыбный пирог, брагу ставят для строителей.* Липухина Юрл. *Бьют печку там, в печку ту деляют такой струб из бревен, струб сделать, костер. На него те небо кладут.* Осинка Юрл. *Внутрь плахи делают. Это костёр, потом его уберут, когда собьют печь-ту.* Сёйва Гайн.

КОСТЬ. = Ни костей ни мощей. Нет, не было никаких известий о ком-л. *Утром ишо курица здесь была, бегала, а вечером посмотрела – не костей не мощей.* Черная Юрл.

КОСТЯНКА. Ягода костяника. *Костянка какая крупная, и много!* Юрла.

КОСТЯШКА. Пуговица. *Застегни костяшки-те на пальте, ходишь как че и есть.* Пож Юрл.

КОТНИК. Колдун. *А про котников, про колдунов-то ничего говорить нельзя, они все слышат.* Осинка Юрл.

КОТОК[1]. Уменьш. к кот. *Я кормила котка, давала ему рыбну голову.* Лобанова Юрл.

КОТОК[2]. Дойка (сосок) на вымени коровы. *Коток треснул, не даётся корова доиться.* Пож Юрл.

КОТОЛОБИТЬ. Экспр. Много и тяжело работать. *В войну все котолобили.* Черная Юрл.

КОТОМКА. Кила, грыжа (часто в виде горба). *Котомку садят через воду, а чтобы не посадили – пейте всегда через большой палец.* Сергеева Юрл. *Людям-то на спину котомку чё-то сделают, и вот человек ходит как котомку носит. Спина не разгибается, и болеет человек.* Крохалево Юсьв. *У меня по спине котомка ходит. Колдунья посадила. Как комок какой-то, туда-сюда. И спина болит постоянно.* Пож Юрл.

КОТЫ. Мн.ч. Кожаная обувь. *Летом коты носили, зимой не носили, зимой в котах холодно.* Полва Кудымк.

КОХЛАТЫЙ. С неприбранными волосами; мохнатый. *Я кохлатая, некогда было седне и голову прибрать.* Лобанова Юрл. *Кошка беда кохлатая, хоть стриги как овечку.* Пож Юрл.

КОХОЛ. Хохол, украинец. *Кохлы тут у нас жили, высланные как, над ими комендант был.* Чугайнов Хутор Юрл.

КОЧЕВАТЬ. Жить перебиваясь. *Студеная изба, дак я все на печке всю зиму кочую.* Тимина Юрл.

КОЧЕРГА. Детская болезнь. *Кочергу у ребенка лечили материным молоком.* Ефремова Юрл. *Кочергу лечили – надо натереть спину белой мукой, в бане, ну, крупчаткой, потом растирать, вот и выведёшь.* Тимина Юрл. *Кочергу выводили тем, что разводили мел, ждали, когда он поднимется и смазывали им перед баней тело ребёнка.* Сёйва Гайн.

КОЧКАТЬ. Ударять, стучать. *Кочкают друг друга парни-те.* Юм Юрл.

КОЧКИХА. Кочковатое место; мельница, построенная в таком месте. *Там была мельница Кочкиха, место-то с кочками, а выше другая мельница – Костяха.* Елога Юрл.

КОШАРА. Огороженное место для животных, загородка. *Егорей Храбрый бывает у нас 6 мая. Выпускаем тогда скотину на волю. Волки пасут, Богу не стали верить, дак здесь волки пасут всё. Сколько за лето, у всех едят, у меня самого двух ягнят съели. С кошары прямо. Кошара – это огород, заделано так.* Тиунова Гайн.

КОШЕНИНА. Скошенная трава. *Коней кормят кошениной, не пасут.* Юм Юрл. *Мы какой год тут под окном надалёко от дому-то косили. Приехал колхоз, забрали и всё, кошенину собрали. Еще похваляются: «Штраховать будём»!* Пожва Юсьв.

КОШКА. = К о ш к и - м ы ш к и. Быстро, суетливо; то же что кушки-пашки. *Услышала, что стучит банник, скорей, кошки – мышки, только скорей раза два хлестнула, обкатила ребёнка, и драть из бани.* Елога Юрл.

КРАДШЕ, КРАДЧЕ. Тайно. *Не согласны родители, делали тожно свадьбу крадше.* Юм Юрл. *Если плохо ребенок спит, крадче клали в качку топор.* Новоселы Кос.

КРАДЫШКОМ. Украдкой. *Ребенку, чтоб не ревел, крадышком топор кладут. Крадышком вот тут положат под качку-ту, в сголовья-те. Оно бытьто чё-кося видно помогало ли чё ли.* Мысы Кос.

КРАЙ. = К р а й с в е т а. Близость смерти. *Я три месяца в больнице отбучкала, думала уж, край света.* Букреева Юрл.

КРАСА. = Д е в и ч ь я к р а с а. Обрядов. Символ девичества – лента, платок, скатерть (обычно упоминаемый лишь в песнях); то же что красота. *Невеста красу девичью*

отдавала. Если хорошая невеста до свадьбы была, ее спрашивали, куда будешь отдавать красоту, на престол Пресвятой Богородице, а то, может, по ельничкам да по березничкам»? Это пели и наговаривали, когда подруги невесту в баню ведут. Сёйва Гайн.

КРАСНОНОЖКА. Травянистое комнатное растение бальзамин. *Вон на окне у меня стоит красноножка – больно красивая.* Черная Юрл.

КРАСНЫЙ. Хороший, достойный. *Не красна моя жизнь, что и говорить, все в печали.* Сёйва Гайн.

КРАСОВАЛЬНЫЙ. Благополучный. *Дома-то красовальное житье.* Зайцева Юрл.

КРАСОВАТЬСЯ. 1. Жить, быть живым. *Мы много в своей жизни пожили, покрасовались.* Елога Юрл. 2. Ирон. Жить плохо. *Так с мачехой жила, красовалась, плохо жила.* Таволожанка Юрл.

КРАСОВАТЬСЯ. Быть на людях. *Я красоваться-то люблю. Дома сидеть неохота, ниче делать не стану, уйду.* Усть-Зула Юрл.

КРАСОТА, КРАСОТА. Обрядов. Предмет, символизирующий девичество невесты. *У невесты обязательно красота – ленточка или может скатерть, которую расшивали на девишниках.* Зюздина Юрл.

КРАСЬ. Красно. *Помидоры на корню спели, под плёнкой. Придёшь – крась только.* Юм Юрл.

КРАХМАЛЬНИК. Печеный картофель из перемерзшего картофеля. *Картовки возьмем, замерзнут, крахмальники пекём на печке.* Елога Юрл.

КРАЯНЫ, КРОЯНЫ. Мн.ч. Обрядов. Угощение на свадьбе. *У дружки, у тысяцкого полны карманы набиты – конфеты, пряники. Краяны – откупаться.* Пожва Юсьв. *Краяны – девок угошшать.* Пожва Юсьв.

КРЕДИТ. Кредит. *Я кредит оформила, телевизер брать.* Букреева Юрл.

КРЕСТ. = К р е с т н а л о б. Истинно так, достоверно. *На мой глаз, раньше больше-то худо жили, а теперь ведь крест на лоб, всего хватает.* Усть-Бадья Юрл. П е т р о в к р е с т. Травянистое лекарственное растение княжник сибирский, хмель дикий (Atragene sibirica L.). *Я в настойку для духу да для крепости петров крест кладу.* Лочь-Сай Кос.

КРЕСТИТЬ. = В о д у к р е с т и т ь. Освящать воду в Крещение. *Раньше на Крещенье дак много че делают, крестят воду.* Евдокимова Кудымк.

КРЕСТНЯ. Крестная мать. *Невеста ездит по обедам, с причётами, к родне, обязательно ко крестне приедет.* Зюздина Юрл.

КРЕЧКАТЬ. Кричать. *Ребенок покречкает, покречкает, да и пройдет кочерга-то.* Мыс Юрл.

КРЕЩЕНИЕ. = Крещение – чертям решение. О прекращении появления нечистой силы после Крещения. *До Крещення черти в воде, а Крещенне – чертям решение*. Елога Юрл.

КРИВЛЯТЬ. Вести себя нечестно. *Если женщина честно жила, ее могут и в венечном положить в гроб, а кривляла, дак нет*. Чужья Юрл.

КРИВУЛИСТЫЙ. Извилистый. *Если кривулистая река, лес застревал у берегов*. Елога Юрл.

КРИВУЛЬКИ. Домашние калачи. *Кривульки к свадьбе делали, из теста, как калачики, с сахаром. Сначала их варили, а потом в печку ставили*. Тимина Юрл.

КРИВУЛЯ. = Кривуля-мигуля. О неловком. *Кривуля-мигуля теперь стала, всё из рук валится*. Мухоморка Юрл.

КРОВЬ. = По крови. По наследственности. *Порча, икотка-та, по крови передается, от родителей*. Таволожанка Юрл.

КРУГЛИТЬ. = Дом круглить. Обрядов. В обрядах строительства дома: обходить вокруг сруба; тоже что дом закруглять. *Сруб готовый, надо дом круглить. Одного назначат, он обходит по бревнам сруб, по матке тоже*. Ефремова Юрл.

КРУГЛЯК. Спец. Круглый строительный лес. *На могилу стараются из кругляка сруб делать, редко из бруса*. Сёйва Гайн.

КРУГЛЯН. Небольшой спил дерева в виде маленькой чурки. *Кругляны пилили на газочурку, раньше трактора ходили на этой газочурке*. Базуево Гайн.

КРУГЛЯНКА. Круглая шишечка на растении. *У сосны круглянки, можно есть их*. Сёйва Гайн.

КРУПА. = Толстая крупа. Крупа из крупно дробленых, толченых, немолотых зерен. *Бабушка шти отрёпные сварила в русской печке, из толстой крупы; сейчас поедим со сметаной*. Юм Юрл.

КРУТИК, КРУТЯК. Высокая гора, угор, холм. *Крутики высокие, вот с их и каташься*. Таволожанка Юрл. *А все плясали на крутике. Крутик – гора такая у реки*. Майкор Юсьв. *Крутяк, тяжело на лыжах-то подыматься*. Юрла.

КРУТИТЬ. = Крути-верти. О беззаботной жизни. *Жизнь-та у нонешней молодежи кути-верти. Живут крути-верти, дёньги есть, дак ладно, нет, дак тоже*. Юм Юрл.

КРЫЖИТЬ. Гулять, искать самца (о собаке). *Вон сколько собак понабежало, это у нас сучка крыжит*. Осинка Юрл.

КРЫЛЬЦА, КРЫЛЬЧИ. Лопатки. *Крыльца то и болят – робили, все на себе таскали*. Мыс Юрл. *У маленького чаще на крыльчах выходит кочерга*. Юм Юрл.

КРЫШКА. Название верхнего снопа на суслоне. *Крышку на снопы свер-*

ху-ту кладут, один сноп растеребят и как шляпу. Юм Юрл.

КУГЛИНА. Отходы от молочения, обмолотки. *Че ведь только не ели в войну. Клеверны шишки высушат, обмолотят, из этой куглины хлеб пекли. Толкут это все, оно черное, и пекут потом.* Пож Юрл.

КУДЕЛЬНЫЙ. Из кудели. *Изо льна дак кудельно полотно, а с шерстяной ниткой – суконно.* Елога Юрл.

КУДЯКАТЬ. Брякать, издавать звон. *Чую де, как свадьба идет, колокольчи кудякают, невесту везут.* Осинка Юрл.

КУЗЕЛ. Кузовок; то же что кузуля. *Кузел грибов домой притащишь, засолишь да насушишь.* Сёйва Гайн.

КУЗУЛЯ. Кузовок из бересты. *Кузулю берестяну возьмешь, положишь в ее сухари, чтобы мышь не доставала.* Сёйва Гайн.

КУЗЬМА. Название осеннего праздника в честь Кузьмы и Демьяна. *Мы говорим праздник Кузьма, а по Писанию это были Козьма и Демьян.* Лопва Юрл.

КУКУЛЮШКА. Убранные в пучок волосы. *Делают девке кукулюшку, это уж перед венцом.* Они Юсьв.

КУЛЕМЯШНЫЙ. Больной. *А сама я кулемяшная осталась. Куды годна, умирать уж надо.* Пожва Юсьв.

КУЛИКАТЬ. Кашлять. *Оденься басcенько, то простудишься, опять куликать будешь.* Юсьва.

КУЛИКИ. Вид шанег (обычно некруглых, с творогом). *Поминаться – несут с собой шаньги, кулиги там, пирожки.* Крохалево Юсьв.

КУЛЫКАТЬ. Мучиться, страдать. *Сколь годов в лесу проробил, с малолетства, вот тожно и кулыкаю, здоровье не стало.* Тимина Юрл.

КУЛЬБАКА, КУЛЕБАКА, КУЛЮБАКА. 1. Пирог с грибами. *Берешь кислое тесто, грибы надо нарезать, солью осоли, испекешь – вкусная кулюбака будет.* Сергеева Юрл. 2. Перен. О некрасивом. *Я молодая была кульбака, небаская.* Осинка Юрл. *Кулебака такая, нашто фотографировать-то.* Ананькина Юрл.

КУЛЬБИК. Трава (*какая?*). *Кульбик идет от бессонницы.* Чуртан Гайн.

КУЛЬТУРНЫЙ. Хорошо, аккуратно сделанный. *Невесте платочек культурно так сделают, красиво.* Мухоморка Юрл.

КУЛЬТЯПЫ. Руки (о больных, неуклюжих). *Ишь руки-те каки культяпы, столь робила дак.* Щипицино Гайн.

КУМАРИТЬ, КУНАРИТЬ. Отдыхать, дремать; полуспать. *Спать-то не спала, так, кумарила только, а услышала, что идет кто-то.* Тиуново Гайн. *Кунарила уж, спать ладила, вспомнила, что дверь не заперта.* Базуево Гайн.

КУМЕЛЬКИ. Кувырком, вверх ногами. *Кумельки только с ног, подкатишься, и пал.* Юм Юрл.

КУМУШКИ. Спец. Нитки, идущие рядом без перекрещивания, попавшие не на свое место при заправке

ткацкого стана. *Кумушки получились, худо завела, надо будет исправить.* Мухоморка Юрл.

КУНКО. Нареч. Плохо, тяжело. *Кунко сделатся, как подумаю, что опять пьяной придет.* Тиуново Гайн.

КУПАВА. Растение купальница. *Сходят в лес, веник наломают, в баню идти, цветочки там в середину положат, купавы, желтенькие цветочки, парятся первым веником, и потом его через голову бросят на крышу-ту. Если вершиной падёт, то в тот год заболишь, комлём, дак ничё.* Тиунова Гайн.

КУПАЛЬНИК. Травянистое растение купальница европейская (Trollius europaeus L.). *Купальник от головной боли. Раньше этой травой украшали кокошники.* Сёйва Гайн.

КУПАЛЬНИЦА. Праздник накануне дня Ивана Купалы и сам Иванов день. *Ивановы дни бывают шесть в году. Бывает зимой, Ивана Крестителя называется. Летом Иванов день, Купальница называют, тогда отмечали, больше остальные не признают.* Тиунова Гайн.

КУПИТЬ. Эвфем. Родить. *Одного вон завели. Не знаю, кого-то купят ли нет ли, надо бы, конечно.* Ефремова Юрл.

КУПЛЕННЫЙ. = К у п л е н н ы й р е б е н о к. О внебрачном. *Без мужика родит, дак ребенок купленный.* Мухоморка Юрл.

КУРАТЬ. Неаккуратно, небрежно шить. *Кукол сами маленьки-те делали. Сидим, курам, ручки сделашь, ножки.* Майкор Юсьв.

КУРЕНЬ. Место, обильно поросшее грибами одного вида. *Грибы растут куренем, только нагибайся.* Плёсо Гайн.

КУРЕПАН. Капризный ребенок. *Курепан парень, всю ночь проревел, спать не дал никому.* Пож Юрл.

КУРНИК. Большой пирог. *Курники – это большие пироги, их пекли хоть из редьки, хоть из грибов, и из мяса пекли. Вот в Чистый понедельник курники на стол ставили.* Они Юсьв.

КУРОЙ. Игра типа пряток. *На улице-то летом-то всяко играли. Большинство курой, как в жмурки.* Кривцы Кос.

КУРОРТНИЧАТЬ. Ирон. Сидеть в тюрьме. *Муж-то два года в Березниках курортничал – за драку, нам в кармане три рубля оставил.* Мухоморка Юрл.

КУРОЧКА. Обрядов. (свадебн.). Название второго угощения при встрече молодых в доме жениха. *Родители поставят сначала две рюмочки, называется простенько. Второй обход – две рюмочки: вино и одна браги. Это называется курочка. Третий обход – поросёнок..* Пожва Юсьв.

КУРТАШИК. = К у р т а ш и к г н е з д ы ш к о с в и л н а г о л о в е. Шутл. О волосах в беспорядке. *Утром встаю, а на голове*

курташик гнездышко свил, не расчесать. Юсьва.

КУРЮПА. Корь. *Курюпу не лечат. Я одной курюпой только болела*. Крохалево Юсьв.

КУСТИК. Вид женской прически. *Волосы кустиком сделают, завьют и так сделают повыше, под шамшуру, счас уж так не носят*. Полва Кудымк.

КУТИНЬ. = Ни кутиня ни тпрутиня. Об отсутствии хозяйства; то же что ни кути ни тпрути. *Отца НКВД забрал, остались жить – ни кутиня ни тпрутиня*. Демидова Юрл.

КУТЬ. Кухня. *В куте невеста сидит, пока ее отец не выведет*. Плёсо Гайн. *Тут перед печкой куть, стряпаться*. Пожва Юсьв.

КУТЯ. Курица. *Никого не держу только две кути остались*. Тиуново Гайн. = Ни кути ни тпрути. Нет никого, никакого хозяйства. *Я и не тороплюсь домой, у меня никого нет, не кути не тпрути*. Юрла.

КУФАЙКА. Фуфайка. *Куфайка вовсе старая, грязная*. Сёйва Гайн.

КУШКА. Свинья. *Кушку взяла нынче да казачка, ростить буду, потом поросятки будут*. Пож Юрл.

КУШКИ. = Кушки-пашки. Быстро, кое-как. *Кушки-пашки собралася на работу, проспала дак*. Пож Юрл.

КЫЖГАТЬ. Жать. *Как уйдем ранехонько, так и кыжгам до темноты*. Зайцева Юрл.

КЫЖГАТЬСЯ. Беспокоиться. *Ребенок кыжгатся, не спит ночами, дак надо баушкой лечить*. Пожва Юсьв.

КЫРСКАТЬ. Хрустеть. *Корова в конюшне ест, кырскат*. Таволожанка Юрл.

КЫРСНУТЬ. Ударить. *Баран рогами как кырснет, кожу всю продрал!* Ефремова Юрл.

КЫСАРКА. Кошка. *Кысарку надо молоком напоить, а то, поди, голодная*. Черная Юрл.

КЫЧА. Собака; сука. *Дядя Толя, у вас кыча кычанов сколько принесла?* Савино Юсьв.

КЫЧАН. Собака, щенок мужского пола. *Дядя Толя, у вас кыча сколько кычанов принесла?* Савино Юсьв.

КЫЧКАТЬ. Тормошить, теребить; обижать. *Деда они опять кычкают, а он старый, немощный*. Юм Юрл. *Не надо маленького кычкать, не бейте его*. Ананькина Юрл.

КЫШКАТЬСЯ. Копошиться. *За грибами ходила, видела муравейника. Они летом не накидываются на людей. Пошли с дочерью, собирам. Что-то кышкатся в одной стороне. Я поглядела – ёлка густая-густая. Он такой сидит, некрасивый, худой. Я ничего не сказала, говорю – Надя, пошли в другое место*. Ракшино Кудымк.

Л

ЛАБАЗ. Охотн. Настил на ветках деревьев в лесу для хранения крупной добычи. *Лабаз в лесу сделашь, не потащишь всего лося домой, дак как полати там сделаешь, мясо хранить, если убьешь кого.* Сёйва Гайн.

ЛАБИЧ. Деревянная скамья. *Садись на лабич да отдохни немножко.* Вершинино Кочев.

ЛАВКА. = Мужская лавка. Лавка от входа вдоль боковой стены. *Мужская лавка – как в избу зайдешь, по стене.* Пож Юрл. Женская лавка. Лавка вдоль передней стены дома. *Раньше че мебель-то – стол да лавка была, лавка мужская, да лавка женская.* Полва Кудымк.

ЛАВОЧКА. = Лавочка с товаром. Ирон. О внебрачной беременности. *Не хотела с нездешним связываться, уедет – и останешься лавочка с товаром.* Сёйва Гайн.

ЛАГУН. Деревянный жбан (обычно с носиком). *Идут на поминки, с собой лагун брагу несут.* Монастырь Гайн.

ЛАГУННИК, ЛАГУНЩИК. В свадебном обряде: участник свадьбы со стороны невесты, которому поручалось везти в дом жениха угощение (пиво, брагу) на свадебный пир. *Лагунники везут от жениха брагу да пиво, свой ведь пьют сначала-то, пока невесту не вывели жениху.* Пож Юрл. *Лагунщик везет с собой брагу, пиво.* Лобанова Юрл.

ЛАД. = По ладам. В полном порядке. *Дети у их все по ладам. Выучились, работы хорошие.* Сёйва Гайн.

ЛАДАН. = Земляной ладан. Валерьянов корень. *Земляной ладан, Валерьянов корень по-вашему, его на спирту сделашь и пьешь, как успокоительное.* Тиуново Гайн.

ЛАДИНЫ. Обрядов. Новоселье; то же, что влазины, лазины. *Соседи избу новую построили, скоро ладины будут.* Титова Юрл.

ЛАДОВАТЬ. Предполагать. *Она мне рюмку вино красно налила, я выпила, спасибо, говорю, вон еще вчера ладую, что вино-то у тебя нету, а оказывается есть.* Усть-Зула Юрл.

ЛАДОМ. Как следует. *Я всю жизнь нищим куском прожила, и пензию ладом не заробила.* Усть-Зула Юрл.

ЛАДОШКА. = За ладошку. В качестве милостины, подаяния. *Одеть нече было, ела за ладошку, че подадут добры люди.* Усть-Зула Юрл.

ЛАЗИНЫ. Обрядов. Новоселье; то же что ладины, влазины. *Лазины сделают, когда дом построен, пир, на лазины соседи несут кто чего, кто вилки, кто ложки, ерунду разную, на новое-то поселение, чтоб богато жили.* Ефремова Юрл.

ЛАКША. Хмельный напиток типа браги (чаще некачественный). *Ты уж отведай моей лакши-то.* Черная Юрл.

ЛАНЦЕТ. Танец ланце. *Ланцет плясали – четыре пары выйдут, да двенадцать переплясов сделают. Это по праздникам.* Пожва Юсьв.

ЛАПА. Волокуша для вывоза бревен из леса. *Тятя возил, делал лес, выскоблит и туда подчалит. «Едь, дочь»! Я опять еду. Верхом, когды так, пешком иду. А лапу везут, дорога была отдельная, вот так иду рядышком. Лапа, лес-от везут, он на лапе. Оглобли, и тут всё сделано баско. В лошадь впрягатся. Оглобли сделаны.* Щипицина Гайн. = Медвежья лапа. Лесное растение типа борщевика, используемое как лекарственное. *Медвежья лапа – лист большой, цвет как синие петушки наверху. Делают настойки на натирание.* Сёйва Гайн.

ЛАПКА. = Заячья лапка. Лесное растение (*какое?*). *Заячья лапочка мохнатенька, в лесу есть, на конце как лапочки. Посуду мыть ей хорошо.* Юрла.

ЛАПЫ. Мн.ч. Особая повозка для транспортировки леса волоком. *Лес раньше на лапах зимой возили. Одним концом дерево на лапы, к саням, а вершина волоком.* Сёйва Гайн.

ЛАПОТНИК. О живущем в бедности. *Дак че, лапотники ведь, все пропивают дак.* Тиуново Гайн.

ЛАПОТЬ. Шутл. Весло. *Ты давай бери лапоть и угребайся.* Сёйва Гайн. = Меняться как лапти на худых ногах. Меняться часто, без особой причины. *Нынче правительство меняется как лапти на худых ногах.* Сёйва Гайн.

ЛАПОЧКА. Ступня, подошва носка. *Я вот сначала пятку свяжу, а потом лапочку привязываю.* Мухоморка Юрл.

ЛАПТЁЖНИК. Кто ходит в лаптях. *Заводские звали нас лаптежники, мы в лаптях ходили, а они в сапогах.* Пожва Юсьв.

ЛАПЫ. Мн.ч. Особая повозка для транспортировки леса волоком. *Лес раньше на лапах зимой возили. Одним концом дерево на лапы, к саням, а вершина волоком.* Сёйва Гайн.

ЛАСНЫЙ. В точности похожий. *Котенок ласная матерь.* Таволожанка Юрл.

ЛАТКА. Толстостенная посуда для тушения овощей и мяса. *На свадьбу готовили печеное мясо: возьмешь латку, мясо нарежешь, солью посыплешь, лука можно, и в вольную печь ставишь. На стол чтобы с парком было.* Елога Юрл. = Земляная латка. Глиняная некрашеная жаровня. *У меня еще земляная латка была, черная.* Мухоморка Юрл.

ЛАХТА. Игра лапта. *Мы маленьки в лахту играли, мячик гонять.* Усть-Зула Юрл.

ЛЕБЕДЬ. = С лебедя вода, с раба худоба. Слова, которые говорятся при обливании в бане. *В*

бане вымоешься, скажешь – с лебедя вода, с раба худоба. Елога Юрл.

ЛЕВОРУКИЙ. Левша. *Кто леворукий, те больше-то зачерчивали болезни-те.* Юм Юрл.

ЛЕГАВЫЙ. Тот, кто лягается, пинается. *Корова у меня легавая, доиться не дает.* Елога Юрл.

ЛЕГОСТАЙ. Бездельник. *Я таких легостаев еще не видела – по дровчика неохота сходить.* Пож Юрл.

ЛЕГОТА. Облегчение. *Лечила бабушка, да никакая легота мне не стала.* Усть-Зула Юрл. *Вчера вроде легота была, а сегодня опять я разболелась.* Букреева Юрл. *Заболеешь, дак всё леготу ищешь, че только не перепробуешь пить-то.* Тимина Юрл.

ЛЕГОТКА. = В леготку. Не в тягость. *Мне в леготку с дитей понестоваться.* Усть-Зула Юрл.

ЛЕДЯНЫ. Мн.ч. Сделанное из досок или плах приспособление для катания с гор. *Ледяны делали – возьмут доски, их как перевяжут, сверху одна, как сиденье. Нижнюю-то намажут навозом, водой польют, чтоб намерзло, и потом катаются.* Пожва Юсьв.

ЛЕЖАТЬ. = Лозгом лежать. Лежать не вставая. *Напились все, лежат лозгом, встать не можут.* Булдыри Юрл.

ЛЁЖИТЬ. Укладывать, класть. *Лёжили молодых-то раньше прямо вовсе в голбец.* Тимина Юрл. = На подклет лёжить. В свадебном обряде: отправлять молодых на брачное ложе. *На подклет лёжат молодых дружка да сваха. Дружка ишо с плёткой, стегат молодых-то.* Тимина Юрл.

ЛЕЖНИК. Нераспаханная полоса. *Раньше напашешься, ляжешь на лежник и уснёшь.* Чёрная Юрл.

ЛЕЗГУНЬЯ. Верхняя одежда в виде телогрейки, фуфайки, стеганной куделью. *Мы раньше лезгуньи всё носили.* Юм Юрл.

ЛЕЗТЬ. = На смерть лезть. Рисковать, вести себя безрассудно. *Дочь ему говорит – не пей. Нет, пьёт и пьёт, и пьяной все куда-нибудь бы едет, на смерть лезет.* Лобанова Юрл.

ЛЕЗЬГА. = Лезьга лезьгой кто-л. О вялом, раскисшем. *Сидит лезьга лезьгой, захворал может.* Пож Юрл.

ЛЕКАРСТВО. Химическое средство. *Нынче дочь-то лекарство от тараканов привозила, порошок какой-то.* Кладова Юрл.

ЛЁЛЯ. Улитка. *Леля ползет, слизь от ее на капусте-то.* Тимина Юрл.

ЛЕННУТЬ. Плеснуть. *Поминают когда, и на могилку пива леннут в голову.* Городище Юсьв.

ЛЕНОК. Горсть льна лучшего очеса. *Из изгребей становину сделают, а на верх идёт ленок.* Елога Юрл.

ЛЕНТОЧКА. = Кукушкина ленточка. Предп. травянистое растение ятрышник пятнистый, кукушкины слезки (Orchis maculata L.). *Есть трава, чтобы не ро-*

жать, кукушкина ленточка. В лесу живет. Листочки красненькие у её. Базуево Гайн.

ЛЁПАТЬ, ЛЁПКАТЬ. Экспр. Болтать, говорить без дела. *Чего зря лёпать, словами-те не поможешь.* Ефремова Юрл. *Лёпкаю тут с вами, идти же надо.* Ефремова Юрл.

ЛЕПЕСТОК. = Рваный лепесток. О находящемся в стороне месте. *Пожва – рваный лепесток, ни к пермякам, ни к русским.* Пожва Юсьв.

ЛЕСИНА. = Чёртова лесина. Деревья, считающиеся в народе дьявольскими. *Вереск да осина – чёртова лесина.* Липухина Юрл.

ЛЕСНЯ. Занятия охотой. *Он лесней дорожил, до старости не бросал, все с ружьем бегал.* Пожва Юсьв.

ЛЕСОВАТЬ. Заниматься охотой. *Мужики лесуют, дак на неделю в лес укодят, в избушках живут.* Кривцы Кос.

ЛЕСОВЩИК. Охотник. *Лесовщик один был у нас, много зверя бил, а счас никто так-то не охотится.* Пож Юрл. *Мужики кому надо, дак ходили, у меня братовья лесовшики были, Никола и Савва, они ходили на зайчей.* Ракшино Кудымк.

ЛЕТА. = Тихая лета. Смерть. *Не боюсь умирать. Глаза закрыл, как уснул. Тихая лета.* Сёйва Гайн.

ЛЕТАТЬ. = С бороной летать. Беспричинно злиться. *Забегал он, запсиховал, а мама говорит: не выпил, видно, сёдни, с бороной летат.* Чус Юрл. Летать по мостам. Без надобности ходить по соседям. *Всю жизнь она летат по мостам, дак когда в доме-то порядок наведёт?* Дубровка Юрл.

ЛЕТКАТЬСЯ. Болтаться. *Посмотри на себя – у тя подвязки от чулков леткаются.* Сергеева Юрл.

ЛЕТКИ. = Летки-петки. Быстро, стремительно. *Мы только летки-петки, летки-петки, вот как неслись.* Майкор Юсьв.

ЛЕТНИНА. Шерсть с овцы, снятая летом. *Летнина, летняя шерсть, хорошая прясть-то.* Шестина Юрл.

ЛЕТО. = Бессмёртные леты у кого-л. О предельно старом, долго живущем. *Григорий, слава Богу, живет. Бессмёртны леты у его.* Булдыри Юрл.

ЛЕЧЕБНИЦА. Женщина, способная лечить; лекарка, знахарка. *Одна баушка тут было, Лима, вот она лечебница была, всех лечила.* Сёйва Гайн.

ЛЕШАК. Леший. *Лешака не видала, а слыхать про его много слышала.* Тиуново Гайн. = Унеси лешак! Восклицание, выражающее досаду, раздражение или восхищение. *До чего же ты мне надоел со своей пьянкой, унеси тебя лешак.* Сосновая Гайн. Лешаки ломают кого-л. О том, кто ведет себя безрассудно. *И где это его опеть лешаки ломают? Дома сёдни не ночевал.* Чус Юрл. Лешак таскает кого-л. О находящемся

неизвестно где. *Его где только лешак не таскает, дома не найти.* Лобанова Юрл.

ЛЕШАТНИК. Болото. *Айда на лешатник за клюквой!* Сергеевский Гайн.

ЛЕШКИ. Домашняя лапша. *Сочни сделают, нарежут, вот и будут лешки. Их потом с мясом вари.* Сергеева Юрл.

ЛЁЖИТЬ. Класть, укладывать. *На подклет лёжат молодых дружка да сваха. Дружка ишо с плёткой, стегат молодых-то.* Тимина Юрл.

ЛИЛИЯ. = Белая лилия. То же, что травянистое водное растение кувшинка белая (Nymphaea alba L.), имеющее крупные белые цветки, которые обладают успокаивающим и болеутоляющим действием; ядовито! *От сердечного приступа белая лилия.* Сёйва Гайн.

ЛИПАТЬ. Отставать от ствола (о березовой коре). *Берёста липат тогды, драть берёсты, оно само дерётся.* Липухина Юрл.

ЛИПКО. = Липко-хорошо. Очень хорошо. *Раньше-то жили липко – хорошо!* Ефремова Юрл.

ЛИС. Подлиза. *Он пить не стал: я – лис, подлизываться давай.* Елога Юрл.

ЛИСТВЕН. Лиственница. *Листвен дерево есть такое, изрубит бабушка сходит, заварит кипятком щепки и окрасит мотки. Тожно они коричневые.* Тиунова Гайн.

ЛИСТОВНИК. Мелкая трава, идущая на сено. *Овечкам-то стараюсь листовник давать, помягче сено-то.* Таволожанка Юрл.

ЛИСТОК. = Как листок с березы падат. Небольшой отрезок времени. *Родных там не встретишь. Сказывают, что вот только как умрешь, дак родителей столько увидишь, как листок с березы падат.* Сергеева Юрл.

ЛИТЬ. = Как на горячий камень лить. С жадностью утолять жажду. *Температура такая у него ли что ли, как на горячий камень льёт. Морс три литра выпил уж.* Усть-Весляны Гайн.

ЛИФЕЦ. Женский лифчик. *Лифцы свои где попало кидает девка.* Чуртан Гайн.

ЛИХО. = До лиха. Чрезмерно; достаточно. *Ну, опять до лиха наелась.* Чёрная Юрл.

ЛИХОДИТЬ. Безл. Тошнить. *Я ету начальничиху здынь ненавижу, хоть куды меня Бог девай, увижу ее на улице, дак меня лиходить начинат.* Усть-Весляны Гайн.

ЛИХОРАД. 1. Нечистый дух. *Лошадь-та она ведь лихорад, она враг, к худому снится.* Юм Юрл. 2. О злом, бранливом. *Лихорадам тоже большой грех, кто злой.* Осинка Юрл.

ЛИШАТЬ. Вести себя беспокойно от болезни, лишаев (о животном). *Корова-то лишала, домой не ходила.* Юм Юрл.

ЛИШКА. = В лишке. В избытке. *Че есть в лишке, то и расподают на поминках, носки, варежки, платки.* Юм Юрл.

ЛОБ. Пренебр. О физически сильном, но не работающем. *Лбы ведь, лбы, а ниче робить не хочут*. Усть-Зула Юрл.

ЛОВУЧИЙ. Хорошо ловящий. *Эта кошка беда ловучая, всех мышей переловила*. Сёйва Гайн.

ЛОДКА. Перен. О физически здоровом, полном. *Вон лодка какая, а нигде не робит*. Черная Юрл.

ЛОДНИ, ЛОННИ. В прошлый год; то же, что лони, лонись. *Лодни выростили двух поросят, на мясо сдали*. Пож Юрл. *Лодни сестра ко мне приезжала, а в этом году пока че-то нету*. Усть-Зула Юрл. *Лонни лето худое было*. Лобанова Юрл.

ЛОДЫЖКА. Неодобр. Лентяйка. *Надька у нас такая лодыжка, ничего не делает дома, только перед зеркалом крутится. Никуда не пошлёшь – ни по воду, ни за дровами*. Юрла. = Лодыжка ленивая. О ленивом. *Кошку привезли из города – лодыгу, лодыжку ленивую*. Елога Юрл.

ЛОКТАТЬ. Клохтать. *Курица начнет локтать, значит, хочет на яйца садиться, выпаривать*. Тимина Юрл.

ЛОМАТЬ. = Соколов ломать. Обрядов. Петь свадебные песни за выкуп. *На свадьбе соколов ломали, писен-то скоко пели! Вот писня была – «Соколы вы мои, соколы, троёпёрыё да троёголосыё»*. Юм Юрл. *Соколов ломали – это когда свадьбешны письни пели у ворот. Девки поют, имя деньги дают*. Юм Юрл. Денышко ломать. Обрядов. Отправляться на брачное ложе (о женихе и невесте). *Молодых отправят спать, денышко ломать*. Чужья Юрл. Зубы ломать. Сильно, жестоко бить. *Уж шибко они зубы ломали парнишке, издевались*. Чёрная Юрл.

ЛОНИ, ЛОНИСЬ. В прошлом году. *Лони только добавили пенсию-ту маленько*. Пож Юрл.

ЛОНШАК. Животное, прожившее год. *Жеребенок-лоншак есть, зиму прожил*. Юм Юрл. *У меня в хозяйстве корова да лоншак*. Мухоморка Юрл.

ЛОПАТНИК. Брусок для натачивания косы-литовки. *Положишь где лопатник, за спину, за поясок траву, заткнешь и говоришь: «Не боли, спина, на сенокосе»*. Кукольная Юрл. *Лопатник куда-то положила, надо новый взять*. Елизавета-Пожва Юсьв.

ЛОПОТНОЕ. Сущ. Эвфем. О менструации. *Как раз лопотное, а все равно надо идти жать. Так уж приходилось*. Пож Юрл.

ЛОПОТНЯ. Пренебр. об одежде (старой, плохой). *Мы раньше лопотню всяку носили*. Черная Юрл.

ЛОПОТЬ. Белье, одежда. *Надо ведь хоть лопоть сминеть, все же в баню*. Базуево Гайн. *Тогда эдь яшшики были, лопоть-то, одежда-то, раньше эдь в яшшиках держали*. Новоселы Кос.

ЛОПУШКА. Травянистое растение мать-и-мачеха (Tussilago farfara L.),

с широкими листьями. *Выпью лопушки – и кашель проходит.* Юм Юрл. *Лопушка, широконьки листья, низинькя, мать-и-мачеха ли как ли она называтся.* Липухина Юрл. *Трава, лопушка называется, широкенькие листья, низенька, мать-и-мачеха, где ее много, тут вода де близко.* Осинка Юрл.

ЛОТОК. Деревянное приспособление для катания с горы. *В Масленку на угорах катались, лотки делали, дак ой как далеко катишша!* Елога Юрл. *На Масленицу лотки делали, из плахи, а которы на конях катаются, которы дровни выволокут.* Липухина Юрл.

ЛУБОК. Приспособление для катания с гор из липовой коры. *Лубочки делали. Возьмут луб, зальют водой, наморозят, а потом катаются с горы. Кто на чем катались.* Они Юсьв. *Катались кто на чем, кто на санках, кто на лубках. Луб, кору от ивы зальешь водой, наморозишь, и катаешься.* Пожва Юсьв.

ЛУЖАНКА. Полянка, лужайка. *Шар катали по лужанке.* Ефремова Юрл.

ЛУЖБИТЬ и ЛУЖБИТЬ. 1. Молотить. *Снопы-те возили с овинов, потом лужбили.* Лобанова Юрл. *Лужбят снопы на гуне.* Юм Юрл. 2. Жадно есть что-л. *Кабаны овёс лужбят.* Юм Юрл.

ЛУКАВЫЙ. Сущ. Нечистая сила. *Верес приносят, он от лукавых, надо над воротами его втыкать.* Юм Юрл.

ЛУКАСОЛ, ЛУКОСОЛ, РУКОСОЛ. Блюдо из лука. *Это пермяцкое кушанье лукасол, мы тоже едим. Это вот как делается: зеленый лук помнут, посолят, водой разведут. А щас туда яички да што да ложат. Летом ели.* Крохалево Юсьв. *Лук надо мелко нарезать, соль положить, истолочь, вот и рукосол.* Миронова Юрл. *Лукосол едим, лук толченый, окрошку, а варить летом мало варим.* Миронова Юрл.

ЛУКОВЧА. Луковица. *Декоть положу в баночку, сколь декоть, столь положу масло коровье, изрежу луковчу, наскоблю серу горючую, со спичек (не один коробок изскоблю), потом на печке на маленькой сварю, вот тебе и мазь – свар.* Мыс Юрл.

ЛУКОВНИЦА. Полка, небольшие полати за печью для сушки лука. *Большие полати убрали давно, только луковнича осталась.* Мухоморка Юрл.

ЛУНУТЬ. Безл. Повезти. *Ходил вчера рыбачить, да не лунуло.* Юрла.

ЛУПАСТИТЬ, ЛУПЕСТИТЬ. Экспр. Бить, избивать. *Муж лупастил меня все время, пьяной напьется, и с кулаками.* Усть-Зула Юрл. *Отец как-то колдуна учил: «У меня вяз есть, счас как возьму у саней третий вяз, как налуплю. Будешь сам на себя колдовать!». Третий вяз, посередке который, его надо брать. Он взял этот вяз, да как его налупестил.* Полва Кудымк.

ЛУТОХА. Липовая ободранная палочка. *Если в доме покойник был, в*

доме лутохи ставят в каждый угол, с молитвой. Пожва Юсьв. *Когда видится покойник в доме, лутохи ставят крестиком на окошка, липу лупленную. Тоже ставят по углам дома, внутри.* Городище Юсьв.

ЛУЧЕНА. Лучина. *Лучену жгали на печке – там в стене сделаны дырочки вставлять, и землей стена заделана.* Мухоморка Юрл.

ЛУЧЕНКА. Лучинка. *Я малинька была, дак на вечорках меня светить заставляли. Стоишь, лученку держишь, если прикажут.* Осинка Юрл.

ЛУЧОК, ЛУЧКОВКА. Пила с узким, тонким полотном, для одного пильщика; лучковая пила. *Лучком все раньше лес валили, такое полотно, и рама сверху.* Чуртан Гайн. *Раньше все лес валили лучковкой.* Чёрная Юрл.

ЛЫБАТЬ. Жить, существовать. *Не выучилась, так и лыбаю здесь в деревне.* Юм Юрл.

ЛЫЖА. = Пологa лыжа. О нерасторопном, небойком человеке. *А парень-то смирный, пологa лыжа, тяжело ему придется в жизни, все будут обижать.* Усть-Бадья Юрл.

ЛЫЖИ. Мн.ч. Педали ткацкого станка. *У нас эти педали кто подножки зовёт, кто лыжи.* Елога Юрл.

ЛЫКО. = Волчье лыко (дико лыко). То же, что травянистое растение волчьи ягоды, паслен сладко-горький (Solanum dulcamara L.), с красными плодами. *Давали кору (можно напарку) скотине, если не будет жвачки; ягоды употребляли, если ноги болят (настаивали для натирания).* Сёйва Гайн.

ЛЫСТОЧКА. Небольшое облако. *Вон лысточки серые стали, видно, дождь будет вечером.* Пож Юрл.

ЛЫСЫЙ. Имеющий белую отметину на голове (о животном). *У кошки лоб лысый, сама черная, на лбу пятнышко, Лыска и зовём.* Тимина Юрл.

ЛЫЧИТЬ. Готовить лыко для плетения (лаптей, коробов и пр.). *Когда лапти плели, всем работа. Брат берести, мама лычит, я заплетаю. Лыка-те надо на полоски надрать.* Пож Юрл.

ЛЫЧКАТЬ. Экспр. Много пить. *Лычкают мужики, деньги получат, спирту сразу канистру возьмут, и давай.* Тиуново Гайн.

ЛЫЩИЧЕК. = Как лыщичек глядеть, смотреть. Притаившись, не обнаруживая себя. *Гости придут, мы на полати, оттуда смотрим как лыщички, поглядывам, чтобы нас не прогнали.* Ефремова Юрл.

ЛЬЯК. = Льяк вылитый. Очень похож на кого-л. *Дак он эть льяк вылитый отец.* Дубровка Юрл.

ЛЮБЕНЬКИЙ. Симпатичный, хорошенький. *Ой, каки девки любенькие пришли.* Черная Юрл. *Если первый раз грибок найдешь в лесу любенький, такой и басенький жених будет.* Юм Юрл.

ЛЮБОВИНКА. Шутл. Блюдо из грибов. *Я еще вчера любовинку варила.* Осинка Юрл.

ЛЮБОЙ. Милый, дорогой. *Она мне беда любая, внука.* Юм Юрл. *Я видывала много, любой, дак все не упомнишь эть.* Сергеева Юрл. = Любой-сердечный. Милый, дорогой (в обращении к собеседнику). *Любая-сердечная, я тебе вот чё скажу – не торопися взамужто.* Юм Юрл. *Косы-то расплетают невесте, как просвататся, в тот же день, она девок собират, девки ей косу расплетают, однадве расплетают, невеста им ленты подарит, кто любая.* Пестерева Юрл.

ЛЮДНЫЕ. Мн.ч. Многие. *Людным тут Дарья делала. Посадит на шею шишку, шея как барабан будет.* Щипицыно Гайн. *Людных носили раньше, а робята не стояли: токо родится – умрет, родится – умрет.* Мухоморка Юрл.

ЛЮЛЬНО. Праздник в честь рождения ребенка. *Ходили на кашу, на люльно, стряпни да че да всякого принесут.* Лопва Юрл.

ЛЮП. = Люп-ляп. О небрежно сделанном. *Печку если люп-ляп делали, то долго не стояла.* Таволожанка Юрл.

ЛЯБЛЕЧКА. Лепешка, наскоро состряпанный хлеб; то же что лябушка, алябушка. *Мука мало, дак завернешь каки-то ляблечки, этем и ешь.* Елога Юрл.

ЛЯБУШКА. Лепешка, некачественный хлеб, то же что алябушка. *Из крахмаленной картохи лябушки делали.* Юм Юрл.

ЛЯВГАТЬ. Экспр. Болтать; говорить не по делу. *Парни наши как соберутся, так начнуть лявгать.* Юм Юрл.

ЛЯГА. Лог, низина. *Трава колобовник по лягам растет, где посырее.* Осинка Юрл. *Идите вон по ляге, через мост, там уж недалеко будет.* Лобанова Юрл. *У нас на кладбище два ряда, а дальше ляга.* Мухоморка Юрл.

ЛЯГУШАТНИК, ЛЯГУШНИК. Травянистое растение калужница болотная (Caltha palustris L.), с ярко-желтыми внутри, блестящими снаружи лепестками. *Лягушника у нас полно, таки листики широки, зелёны, растёт в болоте, цветы желтые, как шишки.* Юм Юрл.

ЛЯЗГАТЬ. Экспр. Попусту разговаривать. *Лязгают бабы, как не надоест.* Тиуново Гайн.

ЛЯКНУТЬ. Ударить. *А теперь я совсем раскисла. Чуть чё психану и готово. Лякнет и всё. С двух лет у меня эпилепсия.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ЛЯМКА. Металлическая накладка для закрывания дверей. *Раньше замками и не закрывали дверь. Только лямку накинешь на пробой, палочку к дверям поставишь, и всё.* Сёйва Гайн.

ЛЯПАТЬ. Нескладно говорить. *Че я вам наляпала, вы все записали.* Таволожанка Юрл.

ЛЯПКАТЬСЯ. Экспр. Заниматься ерундой. *Не ляпкайся, вот связался с собакой! Иди дело делай.* Пож Юрл.

ЛЯХА. Бедро. *Штаны нету, ляхи мерзнут. В школе даже мостик стеснялась делать, отвернусь от класса, встану.* Елога Юрл.

ЛЯЧИТЬ. Бросать. *Большинство пироги пекли, невеста не умеет, да ещё мешают, возьмут пирог на пирог лячут.* Пожва Юсьв.

ЛЯЧКАТЬ. Лепетать. *Ребенок уж че-то лячкать начинат.* Сергеева Юрл.

М

МАГНИТО. Магнит. *У кошек как магнито, на ноги че положишь, там тянет. Когда её чешешь, у неё искры летят.* Евдокимова Кудымк.

МАДРЫГАТЬСЯ. Барахтаться. *Смотрю, а таракан мадрыгатся ишо маленько.* Елога Юрл.

МАЗДАХНУТЬ. Экспр. Ударить с силой; то же что баздахнуть. *Марья Иванна уж больно сильно маздахнула его.* Черная Юрл.

МАЙ! Возглас удивления, сожаления и пр. *Май, старуха, как на эки деньги жить!* Юм Юрл. *Май, я вовсе не слыхала про это, у нас опять так-ту не делали.* Осинка Юрл.

МАЙНА. Прорубь на реке для ловли рыбы. *Ходишь, ходишь, место-то ищешь. Иной раз до десяти майн придется сделать, пока удачное место найдешь.* Пожва Юсьв.

МАК, МАК-МАК. Междометный возглас удивления или неодобрения. *Мак, смотри, холодно, бежи греться.* Пож Юрл. *Мак-мак, десять классов кончит, а ничево не робит.* Юм Юрл.

МАКАНЫЙ, МАКНУТЫЙ. Крещеный. *Я макана, меня крестили, дома, не в церкве.* Елизавета-Пожва Юсьв. = Пермяк немаканой. Неодобр. Об отсталом, необразованном. *Че он знат, сосед-от, пермяк немаканой, ниче путного вам не скажет.* Пожва Юсьв. В воде макнутый. Крещеный в доме, а не в церкви. *В воде макнутые мы все, церковь не была, бабушки крестили.* Пож Юрл.

МАКЕДОН. Травянистое растение кровохлебка лекарственная, красноголовник (Sanguisorba officinalis L.) высотой 20-100 см, стебли оканчиваются шишечкообразными темно-красными цветками. *Македон беру, он сердечный. На болотах растет, с полметра бывает. Цветет – шишечка одна красная растет. И листья круглые.* Базуево Гайн.

МАКОВКА. Булочка с маком. *У меня мак растет, я все маковки стряпаю.* Мухоморка Юрл.

МАЛАНЬЯ. = Маланья Кишочница. Праздник в начале января. *Маланья-кишочница – тогда пироги пекут кишочные.* Лопва Юрл.

МАЛИНА. Перен., эвфем. Личинки колорадского жука. *В огороде была, малину собирала, жук нонче осилял вовсе.* Лобанова Юрл. = Как в малине жить. Жить хорошо, в достатке. *Я счас живу как в малине, ячмень не ломится, никто никуда не гонит.* Осинка Юрл.

МАЛИННИК. Стебли, листья малины. *Малинник заготовила, завариваю тоже. Ну, ягоды малины растут, наломала, да и все.* Мыс Юрл.

МАЛО. Нареч. Немного. *Валюгу словами надо лечить. Заговоришь мало – и нарыв не стал.* Сергеева Юрл. = Мало-маленько, маля-мало. Немного. *За год совсем мало-маленько вырос.* Тимина Юрл. *В колхозе без денег, а в леспромхозе-то маля-мало можно было жить.* Сёйва Гайн.

МАЛОМАЛЬНЫЙ. Невзрачный, ничем не примечательный. *Был раньше тут колхоз, хоть и маломальный, а счас все поля зарастают.* Пожва Юсьв.

МАЛЬЧИК. Бычок. *Нонче вон мальчика держу, на мясо, ходит с коровами в стадо.* Пож Юрл.

МАЛЮТКА. Корова. *Без малютки худо, есть нечего.* Пож Юрл.

МАЛЯВКА. Мелкое насекомое. *Малявки от жука ползают, объедают картовку.* Лобанова Юрл.

МАМАША. Свекровь. *У меня мамаша это рассказывала, на луне, говорит, девка с коромыслом стоит.* Евдокимова Кудымк.

МАМЕНИХА. Пренебр. к мать. *Мамениха меня в восемнадцать лет одного бросила с хозяйством.* Юм Юрл.

МАНАФАКТУРАК. Мануфактура. *Тогды не попадало мануфактурак брать, колстяное нашивали.* Кривцы Кос.

МАНЬ. Междометие удивления. *Ну мань, как ты без сахара чай пьешь?* Кладова Юрл.

МАРАТЬ. Ругать, позорить. *Брат Венькин был колдун. Марали его шибко, ну что колдуется всё.* Монастырь Гайн.

МАРАТЬСЯ. Мазаться. *Делаю настойки на сирени да на подснежнике, ими мараюся, вроде помогат.* Сергеева Юрл.

МАРЬЯНА. Праздник в марте. *А потом Марьяна престольный праздник, 2 марта, три праздника у нас в деревне.* Полва Кудымк.

МАРЯ. = Слепая Маря. Обращение к невнимательному человеку. *Ну, слепая Маря, гляди глазами, то запнёшься где.* Липухина Юрл.

МАСКАРОВАННЫЙ. Обрядов. Ряженый. *Маскарованными ходили, сряжались Кто шубу вывернет, кто совик наденет. Совик – это из оленя, голова есть, а рук нету.* Городище Юсьв. *Пришли маскарованые. Они попляшут, обязательно угощение, какое есть, что есть, то и давали.* Пожва Юсьв.

МАСКАРОВАТЬСЯ. Ходить ряжеными. *Маскаровались – марлю наденут, или сажей измажутся, ходят, пугают всех.* Юм Юрл.

МАСЛЕНКА. 1. Название особого печенья на Масленицу. *Масленку делали в последний день Масленицы. Масло растопишь и с мукой замесишь, как тесто, сделашь коржик, колобочки, и в печку. Это в последний день делали, а блины и оладьи целую неделю.* Плёсо Гайн. 2. Название ряженого на Масленицу; чучела Масленицы. *Ходят по деревне масленка, в дом зайдет, в какой-нибудь ремуге одетая, скачет по избе.* Плёсо Гайн. *Раньше были снопы, сноп сделаешь. Разделаешь его, нарядишь, Масленка у нас это будет, а в последний день костер сделаем, Масленку сожгем.* Полва Кудымк. = Маленькая Масленка. Праздник спустя неделю после Масленицы. *Неделя пройдет, тогда Маленька Масленка, че насушили с Масленицы, давали маленьким есть.* Таволожанка Юрл.

МАСЛЕННИК. Обрядов. Ряженый на Масленицу. *Масленники кодили тоже. Снаредятся, метлу возьмут, бороду сделают, надёнут на себя гуню каку-то, пестерь возьмут. По двое кодили, в первот день Масленки. Масленича де пришла. Брагу просят да стряпню.* Кривцы Кос.

МАСЛО. Лекарственное средство, мазь, густой настой из растений, грибов, насекомых и пр. *Делают масло из мухомора, его в банку и в тепло поставишь, стоит, потом растает-как, вот этем и мажешь ноги, помогает.* Тимина Юрл. *Мурашово масло делают, муравьев наберут, надавят и потом они выстоятся, этим и лечат ноги. Бутылку в муравьище поставят, они и нападают. Только вот на кого идут они, а на кого и нет, бутылка простоит, в ей даже хлама никакого не будет.* Тимина Юрл.

МАСЛЯК. Гриб масляник. *Ходили по грибы, масляков набрали.* Букреева Юрл.

МАСТЁРЫЙ. Опытный. *Звали на девишник в баню кого-нибудь мастерую, девки косу невесте расплетают, она и наговариват: «Раскатися наша банюшка...».* Булдыри Юрл.

МАСЬКА. Овца. *Маськи у меня молоденькие, года нету.* Майкор Юсьв.

МАТКА[1]. Матица. *Сруб готовый, надо дом круглить. Одного назначат, он обходит по бревнам сруб, по матке тоже.* Ефремова Юрл.

МАТКА[2]. Спец. Связка плотов при сплаве леса буксиром или по течению. *Свяжут сколько-то плотов, это матка, плывут до Соликамска.* Сёйва Гайн.

МАТНО. Безл. в знач. сказ. Беспокойно, шумно; неприятно. *Больно матно у вас, дети бегают.* Юм Юрл. *Че вы делаете, глядеть на вас матно!* Лобанова Юрл. *В городе мне матно, я там не могу.* Липухина Юрл.

МАТУШ. Ласкательное обращение к мужчине. *Егор-матуш, пойдем-ко*

домой, хватит, побыли. Юм Юрл.

МАТЬ. = Мать русалка. Русалка. *Не купайся не ходи часто, тебя мать русалка поймат.* Лобанова Юрл. Мать-та поёт! Возглас удивления. *Мать-та поет – внучка то не хочет носить, друго не хочет, вот ей и набирают добра-то.* Городище Юсьв. Кузькина мать. Вид легкой брани. *Вот, кузькина мать, опять деньги нету.* Щипицыно Гайн.

МАТЬИЦА. Матица. *Сваты за матьицу садятся, говорят, что мы пришли свататься.* Крохалево Юсьв.

МАХОЧКИЙ. Маленький. *У меня махочка собачка была, комнатная.* Майкор Юсьв.

МАЧИЧА. Мачта, большой столб. *Мачичу поставит, там фонарь повешают. Там шар большушой. Он из дерева, высох уже, лёгонькой он подымать-то было. И этот флаг красной вешали.* Городище Юсьв.

МЕДВЕЖОНОК. = Колючий медвежонок. Шутл. о репье. *Репей – колючий медвежонок, имается за подол.* Лопва Юрл.

МЕДОГУЗ. Любитель потискаться. *Парни они че, медогузы, им только девок щупать.* Пож Юрл.

МЕДУЧИЙ. Живучий, устойчивый. *Не смотришь за хмелем, а он тянется, сам растет, медучий.* Сёйва Гайн.

МЕЖА. 1. Расстояние между двумя предметами. *Она раз пала в межу-то, в белье-то, как с этой стороны белье, и с другой, две веревки.* Полва Кудымк. 2. Перен. Расстояние между ребрами у коровы. *Если межа большая, корова молочная. Покупают, дак межу меряют.* Евдокимова Кудымк.

МЕЖЕНЬ. Период середины лета. *В юле месяце межень, тогды тёпла уж вода, начинают купаться и вода убыдёт, неглубоко. [Что значит межень?] А лето, лето, красное лето.* Кривцы Кос.

МЕЖНИК. Межа на границе леса и поля, а также растущая грядой полоска леса. *Бывало, прямо в межнике наберём грибов каретку.* Юм Юрл. *Для овинов рубили на дрова межник – березы, осины, на старых мёжах они наростут, их и вырубали.* Пож Юрл.

МЕЖНЯК. Охотн. Помесь глухаря и тетерева. *Бывает и межняк – помесь глухаря и тетерева.* Юрла.

МЕЛКОНЬКИЙ. Сущ. Эвфемическое обозначение нечистого духа, появляющегося на святки. *У мелконьких-то, бают, свадьба в святки-те, они на лошадях де ездят, шиши-те.* Юм Юрл.

МЕРИТЬ. = Улицу мерить. Летняя молодежная игра с хороводами. *На Троицу ходили улицу мерить, со всех деревён гости будут, пойдут как с песнями по всей деревне, улицу меряют.* Пож Юрл.

МЕРТВЕНИЕ. Омертвелая ткань. *Надо было хоть по одному местышку перевязать пупик, а у меня нитка в двух прошла, и между*

нитками стало мертвение. Девка у меня чуть кровью не истекла. Елога Юрл.

МЕРТВЕЦКИ. = Мертвецки спать. Крепко, беспробудно. *Я мертвецки сплю, и сны никакие не вижу.* Пож Юрл.

МЕРТВЯК. Свая, бревно, закопанное в землю, к которому крепится лебедка для транспортировки древесины. *Мертвяки ставили, бревно закопают, к ему лебедку, мачту, чтоб лес выволакивать.* Чугайнов Хутор Юрл.

МЕСИТЬ. Бить, избивать. *Ой, как кот кошек месит! Почем зря колотит.* Лобанова Юрл.

МЕСТО. = Цветное место. Красивое, живописное место. *А места-то цветные, летом очень здесь хорошо.* Монастырь Гайн. (И) место знать. И в помине нет. *Ему бы весь клад взять, а он немного взял. Пришел по его в другой раз, а тут уж место знать.* Городище Юсьв. Сладенько место. Эвфем. О детородном органе. *Мужики, пустите баб в лес, кто у их там сладенько место откусит?* Сергеева Юрл.

МЕСТЫШКО. Место. *Надо было хоть по одному местышку перевязать пупик-то, а у меня нитка в двух прошла.* Елога Юрл.

МЕЧЬ. Ж.р. То, что мечут; сено. *Мужики мечут зарод, а маленькие лошадьми мечь возят.* Юм Юрл.

МЕШОВКА. Овощное травянистое растение пастернак посевной (Pastinaca sativa L.), с мясистым сладковатым корнем. *Мешовки, гоныши-те собирали на полях и их и ели, корни-те у их.* Базуево Гайн.

МЕШОК. = Четверичный мешок. Холщовый мешок, вмещающий до сорока, пятидесяти килограмм. *Бывало, пойду за жаровихой да целый четверичный мешок насбираю.* Усть-Коса Кос. *Я четверишными мешками рыбу с реки возил, по пятьдесят килограммов, полную телегу накладешь, и везешь.* Сёйва Гайн.

МЁЖА, МЁЖИ. Период времени между ущербом луны и новолунием. *Сегодня мёжа ночью-то будет, луна на ущербе.* Черная Юрл. *Картошку садишь, когда луна нарастает, Лучше в мёжи – это посередине значит месяц, луна.* Дубровка Юрл.

МЖА. = Мжа мжой. Об изобилии. *Колорадского жука сегодня – мжа мжой.* Пож Юрл.

МИЗГИРЬ. 1. Паук. *Если черного мизгиря убить лбом, то Бог сорок раз поклонится. Он если тебе покажется, это к печали.* Пожва Юсьв. 2. О маленьком. *Ты сиди, мизгирь, не мешайся под ногами.* Базуево Гайн.

МИКОЛА. = Микола Милостливой (Милостлив). Праздник, Николин день весной. *Миколин день Милостив – шибко-то не празднуют, сеют дак в эту пору.* Ефремова Юрл. Микола Строгой. Зимний Николин день.

Микола строгой – дак на работу не ходят, празднуют. И такие морозы – нос на улицу не кажешь. Ефремова Юрл.

МИКОСИТЬ. Экспр. Бить; мять. *Кошки друг друга микосят, орут.* Сергеева Юрл. *Траву микосят, ездят на технике рядом с дорогой.* Пож Юрл.

МИЛОСТИНКА. Булочка, выпекаемая к дню поминок для раздачи поминающим. *Милостинки я пекла к поминкам – круглые булочки, в баночке выпекала.* Пож Юрл.

МИНДРА. Старые вещи, хлам. *Банка-то с олифой, вон там она стоит, где всякая разная миндра свалена.* Кудымкар.

МИНДУЛЬ. Гриб кульбик. *Кульбики у нас, а где еще и миндули их зовут.* Ананькина Юрл.

МИР. = Миром да собором. Сообща; при помощи соседей, родственников. *Пусть девка со мной живёт; ревить, просить будём, да зато вместе, миром да собором и проживём.* Юрла.

МИРИТЬСЯ. Обрядов. (свадебн.). После свадьбы убегом устраивать мировую. *Украдут, так потом еще мириться идут, тогда пироги, шаньги брали.* Чужья Юрл.

МИРОВА. Обрядов. (свадебн.). Праздничный вечер у родителей невесты после свадьбы убегом. *На мирову ехать надо, с вином, с хлебом. Надо все стоять, пока родители согласятся, помирятся, тогда уж за стол, в ноги родителям падешь.* Кукольная Юрл.

МИРОН. Рожденный вне брака. *После войны бабы всё миронов таскали, где мужа-то взять.* Булдыри Юрл.

МИРОНЬИЦА. Женщина, родившая внебрачного ребенка. *Танька-то у нас мироньица, мужика-то у иё и не было, так уж завела детей.* Юм Юрл.

МИРОНЬЯ. Ребенок женского пола, рожденный вне брака. *Да так и говорят: миронью-де принесла, если девка, а если парень, то мирона-де принесла.* Черная Юрл.

МИТРОФАН. Магнитофон. *Вчера приходили какие-то, на митрофан нас записывали.* Кудымкар.

МИХНЯ. Колдун. *Есть михни. Михня терпеть не может – ему надо человека испортить, хоть свой, хоть чужой.* Городище Юсьв.

МОГИЛА. = Ушла могила от кого-л. Кто-л. избежал смерти. *Ушла все же могила от меня, спасибо, тут баушка одна была, она меня вылечила.* Васькова Юрл.

МОГИЛЬНИК. Кладбище. *Могильник у нас недалеко от дороги.* Таволожанка Юрл.

МОГОТА. Сила. *В церкви все идет в моготу, особенно молитва.* Городище Юсьв.

МОГОТНЫЙ, МОГУТНЫЙ. Сильный, способный к физической работе. *Сын-то у меня шибко моготный, беда здоровый.* Юм Юрл. *Могутные мужики не могли лошадь удержать.* Пож Юрл.

МОДОМ. Медленно, постепенно. *Модом всё тут все равно изгниет, со времём.* Пож Юрл.

МОЗОЛИТЬ. Интенсивно использовать. *Купили мотоцикл, дак он его мозолит, гонят все время, наверно, недолго он ему послужит.* Усть-Зула Юрл.

МОЙ. = За моё-моё. С большим удовольствием. *За моё-моё на лошадке-то издить.* Юм Юрл.

МОЛИТВА. = Тьфу-тьфу, с молитвой (с молитвой- со Христом)! Оборонительный возглас. *Вылечили меня, тьфу-тьфу, с молитвой – со Христом, больше не хворала.* Юм Юрл. *С молитвой, вот глазами я никогда не мучилась, и не надо бы.* Пож Юрл.

МОЛНИЯ. = (Как) молния прожгла. О внезапном озарении. *Меня всю вдруг как молния прожгла. Я села и давай писать, целый рассказ сочинила.* Пож Юрл.

МОЛОДКА. Невеста после свадьбы, молодая жена. *На другой день невесту стряпать заставляют, это пирожный день, молодка стряпат.* Тимина Юрл. *Молодке нельзя провожать свадьбашан после свадьбы.* Дубровка Юрл.

МОЛОДЯЖНИК. Молодежь. *Всю неделю молодяжник катаются, кто на санках, кто на чем.* Пож Юрл.

МОЛОКИ. = Третьи (четвертые, пятые и пр.) молоки. Третья (четвертая, пятая и пр.) стельность у коров. *Некоторые до пятнадцати молок держат, некоторые до семи-восьми, а потом порют на мясо.* Мухоморка Юрл.

МОЛОКО. = Конопляное молоко. Напиток из конопляного семени. *Зимой, когда корова не доит, коноплянно молоко ели, белое такое же, истолкем семя коноплянно в ступочке, разведешь водичкой горячей, вот и молочко.* Полва Кудымк.

МОЛОМОЛКИ. Травянистое растение купальница европейская (Trollius europaeus L.) (богомолки, богомольник). *Моломолки – цветы такие, желтые, на одной ножке, в лягах растут.* Келич Юрл.

МОЛОНИК. Один из видов молочая, предп. травянистое растение молочай смолоносный (Euphorbia resinifera L.), с ядовитым белым млечным соком. *Молоник, молочай по-правильному, в ем как молочко, раны заживляет.* Сёйва Гайн.

МОЛОТОЧЕК. = С молоточка. О новой вещи, предмете; то же что с иголочки. *Вон лапти – с молоточка, ненадёванные.* Ефремова Юрл.

МОЛОТЬЁ. Предназначенное для помола зерно. *Дядя у нас поехал на мельницу молотьё молоть.* Ефремова Юрл.

МОЛОЧАТЬ. Собираться дождю. *Бабушка грести пошла за Иньву. А погода чё-то молочает, дожжать хочет.* Крохалево Юсьв.

МОНАХ. = Как монах. О необщительном, замкнутом. *Он как монах, придет, даже не поздоровается.* Тимина Юрл.

МОРГАТЬ, МОРГОВАТЬ. Брезговать. *Он опеть че-то моргует мои*

грибы исть. Пож Юрл. *Мы не моргам, ичка берем из магазина и сырыми едим*. Усть-Зула Юрл. *Она чужими морговала, кержанка была*. Елога Юрл.

МОРГОВАТЫЙ. Брезгливый. *Ах ты, кержак морговатый, пошто не ешь?* Елога Юрл.

МОРГОВАТЬ. Брезговать. *Она чужими морговала, кержанка была*. Елога Юрл.

МОРГОВИТЫЙ. Брезгливый, разборчивый; то же что моргутный. *Он мужик морговитый, это есть не будет*. Лобанова Юрл.

МОРГУТНЫЙ. Брезгливый. *Вы не моргутные? Ешьте, у меня руки чистые, хоть и бедно я одета*. Дубровка Юрл.

МОРДА. 1. Орудие лова рыбы, сплетенное из виц. *Мордами ловят когда, запрудят речку, потом сделают место, чтоб вода шла, туда морды-те и ставят*. Пожва Юсьв. 2. Охотн. Орудие лова боровой дичи. *На глухаря морды делают – сделают палки в землю, вокруг их вицы плетут. Наверх крышка, вокруг себя поворачивается. Глухарь сядет, раз только, и в морде, а крышка на место встаёт*. Базуево Гайн.

МОРЁНКА. Крепкая брага. *Моренку сделашь, если сахар есть, дак мужики вместо водки с припросом просят*. Плёсо Гайн. *Моренку не стану пить – вовсе пьяна буду*. Монастырь Гайн.

МОРИТЬ. = Душу морить. Сидеть голодом. *Вы, девки, ешьте. Грех душу морить. Худеть-то не обязательно*. Пож Юрл.

МОРОЗ. = Дмитриевские морозы. Морозы на время Дмитриева дня в начале ноября. *Нынче Дмитриевские морозы не морозили, а раньше морозили. Григорьевские морозы, Никольские морозы бывают. А тут уже к весне*. Полва Кудымк.

МОРОК. Туча. *Морок идет, надо скорее сено метать*. Пож Юрл.

МОРОКОВЫЙ. С дождем (об облаках). *Мороковые облака небо-то затягают*. Кладова Юрл.

МОРОСЁК. Мелкий моросящий дождь. *Мелкий дождь, у нас моросёк, бают*. Юм Юрл.

МОРОСЬ. Мелкий затяжной дождь. *Никуда мы не ездили, морось вчера с утра до вечера шла, размыло всю дорогу*. Купрос Юсьв.

МОРОШНО. Пасмурно. *Не на ту сторону вышла, дак заблудилась. А еще морошно было, морока были дак, темно*. Мыс Юрл.

МОРОШНЫЙ. Пасмурный. *День морошный, задожжит к вечеру*. Мыс Юрл.

МОСТ, реже МОСТЫ. Холодные сени между передней и задней избой. *Через мост-то говорить нельзя, заходи в избу*. Черная Юрл. *Там у меня мосты где, беда крыша бежит, худая*. Юм Юрл. *Мост у нас сини-те зоут*. Кривцы Кос. *Мы*

мост-от обшили, долго необшитой был. Лопва Юрл.

МОСТ. Большое количество грибов в одном месте. *Подорожники мостом растут, всегда много.* Елога Юрл.

МОСТОВОЙ. Относящийся к сеням. *Я зашла, на крючок мостовые двери закрыла.* Юм Юрл.

МОТАТЬ. = Сопли на кулак мотать. Испытывать трудности в жизни; терпеть от кого-л. *Иди, девка, за его, раз хочёшь сопли на кулак-от мотать.* Чус Юрл. Мотать на локоть (на кулак). Плакать. *Коли невеста за столом не поплачет, потом мотать на локоть будет.* Елога Юрл. *На кулак помоташь замужем-то.* Мыс Юрл.

МОЧНЫЙ. Мощный, сильный. *Мочный мужик был, вилами сразу копну подымал.* Базуево Гайн.

МУДЕ. = Бараньи муде. Один из видов жимолости, предп. жимолость съедобная (Lonicera edulus L.). *Бараньи муде, жимолось по-вашему, от печени говорят.* Юм Юрл.

МУДРЁНЫЙ. Мудрый. *Раньше люди мудрёные были, не то что мы теперь. Мы ничего не знаем.* Елога Юрл.

МУДРЯТЬ. Укорять. *Кто без свадьбы женится, дак мудряют людите.* Келич.

МУКА. = Бабья мука. Болезнь. *На ребенка была сделана болезнь, бабья мука. Он не день не ночь не признавал, орал.* Пожва Юсьв.

МУМРА. 1. Очевидно травянистое растение семейства зонтичных борщевик дикий (Heracleum sphondylium L.). *Это мумра, она ядовитая, в руки вовсе не надо брать.* Пож Юрл. 2. Невеселый, портящий всем настроение человек. *Сидит – мумра, смотреть вовсе на его неохота.* Пож Юрл.

МУРАШОВНИК. Муравейник. *Мурашовник в лесу медведь раскидал.* Пож Юрл.

МУРГАТЬ. 1. Мычать, нечленораздельно говорить. *Я вроде че-то бы сказать хочу, а не могу, только мургаю, мургаю.* Юрла. 2. Негромко петь. *Я ведь только себе мургаю, так-ту не песельница.* Они Юсьв.

МУРЬЯ. = Как в мурье. Грязно, неопрятно. *Девки, метите-ко в избе-то, а то как в мурье.* Юрла.

МУСНИК. Небольшой каравай на сочне, обычно из ячменной муки; то же что мушник. *Мусники пекли, тесто на сочень накладешь, защиплешь, испекёшь.* Осинка Юрл. *Мусники делали: раскатают сочень, а сверху квашенку из пшеничной муки выкладывают.* Елога Юрл.

МУСОЛИТЬ. Жевать. *Суседко бывает корову мусолит, если она ему не понравится. Вся шерсть мокрая, как сосет ее.* Пожва Юсьв.

МУТ. = (И) мут устоится. Исчезла не только сама вещь, но и память о ней. *У нас семейка не то что у вас. Куплю пять килограмм помидор, к вечеру их и мут усто-*

ится, ни одного не останется. Сосновая Гайн.

МУТНО. Неприятно, противно, тошно. *Уж больно мне мутно про него говорить.* Юм Юрл.

МУХА. = Как муха с обухом биться. Жить в мучениях, страданиях. *Худо беда жили. Бились как муха с обухом.* Городище Юсьв. Как муха в ухе. *У, внуки наехали, дак с има бьюся как муха в ухе.* Сергеева Юрл. Как морёная муха. О невыспавшемся, неактивном. *Я че-то с утра как мореная муха, еле ползаю.* Пож Юрл.

МУХЛАЧИТЬ. 1. Колдовать. *А хозяйка-то, видно, хитрая была, она нам неспроста дала, ну, не чисто, чё-тося, видно, помухлачила, знала, видно, чё-тося. И больше она у нас как отелилася, доить не даёт. Сосить телёнка зачинали, и своего телёнка заколола, забудала.* Новоселы Кос. 2. Обманывать. *Он мухлачил че-то в лесничестве, его засудили.* Сёйва Гайн.

МУШНИК. Каравай хлеба, то же что мусник. *После свадьбы опять едут на налибенное, утром придут с челпашком или мушником, как приглашение.* Дубровка Юрл. *Мушники пекли – тесто заведено ячменной мукой, потом сочень пшеничный, на его тесто и кладешь, как на шаньги. Мушники все больше на сочельник стряпали, на свадьбу ли.* Дубровка Юрл. = Мушников получить. Быть побитым, наказанным. *Ты у меня сегодня мушников-то получишь, раз не послушался!* Лобанова Юрл.

МЫМРА. = Мымра красная. Очевидно травянистое растение семейства зонтичных борщевик дикий (Heracleum sphondylium L.); то же что мумра. *Мымра красная, дудки-те растут пиканные, они не красные, а мымра-то такие же, красная дудка-то.* Кривцы Кос.

МЫТЬСЯ. Эвфем. О месячных. *Ох, девка уж моется у меня, когда и выросла!* Юм Юрл.

МЯВГАТЬ. Громко мяукать. *Кошка мявгат, котенка потеряла.* Лобанова Юрл.

МЯКИНА. Ботва. *С мякиной раньше со всем сварят картошку-ту.* Липухина Юрл.

МЯКОНЬКИ. Сущ. Мн.ч. Хлеб из мелкосмолотой муки. *На мяконьки-то поставили? Стала мяконьки катать, по сусекам собирать.* Савино Юсьв.

МЯСОВИНА. Мясистый нарост. *Тут поранен палец был, дак такая мясовина наросла, потом вышла.* Тимина Юрл.

МЯТА. Смятая трава, сено, солома. *Натащат полно мяту, накидают, в мяту-ту деньги мелочь валят, заставлеют молодых мести.* Липухина Юрл.

Н

НА ЗАВТРАШНЁ. Нареч. Завтра. *Вот ночует этот костёр тамо, в печке, а на завтрашнё пирог перед печкой ели, брагу пили.* Таволожанка Юрл.

НАБЕЛКИ. = Только набелки щелкают. О болтливом. *Она молчать нисколько не может, затараторит, затрещит как сорока, только набелки щелкают.* Чужья Юрл. Только набелки брякают. О сильной ругани. *Захожу, а у их только набелки брякают. Ругаются как чё и есть друг с друдышкой.* Пож Юрл.

НАБИВАТЬСЯ. Проситься. *Я собаку в избу не пускаю, так она и не набивается.* Кладова Юрл.

НАБИРОЧКА, НАБЕРОЧКА. Корзина для сбора ягод. *Набирочку возьмешь и в лес по ягоды.* Юм Юрл.

НАБОИ. Спец. Нарощенные из досок борта лодки-долбленки. *Набои тут делали на осиновку-ту, из елки борта.* Сёйва Гайн.

НАБОРЩИ. Мн.ч. Сборки. *У сарафана спереди-то наборшши были, чтобы тут удобно было.* Елога Юрл.

НАБЫЗГАТЬСЯ, НАБУЗГАТЬСЯ. Экспр. Насытиться. *О, добром набызгашься, наешься.* Липухина Юрл. *Заспу раньше делали, в ступе толкли, тоды ячмень сами толкли. Суп сварят, набузгаешься, наешься.* Осинка Юрл.

НАВАЛИТЬ. Наклонить. *Вода в бочке мало, надо ее навалить, тогда черпнешь.* Пож Юрл.

НАВАЛЬНЫЙ, НАВЯЛЬНЫЙ. Назойливый, надоедливый. *Навальна у нас кошечка, прогони ее. Она ко всем наваливатся.* Юм Юрл. *Она девка навяльная, сама к ему лезет.* Пож Юрл.

НАВЫКНУТЬ. Привыкнуть, приучиться. *Я ишо в девках навыкла вязать-то, вот и счас всё вяжу.* Тимина Юрл. *Перво не умели картошку садить. Садили не окучивали. Тожно навыкли, стали выращивать.* Пож Юрл.

НАГЛАГОЛИТЬ. Наговорить излишне много. *Я вам тут наглаголила, уж не осудите, всё склала.* Васькова Юрл.

НАГРАБИТЬ. Набрать с помощью особых граблей для сбора ягод. *Ягоды награбила полный рюкзак.* Базуево Гайн.

НАГРУДКА. Расшитая узором вставка-полочка на рубашке. *Тут вот вшита полоска на рубахе, это нагрудка.* Пож Юрл. *Невеста вышивает нагрудку перед свадьбой жениху на рубаху.* Юм Юрл. *Просватаются, так соберут девок, кто нагрудку вышивает, кто поясок ткёт.* Дубровка Юрл.

НАДЕЙНЫЙ, НАДИЙНЫЙ. Надежный. *Сговорятся, встретятся*

у кого-нибудь надейного, у соседа хоть, и едут венчаться. Юм Юрл.

НАДЕТЬ. = Чуман надеть. Закрыть лицо от стыда. *Ему надо чуман на лицо-то надеть и так ходить по улице-то, чтобы людей-то не стыдиться*. Лочь-Сай Кос.

НАДЕЯ, НАДИЯ. Надежда. *В надею завтра приедет сын-от*. Пожва Юсьв. *Худая на его надия, он нескоро приедет, сын-от*. Юм Юрл. = Надия как на Фаддия. Шутл. О том, на кого не следует надеяться. *На тебя надия как на Фаддия, подведешь*. Лобанова Юрл.

НАДЬТО. Наверное. *Надьто в сорок шестом я в замуж-от вышла*. Пожва Юсьв.

НАЕ...ТИНА. О внебрачных детях. *Нае. тиной он рос, без отца*. Елога Юрл.

НАЁБУШЕК. Неодобр. О внебрачном. *В девках, без мужика принесешь, дак это наёбушек*. Лобанова Юрл.

НАЕДЕНЬ. То же что дармоед. *Сыновья-те наедни, не робят, навязались на меня*. Юрла.

НАЖЕЧЬ. Обмануть; то же что нагреть. *Меня соседи нажгли, деньги обещали за картошку, и так и не отдали*. Лобанова Юрл.

НАЖИВАТЬ. Приобретать. *Кошка была, да вымерла, надо где-то наживать*. Пож Юрл. = Наживать рогами. Наживать своим трудом. *Все добро наживали рогами, день-ночь робили*. Тимина Юрл.

НАЖИМАТЬ. = На деньги нажимать. Требовать денег. *Внуки приедут, да все на деньги нажимают – то надо купить, друго*. Сергеева Юрл.

НАЖИТОК. Внебрачный ребенок. *Первой-от у ё нажиток, в девках набегала*. Пож Юрл. *Замуж не ходила, дети у нее – нажитки*. Кладова Юрл.

НАЖИТЬ. = На стороне нажить. Родить вне брака. *Я безмужняя прожила, троих нажила все же на стороне, как без детей-то в старости*. Усть-Зула Юрл.

НАЗАВТРЕ, НАЗАВТРИЕ. На следующий день. *Назавтре уж везут невесту в церковь*. Они Юсьв. *Вечер сделают, и назавтрие парень отправлятся*. Пож Юрл.

НАЗАД. = Назад пятки. Задом наперед. *Лешему грамотки назад петки пишут, слова наоборот ставят*. Мухоморка Юрл.

НАЗВИЩЁ. Прозвище. *Тут у нас всяки назвища – шалапужата, это из Кузьвы, резгунята, воронята, кого только как не зовут*. Тимина Юрл.

НАЗЁМ. Навоз. *Назем надо вывезти из конюшен*. Пож Юрл.

НАЗИМОК. Оставленное в зиму животное. *Назимки поросята были, пришлось срочно продавать*. Осинка Юрл.

НАЗЫВА. Прозвище. *У Пальнинских называ – горожана де. У их там тротуар деревянный сделанной был*. Сёйва Гайн.

НАЗЫВАТЬ. Сзывать, приглашать. *Называли на кашу родню, когда крестили ребенка.* Пожва Юсьв.

НАЙМАТЬ. Нанимать. *Я старичка одного наймал печку-ту класть.* Майкор Юсьв.

НАЙТИ. Прийти. *Провороту нет – столько найдут на горку, всем охота кататься.* Пожва Юсьв. *За весь праздник одну бутылку не выпьют. Оставят – может, ишо гость какой-то найдёт.* Сёйва Гайн. = Найти на стороне. Родить вне брака. *Трех нашла на стороне, а замуж так и не бывала.* Усть-Зула Юрл.

НАКАЗАНИЕ. Что-л., воспринимаемое как бедствие. *Ой, эте жуки, наказанне, с утра до вечера их обирам.* Ефремова Юрл.

НАКАТЫШЕК. Комочек. *Смотри, каки накатышки на тебе, грязь, надо баня.* Пож Юрл.

НАКАЧКАТЬ. Накачать. *Воды накачкают нонче и поливаются.* Липухина Юрл.

НАКВАСКА. Закваска. *Черную муку кладут в пиво и ржаной солод, накваска делалась.* Плёсо Гайн.

НАКЛОНЯТЬСЯ. Перен. Жать, убирать урожай серпами. *В августе досуг за ребятами глядить, наклоняться надо, в поле жать.* Пож Юрл.

НАКОБЫЛИТЬСЯ. Экспр. Много поработав, устать. *Как накобылишься, так никакие сны не видишь.* Городище Юсьв.

НАКОКШИТЬ. Экспр. Побить. *Накокшила его ни за что ни про что.* Юрла.

НАКЫЧКАТЬ. Экспр. Побить. *Его опять видно сыновья-те накычкали. Пьет потому что много. Вон в синяках ходит теперь.* Пож Юрл.

НАЛЕВНИК. 1. Особый сладкий пирог из крупы (чаще на свадьбе, на празднике). *Из крупы испекут налевник, он как большая оладья, на стол прямо со сковородой несут, а сверху на его блины положат.* Пож Юрл. 2. Изделие из теста (обычно квашеного), испеченное с вареной крупой (чаще заспой), картошкой. *Налевники вон пекем да едим.* Лобанова Юрл. *У нас налевники стряпают, сверху наливают картошку.* Липухина Юрл. *Хлибенно после свадьбы живет, едут угощаться к теще, мать невесты блины напекет, оладьи, налевники.* Черепанова Юрл.

НАЛИЧНЫЙ. То же, что единоличный. *До коллективизации полосы были наличные.* Елога Юрл.

НАЛОМ. Нареч. Быстро, не раздумывая. *Кружку большую нальёшь – налом выпьет.* Демидова Юрл.

НАЛЯПАТЬ. Наговорить. *Я вам сейчас ещё не то наляпаю, слушай только.* Мухоморка Юрл.

НАЛЯЧКАТЬ. Налепить. *Над невестой гости издеваются – возьмут, пирог на пирог налячкают.* Пожва Юсьв.

НАМАКИВАТЬ. Макать. *В масло блин намакивали, вкуснее.* Елога Юрл.

НАМАЛЯРИТЬСЯ. Накраситься. *Девки приедут в город – накрасят-*

ся, намалярятся – и в клуб. Елога Юрл.

НАМЁТ. Спец. Рыболовная снасть. *Намет, руками вязали его, дугу сделают, к дуге прибьют на гвоздочке, шест сделают, намёт поставишь. Он растянется по речке, там тожно ботают сверху.* Ракшино Кудымк.

НАНИМАТЬСЯ. = В строк наниматься. Наниматься, подряжаться на работы. *Вот как далеко я ходила, сшибашки сейчас называются, раньше так в срок нанимались.* Липухина Юрл.

НАНЬТЕ. Раньше. *Наньте цыгана много ездили, дак сколь раз у нас стояли.* Лобанова Юрл.

НАОКРУГ. Вокруг. *Кама тут наокруг пошла.* Кривцы Кос.

НАОХИТИТЬ. Запасти, наготовить. *Ведь сколь бересты наохитили – полну телегу из лесу везут.* Тимина Юрл.

НАПАСТЬ. Наткнуться, выйти на кого-л. *Четыре дня девка по лесу скиталась, искали, и все же один мужик напал на её, домой привел.* Майкор Юсьв.

НАПЛУХАТЬСЯ. Экспр. Намаяться, натрудиться. *На гумне-то за день наплухаешься, спишь как стенка.* Юм Юрл.

НАПОДГОРЬ. Наклонно. *У нас деревня наподгорь, вся улица, как от нашего дома, так до последнего.* Ракшино Кудымк.

НАПРАВИТЬСЯ. Привести себя в порядок. *Ой, я сейчас направлюсь, а то небаска совсем.* Елога Юрл.

НАПРАВЛЯТЬ. Приготовлять. *Я ей направляла две бутылки лекарство, подснежники настояла на одеколона да сирень, ноги-те лечить.* Пож Юрл.

НАПРАВЛЯТЬСЯ. Начинать. *Некого ждать, пора направляться. Счас молитвы читать будем.* Усть-Зула Юрл.

НАПРЕВАТЬ. Постепенно усиливаться. *Гляди, мороз-от напреват, печку топить надо.* Лобанова Юрл.

НАПРОТИВ. Задом наперед. *От болезни заговаривать, дак надо молитву напротив читать.* Пож Юрл.

НАПРЯМ, НАПРЯМЬ. Откровенно, без стестения. *Напрям поют бабы, а я скверно-то не стану петь.* Пож Юрл. *Напрямь частушки-те поют, и про девок, и про парней, че попало.* Тимина Юрл.

НАПРЯСНИЧАТЬ. Напрясть. *Я если не напрясничаю, бабушка заходит в избу, она меня дубинкой: «Ах ты, кобыла нагайская, ты опять не напрясничала!»* Липухина Юрл.

НАПУРХАТЬ. Искупать в снегу. *Парни узнают, что девки гадать сели, придут, нас напурхают, в снегу вывозят.* Они Юсьв.

НАПЫРИТЬ. Собраться. *Я напырила в Юрлу ехать, а автобус не пошел.* Тимина Юрл. *Напыриваю, напыриваю песню-ту пить-то, да никак не могу. Собираюсь, собираюсь, да никак не могу напырить-ту.* Кривцы Кос.

НАПЫРЯТЬ. НАПЫРИВАТЬ. Собираться. *Погода напыряет –*

дождь скоро будет. Юрла. *Напыриваю бы в магазин сходить*. Пож Юрл.

НАРОДНЫЙ. Общительный. *Я частный человек, живу в сторонке, а есть народные, к им идите*. Пож Юрл.

НАРУЧНЫЙ. Ручной. *Кыску-то пестуйте: наручная она*. Елога Юрл.

НАРУШАТЬ. Ликвидировать. *Колхоз нарушали, да он три машины привзял, на себя как оформил*. Усть-Зула Юрл.

НАРУШИТЬ. Испортить, повредить. *Лошадь-та некованая, по щепельям-то все ноги нарушит*. Пож Юрл.

НАРУШИТЬСЯ. Погибнуть. *Сын-от у меня как нарушился, дак я поседела*. Юм Юрл.

НАРЯЖАТЬ. 1. Отправлять на работу. *Народ со всех деревен наряжали на сплав*. Елога Юрл. 2. Назначать. *Пастуха нарядят в колхозе, он все лето пасет*. Елога Юрл.

НАРЯЖНО. Красиво, хорошо. *Мы неделю пировали, свадьба-та была. Наряжно было, ой, хорошо, как вспомню дак*. Тимина Юрл.

НАСЕРДИЕ. = По насердию. Со злым умыслом. *Вот жених по невесту ехал, ему дорогу перегораживали по насердию, она чья-то подруга была, вот они и перегораживали, раз изменила*. Пож Юрл.

НАСЕРЕДЬ, НАСЕРЕДИНА. Кухня; то же что середь, середа. *Кухню у нас насередь, насередина говорили*. Кривцы Кос. *Мать и подруги с невестой в насередь уйдут, там ей косу плетут*. Тимина Юрл.

НАСЛЕЖАТЬ. Заботиться о ком-л. *Ходим наслежаем Алену, все делаем – и печку топим, и хлеб купим*. Юрла.

НАСЛЕПУЮ. Наугад. *Ни с кем не дружила, посватался парень, я за его наслепую вышла*. Тимина Юрл.

НАСЛЫШАТЬСЯ. Узнать по слухам. *Мы тут самородки, че знам. Че наслышались у баушек, то и повторям*. Пож Юрл.

НАСМЕЛИТЬСЯ. Набраться смелости. *И вот де видели их, подводы идут, и идут, и идут, и всё сено де везут, сено воза. А кто-то и насмилился да эдак схватил воз-от. Домой принесли, шёлк де. А показалось сено. Обоз целой де едут, и едут, и едут, всё везут де*. Новоселы Кос.

НАСМОКА. 1. Насморк. *Насмока, надо в бане греться*. Городище Юсьв. 2. Ирон. О невзрослом. *Наши-те насмоки тоже погли к девкам бегают*. Чажегово Гайн.

НАСРАТЬ. = Насрать на пол. Опозорить. *Мои-то дочери мне не насрали на пол, не принесли приплод без мужика*. Мыс Юрл.

НАССЯТЬ. Экспр. Выказать неприятие, презрение. *Родня не помогла, дак насси на их, муж все равно прокормит*. Юм Юрл.

НАСТОРОГА. О внимательной, заботливой. *Она уж чистая настрога, ничего не пропустит, все приберет*. Пож Юрл.

НАСТОРОЖКЕ. Настороже. *Если медведь еще живой, насторожке, он тогда лежит и уши прижаты. К такому близко не подходи.* Лобанова Юрл.

НАТАРИВАТЬ. Повторять, заучивать. *Сашка, натаривай сиди, скоро экзамен.* Чужья Юрл.

НАТОЛКАТЬСЯ. Шутл. Плотно поесть. *За обедом три тарелки выхлебал суп, натолкался.* Пож Юрл.

НАТРЯСТИ. = Натрясти шивицу (вшивицу). Экспр. Побить, оттаскать за волосы. *Ты нагадил, попробуй только ишо, я тебе шивицу-то натрясу.* Усть-Коса Кос.

НАТУНГАТЬСЯ. Экспр. Излишне много съесть, выпить. *Тут тоже раз наелась, встаю из-за стола да и говорю – ох и натунгалась!* Чуртан Гайн.

НАТЯГАТЬ. Стараться. *Вот сейчас не учитесь, а приедете в город, натягать придется.* Кладова Юрл.

НАУХАТЬ. Экспр. Об интенсивном действии. *Граду нонче ой сколько наухало, толсто лежал.* Тимина Юрл. *Снег нынче много уж наухал.* Елога Юрл.

НАФИГУРИТЬ. Экспр. Обмануть. *Картам-то беда-то не верь – нафигурит это всё, обманет.* Юм Юрл.

НАХЛЕБИНА, НАХЛЕБИНЫ, НАХЛЕБЕННО. Обрядов. Гощение молодых у родителей невесты после свадьбы. *После свадьбы неделя может, две, будет нахлебенно, жених едет в гости, деньгами дарит.* Черепанова Юрл. *Первый раз зять к тёще ехал, нахлибина называлась, там он в блине выкусывал дыру с окно, если девка нечестная была.* Дубровка Юрл. *Нахлибины еще до гостительбы, она потом, гости-то зовут друг к другу, гостятся-то.* Юрла. *После свадьбы опять едут на налибенное, утром придут с челпашком или мушником, как приглашение.* Дубровка Юрл.

НАХЛЁСТОЧКА. Деревянная накладка. *Вася нахлёсточку сделал, а эти взяли и обстругали, теперь щель такая там.* Мухоморка Юрл.

НАХУЛИТЬ. Наговорить плохое о ком-л. *Ко мне один посватался, да мне на него нахулили.* Елога Юрл.

НАЧАЛУЮ. Нареч. Вначале, сначала. *На сорочинах началую пирог рыбный ломают, отломишь руками, маленько возьмешь, поешь. Потом уж молиться.* Усть-Зула Юрл.

НАЧАТЬСЯ, НАЧЕТЬСЯ. Надеяться. *Я уж не началась сама-та в школу-ту, не смела родителей ослушаться.* Сергеева Юрл. *Начеюсь съездить еще ее, попроведать.* Лобанова Юрл.

НАЧИРКАТЬ. Натереть. *Болят ноги-те, начиркаю их, начиркаю.* Елога Юрл.

НАШ. = Нашим-вашим, конным-пешим. Шутл. Всем без разбору. *Пьяна баба, она нашим-вашим, конным-пешим, пошла*

на продажу. Мухоморка Юрл. К нашим, к вашим. Шутл. О двуручной пиле. *Все руками делали, пилили, пила была – к нашим, к вашим*. Елога Юрл.

НАШВАТКАТЬ. Накусать. *Пчелы нашваткали, дак вся шея оплыла, все лицо*. Пож Юрл.

НАШВАХАТЬ. Побить, отхлестать. *Кто хварат, того хлебной лопатой по заду нашвахают, чтоб не болел больше*. Юм Юрл.

НАШЁБНОЕ. Сущ. Одежда из грубого холста для постоянной носки. *Там сложено все – и нашобное, и неношобное, старье*. Пож Юрл.

НАШЛЁПАТЬ. Наболтать. *Много я сейчас на свои запятки нашлепала*. Елога Юрл.

НАЩЕКАТЬ. Экспр. Побить, отхлестать. *Так тебя на масленой нашшекают, потом только синяки считать будешь*. Кудымкар.

НАЯНКОВЫЙ. Нахальный, настырный. *Алешка нигде не пропадет – такой наянковый*. Пож Юрл.

НЕ ПО-КОШНОМУ. Нареч. Громко, истошно. *Ты что не покошному заорал?* Чужья Юрл.

НЕБАСКОЙ. Сущ. Нечистый дух. *Ходит ведь с кладбиша не покойник, это уж небаской только ходит*. Сергеева Юрл.

НЕБО. 1. Свод русской печи. *Бьют печку, в печку-ту делают такой струб из бревен, костер. На него небо-то кладут*. Осинка Юрл. 2. Обрядов. Настил из досок в могиле над гробом. *Сейчас-то небо делают в могилах, а раньше так закапывали*. Мухоморка Юрл. = Небо моргает. Небо затягивается облаками, тучами; хмурится. *Небо-то уж совсем моргат*. Черная Юрл. Небо открывается. Об особом явлении, когда на небе появляются яркие полосы. *Небо открывается, это уж к беде. Перед войной открывалось – желто, голубо, красно открывалось*. Сергеева Юрл. Небо рыдает. Об особом атмосферном явлении, по суеверным представляниям, предвестнике бед. *Перед войной небо рыдало – свет такой шел, желтым, голубым, красным*. Сергеева Юрл. Небо . матерится. О громе в Ильин день. *В Ильин день небо матерится, нашего брата ругат*. Дубровка Юрл. Ни небо, ни земля. О сильной буре. *Он колдун, дак умирал когда, шибко маялся. Потом на кладбище когда повезли, такой ветер стал, ни небо, ни земля, даже деревья гнулись*. Усть-Зула Юрл.

НЁБО. Внутренняя верхняя часть печки. *Нёбо-то всё выпало у печки, она у нас старая, вверху-то в печке*. Кукольная Юрл.

НЕБОГАТО. Немного. *Ты, Павла, ткать, поди кончила? Мне уж небогато осталось, да недосуг. Тут, гледи, к свадьбе готовить подсобляла, вчерась на хлебины ходила, всё недосуг*. Усть-Весляны Гайн.

НЕВЗНАЧАЙ. Скрытно. *У одного мужика туберкулез был, дак ему*

собаку невзначай скормили, он и не знал, что собачье мясо-то. Но тоже не помогло леченье-то. Пож Юрл.

НЕВОЛЯ. Необходимость. *А мне неволя приходилось работать, кормить семью надо было.* Букреева Юрл.

НЕВЫВОРОТНЫЙ. Неповоротливый. *Она лежит вовсе невыворотная, не повернется.* Комариха Юрл.

НЕГР. Перен. Сорт картофеля с фиолетовой кожурой. *Есть картошки: негры с фиолетовой кожурой, и есть желтая пресса – желтая мякоть у ё.* Елога Юрл.

НЕДВИЖИМО. Нареч. Неподвижно, без движения. *Отравился видно суррогатом-то, целу неделю недвижимо лежал.* Тимина Юрл. *Пришли, а он уж недвижимо, рука вытянута, у головы кровь.* Мухоморка Юрл.

НЕДЕЛЯ. = Кристовская неделя. Пасхальная неделя. *На Кристовской неделе не пекли на сковороде ничего, стряпали блиныте только с Радольницы.* Тимина Юрл. Вшивая неделя. Неделя после Пасхи, считающаяся неблагоприятной для посадки в огороде. *Вшивая неделя – она всегда парная, четвертая, шестая, восьмая от Пасхи. В это время не садят, в Девятую неделю надо садить.* Кукольная Юрл. Червяная неделя. Неделя летом (в июне), в которую, по поверьям, размножаются огородные вредители. *Есть неделя червяная. Всё витер дует, север, червяная. В эту неделю и капусту не садят.* Тиуново Гайн.

НЕДОВОЛЕН. = Глазами недоволен. Плохо видящий. *Старик с нами издил, да он не такой старой был, да глазами недоволен.* Елога Юрл.

НЕДОКУМЁННЫЙ. Неразвитый; бестолковый. *Недокуменный ребенок – год большой ему, а ничего не может.* Юм Юрл. *Вот недокуменная, мне надо было сообразить, я бы с има уехала.* Таволожанка Юрл.

НЕДОМЕРОК. О подростке, невзрослом. *Некому робить было в войну, только недомерки оставались да бабы.* Осинка Юрл. *Вон сын-от на карточке – недомерок. Как шлындик стоит.* Лобанова Юрл.

НЕДОМОВЫЙ. Неохотно идущий домой. *Коровы недомовые, дак домой не ходят, надо по их ходить.* Мухоморка Юрл.

НЕДОПАРЫШ. О родившемся до срока младенце. *Он у ей недопарыш родился, долго в больнице держали.* Пож Юрл.

НЕДОПЫРЬ. Необщительный, замкнутый, угрюмый человек; малознающий. *С им не набаяшь, такой недопырь.* Тимина Юрл.

НЕДОРОСТОК. Невзрослый, молодой. *Мы недоростки были, дак велили отец-мать копить копеечки к Велик-четвергу, потом их считашь.* Пож Юрл.

НЕДОУМНЫЙ. Отстающий в умственном развитии. *Два были ребенка, один недоумный, мало и пожил.* Пож Юрл.

НЕЖИТЬСЯ. Капризничать. Вести себя беспокойно. *Нежится девка, ревет, спит худо, беспокоится.* Пож Юрл.

НЕЗНАЙ. = Незнай Незнаевич. О том, чье имя не известно. *Вот взвеличать надо, не знаешь, как зовут, тогды скажут – Незнай Незнаевич пригожой.* Пожва Юсьв.

НЕМИНЯ. Необходимость, нужда. *Какая неминя тебя в эку стужу гонит?* Юм Юрл.

НЕМО. Сущ. О немом. *Он немо, ниче не говорил парень, только мычал, так и звали Коля Немо.* Юм Юрл.

НЕМТЫРЬ. Немой или малоразговорчивый человек. *Немтырь, слова не добьешься от его, покуль трезвый.* Тиуново Гайн.

НЕНАВИДЕТЬ. = Здынь (вздынь по свету) ненавидеть. Не любить кого-л., что-л. *Ты знашь чё, Егор, я таких безвольных людей вздынь ненавижу.* Чус Юрл. *Я ету начальничиху здынь ненавижу, хоть куды меня Бог девай, увижу ее на улице, дак меня лиходить начинат.* Усть-Весляны Гайн.

НЕОБЫШНЫЙ. Неуживчивый. *Необышная она, ни с кем не уживается.* Юрла.

НЕПОГОДЬ. Буря, непогода. *Такая непогодь поднялась, такая пурга.* Ефремова Юрл. *Рыба снится, я слышала, к непогоде.* Сёйва Гайн.

НЕПОМИРЕННЫЙ. Оставшийся без благословения родителей. *Если родители не помирят, то останется непомиренная девка.* Елога Юрл.

НЕПРИКЛАДНО. Не так как положено. *У её нога неприкладно, как береза, трещины от рожи. Вылечить не могут.* Монастырь Гайн.

НЕРОБОТЬ. Бездельник. *Неробоmь, пенсию заберет у старухи и пропиват.* Базуево Гайн.

НЕТ. = На нет. Окончательно, до основания. *Спился сын на нет, жена ушла.* Монастырь Гайн.

НЕТЕЛЬ. Корова, оставшаяся нестельной в этом году. *Корова- то нонче у меня нетель.* Мухоморка Юрл.

НЕТОРОПНО. Неспешно. *Раньше провожали неторопно, а сейчас повестка придет, и назавтра уже ехать.* Кладова Юрл.

НЕТУЛИКА. О бестолковом. *Вот нетулика-то, ничё не понимат!* Юрла.

НЕТУНАЙ. Бестолковый. *Че с его спросишь – нетунай.* Юм Юрл.

НЕУДОБИЦА. Место, неудобное для кошения неудобное расположение. *Неудобицы – это лога, где косить нельзя.* Елога Юрл. *У нас здесь неудобица, подъехать близко нельзя, всё колонки.* Пожва Юсьв.

НЕУСТОЙКА. Незадача, неприятность. *С им кака-нибудь да неустойка выйдет. Вот он и напьется.*

а баба ругаться, жаловаться сразу. Пож Юрл.

НЕХОДЯЧИЙ. Непригодный к чему-либо. *Чем-то он неходячий был в армию-то.* Елога Юрл.

НЕЧИСТО. М.р. Нечистый дух, черт. *На Крещенье всё зачерчивают, чтобы нечисто не зашел.* Евдокимова Кудымк.

НЕЧИТАННЫЙ. Малограмотный. *Где-то у людей книги есть, такие слова попадаются, а я нет, я нечитанный человек, я ничё не знаю.* Елога Юрл.

НЕШЕВЕЛЬ. О ленивом. *Вставай, нешевель, разлегся тут!* Елога Юрл.

НИКОЛА. = Никола Весённый. Весенний праздник Николин день. *У нас такие престольные праздники Никола осённый и весённый.* Полва Кудымк. Никола осённый. Осенний праздник Николин день. *У нас признавали Николу осённого.* Полва Кудымк.

НОВ. Ж.р. Вновь разработанная пашня; то же что новина. *Лес валили, нов делали, поля.* Елога Юрл.

НОВИНА. Вновь возделанное поле. *Лен старались на новину сеять, в лесу расчистим и сеем.* Майкор Юсьв.

НОГА. = Ноги выпадают. О рваной обуви. *Как ходили – идешь, ноги выпадают, рваньё накидали дак.* Пож Юрл. Ноги носят. О способности ходить. *Тогда ноги носили, я не ходила, а сейчас куда пойдешь.* Городище Юсьв. У холодных ног. При покойнике. *Умру, дак не приедут наверно никто – че у холодных-то ног делать.* Юм Юрл. Сухая нога. О хромоногом. *Была тут одна женщина, сухая нога, на ее говорили, что де колдует.* Лобанова Юрл. Ноги непарные, одна лева, друга права. Шутл. Оправдание того, кто никуда не ходит. *Я че, никуда не хожу, ноги непарные, одна лева, друга права. Сижу вот дома.* Пож Юрл.

НОГОТЬ. = Синего ногтя не стоить. Не быть достойным; мизинца не стоить. *Она ему и говорит: «Ты моего синего ногтя не стоишь».* Чус Юрл. Синий ноготь. Совсем немного, чуть-чуть. *Я читала по покойникам, а уж синий нгоготь не бирала, сколь дадут, положат под книжку, и ладно.* Лопва Юрл.

НОЖЕНКИ. Ножницы. *Ну-ка, вон ноженки подай.* Мыс Юрл.

НОЖНЯ. Чехол для ножа, ножны. *Из бересты хозяин много чё плел – вон ножня.* Ефремова Юрл.

НОМЕР. Отведенный в населенном пункте участок для дома, хозяйственных построек и огорода. *У нас тут не участки были, а номера. У нас вот плохой номер был, тяжелый огород.* Монастырь Гайн.

НОМЫРЬ, НОМЫРЯТА, НОМОРЯТА. Собират. о маленьких детях. *Номырь полно бегают.* Пож Юрл. *Номырят-то наплодили полно, чем*

и кормить. Пож Юрл. *Вон номорята по улице бегают*. Юм Юрл.

НОРОС. Мелочь (о детях). *Вы чего, норос, раздурелись?* Чужья Юрл. *Детей называют еще норос, норосьё, норосята*. Елога Юрл. = Лягушачий норос. Икра, выметанное потомство у лягушек. *Кто не погленется, дак колдуны поили лягушечьим норосом*. Елога Юрл.

НОРОСЁНОК. Ребенок. *У тебя сколько норосят-то было, пятеро вроде?* Елога Юрл.

НОРОСЬЁ. Дети. *Детей называют еще норос, норосьё, норосята*. Елога Юрл.

НОС. = С тюлькин нос. Крайне мало. *Раньше везде поля были, а счас с тюлькин нос засевают*. Таволожанка Юрл.

НОСИТЬ. = Кот да лапоть носить. Жить бедно. *Раньше кот да лапоть носили, а счас у всех техника*. Сёйва Гайн.

НОЧЬ. = Куды ночь, туды и сон! Паремия; слова, которые говорились утром, чтоб не сбылся дурной сон. *Сон чтоб не стал, надо утром перво сказать – куды ночь, туды и сон. И все, не сбудется*. Лобанова Юрл. Ночь как волк. О длинной зимней ночи. *Сижу, дождаться не могу утро, ночь-та сейчас долгая, как волк*. Елога Юрл.

НУЧОК. Внук. *Вон нучок у меня Андрей, вон Николаша*. Крохалево Юсьв.

НЫРОК. = Речной нырок. Лекарственная трава (*какая*?). *Есть речной нырок, от бессонницы и если маленький испугается*. Пож Юрл.

НЮЗГАТЬ. Визжать; говорить неприятно. *Я услышал, собаки нюзгают, сказываются, что пришли*. Сёйва Гайн. *Не нюзгай, надоело слушать*. Кукольная Юрл.

НЮНЬГАТЬСЯ. Возиться с кем-либо. *Чё с ним нюньгаться, бесполезно, он всё равно по-своему сделает*. Юрла.

НЮХАТЬСЯ. 1. Быть в интимной близости. *Жениха с невестой однех оставят, оне там нюхаются, не нюхаются, кто знат*. Тимина Юрл. 2. Работать внаклонку, тяжело. *Не вы бы, дак я сколько бы с сеном-то нюхалась, одной-то собирать-то тяжело*. Пож Юрл.

НЮХНЯ. Тихоня. *Я вот счас стала нюхня, тихо шевелюсь*. Миронова Юрл.

НЯВГАТЬ. Громко плакать, реветь. *Ребенок лежит, нявгат, никто к нему не идет*. Лобанова Юрл.

НЯМАТЬ. Кушать, есть. *Алина, бежи шанежку кушать!* Сергеева Юрл.

НЯПРА. Тихоня, робкий. *Такая вроде няпра была, а парня вычихнула!* Пож Юрл. *Вот няпра, опять худо сделала!* Миронова Юрл. *Няпрой будешь, взамуж не возьмут, надо бойчей быть*. Пож Юрл.

О

ОБАБИТЬСЯ. Родить ребенка. *Быват и в девках котора обабится*. Пож Юрл.

ОБАЖИВАТЬ. Уважать, любить, заботиться. *Стариков надо обаживать, одных не оставлять*. Чуртан Гайн.

ОБВЕТ. То же что обет; обещание. *Сын запился, умер, и тогда он обвеет дал, что больше вино в рот не возьмет*. Пож Юрл.

ОБЕДОК. Поминальная трапеза. *Через три дня обедок маленько делают, через шесть дней, через девять. Тожно сорок дней собирают уже*. Кривцы Кос.

ОБЕДЫ. Мн.ч. Устраиваемые в честь невесты угощения в доме родни. *До свадьбы невесте обеды ладили, она с женихом приезжала, как прощаться*. Усть-Зула Юрл.

ОБЕЗЛИЧИТЬ. Принизить, умалить, обидеть. *Нас обезличили: пенсию заработать незамогли, дали маленькую*. Юм Юрл.

ОБЕЗОРУДОВАТЬ. Лишить чего-л., нанести вред. *Сестра-то приехала и обезорудовала меня*. Черная Юрл. *Весь лук хороший-то обезорудовали, одни бублики на гряде остались*. Черная Юрл.

ОБЕРЕЖНО. Осторожно. *Необережно свинья ложится, а поросята ведь маленькие таконькие родятся*. Елога Юрл.

ОБЕРЕЖНЫЙ. Осторожный. *Иная свинья обережная, придет, фыкат, а поросята разбегаются, а иная не срехат, она уж такая неопрятная, задавит*. Елога Юрл.

ОБЖАРИТЬСЯ. Обжечься. *Нога обжарилась об крапиву, счас сербится*. Пож Юрл.

ОБЖИДАТЬ. Ждать. *Не идут че-то старухи. Некого больше обжидать, давайте одни начнем*. Пож Юрл.

ОБЖИНКИ. Мн.ч. Праздник по случаю окончания уборки. *Обжинки устроят – праздни, браги наварят. Такое весельство было. Это уж в последний день жатвы*. Юм Юрл. *Если последне поле осталось – жниво, то обжинки делают*. Липухина Юрл.

ОБЗАБОТИТЬ. Заботиться. *Тетя уж всегда обзаботит, домой берёзу на лучину хорошу привезёт*. Мухоморка Юрл.

ОБЗЫВА. Прозвище. *Тут у каждого обзыва какая-нибудь. Кто Заяц, кто Ворона*. Сёйва Гайн.

ОБИЗОРНЫЙ. Короткий, куцый. *Не покупай куфайку, она сама обизорная, и рукава обизорные*. Пож Юрл. *Обизорная юбка, жопа наголе*. Пож Юрл.

ОБЛЕЧЬСЯ. Облениться. *Сейчас некоторые женщины облеглися совсем, хозяйство запустили*. Елога Юрл.

ОБЛИТЬ. = К а к (р о в н о) в о д о й о б л и л о. О испуге, сильном беспокойстве. *Когда он сказал мне новость, меня ровно водой об-*

лило. Юрла. *Сказали, что опеть он приехал, дак меня как водой облило – опеть будет семью-ту гонять*. Пож Юрл.

ОБМАНСТВО. Обман. *Обманство – грех большой, не надо его на себя брать*. Пож Юрл.

ОБМОЛОТКИ. Мн.ч. Праздник окончания уборки хлеба. *В Октябрьскую праздновали колхозный праздник. Когда всю работу закончили – обмолотки. Брагу цедили*. Пожва Юсьв.

ОБМУРТ. Удмурт. *Сивинский район, дак там близко обмурты живут, они по-другому говорят, как вотяки по коми*. Евдокимова Кудымк.

ОБМЫВАЛЬЩИК. Кто обмывал покойника. *Приносят чашечку, кружечку, которую надо подавать обмывальщику*. Лопва Юрл.

ОБМЫВАТЬ. = Л у н у о б м ы в а е т. О дожде на новолуние. *Новая луна, дак дождь день-два, это луну обмывает*. Пож Юрл.

ОБНОВЛЯТЬ. = О б н о в л я т ь и к о н ы. Мыть иконы к большому празднику. *К Петрову дню обязательно иконы обновляли. Вымоешь, воду соберешь, выльешь, где скот не ходит*. Пож Юрл.

ОБОГАТИТЬ. Шутл. Появиться (о тараканах). *Меня нонче тараканы обогатили, откуда и пришли*. Пож Юрл.

ОБОДВЕРИНА. Косяк. *Зыряна раньше приходили дома строить, дак окна высокие делали, ободверины прямые*. Мухоморка Юрл.

ОБОЛОКАТЬСЯ. Одеваться. *Погоди, вот только оболокусь и за тобой поволокусь*. Пож Юрл.

ОБОРАНИВАТЬ. Защищать. *Блохи у кошек, да они сами себя обораниваают да очережают*. Елога Юрл.

ОБОРВАТЬСЯ. Эвфем. Умереть. *Болела я сильно, думала уже вовсе оборвусь*. Черная Юрл.

ОБПЕВАНЬЕ. На свадьбе: обрядовое исполнение песен в честь гостей. *Когда обпеванье, гости, про кого спили, отдариваются, и жених, и тысячка, и сваха*. Пож Юрл.

ОБРЁКНУТЬ. Располнеть. *Вон как обрекли бабы-те*. Пож Юрл.

ОБРЕМИЗИТЬ. Поставить в неловкое, унизительное положение. *Обремизил он девку-то, а сам хороший остался*. Черная Юрл.

ОБРЕТАТЬ. = Л и ц о о б р е т а т ь. Принимать облик, вид. *Бес, он может любое лицо обретать. Хоть кем покажется, хоть мужиком деревенским*. Пож Юрл.

ОБРЁХЛЫЙ. Толстый. *Поли-ко, какая баба обрёхлая идёт, как я*. Черная Юрл.

ОБРЁХНУТЬ. Запыхаться. *Пока воду несла, обрехла*. Черная Юрл.

ОБРОСИТЬ. Покрыть влагой. *Дождь пройдет – обросит, как роса будто бы*. Елога Юрл.

ОБРОТКА. Узда; связанная в виде узды веревка или ремень. *В его правой руке узда да оброточка*. Комариха Юрл. *Скотину надо изо двора выводить. Ну, и я взяла, обротку надела и пошла, повела ко-*

рову без всякой мысли. Елизавета-Пожва Юсьв.

ОБРУБ. Небольшой сруб над могилой. *Вот обруб был – брёвна накладены наверх-от были. А щас дерном закроют баско, да трава растёт да и. Раньше крест ставили, а щас памятники железные делают*. Новоселы Кос.

ОБРУЧИНА. Обрученье. *Готовили приданое и ходили. Вечер был перед обручиной, накануне. Пропевали на конце месяца, за месяц до регистрации. Петь свадебные песни начинали только в обручине. Когда готовили приданое, песни не пели, не каждый знал эти песни*. Пожва Юсьв.

ОБРЯДНО. 1. Нарядно. *Кокошники носили. Вот на голове как морская фуражка, вышивками сделана, цветасто, кругом пуговицы нашиты, бисер называли. Обрядно старухи одевалися*. Тиунова Гайн. 2. Аккуратно. *Извиняйте, у нас дома не обрядно*. Кудымкар.

ОБРЯЖАТЬСЯ. Наряжаться. *На святки бегали, обряжались разно, кто кем*. Майкор Юсьв.

ОБСИКАТЬ. = Обсикать пороги. Шутл. Проявить настойчивость в ухаживании. *Парни-те вам уже все пороги обсикали, а вы спите*. Юм Юрл.

ОБСНЯТЬ. Снять шкуру с животного; то же что оснять. *Голову надо обснять, кожу-ту убрать, изрубить, и можно потом суп варить*. Елога Юрл.

ОБСОЛЯРИТЬСЯ. Остаться без соляры. *В лесу трактор пришлось оставить – обсолярились, потом на лошади привезли солярку*. Таволожанка Юрл.

ОБТАПЛИВАТЬ. Топить в доме, отапливать. *Эта женщина обтапливает ее*. Елога Юрл.

ОБТОЧИТЬ. Дать стечь в дуршлаге. *Простоквашу вскипятят, потом надо обточить в дуршлаге – будет творог*. Елога Юрл.

ОБУЗДА. Узда. *Обузда у лошади, чтобы править-то*. Мухоморка Юрл.

ОБУИСТЫЙ. Хорошо сидящий на ноге (об обуви). *Наши-те лапти обуистее пермяцких. Оне глубже, как колоши. У пермяков не так обуисты*. Живые Кудымк.

ОБУКОМ. Напрасно, зря. *Сколь готовились, сколь собирались на покос. А тут раз, и все обуком. Третий день льет*. Пож Юрл.

ОБХОДНИК. Ирон. Мужчина, имеющий детей вне брака. *Мужик, который детей нагулял, он обходник. В годы войны много таких было*. Елога Юрл.

ОБЪЕХАТЬ. = Не объедет, не обойдет кто-л. О внимательном, заботливом. *Он обходительный, не объедет, не обойдет, заходит всегда*. Сергеева Юрл.

ОБЫГАТЬ. Оторопеть. *На волка вовсе на дороге выбежала – обыгала сразу, ноги отнялись*. Сергеева Юрл.

ОБЫДНЕМ. В обычное время. *Обыднем пиво не делали, к празднику.* Плёсо Гайн.

ОБЫЗГАТЬСЯ. Обтрепаться. *Вон у платья подол обызгался, нитки вышли.* Пож Юрл.

ОВДОКИЯ. = **Овдокия Плющиха.** Весенний праздник Евдокия Плющиха. *Овдокия Плюшшика да Василий Капильник – хоть три капли капнет с крыши, дак год хороший будет.* Кривцы Кос.

ОВЕРКИ. Посещения недавно родившей; то же что одверки. *Оверки живут, приходят проведывают рожонку-ту.* Юм Юрл.

ОВЕРЯТЬ. Досматривать, посещать. *В Радальничу поминают, дак крошки, скорлупки птичкам оставишь, чтоб они могилку оверяли.* Усть-Зула Юрл.

ОВИННИКИ. Мн.ч. Дрова для протапливания овинов (обычно большого размера). *Свёкор по овинники ездил, из берёзы, кряжи такие, зерно-то сушить.* Липухина Юрл.

ОВОЩНЯ. Овощная яма. *В овощню кабанчики залезли.* Юм Юрл.

ОВСЯНКА. Напиток, квас из овсяной муки. *Мужики наши всё овсянку пьют, а бабы кто как.* Юм Юрл.

ОВЫДНЕМ. Днем. *После того как приказмилось, мужик в баню только овыднем ходил, вечером боялся.* Сёйва Гайн.

ОГИБКА. Пресное тесто для сочней. *Завели огибку и сделали пельмени.* Дубровка Юрл. *Огибку месишь, потом лепешку сделашь, половинку начинку, и в печку.* Сергеева Юрл.

ОГЛАЗА. Воспаление века; то же что ячмень, с печи ячмень. *Оглаза, дак надо горячий хлеб прикладывать, мякиш, и пройдёт.* Городище Юсьв.

ОГЛЯДЫ. Ритуальное осматривание нарядов и приданого невесты перед свадьбой. *Надо, чтобы на окна повесить это всё невестино. Жениховo всё убирают, только невестино. Это называется огляды.* Пожва Юсьв.

ОГНЁВКА. Возможно травянистое растение щавель конский (Rumex confertus Willd.), крупная луговая трава красного («ржавого») цвета. *Огневку ко дверям прилаживают – вроде того что охрана от пожара.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ОГОРОД. = **Огород пал.** Об окончании огородной страды. *Огород уже пал – холодно, земля стылая.* Елога Юрл.

ОГОРОДЕЦ. Огород. *Дожь нету, хлеб засыхает, огородец засыхает, надо просить дожь-то.* Тиунова Гайн. *Сейчас все дожди – ходить нельзя, сыро по огородцу.* Ракшино Кудымк.

ОГРАЖДАТЬ. Осенять крестом. *Окна оградишь и все. И тоже маком посыпают под окном, чтобы в окно никто не заглядывал. Дьявол-то, видно, боится мак-то.* Городище Юсьв.

ОГРОБИТЬ. Положить умершего в гроб. *Покойника омоют, после покадят и огробят.* Сергеева Юрл.

ОДАВЛЕННИК. Удавленник. *У меня четверо детей были, все девки. Сын был, да нету – одавленник.* Кладова Юрл.

ОДАРИТЬ. = З о л о т о м о д а р и т ь. Отнестись к кому-л. приветливо, доброжелательно. *Звал меня сын нонче жить к себе, да я не смею трогаться с места. Сноха-то на людях золотом одарит, а потом, без людей, змея подколодная.* Усть-Весляны Гайн.

ОДВЕРКИ. Визиты к недавно родившей. *Пока на кашу не позвали, ходят на одверки.* Чуртан Гайн.

ОДЕРИНКИ. Мн.ч. Грубые рабочие рукавицы. *Рабочим одеринки выдают конечно, а то как без них-то. Бесплатно выдают.* Кудымкар.

ОДЕТЬ. = О д е т ь н а г а й к о й. Огреть, хлестнуть нагайкой. *Дружка нагайкой одел бы – не пожалел.* Елога Юрл.

ОДЕЯЛО. = И з г р е б н о е о д е я л о. Одеяло из грубого холста, вытканное из изгребей *У нас раньше еще изгребное одеяло было.* Полва Кудымк. Ш у б н о е о д е я л о. Одеяло из овчины. *Шубное одеяло было, раньше овец-то держали дак.* Полва Кудымк.

ОДЕЯЛЬНИЦА. Домотканое одеяло. *Одежились сверху одеяльницей, на полу спали. Ткали её как половик, а было одеяло.* Мухоморка Юрл.

ОДИН. = О д и н д а с о в и н. О единственном сыне, доставляющем много хлопот. *Ой, ой, разнежила своего Алика. Было бы штук пять, дак не так бы нежила, а то один да с овин, всё ему.* Усть-Весляны Гайн. О д н а д а д о д н а. О единственной дочери, внучке. *Галинка у нас одна, мила дочь, одна, да до дна, а парни троё, да её не стоят.* Усть-Весляны Гайн.

ОДИНОВА. Один раз. *В Сумино дрова пилила, метровые, всю зимочку, одинова в баню не сходила, не переменилася, не пускали, заставляли робить.* Тиунова Гайн.

ОДНАКО. Одинаково. *Сейчас гроб ставят все однако, хоть мирские, хоть староверы.* Ефремова Юрл.

ОДНОЗУБКА. Спец. Редкий холст, получаемый при заправке лишь одной нитки в промежуток между зубьями берда. *Однозубка – она реденькая, мягкая така получается.* Мухоморка Юрл.

ОДНОРЯДКА. Качель для одного человека. *Разно делали – и однорядку сделают, у нас тут тополя, на их делали. Один кто-то качатся, ему мячик кинут, чтобы отпинывал. Кто поймает мячик, тожно он садится. А на двухрядках по многу качались.* Они Юсьв.

ОДНОЧАСНО. Быстро; в одночасье. *Грипп, он одночасно переходит на других.* Пож Юрл.

ОЖГУРЬ, ОЖГУЛЬ. Грязнуля. *Ходит как ожгурь, сколько уж в бане-то не был.* Юм Юрл. *Она ожгуль, так и зовут Ожеговна.* Пож Юрл.

ОЖЕГ. Кочерга (чаще – обожженная палка, которой мешают в печи).

Возьмут с собой ожег из бани, им зачертятся в кругу и слушаются, так гадали. Пож Юрл.

ОЖЕГОВНА. = (Как) Ожеговна. Неопрятный, неприбранный. *Надо хоть переодеться, а то хожу как Ожеговна, людей-то пугаю.* Чус Юрл. *Её за грязь в деревне прозвали Ожеговна.* Пож Юрл.

ОЖЕРЁЛОК. Большой воротник. *У тулупа был ожерелок, беда большой.* Пож Юрл.

ОЖИВЕТЬ. Ожить. *Девка-та вроде вовсе неживая. Я думаю, бросать не буду. Положила на печку, на тёплое место, потом спустилася, на стол положила, всё неживая. Я Богу молюся на коленках, и она у меня оживела, и сейчас она у меня есть.* Тиунова Гайн.

ОЗЕРНОЙ. Озерный. *Озерной окунь он черный, было его в Круглом озере.* Городище Юсьв.

ОЗОЙНЫЙ. Крепкий, физически сильный. *Ты ведь не озойный, большие вилы не бери, возьми маленькие.* Ефремова Юрл.

ОКАЗИЯ. Неприятность, неудача; что-л. плохое. *Не приведи Бог такую оказию – лешего увидеть.* Кладова Юрл. *Бог кажет оказию. Если на солновсходе небо открывается, это не к добру.* Сёйва Гайн.

ОКЛАД. Обрядов. Момент строительства, связанный с укладыванием первых венцов бревен и т.н. окладного бревна. *Пирог пекут на оклад, это когда начало, потом когда матицу подымают, под матицу ложат, там ещё денежки, потом кто-то идёт и отвязыват этот пирог. Ходят там специальные, кто не падат. Обойдёт по солнышку и пирог снимет, слезет с пирогом.* Пожва Юсьв.

ОКОРИТЬ. Укорить, уязвить. *Окорить каждый может.* Юм Юрл.

ОКСИНЬЯ. = Оксинья-полузимница. Зимний праздник. *Вчера была Оксинья-полузимница. Зима-то уже больше прошла, счас она ближе уже будет к лету.* Тиунова Гайн.

ОКУПАТЬ. Выкупать, арендовать, снимать на время. *Избу молодежь окупала, собирались на игришша.* Бадья Юрл.

ОМЕГ. То же, что травянистое растение болиголов пятнистый (Conium maculatum L.), с неприятным запахом. *Омег есть трава, мышами пахнет.* Миронова. *Омег он душной, это не болиголов.* Сёйва Гайн.

ОПАСНЫ. Весла. *Опасны возьмите, лодка на берегу, не привязана.* Сёйва Гайн.

ОПЕВАТЬ. Петь величальные песни в чью-л. честь. *Опевают нас, молодых, гостей.* Таволожанка Юрл. = Стол опевать. Петь величальные песни гостям свадьбы. *У жениха-то стол опевают, это в свадьбу, тогда и денежки кладут.* Дубровка Юрл.

ОПЕТЬ. = (Все) уши опеть. Надоесть разговорами. *Все уши она мне опела со своим зятём.* Юрла.

ОПЕЧЬ. Обжечь. *Открывала печку да палец совсем опекла.* Чуртан Гайн.

ОПОРОМИТЬСЯ. Управиться. *Опоромиться надо со скотиной, потом уж пойдём на спевку.* Пож Юрл.

ОПОРОШИТЬ. Распространить слух. *Что де дома не ночует, к другой ходит – по всей деревне опорошили.* Пож Юрл.

ОПОЯСКА. Домотканый шерстяной пояс, надеваемый поверх одежды. *Мать у меня красивые опояски ткала, я от неё и переняла.* Черная Юрл.

ОПРЕЖКИ. Нареч. Раньше, прежде. *Опрежки шибко худо жили.* Зайцева Юрл.

ОПРЕЖЬ. Опять же; кроме того. *Пенсия счас стала хватать, опрежь на книжку копейку кладу.* Осинка Юрл.

ОПРЯСТЬ. Быстро съесть. *Мама блины стряпает, носит, а хозяин-то мой блины бросат на лавку, за стол: «Ну, теща, я ведь у тебя всё опрял. Больше не стряпай».* Таволожанка Юрл.

ОПУЗЫРЕТЬ. Экспр. Объесться. *Больше не буду есть, и так опузырел.* Усть-Зула Юрл.

ОПУШНИ. Завязки у лаптей. *Тут опушни нету, не опушнены лапти, не доделаны.* Сёйва Гайн.

ОПЫРСКИ. Брызги. *Он пьет, дак с усов-то капат в кружку-ту. Я уж не буду его опырски пить.* Тимина Юрл.

ОРАИНА. Промоина возле реки. *Там у реки ораина, промыло.* Лобанова Юрл.

ОРАЙ. Топкое, сырое место, то же что арай. *Там орай, топко, не пройти будет.* Юм Юрл.

ОРАТНИК. Колдун. *Оратники были раньше, колдовали, портили людейту.* Тимина Юрл. *Когда ставят дом, копают столбы, колдун-оратник мог в это время подложить кость от скота, и тогда в доме будут часто умирать.* Тимина Юрл.

ОРАТЬ. Пахать. *Не сеем, не орем, чужой хлебушко жуем.* Полва Кудымк.

ОРЛЯНА. Большая лодка. *С орляну самоходка-та, но меньше катера.* Сёйва Гайн.

ОРОВАТЬ. Воровать. *Оровать приучились, все ташшат с огороду.* Базуево Гайн.

ОРОШВЕНСКИЙ. Относящийся к Рождеству. *Орошвенски писни мало помню – «Пошли деушки», «Утка шла по бережку».* Липухина Юрл.

ОРОШВО. Рождество. *Орошво придет, девки собираются играть по избам.* Липухина Юрл.

ОРУДОВАТЬ. Работать, трудиться. *Раньше пуще орудовали, а сейчас бездельничают.* Зайцева Юрл.

ОС. Оса. *Че-то жужжит – ос наверно забился в избу.* Усть-Зула Юрл.

ОСВОИТЬ. Признать своим. *Мать невесты если скатерть постлала, освоила, значит, признала жениха.* Мухоморка Юрл.

ОСИЛИТЬ. Заставить силой. *Племянник не пил, а тут братья приехали, осилили, заставили все же.* Букреева Юрл.

ОСИЛЯТЬ. Одолеть, осилить. *Меня вот остехондроз осилял, ходить не могу.* Ефремова Юрл.

ОСИНИТЬ. Выкрасить синей краской. *Осинят холст синей краской, сошьют, вот и штаны.* Липухина Юрл.

ОСЛАБИТЬСЯ. Поддаться. *Сваха подошла, дала по плечу невесте, чтобы та дала волю себе, ослабилась.* Елога Юрл.

ОСОСОК. Молочный поросенок. *Ососка жарили на Васильев вечер. Крупу ячменную в его, и жарят, и пироги всякие пекли.* Юрла.

ОСОХОРЬ, ОСКАРЬ. Осокорь, род тополя. *Кибасья делали – у осохоря кору брали, это под вид осины дерево.* Городище Юсьв. *Оскарь как ива, но не тополь. Растёт выше ивы. Делали из его дуги, загинали, из коры удить делали поплавки.* Сёйва Гайн.

ОСТАВИТЬ. = З а л о х а н ь ю о с т а в и т ь (в л о х а н к у п о с а д и т ь). Выйти замуж раньше старшей сестры. *Я рано взамуж убежала, перед сестрами, дак говорили – ты де сестер за лоханью оставила.* Черепанова Юрл. *Выйдет девка раньше старшей сестры – это в лоханку посадила.* Мухоморка Юрл. О с т а в и т ь в к о л о д а х. 1. *Жениться раньше старшего брата. Раньше брата старшего кто женится, значит, в колодах оставил.* Миронова Юрл. 2. Оставить в старых девах. *Отец не пустил перво-то, потом сама не шла. Оставил в общем в колодах. Старой девой.* Пож Юрл. Н а с м е х у о с т а в и т ь. Осмеять, выставить на посмешище. *Меня на смеху оставили, что печку позже всех затопила.* Лобанова Юрл.

ОСТАЛЕЦ. Тот, кто остался неженатым. *За которых девки не пойдут, они остальчи, не гожи.* Чужья Юрл. *Остальчи-то – это мужики за которых девки не идут замуж, остались вроде как.* Зула Юрл.

ОСТУДА. = В о с т у д е о с т а т ь с я. Оказаться пристыженным. *Не лентяйничай, в остуде останешься.* Пож Юсьв.

ОТБИВАТЬСЯ. Отказываться. *Подарок принесли, я не отказываюсь, от хороших-то людей.* Усть-Зула Юрл.

ОТБИРАТЬ. = К о с у о т б и р а т ь (о т н и м а т ь). Свадебн. Об обряде прощания с девичеством. *В девичник девки у девки косу отбирают. Она не даёт, но всё равно отберут.* Пожва Юсьв. *Видела, как отнимают косу. Раньше у девок у всех косы были. Девушка повязывает платок, начинает петь, а подруги расплетают косу. А на следующий день под венец.* Пожва Юсьв.

ОТБОРАНИВАТЬСЯ. Обороняться. *Смотри, своим маленьким хвостиком как отборониватся.* Юм Юрл.

ОТБОРОНИТЬ. Защитить. *Тут уместно, вовсе рядом с деревней у нас как-то осенью коровы отборонили овечку от волка.* Монастырь Гайн.

ОТБУЧКАТЬ. Экспр. Провести время, отбыть. *Я три месяца в больнице отбучкала, думала уж, край света.* Букреева Юрл.

ОТГОВОР. Слова, используемые при лечении «насланной» колдуном болезни. *Поставят килу, надо идти к знающей бабушке, отговор чтоб прочитала.* Пож Юрл.

ОТДАТЬ. = Дух отдать. Умереть. *Она не лечилась никогда, увезли в больницу, там и дух отдала.* Плёсо Гайн. Не в руки отдать. Суев. Отдать что-л. чужому, в результате чего лишившись везения. *Говорят, не в руки отдашь че-нибудь, и у самого не поведется. Вот цыплят отдала тут соседке двоих на развод, и не стали вестись.* Пож Юрл.

ОТДАТЬ. = Отдать сдачу. То же что дать сдачи. *Я тебе тоже сдачу могу отдать, раз ты нарываешься.* Елога Юрл.

ОТЕМНАТЬ. Оказаться застигнутым темным временем суток. *Долго ходил, отемнал, одва дорогу нашел.* Сёйва Гайн.

ОТЕМНЕТЬ. Ослепнуть. *Она отемнела совсем.* Черная Юрл.

ОТЕНЬ. Слабость, нежелание действовать. *С утра такая отень да линь. Ниче неохота делать.* Пож Юрл.

ОТЁРКНУТЬ. Огрубеть, потерять чувствительность. *Я торговала в дощанике – вот руки и отёркли вовсе, не слышат ниче.* Елога Юрл.

ОТКОЛОТЬ. = Как отколоть. Поступить решительно, резко. *Она ему как отколола – не пойду за тебя.* Юрла.

ОТЛИШЁННЫЙ. Отчужденный. *У лесного вся отлишенная от дома скотина.* Елога Юрл.

ОТЛИШИТЬ. Лишить чего-л. *Он знающий, отлишил меня, хворала долго.* Юм Юрл.

ОТМЕТКА. Примета, особенность. *У каждого своя отметка. У кого родинка, у кого глаз кривит.* Пож Юрл.

ОТОВСЮД. Отовсюду. *Гости отовсюд наедут, полна деревня.* Пож Юрл.

ОТОПИЦА. Шутл. О старом, некрасивом. *На что меня на карточку снимать, такую отопичу.* Пож Юрл.

ОТОПОК. Сношенный лапоть, башмак. *В Велик-четверг вяжут к воротам отопок какой-нибудь, старый. Чтобы летом коршун цыплят не таскал.* Сергеева Юрл. *Лапти брали, отопки, ими играли. Один крутит, другие смотрят, чтоб по ногам не задело, скачут.* Пожва Юсьв.

ОТОПОЧЕК. Старый лапоть. *На поле дети пойдут за картошкой, отопочки оставят, одни опушни домой принесут.* Елога Юрл.

ОТОРОНОК. Остаток. *Полезли воры, всю одёжу унесли, нисколько даже оторонок не оставили.* Пож Юрл.

ОТПЕНЕКАТЬСЯ. Отказаться, отбиться. *Хотили вовсе уж положить, да еле-еле отпенекался от больницы – сенокос ведь идет.* Юрла.

ОТПОНОСИТЬ. Перестать приносить приплод (о животных). *Кошка-то у меня отпоносила котят.* Юм Юрл.

ОТПРАВИТЬ. = Под ёлку отправить. Принудительно отправить на заготовку леса. *Меня под ёлку отправили, десять зим лес валила.* Усть-Зула Юрл.

ОТПРЕКАТЬСЯ. Отказываться. *Ты от подарка-то не отпрекайся.* Черная Юрл.

ОТПУСК. Обрядов. Предпринимаемый по случаю потери кого-л. ритуал, связанный с задабриванием духов. *Корова потерятся если, отпуска делают. В лес идут, там соль на траву насыплют, хлебушко на пенек унесут.* Щипицыно Гайн.

ОТПУСТИТЬ. Суев. = Свадьбу отпустить волками (трубой). Об оборотничестве на свадьбе. *Свадьбу могли волками отпустить.* Чужья Юрл. *Раньше де люди знающие были, свадьбу трубой могли отпустить, ну, вот, кого не пригласят, не угостят, вот они свадьбу-то всю волками и выпустят.* Дубровка Юрл.

ОТРЁПНЫЙ. Сделанный из отрепий, отходов при обработке льна. *Раньше-то только остатки перьев подберёшь, а больше отрепные подушки были, из отрепий.* Мухоморка Юрл.

ОТРОДИТЬСЯ. Отрасти после пересадки. *Капусту пересадила, да она у меня че-то худо отродилась, не вся.* Лобанова Юрл.

ОТРУШАТЬ. Отрезать. *Хлеба отрушено, садитесь кушать с нами вместе.* Пож Юрл.

ОТРЫВАТЬ. = Отрывать щиблетки. Скрываться, убегать. *Не отрывай шшиблетки-то, все равно узнаю, где.* Черная Юрл.

ОТСЕЯННЫЙ. Неродной (о ребенке). *Отец своего-то будет любить, а этот – отсеянный.* Сёйва Гайн.

ОТСТАВИТЬ. = От места отставить. Отстранить от должности. *Всё начальство от места отставили.* Черная Юрл.

ОТСУД. Отсюда. *Отсуд высылали которых побогаче-то, колхозы-те делали когда.* Юм Юрл.

ОТТРУБАНИТЬ. Экспр. Отработать. *Сколько лет в колхозе оттрубанила ни за копеечку.* Монастырь Гайн.

ОТТУРАСКАТЬ. Побить. *Оттураскат он тебя, не лезь к ему.* Юрла.

ОТУДОБЕТЬ, ОТУТОВЕТЬ. Прийти в себя, в норму; выздороветь. *Вчера беда много выпили, только сейчас маленько я отудобел.* Юм Юрл. *Седни я уж маленько отутовела.* Лобанова Юрл. *В больнице полежала, вроде маленько отутовела.* Сергеева Юрл.

ОТУПИТЬСЯ. Притупиться. *От старости и глаза-те отупились, худо вижу*. Пож Юрл.

ОТХЛЫНИВАТЬ. Отстраняться от работы; то же что отлынивать. *Двете девушки отхлынивали, а остальны беда хорошо робили*. Сергеева Юрл.

ОТХОДИТЬ. = От ушей не отходить. Постоянно помниться. *Эти причеты у меня долго от ушей не отходили, всё вспоминались*. Пож Юрл.

ОТЧАХАТЬ. Экспр. Отругать. *Отчахаю их хорошенько, а то всё бегают*. Чёрная Юрл.

ОТШАТИТЬ. Отвадить, оттолкнуть. *Мать-то отшатила его от меня*. Чёрная Юрл.

ОТШАТИТЬСЯ. Отстать. *Медведь долго караулил, потом видно все же отшатился*. Кривцы Кос.

ОТЪЕСТЬСЯ. = От семи собак отъестся кто-л. О том, кто не дает никому спуску. *Ты така и есть, с тобой нечё связываться. Ты от семи собак отъешша*. Чус Юрл.

ОТЮЖИТЬ. Утюжить, гладить. *Юбку надо отюжить, слежалась в ящике-то*. Ефремова Юрл.

ОХЛОПОК. Остаток шерсти, кудели на прялке. *Охлопок останется, его хуже всего допрядывать, не даётся*. Пож Юрл.

ОХОЛОДИТЬ. Оставить без дров, без тепла. *Охолодили меня, машину не дали, не знаю, чем зимою топить буду*. Черная Юрл.

ОХОТЛИВЫЙ. Испытывающий желание. *Если невеста не охотливая, она не станет мести, веник бросит, психанет*. Чужья Юрл.

ОХРАНИШЕК. Уменьшит. к охранник; кто охраняет. *Сноха техничила в школе и охранишком работала*. Елога Юрл.

ОХРАНЩИК. Тот, кто охраняет. *Охранщика жених оставит за себя, если куда от невесты надо отойти*. Пож Юрл.

ОХРОПОТЬЕ. Старые, полусгнившие доски, бревна. *Дрова кончились, придется охропотье пилить*. Лобанова Юрл.

ОЧЕП. 1. Жердь для подвешивания люльки-зыбки. *В старинных избах все еще кольцо в матице, в него очеп продевают*. Пож Юрл. *Очеп тут был в кольцо вставленной, зыбку вешали*. Майкор Юсьв. 2. Жердь-журавль у колодца. *Вон очеп видно, в той стороне колодец*. Мухоморка Юрл.

ОЧЕРЕДИТЬ. Наводить (навести) порядок. *Посижу маленько, и очередить надо в огороде*. Чёрная Юрл.

ОЧЕРЕЖАТЬ. Приводить в порядок. *Ребенка в первой бане моют, очережают значит*. Таволожанка Юрл. *Блохи у кошек, да они сами себя оборанивают да очережают*. Елога Юрл.

ОЧЕСЛИВЫЙ. Вежливый, культурный. *Он за столом-то ест очесливо, очесливый парень*. Сенькина Дворина Юрл.

ОЧЕСЬ. Возможно, может быть (?). *Чё смотришь вдоль по носу? Чё-то не по тебе очесь баю?* Чус Юрл.

ОЧЁР, ОЧЁРКА. Молотилка. *В наше-то время руками уж не молотили, мало, очеры были.* Букреева Юрл. *Очеркой молотили. Снопы суешь, только руки береги.* Юм Юрл.

ОЧЁРСКИЙ. Сущ. Название популярного в прошлом группового танца. *Очерского плясали – это один парень впереди, за им двое девки. И так же к им навстречу трое, кавалер впереди, сзади две дамы. И фигуры разные.* Пожва Юсьв.

ОЧИТОК. Один из видов очитка, возможно травянистое растение очиток пурпурный, скрипун (Sedum purpureum L.), применяемое при ревматизме. *Трава очиток – она суставы лечит.* Юм Юрл.

ОШЕВЫЛЬНИЧАТЬ. Экспр. Болтать без дела, шутить. *Хватит ошевыльничать, пойдёмте робить.* Пож Юрл.

ОШЕМЁТКИ. Старая, сношенная обувь. *Нынче-то уж никто ошеметки-те не носит.* Пож Юрл.

ОЯТНЫЙ. В текстах заговоров: нечистый. *Оятную силу отгоняю.* Зарубина Юрл.

П

ПАГОЛЁШКИ. Мн.ч. Длинные носки типа гетр. *Паголешки бабы носили раньше, а счас все больше капрон.* Миронова Юрл. *Паголешки не стали носить, все чулки.* Пож Юрл. *Паголешки – как носки, только длинные, до сих пор, пагалешки это говорят.* Полва Кудымк.

ПАДЕРА. Вьюга, метель. *Падера прошла, то и следов-то не видно.* Пож Юрл. *Когда погода падера, метель да вьюга, куда пойдешь.* Кривцы Кос.

ПАДНИК. Место в лесу с упавшими деревьями. *Место было вычищенное, падник называли, лес там повалило.* Крохалево Юсьв.

ПАЖИТЬ. Пожитки, нажитое. *Пажить все равно какая-то была, всё бросили.* Пож Юрл.

ПАЗДЁРНУТЬ. Экспр. Ударить с силой. *Дочь паздернула ее по глазам прямо грязным горшевиком.* Монастырь Гайн.

ПАЛАЛЕЙ. Разиня. *Он палалей, у его из роту выподет, не видать ему богатства.* Пож Юрл.

ПАЛЁВКА. Тетерев; то же, что пальник. *Палёвки налетили, тюргают, штук двадцать.* Осинка Юрл.

ПАЛЁЖЬ. Горелое или выжженное место. *Раньше репу все сеяли на по-*

горелые места, говорили: «На палежь посеем репу. Там пускай растет!». Полва Кудымк.

ПАЛЕНИНА. Выгоревшее, выженное место в лесу. *Паленина там, лес выжжен*. Пожва Юсьв. *Паленину выжгут, это перекопаем и репу насеем, никакая мошка не съест её*. Полва Кудымк.

ПАЛКА. = Немая палка. Неразговорчивый человек или ребенок, который долго не начинает говорить. *Эта девка-та была немая палка, шибко долго не разговаривала в детстве*. Чус Юрл. Палки-боталки. Разбросанные деревья, валежник. *Походи в лесу, там палки-боталки дак*. Сёйва Гайн. Чиж-палка. Палка для игры в чиж. *Вот соберемся и играм в чижа, чиж-палку возьмем, чижика поставим, и сбивай*. Сылвож Кудымк.

ПАЛЬКАТЬСЯ. Плескаться. *День на день угланы в реке палькаются*. Пож Юрл.

ПАЛЬНИК. Тетерев-косач. *Убивали которы, в лес ходили, носили пальников*. Юм Юрл.

ПАЛЬЦЫ. = Со своих пальцей. Своим трудом; от своих рук. *Раньше ведь все со своих пальчей было – лен вырастишь, уберешь, тожно пряли, ткали*. Осинка Юрл. Семи пальцев. В количестве семь (о членах семьи). *Семья средняя у нас была, семи пальцев. Я, хозяин да дети пятеро*. Тимина Юрл.

ПАМЯТЬ. Поминальный день, приходящийся на день рождения умершего. *В память обязательно поминают. Обязательно надо милостинки подавать*. Пож Юрл. = При моей (нашей) памяти. То же что на моей памяти. *При нашей памяти не была, а до нас-то ходила воспа*. Мухоморка Юрл. На моей памяти. То же что на моей памяти. *На моей памяти мы не одного барана теряли*. Кладова Юрл.

ПАНТЁШКИ, ПАНЧЁШКИ. Рукавички без матерчатого верха. *Пантёшки ли как их называли, рукавицы из шерстки, которы на подарки-то дарят, их холстом-то не отделывают*. Черепанова Юрл. *Панчешки вяжет у нас бабушка, с узорами*. Пож Юрл.

ПАНТЯ. Медлительный, нерасторопный человек. *Пантя вовсе сынот был, никуда не пошлешь*. Пож Юрл.

ПАПЕРНИК. Папоротник; то же что папорот. *Паперник, говорят, цветет, а он вовсе не цветет, только так сказывают, что цвет у его клады открывает*. Городище Юсьв.

ПАПОРОТ. Травянистое споровое растение папоротник мужской (щитовник мужской, Aspidium filix-mas L., или Drioptehs filix-mas L.). *Папорот, говорили найдешь с цветом, в любой магазин лазай, тебя не увидят*. Тимина Юрл.

ПАРГА. Мелкие частицы, отходы при тканье. *Шерсть нонче худая. Стригла, дак настояшша парга. Парга живет, когда ткешь дак на пол валится*. Сергеева Юрл.

ПАРЁНКИ. Мн.ч. Блюдо из овощей. *Ретюшки, брюкву ли, калегу, в русской печке как испекешь, потом режешь кусочками. В сусло потом, и на стол хлебать*. Сёйва Гайн.

ПАРНЮК, ПАРНЯК. Парень. *Жил у меня один год парнюк, племяничин сын*. Мухоморка Юрл. *Один парняк был сын-от, уж большинькой*. Ефремова Юрл. *Два парняка помогают мне*. Осинка Юрл.

ПАРОВИК. Травянистое сорное растение звездчатка средняя (мокрица) (Stellaria media L.). *Трава есть паровик, длинная, кудрявая, на грядах растет, вот ее сушат, потом завариваш и ванны делаешь ногам*. Тимина Юрл.

ПАРОКОНКА. Особого рода упряжка для двух лошадей. *Далеко едешь, пароконку запрягали, одна лошадь в оглоблях, другая сбоку*. Сёйва Гайн.

ПАРОХОД. Обрядов. О свадебном поезде. *Вот поехали, тятька весь поезд обощел, его параходом называют, а это поезд, свадебный поезд*. Тимина Юрл.

ПАРЧОНКА. Нарядная мужская рубашка. *На обрученье-то невеста подарочек жениху-то дарила парченку-рубашку, на просватанье-то*. Пестерёво Юрл.

ПАРЯ. 1. Парень. *Молодежь называли друг друга паря и дева*. Елога Юрл. 2. Обращение к мужчине в разговоре. *Я, паря, ниче уж не могу делать*. Чёрная Юрл.

ПАСКА. Пасхальное блюдо из яиц. *Паску делали – яйца набьют, сметану с мукой намешают и пекут*. Усть-Зула Юрл.

ПАСМО. = Бессчётное пасмо. Малограмотный, бестолковый человек. *Опеть продавщица тебя обсчитала, бессчётно ты пасмо*. Чус Юрл.

ПАСМУРКА. Пасмурная погода. *А морошно было, ну такая пасмуркато когда*. Мыс Юрл.

ПАССАЖИР. Ирон. Сожитель. *У соседки помощник был, пассажир, за мужика держала, привела какого-то*. Кладова Юрл.

ПАСТУШИТЬ. Пасти скота. *Мы в логах все коров пастушили*. Таволожанка Юрл.

ПАСТЬ. Эвфем. Умереть. *Она пала. Пила много. А выпила этот суррогáт две бутылки, и все, не смогли отводиться*. Сергеева Юрл. = С ног пасть. Утратить трудоспособность. *Пали с ног старики, дак бросовы не стали, подобрали дети*. Дубровка Юрл. В шай пасть. Растеряться. *Как сказали, что дом сгорел, я и в шай пала вовсё*. Осинка Юрл. На ум пасть. Вспомниться, подуматься. *Мне на ум пало – сын доложен приехать*. Пож Юрл. Без ума пасть. Упасть без сознания. *Сзади стукнул ей, она без ума пала*. Пож Юрл. На думу пасть. Возникнуть, поя-

вится в мыслях. *Сегодняшний вечёр пал на думу случай из жизни-то, дак всю ночь глаз не смыкала.* Усть-Коса Кос.

ПАСЬВИТЬ. Пасти; то же что пастушить. *В колхозе сколько свиней пасьвила и все работы делала.* Чуртан Гайн.

ПАУЖНАТЬ, ПАВЖНАТЬ. Обедать (в поле, во время работ). *Поробим до часа – до двух, сядем павжнать.* Сергеева Юрл. *Паужнать сядем – кто че, кто ичка печеные, кто лук, молоко.* Юм Юрл.

ПАУЖНО, ПАВЖНА, ПАУЖЕНОК. Обед в поле, в лесу во время работ. *Паужно будет, шли сок сосьти, с дерева. Так соком да чё наешься.* Осинка Юрл. *Павжна как будет, сядем под зарод, едим.* Лобанова Юрл. *С Семенова дня не брали с собой еду, журавли пролетели и пауженок унесли.* Черная Юрл.

ПАХНУТЬ. = З е м л е й п а х н у т ь. Быть старым, готовиться к смерти. *Старик уж землей пахнет, сколь и поживет.* Пож Юрл.

ПАЧЕСИ. Очесанный, подготовленный к прядению лен. *Чешут, получатся изгреби, пачеси и волокно. Оно самое хорошее. Вон сколько надо этого всего делать.* Полва Кудымк. *Тонко-то начешут куделю – это пачеси.* Елога Юрл.

ПЕВЧИЕ. Сущ. Мн.ч. Обрядов. Группа девушек, исполнявших на свадьбе песни в честь молодых и приглашенных. *Полно девки стоят, певчие, и тут уж невесту приготовляют, выводят к жениху.* Пожва Юсьв.

ПЕГАНЫЙ. Пестрый; пегий мастью. *Суседка плетени плетет, если не ко двору, и масть ему может не нравиться, вместо черной купят пеганую если, он ее мает.* Тимина Юрл. *Красили: луково перо баушка в миску засунет, напарит, туда ичка засунет, они пеганые будут.* Пожва Юсьв.

ПЕЖИНА. Пятно, полоса на доске, бревне. *Гроб из сосновых досок делают, на их пежины такие, как осветлят, пятнами.* Пожва Юсьв. *Пежина на дереве, след кто-то ставил.* Юм Юрл.

ПЕКАРСТИТЬ. Перебирать в руках, щупать. *Так-то гляди товар, а пекарстить нельзя, трогать-то, продавщица ругатся.* Пож Юрл.

ПЕКАТЬ. Печь. *Раньше у нас пекали ерушники, теперь не пекём.* Монастырь Гайн.

ПЕЛЕНАЛЬНИК. Длинный вязаный пояс или узкая полоса для пеленания младенца. *Пеленальник как тельник, тряпка широкая; свяжут руки-ноги – робёнок как ёлтыш лежит.* Юрла.

ПЕЛЕНЬ. Пельмень; то же пельян, пельмянь. *Мы пелени часто делаем, пельяны-те.* Тимина Юрл.

ПЕЛЬЯН, ПЕЛЬМЯНЬ. Пельмень. *Пельяны из рябчика скусные.* Данилово Гайн. = Х о л щ о в ы е п е л ь я н ы (п е л ь м я н ы). Пельмени из ржаной муки. *Белой муки*

не было, дак мама стряпала холщовые пельяны из ржаной муки, и то токо по праздникам. Усть-Коса Кос.

ПЕННИЧАТЬ. Пенять, упрекать. *Не стану пенничать, до меня доглядывают дити-те*. Юм Юрл.

ПЕПОЧКА. = На пепочках. На цыпочках, на носочках. *Девчонката всё ходит на пепочках*. Васькова Юрл.

ПЕРВО. Нареч. Сначала. *Сено перво складывам в юртки, потом домой свозим*. Миронова Юрл.

ПЕРВОБЫТНЫЙ. Древний. *Тит Никодимович первобытный человек был, он основал Монастырь*. Сёйва Гайн.

ПЕРВОСРОДНЫЙ. Родной. *У первосродной сестры двое детей*. Сергеева Юрл.

ПЕРВОСТЬ. = По первосте. Поначалу. *По первосте-то я ругалась, что курит, а потом перестала*. Пожва Юсьв.

ПЕРЕБОРКА. Уборка, приборка. *Недавно только делала переборку, опять хлам*. Пожва Юсьв.

ПЕРЕВАЛКА. Небольшая дождевая туча. *Перевалка идет, маленько может брызнет*. Пож Юрл.

ПЕРЕВОДЫ. Деревянное сооружение, на которое подвешивались качели. *В Паску переводы ставили, чтоб качуль весить*. Елога Юрл.

ПЕРЕГОН. Самогон. *Перегон меньше пьют, спирт дешевый дак*. Тиуново Гайн.

ПЕРЕГРАДИТЬ. Оградить крестным знамением. *Приснилась мама, с иконой Божьей Матерью подошла ко мне и перерадила голову, во сне, это как с мужем расходиться стали*. Пожва Юсьв.

ПЕРЕГРЕБАТЬ. = С печи на полать сажу перегребать (уехать, отправиться). О несостоявшихся планах ехать, отправляться. *Куды уж старым-то, вот и остались. Это уж только с печи на полать сажу перегребать*. Юм Юрл.

ПЕРЕДБАНОК. Предбанник. *В передбанок я веники унесла, повесила*. Пож Юрл.

ПЕРЕДЕЛ. Сусло для пива. *Пиво ставишь – передел надо, ну, солод, берешь его, наверх солода снег или водичкой побрызгать, чтоб помягче, и в печь выстоять*. Сергеева Юрл.

ПЕРЕДЖИТНИК. Навес перед амбаром-житником. *Перед амбаром дак переджитник, а перед мостом передмостник*. Мухоморка Юрл.

ПЕРЕДМОСТНИК. Крыльцо, навес над ним. *Перед амбаром дак переджитник, а перед мостом передмостник, крыльцо-то*. Мухоморка Юрл.

ПЕРЕИНАЧИТЬ. Изменить. *Можно же как-то себя переиначить, чтобы не пить, наверное?* Мухоморка Юрл.

ПЕРЕКОКАТЬ. Переделать. *Я всё напрямик говорю, у меня такой язык, не перекокашь*. Тимина Юрл.

ПЕРЕКОРМИТЬ. Накормить в порядке очереди. *Перво перекормят*

родителей, тожно гости за стол сядут. Пож Юрл.

ПЕРЕКОСИТЬ. Перестрелять. *Пришел пьяный с ружьем, хотел всех перекосить*. Монастырь Гайн.

ПЕРЕКРЕСТ. = Перекрест-наперекрест. Крест-накрест. *Как выпускать на поле весной, надо святой водой брызгать перекрест-наперекрест, солить спину, где голова у коровы, солью, чтобы люди не сглазили*. Пожва Юсьв.

ПЕРЕЛЕШКАТЬСЯ. Выругаться, упомянув лешего. *Когда перелешкаешься, лешего изругаешь, то он накажет*. Монастырь Гайн.

ПЕРЕМЕНКА. Смена одежды. *Раньше одежды то че было, две-три переменки, да всё*. Полва Кудымк.

ПЕРЕМОЛИТЬ. = Молитву перемолить. Помолиться, прочитать молитву. *Ночью я одна, страшно, дак молитву перемолю и тогда лежуся*. Усть-Зула Юрл.

ПЕРЕПАСТЬ. Упасть. *Сосна уж перепала, наверное, беда старая*. Елога Юрл.

ПЕРЕПЛЕТАТЬ. = Ноги переплетать. Идти с трудом. *Напился – идет ноги переплетат*. Пож Юрл.

ПЕРЕРУБ. Бревенчатая стена, разделяющая сруб дома на две части. *Дом раньше был с перерубом, как на две части*. Сёйва Гайн. = Дом с перерубом. Дом-пятистенок. *Вон стоит дом с перерубом, ну, пятистенка, там спросите*. Сергеева Юрл.

ПЕРЕСТАВИТЬСЯ. Эвфем. Умереть. *Нам сказали, что он плохой. Поехали, зашли в дом, а он уже переставился*. Пож Юрл.

ПЕРЕТВОРИТЬ. = Перетворить молитву. Сотворить молитву, помолиться. *Молитву перетворишь, и никаки беси не подойдут*. Булдыри Юрл.

ПЕРЕХВАТКА. Охотн. Место предполагаемого хода зверя, удобное для охоты. *Стрелять, идешь на перехватку чтоб, где зверь идёт*. Юрла.

ПЕРМА. Ферма. *На перме сю жизнь отбухала, лет может тридцать*. Базуево Гайн.

ПЕРМЯК. = Пермяк солёны уши, полны пазухи лягуши. Шутл. О коми-пермяках. *В шутку про пермяков скажешь – пермяк де солёны уши, полны пазухи лягуши*. Евдокимова Кудымк.

ПЕРМЯНКА. Коми-пермячка. *Ты ведь видно пермянка, по коми байтына*. Евдокимова Кудымк.

ПЕРСТЯТКИ. Мн.ч. Перчатки. *У меня перстятки наготовлены. Умру, дак с собой в гроб положат*. Живые Кудымк.

ПЕСНЯ. = Провожанные песни. Рекрутские песни. *Были такие провожанные песни, пели некрутам*. Ефремова Юрл. Плясковые песни. Плясовые песни. *Вот плясковая песня – «Ванька не был, Ванька был»*. Пож Юрл. Рождественские песни. *Рождественски писни поют, парами ходят по избе*. Юм Юрл.

Д е в и ч е ш н а я   п е с н я. Песня девушек на девичнике перед свадьбой. *На девишнике девичешны песни поют, пропивливают невесту-то.* Усть-Коса Кос. Н е ж н а я п е с н я. Песня, под которую молодых усаживали за свадебный стол. *Как поведут за стол молодых, им опять нежную песню поют.* Они Юсьв.

ПЕСТЕРЬ. 1. Плетеная из бересты сумка для ношения продуктов, грибов. *Полной пестерь принесла грибы.* Тиуново Гайн. 2. О малообщительном человеке. *Он пестерь, слова не вытянешь.* Щипицино Гайн. = Г л у х о й   п е с т е р ь. О глухом. *Я как глухой пестерь, рядом человек баёт, и то я не чую.* Усть-Коса Кос.

ПЕСТИК. = С о б а ч и й   п е с т и к. Разновидность хвоща, возможно хвощ лесной, более крупный и более жесткий, чем хвощ полевой (Equisetum arvense L.). *Собачий пистик весной много растёт, их не едят.* Усть-Коса Кос.

ПЕСТОВАТЬ, ПЕСТОВАТЬСЯ. Нянчиться с ребенком. *Кагу пестовать, сосить надо, доглядывать.* Юм Юрл. *Я пестуюсь со внучками, дак все дома.* Пож Юрл.

ПЕСТОВАТЬ. Гладить. *Кыску-то пестуйте: наручная она.* Елога Юрл.

ПЕСТУНЬ. Кто нянчится. *Из её кака пестунь – сама ребенок.* Елога Юрл.

ПЕСТУНЬЯ. Нянька. *Меня ишо малиньку отдали к богатым людям в пестуньи.* Юм Юрл.

ПЕСЯК, ПЕССЯК, ПЕСЬЯК. То же, что ячмень, острое гнойное воспаление волосяной луковицы ресницы и сальной железы века (с печи ячмень). *Песяк очень просто лечат, надо бают плюнуть в глаз-от.* Юм Юрл. *Песьяк, дак надо хлебушком теплым прижигать.* Пож Юрл. *Ячмень у нас называют пессяк. Пессяк, пессячок, сходи на базар, купи топорок.* Юм Юрл.

ПЁТР. = П е т р ы   и   П а в л ы   п о е х а л и. Шутл. О дожде, грозе на Петров день. *Где-ка туча видно накрыват. Гляди-ко ты, Петры и Павлы поехали на Петров день. Дожни, дожжик, как следует, чо так вёргашь.* Юм Юрл.

ПЕЧКА. = Н а   с в о е й   п е ч к е. В своем доме. *Дед у нас был, ему все говорили, иди к нам жить, иди к нам, а он нет, я на своей печке умирать буду.* Полва Кудымк.

ПЕЧУРКА. Углубление в стене печи для сушки и хранения мелких предметов; то же что конурка. *Печурка есть сделанная, исподки можно положить высушить.* Новосёлы Кос.

ПЕЧЬ. = В о л ь н а я   п е ч ь. Протопленная печь. *На свадьбу готовили печеное мясо: возьмешь ладку, мясо нарежешь, солью посыплешь, лука можно, и в вольную печь ставишь. На стол чтобы с парком было.* Елога Юрл. П е ч ь - я ч м е н ь (п е ч е ч м е н ь). Болезнь глаз, то же что песьяк. *Печь-ячмень тёплым мякишем лечат, приложишь, и*

собаке скорми или кошке. Пож Юрл. *Печечмень старались раньше хлебом тёплым прилаживать, держать. Потом хлеб скоту отдать*. Пожва Юсьв. *Чтобы вывести печечмень, надо его чертить печиной*. Плёсо Гайн.

ПЕЩОРКА. Сумка через плечо из бересты. *Пешорка есть из берёста, хозяин плел, живой был дак, в ей еду на покос носим*. Ефремова Юрл.

ПИ...ДЁНЫШ. Маленький ребенок. *Меня маленького такого пи...дёныша водили к людям*. Кладова Юрл.

ПИВО. = З я т е в о (з я т ь е в о) п и в о. При изготовлении пива: жидкий слив сусла. *Зятево пиво называется самое жидкое. Самое-то последнее ржаной квас называется. Зятево пиво второе, а основное пиво – первое*. Юм Юрл. *Зятьево пиво делают, когда самое густое сусло спустят*. Елога Юрл.

ПИКАН. = З а я ч и й п и к а н. Растение, с виду напоминающее борщовник. *Заячьи пиканы, пахнут оне, не такие вкусные, собирали их тоже, солили кадушками*. Евдокимова Кудымк. С о б а ч и й п и к а н. Напоминающее борщовник, но не съедобное растение. *Живут собачьи пиканы, их не берут*. Елога Юрл.

ПИКАТЬСЯ. Дудеть, свистеть с помощью пикана, дудки-свистульки, пикульки. *Пикалися, пикушки собирали из пиканов. Дудка така. В молодости было в Ильин день. Пикамся бегам. Стебли пикана отрежешь и пикалися. Гроза бывала. Илья-пророк говорят, ой, он шибко сердился. Говорят если плохо гремит, то год худой будет*. Пожва Юсьв. *В Ильин день делали пикульки из дудок и бегали, пикались*. Они Юсьв.

ПИКУТЕР. Компьютер. *Она на пикутере робила, считают там в конторе*. Елога Юрл.

ПИМ. Катанная из шерсти обувь с коротким голенищем. *Пимы катали, по высоте как лапти, только опушнены*. Полва Кудымк.

ПИНАТЬ. = З ы л ь к и п и н а т ь. Слоняться без дела. *Ходят, зыльки пинают, делать нечего им, лбам*. Пож Юрл.

ПИПИПКАТЬ. Подавать звуковой сигнал. *Машина спипипкала, мя давай отворачивать с дороги*. Лобанова Юрл.

ПИР. = Н е в п и р н е в м и р жить. Кое-как, бедно, в заботах и мучениях. *Че я прожила – не в пир не в мир, ниче ладом не видела. Только роботу видела*. Демидова Юрл.

ПИРОГ. = С о к о в ы й п и р о г. Пирог с начинкой из густого отвара конопли. *Семя конопляно натолкут, высеют, мелко-то отварят, отвар не выбрасывают, на отваре грибовницу варят. А густое, как кисель – его накладут на тесто, вот и будут соковые пироги*. Юм Юрл. К а л е ж н ы й (к а л и ж -

ный) пирог. Пирог с брюквой (калегой). *На свадьбу калижные пироги стряпали. Калегу-ту изрубят в корыте, добавят сметану, яички, и на тесто накладут.* Таволожанка Юрл. *Калежны пироги пекли, калегу много садили.* Пож Юрл. **Картошный пирог.** Пирог с картофелем. *Пекем пироги всяки на Петров день. Я вот картошные люблю.* Сергеева Юрл. **Грибовый пирог.** Пирог с грибами. *Грибовы пироги тоже стряпам на поминки.* Тимина Юрл. **Челишный пирог.** Пирог из мелких цельных грибов. *Я с теличками пироги люблю, стряпаю часто. Челишны пироги у меня и ребята любят.* Тимина Юрл. **Луковышный пирог.** Пирог с луком. *Луковышны пироги пеку, счас уж перо-то сохнет.* Миронова Юрл. **Репешный пирог.** Пирог с репой. *Кто репешны пироги настряпают, кто каки-то булочки настряпают.* Они Юсьв. **Ретешный пирог.** Пирог из редьки. *В пост ретешны пироги пекли, и так редьку хлебали.* Пожва Юсьв. **Журёный пирог.** Пирог, которым угощали жениха перед тем, как он увозил невесту из родительского дома. *Как невесту везти, корят жениха. Ставят его к залавку на середе, велят журёный пирог есть. Невестины подруги его в это времё за волосы дергают.* Пож Юрл. **Позорёный пирог.** Пирог (из рыбы), с которым молодых отправляли на брачное ложе. *Молодых уведут спать, на подклет, с собой дают пирог позорёный, пирок как пирог, рыбный, а так звали.* Липухина Юрл.

ПИРОЖЕНКА. Рыба (какая?). *Рыбы-те были – пироженки, скумбрия. А сейчас я селедочку куплю, которая подешевле, и всё.* Мыс Юрл.

ПИРОЖНОЕ. Сущ. Обрядов. Название второго дня свадьбы. *Расходятся, а на утро приходят на пирожное, шаньги, пироги тогда делают.* Таволожанка Юрл.

ПИСАРЬ. Шутл. О грамотном. *Мало грамотных было. Кто грамотный, так и прозовут – писарь де.* Сергеева Юрл.

ПИСК. Охотн. Свисток, манок на птицу. *Писк на рябчика сам сделаешь из пера.* Сёйва Гайн.

ПИСТЕШЬ, ПИСТИК. Полевой хвощ, используемый в пищу. *Пистешь на поле насобирам, и с молоком его сделашь, шаньги, пироги ли напекёшь.* Лобанова Юрл. *По пистики только снег уйдет с полей, идем, скорее рвать, есть-то нече.* Лобанова Юрл.

ПИСЬКАТЬ. Мочиться. *Кто отравился вином, я слышала, ему надо в рот писькать.* Пож Юрл.

ПИТЬ. = **На лоб пить.** Жадно, много. *Кастрюлькой подавала пить, он только на лоб да на лоб.* Демидова Юрл.

ПИТЬЁ. = **Кержацкое питьё.** Напиток из сусла. *Раньше не пили*

хмельно-то. Положат в сусло хлеб, закиснет, вот это и пили, это кержацкое питье. Тимина Юрл.

ПИХАТЬСЯ. Лезть. *Кошечка пакостит, на стол пихается.* Кладова Юрл.

ПИХОТКА. Уменьшит. к пихта. *А тут пихотки росли. Я их сорвал и давай растирать, ведь холодно еще было.* Пожва Юсьв.

ПИХТАРНИК. Разновидность груздя. *Пихтарник – это по-другому желтый груздь.* Миронова Юрл.

ПИЧКАТЬ. Тискать, давить. *В масленицу молодык в снегу пичкают, катаются на их с горы, мнут ик.* Кривцы Кос.

ПИЧКАТЬСЯ. Биться, метаться. *Я спать легла, пичкалась, пичкалась, не идет сон, и все тут.* Лобанова Юрл.

ПИЧНУТЬ. С силой ударить. *Зоряна, корова-то, как по двери пичнула, дак щеколду выбила.* Мухоморка Юрл.

ПИЧУЖИТЬ. Давить. *Девок парни пичужат для смеху.* Юм Юрл.

ПИЩАТЬ. Шипеть. *Если ребенок урошливый, когда воду делают его брызгать, угли пищат в воде.* Кладова Юрл.

ПИЩУГА. Заросшая мелким лесом, кустарником пустошь. *Пройти трудно тут, пищуга, все затянуло кустами.* Юрла.

ПЛАГ. Флаг. *На горе где катушка, дак там черной плаг вешали в Масленку.* Городище Юсьв.

ПЛАНОВАТЬ. Планировать, собираться. *П147ановали, дом хотели в поселке брать, деньги копили.* Букреева Юрл. *Плановала сёдне жуков собирать с картошки, да жарко беда.* Пож Юрл.

ПЛАСКАНИЦА. Церковная плащаница. *Из церквы пласканицу выносили, с иконами ходили на поля, дожь просили.* Сёйва Гайн.

ПЛАСТ. = На пласту. В лежачем состоянии. *Он тяжело хворал, на пласту все валялся.* Демидова Юрл.

ПЛАСТЫРЬ. Отвар в виде мази. *Вот пластырь тоже один раз намазала, проходит вроде, заживает. Воск, масло, лук, серу еловую. Это пластырь называется.* Мыс Юрл.

ПЛАТ. Большой нарядный платок, иногда с тесемками для завязывания. *Плат надевали на кокошник сверху-ту, побассяя.* Ефремова Юрл. *В рукобитьё-то вытница на середе сидит, она все приговоры знает, а невеста под платом под шелковым здесь же.* Булдыри Юрл. *Если плохо спит ребенок, кладут в зыбку богородский сон, травка есть. Вот этот плат-от, на кокошник-от надевали его, плат тоже клали взголовье.* Липухина Юрл. = Браный плат. Деталь женского костюма, домотканый платок с узорами. *Плат хранили, в котором взамуж шли. Ребенок худо если маленький спит, ему под голову клали.* Юм Юрл.

ПЛАТИТЬ. = Платить земле. Задабривать поле, огород перед на-

чалом работ, высадки овощей. *Земле ходили платить, чтобы урожай на следующий год был хороший.* Юм Юрл. За воду платить. Обряд встречи весны, проводов льда на реке. *У нас весной за воду платят. Собираются вместе все и идут к реке, бросают корку хлеба или монетки медные.* Сёйва Гайн.

ПЛАТОК. = Карманный платок. Носовой платок. *Я молодая-то была, дак карманные платочки из коленкора делывала и вышивала все и края кружевом обвязывала.* Усть-Коса Кос.

ПЛАТОЧЕК. Сало с брюшной части животного. *На брюшине сало, тонкое, платочек называли, его снимут и хранят. Если температура, кладут этот пласт, нагреют и прикладывают, и помогает.* Шестина Юрл.

ПЛАЩА. Большого размера пуговица. *Вон плаща в коробке лежит, непарная, вон помельче пуговки.* Пож Юрл.

ПЛЕМЯННИЧЕВОК. Пляменник. *Племянничевки у меня далёко живут, в Кургане, редко ездят.* Лобанова Юрл.

ПЛЕСТИ. = Плести нетунаину. Болтать пустое, говорить вздор. *Ты же плетёшь нетунаину, ничего никто не понял.* Дубровка Юрл.

ПЛЕТЕНЬ. Коса. *Невесте плетни плетут после венчания, заедут к кому-то к родне, и своя хрёстна, и женихова плетут.* Пож Юрл. *Плетет лошадям плетени суседко.* Тимина Юрл. *Сваха лицо моет, руки невесте, заплетает два плетня.* Таволожанка Юрл. *Плетни ей заплетут два, платок наденут как шамшура называлась.* Дубровка Юрл. *Плетни-то уже сваха плела.* Миронова Юрл. *Плетни сваха заплетала, если слабко – сладкая жизнь, туго – к тяжелой жизни.* Дубровка Юрл. *Жених приедет по невесту, невеста за занавеской сидит, а сваха ее делит косу на двое, укладывает на голову плетни.* Елога Юрл.

ПЛЕТУШКА. Легкий возок с плетеным кузовом. *Зимой в кошеве везут молодых, летом в плетушках, как корзина большая на телеге.* Пожва Юсьв.

ПЛЁХА. Ласкательное обращение к человеку. *Ну че, плеха, че делать будем?* Юм Юрл.

ПЛЁХИЙ. Глупый. *Ой, плёхие вы, всё смерть вывораживаете.* Липухина Юрл.

ПЛОДЛИВЫЙ. Плодовитый. *Канюшка везде растет, по всей деревне. Белый цвет, зонтички, беда плодливая. Осиляла у меня огород.* Ефремова Юрл. *Тараканы беда плодливые, с ума сойти.* Сёйва Гайн.

ПЛОТБИЩЕ. Место сборки древесины в плоты. *Тут у нас недалеко плотбище было, плоты собирали.* Чуртан Гайн.

ПЛОТОВОД. Катер-буксир для транспортировки плотов. *Катера*

были плотоводы, вели плоты далёко. Сёйва Гайн.

ПЛОХОЙ. Худой. *Он плохой сегодня: мяса мало ел, не перепало ему.* Елога Юрл.

ПЛУТ. = Плут родился. Шутл. О внезапно наступившей среди разговора тишине. *Вот, все замолчали – плут ведь родился, плут.* Усть-Зула Юрл.

ПЛЯСАТЬ. = Под верётна плясать. Плясать под игру веретенами на ведрах. *На свадьбе под веретна пляшут, поют, весело.* Тимина Юрл.

ПО СКОРУ. Скоро, быстро. *Я по скору старалась крестить ребят, неделя пройдёт, и зову баушку.* Мухоморка Юрл.

ПОБАЯТЬСЯ. Поговорить. *Когда язык прикусишь – побаешься с кем-то или разругаешься.* Пож Юрл.

ПОБЫГАТЬ. Проветриться. *Она повисит, побыгает одежда-та, не станет запаху.* Мухоморка Юрл.

ПОВАЛЮХА. Каша, болтушка из муки. *Есть нечо, дак повалюху сделам. Муку заваришь горячей водой, молоком забелишь, и хлебай.* Пожва Юсьв.

ПОВЕТРИЕ. Пущенная по ветру порча. *Колдуны пускали поветрие, счас этого нету вроде.* Юм Юрл.

ПОВЕТРИЩЕ, ПОВИТРИЩЕ. Болезнь, насылаемая колдунами по ветру; то же, что поветрие. *Это уж поветрище, наслано по ветру, порча-та.* Пож Юрл.

ПОВИТИ. Пространство над конюшнями во дворе, место для сена. *Сено на повитях еще сколь-то осталось.* Майкор Юсьв.

ПОВОДЬ. Паводок. *Ильинска неделя дождливая живет, Ильинская поводь бывает.* Келич Юрл. *Есть Петровская поводь, Ильинская поводь, осенью Госпожинская поводь.* Монастырь Гайн.

ПОВОЙНИК. Укладка волос вокруг головы (для замужней). *Бабы как замуж выйдут, носят повойник, косы круг головы завязывают.* Пож Юрл.

ПОГАНЕЦ. Что-л. плохое. *Огурцы нынче не подошли. Соседка давала садить, дак видно поганчи.* Сергеева Юрл.

ПОГИНУТЬ. Погибнуть. *Во время войны корова у нас погинула, в речку попала и голову свернула.* Кладова Юрл.

ПОГЛЯДЕТЬ. = С косым глазом поглядеть. Околдовать. *Корову спортили, поглядел кто с косым глазом на корову ли у меня.* Таволожанка Юрл.

ПОГОДА. О буре, ненастье. *Лопату хлебную выбрасивали, если погода сильная дак, особенно град.* Ефремова Юрл. = Строгая погода. О грозовой погоде. *Нонче строгая погода, гром всю ночь, даже уши закладыват.* Усть-Зула Юрл. Погода пьющая. О плохой, дождивой погоде. *Погода сегодня пьющая, как домой-то в дождь пойдёте.* Лобанова Юрл. Погода придавила. Об изменившейся погоде. *Погода придавила, тепло было, а стала стужа.*

Пож Юрл. Погода задумалась. Об изменениях погоды перед дождем. *Смотри, погода задумалась, тихо, все равно уж дождь придет*. Усть-Зула Юрл.

ПОГОНЯХИ. В свадебном обряде: те, кто везут в свадебном поезде молодых или приданое (обычно родители невесты). *Погоняхи были, везли молодых*. Пож Юрл. *Погоняхи-те приезжают, когда свадьба-шана уж из-за стола у жениха выходят*. Осинка Юрл. *Погоняхи привезли подушки, одеяла, они и слали постель сразу*. Таволожанка Юрл. *А от невесты придано когда везли-то погоняхи тоже на конях, погоняхами-то называли родителей у невесты*. Дубровка Юрл. *С молодыми брат невесты поехал погоняха как, охранник невестин был, чтобы жених дорогой не поцеловал, да че да, девку-то до регистрации*. Сёйва Гайн.

ПОГРЁБ. Сгребенное в валок сено. *Погребы сделали, потом копны, стали метать*. Тимина Юрл.

ПОДАВАТЬ. = Вист ь подавать. Извещать. *Вот по обедам надо ехать, так прежде вист ь подавали, сходят там, пригласят, мол, приезжайте седне к нам*. Юрла. Пить подавать. Свадебн. Об обязательном ритуале второго дня, когда невеста угощает участников свадьбы. *С подклета-то выйдут, тожно невесту заставят пить подавать, смотрят еще бойкая нет ли*. Миронова Юрл.

ПОДАТЬ. = Воду со льдом не подать. Проявить полное безразличие. *Я захвораю, дак эть не одна мне внучка воду со льдом не подаст*. Юрла.

ПОДВЕСКА. Лодка с подвесным мотором. *Сюда к нам с Чуртана приезжали на подвесках, кедр рвать*. Монастырь Гайн. *Сколько подвесок ездило, искали утопленников-то*. Сёйва Гайн.

ПОДВЕСНУ. Перед весной. *Помню: у нас корова не вставала в это жо время, нет попозже, подвесну, корова не стала вставать*. Липухина Юрл.

ПОДВИД. В виде, в облике. *Медведь по хитрости подвид человека будет*. Щипицыно Гайн.

ПОДВОЛОКА. Чердак, вышка. *Первым веником парились. Он как целебный считался, а выпарились, так на подволоку закинут*. Таволожанка Юрл.

ПОДГОГУЛИТЬ. Присвоить. *Старики-то умерли, дак от их Ольга много подгогулила*. Пож Юрл.

ПОДГУСТИТЬ. Сделать гуще. *Утром встану, подгущу, да и в форму и печку*. Мыс Юрл.

ПОДДЕЛАТЬ. Эвфем. Заколдовать. *Печку первый раз затопили – в пече как вереск затрещал, это уж кто-то подделал*. Плёсо Гайн.

ПОДДОЗОРИТЬ. Навестить. *Как только внуки приезжают, сразу прибегают меня поддозорить*. Елога Юрл.

ПОДДРУЖЬЕ. Помощник дружки на свадьбе. *У большой дружки были и поддружье*. Пож Юрл.

ПОДДУРИВАТЬ. Экспр. Вести себя бездумно, несерьезно. *Некогда было поддуривать, родители по часам отпускали*. Городище Юсьв.

ПОДЕЛУШКИ. Что-л. небрежно сделанное. *Сделам круг, там какито поделушки как попало нарисуешь, буквы ли, цифры, че-нибудь нарисуешь еще, и потом гадам*. Пожва Юсьв.

ПОДЗЕМЕЛЬНИК. Опора (обычно в виде особого столба) при строительстве дома. *Подземельники сделаны, дом изгнил, а они стоят, их стали сверлить, дак токо искры*. Пож Юрл.

ПОДКАТЫВАТЬ. = Коляски подкатывать. Стараться понравиться, подольщаться. *Он и ко мне коляски подкатывал*. Ефремова Юрл.

ПОДКЛЕТ. Подпол, место, используемое для хранения продуктов. *В подклете свету нету, так уж ходим*. Пож Юрл. *На подклет лёжат молодых дружка да сваха. Дружка ишо с плёткой, стегат молодых-то*. Тимина Юрл.

ПОДКЛЮЧИТЬ. Включить. *Я встала, свет подключила, поглядела в окошко – никто нету. Поблазнило видать*. Лобанова Юрл.

ПОДКРАДШЕ, ПОДКРАДЬША. Тайно, тайком. *По́дкрадше приедут в деревню, у того спросят, у другого, вызнают всё помаленьку. Вот кто-то скажет, мол, у нас невеста есть хорошая, вот и поехали*. Балда Юрл. *Подкрадьша я, крадом ушла замуж. Потом мириться приезжали*. Дубровка Юрл. *Которы подкрадьша взамуж уходили, если родители не согласны*. Кукольная Юрл.

ПОДЛОЖКА. Суев. Подложенное при строительстве дома в целях причинения вреда, колдовства; то же что заложка. *Подложку иной раз делают из вредности. Сорочьи кости подложат в угол у конюшни, когда строятся, и потом скот умират*. Сёйва Гайн.

ПОДЛОСТЬ. Что-л. нечистое. *Налим всяку подлость вкушает, пропастину сосёт, нельзя его в пирог*. Усть-Зула Юрл.

ПОДНАВЕСЫ. Мн.ч. Расшитые занавесы для кровати. *Невеста шьет поднавесы, вышиват, наволочки готовит, всё*. Юм Юрл.

ПОДНИЗЬЕ. = По поднизью. Низом. *По поднизью идите, там мостки, и прямо к огороду выйдете*. Усть-Зула Юрл.

ПОДНИМАТЬ. = Вшей поднимать. Шутл. Отправляться на войну. *Тут война с япончима, отец только и сказал – вшей поднимать надо, ушел*. Осинка Юрл. Горб поднимать. Неодобр. Зазнаваться. *Ишь, какой грамотной стал, три дня в городе прожил, дак уж горб поднимашь*. Бажино Юсьв.

ПОДОБРИТЬ. Побить, наказать. *У меня полешки есть, если придёт, дак я его подобрю*. Липухина Юрл.

ПОДОЛЬНИК. Спец. Рыболовная снасть типа перемёта. *Все время рыбачили – то удочками, то подольник ставили. Подольник – толстая леска или шнур, на ём висят крючки.* Сёйва Гайн.

ПОДОПЛЕТЬ. Подпалить. *Хлеб подоплеть надо лучинкой, и тогда этим горелым лечишь чирей.* Тиуново Гайн.

ПОДОПНУТЬ. Подтолкнуть к чему-л. *Сама-та не котела, подопнул отец взамуж за его идти* Новоселы Кос.

ПОДОРОЖНИК[1]. Гриб, разновидность путика. *Подорожники вдоль дорог растут или на поскотине. Такие же как путники, ножка короткая, и толстые.* Елога Юрл.

ПОДОРОЖНИК[2]. Покупаемый в церкви бумажный лист с молитвой для умершего. *В гроб кладут свечку, платочек и подорожник церковный.* Пожва Юсьв. *Свечку, крестик, подорожник в руку даешь покойнику.* Полва Кудымк.

ПОДРАБОТАТЬ. Подзаработать. *Не хватат, дак иди подработай, найди где-нибудь шабашку.* Пож Юрл.

ПОДРАЗНОХА. Кто любит дразниться. *Подразноха девка, всяко баушку просмеет.* Майкор Юсьв.

ПОДРОСТОК. Теленок до года. *Они ниче живут, ишо корову с подростком держат.* Усть-Зула Юрл.

ПОДРУКИ. = З а п о д р у к и. Под руки. *Меня к жениху-ту двое вывели, за подруки.* Юм Юрл.

ПОДСАДИСТЫЙ. Невысокий. *Выбирашь – смотришь, корова чтобы подсадиста была, ноги тонкие, голова маленькая.* Таволожанка Юрл. *Подсадистая елка, да раскидистая.* Ефремова Юрл.

ПОДСАДИТЬСЯ. Измучиться, прилагая усилия, заболеть. *Я подсадилась из-за дочери, теперь всё хвораю.* Монастырь Гайн.

ПОДСИЛЬНЫЙ. Имеющий силу, сильный. *В лес не всех отправляли, старались подсильную молодежь.* Сёйва Гайн.

ПОДСОБЛЯТЬ. Помогать. *Тут, гледи, к свадьбе готовить подсобляла, вчерась на хлебины ходила, всё недосуг.* Усть-Весляны Гайн.

ПОДСЫКНУТЬ. Поспособствовать, подтолкнуть. *Она за его не хотела, да дядя подсыкнул, нахвалил жениха.* Пож Юрл.

ПОДСЫПАТЬ. Добавить. *Подсыпал дождь-от, еще раз прошел.* Пож Юрл.

ПОДТОПОК. Небольшая печь, пристроенная к русской печи. *Печь-ту редко топлю, хлеб только печь. Все на подтопке варю летом-то.* Усть-Зула Юрл.

ПОДТУГА. Потуги при родах. *Если подтуги нет, родильницу трясут старухи за ноги.* Ефремова Юрл.

ПОДТЫШКИВАТЬ. Подталкивать, толкать. *Машина в грязь села, пришлось нам ее подтышкивать.* Пож Юрл.

ПОДУШКА. = О д н о й п о д у ш к о й с в я з а н ы кто-л. Неизменно верны друг другу (о супругах). *Мы с ним всю жизнь были одной подушкой связаны.* Сёйва Гайн.

ПОДФУКИВАТЬ. Экспр. Иронически комментировать, встревать. *Не подфукивай мне, а то счас отсюда вылетишь.* Миронова Юрл.

ПОДХВАТКА. = На подхватку. В качестве помощи, поддержки. *На книжке есть, дак на подхватку. То сто сниму, то двести рублей, помаленьку.* Ефремова Юрл.

ПОДХВАТЫВАТЬ. Выступать на чьей-л. стороне с поддержкой. *Меня сватали, да я не хотела за их. Отец меня подхватывал, найдется де жених.* Лобанова Юрл.

ПОДЧАЛИТЬ. Прицепить. *Тятя возил, делал лес, выскоблит дерево и подчалит. «Едь, дочь»! Я опять еду.* Щипицина Гайн.

ПОДЧАСТУЮ. Часто. *Я им подчастую говорю, сыновьям-то – на вас бы старое время, как бы жить-то стали.* Юм Юрл.

ПОДШАЛЬНИК. Полушалок, большой платок. *На голове подшальники носили.* Щипицина Гайн.

ПОДШЕЛЕШИТЬ. Понужнуть, подстегнуть, ударить. *Он подшелешил жеребча, тот рванул, мужика оглоблей стукнуло.* Юм Юрл.

ПОДШУРАТЬ, ПОДШУРАТЬСЯ. Подсохнуть. *Сено маленько подшурало, скоро грести можно будет.* Юрла. *Хоть бы не дожжело, дак хоть скоко-то бы подшуралось [о картошке].* Кривцы Кос.

ПОДЫГРЫВАТЬ. Вредить. *Дорогу потеряшь – это уж леший подыгрыват.* Кривцы Кос.

ПОЖНЯ. Пашня. *Все пожни затянуло лесом, хлеб не стали сеять-ту.* Кривцы Кос.

ПОЖОГ. Ожог. *От пожогу лечу тоже, у меня много люди бывали, кипятком заварятся, я лечу их.* Тиунова Гайн.

ПОЗАДЕ, ПОЗАДИ. Потом; впоследствии. *Позаде пошлите фотографии.* Зайцева Юрл.

ПОЗДОЙ. Поздний. *Телята должны рано рождаться в январе-феврале, а ягнята позднее. Под весну, тогда хорошо. Так и говорят – ранние телята, поздые ягнята.* Мухоморка Юрл.

ПОЗОРСТВО. Позор. *Она мне на позорство кофту-ту дала, мол, я богата, ты бедна.* Тимина Юрл.

ПОЗЯБАТЬ. Замерзать, вымерзать. *Тут не стали строить деревню, сказали, у нас позябать все будет, низко дак.* Мухоморка Юрл.

ПОЙМАТЬ. = Поймать глаза. Обрядов. При прощании с умершим: закрыть глаза умершему сразу после смерти. *Надо поймать глаза, умирает кто дак. Закрыть ему их, чтоб де с собой никого не утянул.* Майкор Юсьв.

ПОЙТИ. = Потом пойти. Вспотеть. *Я за тобой гонюся, потом пошла.* Ефремова Юрл. Пойти грядой. Охотн. Пойти верхом, по деревьям (о белке). *Белка пошла грядой, уйти может.* Юрла.

ПОКАРАТЬСЯ. Перенести наказание. *Отец у меня покарался, в тюрьму попал за растрату.* Плёсо Гайн.

ПОКАЩИЦА. Качели на Пасху. *На Паску покашшицу которые подвешивали вон на косяке, а если погода хороша, то и на улице*. Елога Юрл.

ПОКИНУТЬ. Положить. *Покинь в суп листик лавровый*. Пож Юрл.

ПОКЛОН. = Поклон да вон. О недолгом визите. *Сын-от приедёт на выходной, только поклон да вон*. Чёрная Юрл.

ПОКОЙСКИЙ. Принадлежащий умершему, покойнику. *От колдуна бают покойская иголка помогает, с собой надо носить*. Тимина Юрл.

ПОКОРМЯНКА. Приемная дочь. *Настя ей не родняя, она у тети Кати покормянка*. Пож Юрл.

ПОКОРМЯНКИ. Нареч. В качестве приемного ребенка. *Ее взяла покормянки одна семья, у матери людно было, не прокормить дак*. Пож Юрл.

ПОКРОВ. = Покров – закрывай коров. О необходимости прекращать пастьбу скота после Покрова. *Покров – закрывай коров. Пастух уж боле не пасет. В Покров к себе зовет в гости, брагу делат*. Кривцы Кос.

ПОКРЫШКА. Обрядов. Домотканый холст, ткань, которым накрывают умершего в гробу. *Покойника в саван одевают, а сверху покрышка. Это холст берут. А счас дак и в церкве покупают*. Пож Юрл.

ПОЛ. = Пол по нам, потолок по нам, матица не поперечь. Паремия; слова, с которыми сваты усаживались в доме невесты перед сватовством. *Придут сваты, скажут – пол по нам, потолок по нам, матица не поперечь. Это чтобы повезло*. Пож Юрл.

ПОЛАДНО. Слишком много. *Поладно наговорила, грешно-то*. Мухоморка Юрл.

ПОЛАТИ, ПОЛАТЬЯ, ПОЛАТЬИ. Настил из плах в доме. *Полатьи были, да мы убрали их, мешали*. Пожва Юсьв. *Невесту с женихом на палатья ведут, есть второй дом. Идёт сватья, ремнём бьют резиновым по бокам да по ногам. Бьют их и потом, когда они вместе лежат*. Сёйва Гайн. = Задние полати. Небольшие полати, используемые обычно для хозяйственных надобностей. *У нас дома двоё полати, на одних спим, а ишо есть маленькие полати, называются задние, на них разное барахло держим*. Усть-Коса Кос.

ПОЛДЁНКА. Полдень. *Работать нельзя в Ильин день до полденки. Мы как-то жали, тут грянуло, и суслон сгорел*. Плёсо Гайн.

ПОЛЕ. = Домашнее поле. Поле, находящееся рядом с селением. *Домашнее поле самое хорошее, удобрено навозом*. Юм Юрл.

ПОЛИ. Побуждение, требование обратить внимание. *Вон поли тургат на небе, гроза будет*. Ефремова Юрл.

ПОЛИЗУШКА. = Масленица-полизушка. О Масленице. *Масленица – бают, полизушка, все подчистит*. Ракшино Кудымк.

ПОЛИЧА, ПОЛИЧКА. Полка (обычно кухонная). *На поличке посуда стоит, выбери чашку поболе.* Базуево Гайн. *За печкой полка-та – это полича.* Кривцы Кос.

ПОЛОГОНЬКИЙ. Нерешительный. *Который пологонький, тихо ест – не смеет, ворон просмекает.* Елога Юрл.

ПОЛОЗНИЦА. След от полоза саней. *Скали снег – каташь пирожником по полознице, он скрипит, и как выговаривает имя.* Пожва Юсьв.

ПОЛОМ. Много, в большом количестве. *Парни-то наверно за вами полом ходят.* Пож Юрл.

ПОЛОТЕНЕШНОЕ. Сущ. Ткань на полотенца. *Полотенишное – это тканые отрезы на полотенце. Полотенешным сверху покойника прикрывают.* Тиунова Гайн.

ПОЛОТНО. Полотенце. *Полотно висится на стене, вытри руки.* Базуево Гайн.

ПОЛОТЬ. = П о л о т ь с н е ж о к. Святочное гадание. *Ходили снежок полоть на росстань, наберешь, спросишь – в которой стороне мой жених?* Мыс Юрл.

ПОЛОУСНЫЙ. С плоскими краями. *Эта тарелка полоусная, края низко.* Юм Юрл.

ПОЛУДНИЦА. Суев. Дух, существо, обитающее в лесу или поле. *Маленьким говаривали – в лес не кодите, полудница поймат. А кака така полудница, не знаю.* Живые Кудымк.

ПОЛУНОШНИЦА, ПОЛНОЧНИЦА. Детская болезнь, бессоница. *Полуношницу как лечили – в зыбку клали лапоток недоплетенный и коточик.* Ефремова Юрл. *В зголовье девочки кладут пресенку, чтобы полночница пряла, а не маяла ребенка. Если ребенок и день и ночь плачет, и день, и ночь смешал, отец девке прясенку делал, а парню топорик.* Мухоморка Юрл. *Быват полунишница, не спит ребенок, дак девка если – прешницу клали в качку. В заголовья положат. Парню дак топор крадче клали.* Новоселы Кос. *При полуношнице девке пресинку, мальчику топорик на матицу ложили.* Елога Юрл.

ПОЛУСЕРЫЙ. Больной, изможденный. *Леший водил – на третьи сутки пришла, вся измученная, полусерая, не спала николько.* Юрла.

ПОЛУСОРОЧИНЫ. Поминки по умершему на двадцатый день. *Не все делают полусорочины, так, сами только помянут. А которы побогаче, уважают шибко, дак зовут поминать.* Сергеева Юрл. *В полусорочины не собирают, а только так уж помянут, сами по себе, родня, и стараются милостинку подать.* Ефремова Юрл.

ПОЛУЧИТЬ. = Ч и в е р а п о л у ч и т ь. Получить нагоняй. *Ты за это у меня чивера получишь, что пробегал.* Елога Юрл.

ПОЛЫЙ. = П о л ы м - п о л ы й. Полностью открытый. *Изба стоит полым-полая, иди кто хочет.* Пож Юрл.

ПОЛЮХА, ПОЛЮШКА. Рябчик. *Муж у меня носил полюшек, так, мелочь только.* Юм Юрл. *Полюх столько набьет мужик, в кадушки полно насолим.* Осинка Юрл.

ПОМАНИТЬ. Подождать некоторое время. *Немного надо поманить, чтобы упрел шиповник-то.* Таволожанка Юрл.

ПОМИНАНЬЕ. Поминовение, поминки. *Не надо забывать поминаньё родителей: на кладбище сходишь, в церковь сходишь.* Пожва Юсьв.

ПОМИНОК, ПОМИНОЧЕК. Обрядов. Поминальная кутья. *На поминки пшеницу намоют накануне, в воде замочат, она постоит ночь, размякнет, потом ее сваряд. Поминочек делают – варят, потом добавят сахар, изюм, мед.* Пожва Юсьв.

ПОМИРИТЬ. Благословить. *Если родители не помирят, то останется невеста непомиренная.* Елога Юрл.

ПОМОГАТЬСЯ. Оказывать взаимно помощь. *Помогаться надо, то и переекал сын-от поближе.* Кривцы Кос.

ПОМОЧЬ, ПОМОЧИ. Совместные работы. *На помочи собирались семьи и вместе работали. Деньги помочанам не давали, едой расплачивались.* Осинка Юрл. *Собирались семьи на помочи и вместе работали. С помочами расплачивались едой.* Комариха Юрл.

ПОМОЩНИК. О лешем. *Кто потерялся, в лесу помощник есть, писали ему письмо. В лес унесешь, на пенек оставишь, глядишь, и найдется.* Пож Юрл.

ПОМЯНУТЫЙ. = Не к ночи помянутый. Выражение, будто бы отводящее злые силы. *Свекор-от, не к ночи помянутой, беда был у нас сердитой.* Чус Юрл.

ПОНАЧАТЬСЯ. Понадеяться. *Поначалась на дочь, не стала косить, а она не смогла приехать-то.* Зарубина Юрл.

ПОНИТИНА. Ткань, домотканый материал, изготовляемый из льняных продольных и шерстяных поперечных ниток. *Понитки шили из понитины, ее ткали с шерстяными нитками.* Лобанова Юрл.

ПОНИТОК. Вид теплой верхней одежды из сукна (шерсти), обычно узкой вверху и расширяющейся книзу, без воротника. *Носили понитки раньше-то, весной, осенью, счас ни у кого уж нету.* Пож Юрл.

ПОНОВИТЬ. = Воду поновить. В свадебном обряде: бросить в воду хлеб с монеткой; то же что речку дарить. *Велят воду поновить невесте. Надо в воду бросить серебро денежку и хлеб кусочек.* Келич Юрл. Икону поновить. Произвести праздничное омовение иконы; то же что обновить икону. *В праздник икону надо поновить, а воду в божий угол вылить.* Сёйва Гайн.

ПОНОРОВИТЬ. Подождать. *Рано еще лук сеять, надо поноровить.* Пож Юрл. *Луна большая, дак не надо овечек стригчи, надо поноровить.* Липухина Юрл.

ПОНЮХАТЬ. Узнать, познакомиться. *Вон журнал, понюхайте, тут всякие рецепты есть.* Пож Юрл.

ПОПАСТИ. Сберечь. *Рубашку то для внука попасу.* Мухоморка Юрл.

ПОПАСТЬ. = Под лесного (дедушку) попасть. Заблудиться в лесу. *Корова или еще кто зайдет в лес, а обратно дорогу найти не может. Вот это и называется под дедушку попасть. Читают молитву, когда идут искать.* Сергеева Юрл. Попала, да не та. Паремия, приговорка, которая произносится при поимке рыбы на удочку. *Поймашь рыбу, дак не надо радоваться. Скажи только – попала, да не та.* Усть-Зула Юрл.

ПО-ПОДЛЕ. Около, возле. *По-подле корень вышла молния-та.* Мыс Юрл.

ПОПОНКА. Околоплодный пузырь. *У меня один ребенок в попонке родился, помню.* Монастырь Гайн.

ПОПЯТИТЬСЯ. Отказаться от обещания. *Чтобы девка не попятилась, замораживал старик-икотник сани. Его на свадьбе садили вместе с гостьми.* Таволожанка Юрл.

ПОРА. = Глухая пора. 1. Опасное время. *После двенадцати часов глухая пора, в баню нельзя ходить.* Ефремова Юрл. 2. Время святок. *Гадали в глухую пору. Это и есть святки.* Плёсо Гайн.

ПОРВАТЬ. = Здоровье порвать. Подорвать здоровье. *Здоровье порвала, двадцать пят лет с фермы не уходила, коров доила.* Носкова Юрл.

ПОРОСЁНОК. Обрядов. Название третьего ритуального угощения при встрече молодых в доме жениха. *Родители поставят сначала две рюмочки, называется простенько. Второй обход – две рюмочки: вино и одна браги. Это называется курочка. Третий обход – поросёнок. На поднос ставят две рюмочки вина, стакан пива, стакан браги. Это подносят тоже родители каждому. А после поросёнка уже просто так всем подают.* Пожва Юсьв.

ПОРОТЬ. Колоть на мясо. *Некоторые до пятнадцати молок держат, некоторые до семи-восьми, а потом порют, закалывают.* Мухоморка Юрл. = Сердце порет. О сильном волнении. *Как старо спомлю, дак серце порет.* Юм Юрл.

ПОРС. Поросенок. *Ходит как порс, весь в грязе.* Чуртан Гайн.

ПОРХОВКА. О мягкой земле. *В огороде земля порховка, мягкая, как пух.* Пож Юрл.

ПОСАД. Два ряда снопов, положенных друг к другу в ряд для молотьбы. *Выложат посад, потом молотить мотовилом будут.* Мухоморка Юрл.

ПОСАДИТЬ. = Посадить на горячий пепел. Обмануть. *Нас вот посадили на горячий пепел Ждановы. Собрались к детям на год гостить, мы послушали да перешли к ним, чтобы дом не пустовал, а они через месяц нагрянули обратно.* Усть-Весляны Гайн.

ПОСИДЕНОК. Обрядов. Посиделки, молодежная вечеринка, которая проводилась после обрученья до дня свадьбы. *После обрученья посиденок, потом последний девишник, и назавтре свадьба.* Городище Юсьв.

ПОСЛАТЬ. = Ни послать ни нарядить. От кого-л. нет толку. *Будь ты трою со свету! Ни послать ни нарядить, всё только на пакость.* Чус Юрл.

ПОСМОТРЕТЬ. = Посмотреть стопочку. Шутл. Немного выпить. *У тестя я только стопочку посмотрел.* Юм Юрл.

ПОСПЕТЬ. Эвфем. Умереть. *Лёг на лавку сам, руки сложил, и поспел, готов.* Пож Юрл.

ПОСТАВИТЬ. = Вверх ногами поставить. Опорочить, оскорбить кого-л. *Она тебя как могла ругала, вверх ногами поставила у магазина, бабы токо головами качают, вот и подруга у тебя.* Усть-Весляны Гайн.

ПОСТАНОВЛЯТЬ. Отрывать от работы. *Что вы ходите, меня постановляете? Сейчас дождь будет, мне картошку досадить надо.* Мухоморка Юрл.

ПОСТАТЬ. Место, отведенное для разработок определенной семье, хозяйству (покос, участок земли, место в лесу для заготовки дров). *У нас постать была в лесу, там и жали, полоски были.* Пож Юрл.

ПОСТНИК. Постный пирог. *Постничали – постники стряпали. Уже без масла, без молока тесто. Положишь капусту, грибы ли, редьку ли, и всё.* Сёйва Гайн.

ПОСТНИЧАТЬ. Держать пост, поститься. *Постничали – постники стряпали. Уже без масла, без молока тесто. Положишь капусту, грибы ли, редьку ли, и всё.* Сёйва Гайн.

ПОСУДНИК. Посудный шкаф. *Чашку гляди в посуднике, там чистые.* Лобанова Юрл.

ПОСЧАСТЛИВИТЬ. Безл. Повезти. *Вот вышла я замуж, а не посчастливило мне.* Елога Юрл.

ПОСЫКАТЬ. Потакать, способствовать. *Не надо робятам посыкать, вот и не будут деньги манить.* Пож Юрл.

ПОТ. = Пот кружком. О крупном поте. *Упарился с дровами, пот кружком.* Пож Юрл.

ПОТАЙКА. Время, когда начинают течь ручьи, начало таяния снега. *Кросна ставили весной. Прясть можно до весны, до потайки.* Шестина Юрл. *Пряли раньше зимой, до потайки.* Осинка Юрл.

ПОТАЙКА. Короткая оттепель. *В Михайлов день всегда потайка бывает.* Елога Юрл.

ПОТНИК. Особый войлок, подкладываемый под седло при запряжке коня. *Потник вот у лошади-то под седло который, его перед выводом невесты стелили на середину, на нем жених и крестный дожидают невесту*. Зарубина Юрл.

ПОТРОНУТЬСЯ. Подняться (о тесте). *Как тесто-то потронется, тогда уж можно пекчи*. Сёйва Гайн.

ПОТРОСЫ. Шаловливые дети. *Потросы вовсе прямо не разболокаются, так и наряют в речку*. Пож Юрл.

ПОТРУСЫ. Суеверия, страшные истории. *Рассказывают старухи всяки потрусы*. Юм Юрл.

ПОТРЯСТИ = Дождиком потрясло. О незначительном дожде. *Сёдни дожжиком немного потрясло*. Юм Юрл.

ПОХМЕЛЬЕ. Обрядов. Название празднования на второй день после совместных работ у кого-л., помочей. *После помочи на другой день похмелье делали*. Плёсо Гайн.

ПОЧАТЬ. Начать. *Одну банку грибы съела, вторую почала*. Кладова Юрл.

ПОШЕВЕЛИВАТЬСЯ. Управляться, потихоньку жить. *Мужа другой год уж нету, счас вот пошевеливаюсь одна*. Городище Юсьв.

ПОЩУПАТЬ. = Пощупать рёбра. Избить. *Придёшь домой, я тебя сегодня переберу, рёбра тебе пощупаю*. Беляева Юрл.

ПОЯК. Место поения животных. *Пояк для коней был сделан на берегу*. Сёйва Гайн.

ПРАВАЯ. О сохранившей девичью честь до свадьбы. *Невеста если права досталась, дак муж за то ее любить будет*. Лобанова Юрл.

ПРАВДЕДУШКА. Прадедушка. *Лекарка сказала, что правдедушка просит обед, то ли у тяти моёва отец, то ли у мамы, не знаю*. Юм Юрл.

ПРАВИТЬ. = Ниткой править. Легко управляться с кем-л., руководить. *Она такого уж мужика выбрала себе. Вот ниткой и правит им*. Пож Юрл.

ПРАВСКИЙ. Настоящий. *Есть правские пиканы, у них ножка толстая и лапочки толстенькие*. Евдокимова Кудымк.

ПРАЗДНИК. = Годовой праздник. Местночтимый, престольный праздник в деревне. *У нас годовой праздник Петровка, вот 12 юля*. Кривцы Кос. Съездной праздник. Престольный праздник. *У нас Михайлов день, щас его еще отмечают, здесь это съездной праздник*. Мысы Кос.

ПРЕДВИДЕЦ. Способный предвидеть. *Сергей Тихонович, говорят, предвидцем был. А может, колдуном*. Крохалево Юсьв.

ПРЕДВОРОТНЯ. Место у ворот. *Снярядят душу, выходят на улицу, душа стоит в предворотне, у ворот-то, с ей прошшаются*. Бадья Юрл.

ПРЕДДВОРЬЕ. Подворье, хозяйство. *Сколько делать пиво – это, знаешь, у кого как преддворье позволяет. Кто богато живет – челеч много оставляют, вместо водки выпьют.* Юм Юрл.

ПРЕДСКАЗАТЬ. Рассказать. *Не знаю вовсе, чё еще вам и предсказать-то.* Майкор Юсьв.

ПРЕЖ. Прежде, ранее. *Они преж в святки-те пуще ездили, шиши-те.* Елога Юрл.

ПРЕСЕНКА, ПРЕСНИЦА. Прялка. *Пресница стара уж, прялка-та.* Кривцы Кос. *Парню дак топорик сделают, подарят, а девочке сделают пресенку маленькую.* Сергеева Юрл.

ПРЕССА. = Желтая пресса. Сорт картофеля. *Есть картошки: негры с фиолетовой кожурой,и есть желтая пресса – желтая мякоть у ё.* Елога Юрл.

ПРЕЧИСТАЯ. Сущ. Праздник Рождества Богородицы. *Пречистая будет, и в огороде всё должно быть очищено.* Тиунова Гайн.

ПРИБИВАТЬ. = К шепетне прибивать. Обращать в православие (в речи старообрядцев). *Стары-те люди сказывали, что станут де нас к шепетне прибивать, по-новому молиться.* Сергеева Юрл.

ПРИБИРАТЬ. Перечислять. *Когда прощаются, душе-то всё прибирают: «Прости-ка, прощай, и как мол хорошо жили, и вместе-то робили, и всё».* Лобанова Юрл. *Мать ревет. Богу молится и прибират все.* Елога Юрл.

ПРИВЕРЖИТЬСЯ. Показаться, померещиться. *Привержится, дак крестись, молитву твори.* Пож Юрл.

ПРИВЕСТИ. = Не приведи Бог. То же что не дай Бог. *Не приведи Бог такую оказию – лешего увидеть.* Кладова Юрл.

ПРИВЗЯТЬ. Присвоить. *Колхоз нарушали, да он три машины привзял, на себя как оформил.* Усть-Зула Юрл.

ПРИВОРОТНО(Е). Сущ. В свадебном обряде: выкуп за невесту, который брали у ворот, на въезде во двор невесты. *Братья у ворот встречают гостебшан, им приворотно дают, то деньги, а то больше-то вином.* Юм Юрл.

ПРИГОВОР. Плач, причет. *В рукобитьё-то вытница на середе сидит, она все приговоры знает, а невеста под платом под шелковым здесь же.* Булдыри Юрл.

ПРИГОГУЛИТЬ. Экспр. Присвоить. *Тебе не давали, ты сама пригогулила деньги-те.* Пож Юрл.

ПРИГРУЖАТЬ. Крестить погружением в воду. *У нас попа не было. Бабка в деревне одна всё пригружала. Помажет чем-то маленького и пригружает в воду.* Елизавета-Пожва Юсьв. *Попы не были, дак баушка пригружала маленьких-то.* Майкор Юсьв.

ПРИГУЛЯ. Девушка, гулявшая до свадьбы с разными парнями. *Я при-*

гулей была, да за другого отдали. Кудымкар.

ПРИДВОЙКА. = С придвойкой. С распевом. *Стики-те старуки с придвойкой поют, а я не так, так не научилася, распевать-то.* Сергеева Юрл.

ПРИДУМАТЬ. = Придумать музыку. Сделать что-л. необычное. *Отправляйся в больницу, а то опять дома начнёшь рожать, придумашь всяку музыку, посадишь нас в тюрьму.* Елога Юрл.

ПРИДУРНИЧАТЬ. Дурачиться. *Вот запридурничали, давайте де слушаться пойдём. Нарошно один коколюкой вроде бы снег боронит. Смеку-то было…* Кривцы Кос.

ПРИЙТИ. = Прийти на чужой пол. Прийти жить в чужой дом. *Невеста раз на чужой пол пришла, она старатся, гостям пить подает.* Пож Юрл.

ПРИКАЗМИТЬ, ПРИКАЗМИТЬСЯ. Показаться, почудиться, приблазниться. *Ему в лесу приказмилось, баба поет песенки.* Плёсо Гайн. *Приказмило, что кто-то долгой идет, в черном во всем.* Сёйва Гайн.

ПРИКАПУТИТЬ. Экспр. Убить. *Увижу, что мухи – и шлепалкой прикапутю.* Юм Юрл.

ПРИКЛАД. Принесенное в дар. *Некоторые вязали узлы, что вот у Бога ноги болят, и с прикладом падают. Принесут, положат, и дня через три человек чистенький ходит. Вот этот приклад называется – дарят Богу полотенешное.* Тиунова Гайн.

ПРИКЛАДЫВАТЬ. = Прикладывать руки. Помогать. *Когда корова не может родить, тогда руки прикладываешь.* Елога Юрл.

ПРИЛЬНУТЬ. Присоединиться. *Надо было к ребятам прильнуть, а не захотела, счас одна живу.* Таволожанка Юрл.

ПРИМЕРНО. Например. *Крёстной примерно на руки полотенце или пелёнку кладут, и на него ей маленького дают, когда крестят.* Мухоморка Юрл.

ПРИМСТИТЬ. Безл. Померещиться, показаться. *Раз слышу – на кухне вся посуда полетела. Пришла – всё на месте. Примстило дак.* Сёйва Гайн.

ПРИНАРОДНО. Прилюдно. *Я принародно-то не пою, только сама собой.* Усть-Зула Юрл.

ПРИНЕСТИ. = В приполе принести. Забеременеть вне брака. *Ты, девка, добегашь по вечерам-то, в приполе принесёшь, я пестоваться-то не буду.* Чус Юрл.

ПРИПАСТЬ. = Припасть к сердцу. Сильно понравиться; прийтись по сердцу. *Привёз мне сын сноху из города, молоденьку, славную, так она мне сразу к сердцу припала.* Дубровка Юрл.

ПРИПЕЖИТЬ. Притеснить, прижать. *Припежить надо, пускай отдает долг.* Пож Юрл.

ПРИПЛАКАТЬ. = Горечко приплакать. Поплакать, погоревать. *Худо же жили, дак че теперь – не все горечко приплакать, не все горе притужить.* Демидова Юрл.

ПРИПОЛ. Подол. *В припол снегу наберёшь, трясешь его, приговариваешь – полю-полю снежок, перепалываю. Где мой жених, там собачка злай, корова змычи.* Юм Юрл. *Снег пололи, снег в припол возьмут и: «Я полю, полю снежок, гадаю, где мой женишок». Просто в фартук, в фартучек возьмут, снежок в него наберут.* Черная Юрл.

ПРИПОСТУПИТЬ. Оказаться принятым. *Двое старшие припоступили в дом ребенка, а младшего взяла сестра воспитывать.* Букреева Юрл.

ПРИПРАШИВАТЬ. Периодически выпрашивать. *Он у меня как пенсия, денежки припрашиват.* Демидова Юрл.

ПРИПРЯЧЬ. Принудить. *Раньше рожали где припрягёт, хоть и на поле.* Сергеева Юрл.

ПРИПЯТИТЬ. = Ко стенке припятить. Вынудить что-л. сделать. *Ко стенке меня припетил: отдай и всё.* Юрла.

ПРИРОДА. Родня. *Родители невесты на свадьбы не бывают, не идут, и девки нет, только свадьбовшана, и у жениха природа вся.* Евдокимова Кудымк.

ПРИСКАЗУЛЬКИ. Веселые песенки, присказки. *Она веселая беда, всяки присказульки знат.* Пож Юрл.

ПРИСМЕЛИВАТЬ. Пытаться присвоить. *Старик на воду поглядел, да и говори: «О, девка, ты чужого мужика к себе присмеливашь!»* Кукольная Юрл.

ПРИСМИЛЕНИЕ, ПРИСМИЛИНИЕ. Заговор-молитва, предназначенная для предотвращения мужских измен. *Присмиление – это молитва, чтобы он в сторону не смотрел. На кружку наговорят, на питьё, ему подадут и сразу в сторону смотреть не станет.* Таволожанка Юрл.

ПРИСМИЛЯТЬ. Влюблять в себя мужчин, делать их послушными с помощью молитвы, заговора. *Чтобы руки не распускал, молитвами присмиливали.* Таволожанка Юрл.

ПРИСПИШНИК. Любовник. *К Марие ходит помогат один, приспишник у ее есть дак.* Ефремова Юрл.

ПРИСТАТЬ. Получиться. *Так уж пристало, думал успеть, а не успел.* Пож Юрл.

ПРИСТИГНУТЬ. Застичь. *Ночь пристигла их в лесу.* Ефремова Юрл.

ПРИСТРИГАТЬ. Держать в строгости. *Если не пристригать, на шею сядет и ножки свесит. Учить надо.* Сергеева Юрл.

ПРИСТРЯТЬ. Пристать, навязаться. *Така тяжела болезнь пристряла, вылечить не могли.* Пож Юрл.

ПРИСТУПАТЬСЯ. Подходить близко. *Дружка проверяет, чтобы ни-*

кто не приступался к свадебным коням. Елога Юрл.

ПРИСТУПОК. Ступенька у печи. *Приступок там у печки, чтоб ловчее залазить.* Кривцы Кос.

ПРИТКИ. Духи, черти, помощники колдуна. *Старуха в бане она жару поддаст и веником под полог брызжет да приговаривает: «Мойтесь, притки, мойтесь, еретики!»* Сёйва Гайн.

ПРИТУЖИТЬ. = Горе притужить. Погоревать. *Худо же жили, дак че теперь – не все горечко приплакать, не все горе притужить.* Демидова Юрл.

ПРИТЫКАЙКА. Начальная часть холста при тканье. *Начинаешь ткать, там уже есть полотно, к ему притыкаешь, это будет притыкайка.* Елога Юрл.

ПРИТЯЖЕНИЕ. Тяга, желание. *Где поют, дак у меня всегда туда притяжение было.* Пож Юрл.

ПРИХОТНИЦА. О прихотливом, капризном. *Корь болезнь прихотница. Если больной просит че – ему дать надо. Кормить ли, игрушку ли каку маленькому.* Пож Юрл.

ПРИЧАЛИТЬСЯ. Начать ухаживать. *Поглянулась, вот он чё к тебе и подошел, причалился.* Елога Юрл.

ПРИЧАЛОК. Полка у печи к боковой стене. *Полку эту у нас причалок говорят.* Кривцы Кос.

ПРИЧАЩАТЬ. = Колодец причащать. В свадебном обряде: на второй день свадьбы бросать в колодец хлеб; то же что дарить колодец. *В колодец невеста бросала хлеба краюшку – колодец причащат, это уж у жениха. Кому эта краюшка попадёт, тому счастье принесёт.* Таволожанка Юрл.

ПРИЧЕЛКА. Полка. *Жениху сказали – ты-де у невесты-то ищи в шерсте. Вот парень и полез искать шерсть, на причелке шерсть-та была. Смеху-то было.* Таволожанка Юрл.

ПРИЧЁТЧИЦА. Плакальщица, исполняющая похоронные причитания. *Была одна причётчица, всё досканально знала, а умерла весной.* Пож Юрл.

ПРИШАЛИВАТЬ. = Голова пришаливает у кого-л. О психически больном. *У его с детства голова пришаливат, он как с придурью.* Они Юсьв.

ПРИШВИЛИЦА. Спец. Передний вал ткацкого стана. *Впереди пришвилича холст навивать.* Мухоморка Юрл.

ПРОБЕГ. = С пробегом убежать. Очень быстро. *Она с пробегом убежала, только пятки замелькали.* Пож Юрл.

ПРОБИВАТЬ. = Вечею пробивать. В свадебном обряде: отправляться на брачное ложе (о молодых). *Свадьба к концу, тожно молодых поведут на подклет вечею пробивать, сваха ведёт, остальные остаются догуливать.* Кукольная Юрл.

ПРОВАЛИТЬСЯ. 1. Бесследно исчезнуть. *Восемь лет уж как муж*

провалился. В розыски подавала, нету, сколь не искали. Лобанова Юрл. 2. Выйти замуж. *Я рано провалилась, в семнадцать меня отдали.* Миронова Юрл. = Провались в три земли. Вид сильного проклятия. *Он колдун был, много худого сделал. Пускай в три земли провалится.* Сёйва Гайн.

ПРОВЕРГАТЬ. Оспаривать чьи-л. слова, выражать несогласие. *Вы меня не провергайте, я ишо себя помню.* Зарубина Юрл. *В одной передаче тут одна женщина всячески провергала президента.* Тимина Юрл.

ПРОВОЖАНЫ. Проводы. *Я была на провожанах у племянника.* Зайцева Юрл.

ПРОВОЖАТЬ. = Душу провожать. В похоронном обряде: прощаться с душой умершего на сороковой день. *На сороковой день душу провожают, одна женщина как душа будет, котора обмывала, с ей прошшаются, в ноги падают, дадут ей котомочку, она с ей тожно уйдет.* Пож Юрл. *Душу провожают: со свечой утром выходят в передний угол, потом на улицу идут, стихарят.* Юм Юрл. *Душу провожают на сороковой день. Надо помянуть, а когда помянут, на улицу идут, бросают крупу через крышу-то.* Базуево Гайн. *У нас тут душу провожают на сорок два дня, в шесть недель.* Евдокимова Кудымк. Время провожать. Бесцельно тратить время. *Нет, Таня, больше не пойдём уж по губы-те, чё ходить, только времё провожать, ничё нету.* Чус Юрл.

ПРОВОРИТЬ. Справляться. *Не проворю в церкву ходить. Только вот на Паску кое-как сползала.* Городище Юсьв.

ПРОВОРОТ. = Провороту нет. О большом количестве народа. *Провороту нет – столько найдут на горку, всем охота кататься.* Пожва Юсьв.

ПРОГАГАРИТЬ. Экспр. Упустить момент, потерять. *Прогагаришь, вот и подгорит в пече.* Бадья Юрл.

ПРОГЛОТАТЬ. Проглотить. *Тут мужик один уснул на покосе с открытым ртом, ему туда ящерица и заползла, так он ее и проглотал.* Елога Юрл.

ПРОГНАТЬ. = Через мозга прогнать. Попытаться вспомнить. *Я счас только через мозга прогоню и все расскажу, погодите.* Пож Юрл.

ПРОГОННО(Е). Сущ. Загон для скота. *Раньше овец держали в прогонном, а счас не делают, жердьё надо много, огораживать.* Тимина Юрл.

ПРОДАВАТЬ. = Косу продавать. Обрядов. Требовать выкуп за невесту. *Косу продают ещё. Невесту одели, приезжает жених, крёстный или там тысяцкой идёт выкупать. Если мало, то ещё не отдают. И всё раньше деньги-то не такие были. Все тут слаживва-*

ешься. Ой, я вру. Это крёстна выкупат. Пожва Юсьв. Глаза продавать (продать). Засматриваться; рассматривать. *Ты, парень, гляди на ё, да глаза-те не продай.* Чус Юрл.

ПРОДЕЛАТЬ. Использовать. *Вы меня сейчас запишете, а потом проделаете где-то.* Елога Юрл.

ПРОЖИТЬ. = Прожить век за холщовый мех. Прожить бедную жизнь. *Мы прожили век за холщовый мех – деньги только маленько появились при Брежневе.* Мухоморка Юрл.

ПРОЗВИЗД. Сильный треск, шум. *Лучина-то у нас домашна с прозвиздом горит.* Мухоморка Юрл.

ПРОЗВИЗДОНИТЬ. Экспр. Продуть ветром. *В халатчике выскочишь – дак вот как прозвиздонит.* Елога Юрл.

ПРОЗВОНЧИК. Поддужный колокольчик. *Приехала свадьба, и кто-то прозвончик с дуги отрезал. Такой шум стал, вот у нас и жизнь так худо с мужиком прошла.* Кукольная Юрл. *Лошади идут на дуги прозвончики обязательно оденут, два прозвончика на первую пару оденут, а вторая пара уже так идет.* Пестерёво Юрл.

ПРОЛЕГИ. Морщины. *Пролеги-те у тебя на лбу не так идут, ты счастливая будешь.* Сергеева Юрл.

ПРОЛЕТЁНАЯ. О потерявшей девственность. *Если целая девка, а там уже если пролетена гляди, то уж он, жених-от, выкусыват у блина окошко целое.* Зарубина Юрл.

ПРОЛИТЬ. = Как штей пролить. Резко, неожиданно упасть. *Шла-шла, и как штей пролила – пала.* Пож Юрл. Пролито полон не живет. Паремия: говорится в знак утешения при потерях. *Опять деньги потеряла. Ну да пролито полон не живет, до пенсии недалеко.* Пож Юрл.

ПРОЛОМАТЬ. Измучить работой. *Дояркой работала, руками доила, все руки проломала.* Кладова Юрл.

ПРОМЁЖЕК. Часть стога сена, сметанного между кольев-стожаров. *Тут палку воткнёшь, тут палку воткнёшь – называется промёжёк. На этой полянке вышло пять промёжков сена.* Чужья Юрл.

ПРОМОРЕННЫЙ. Голодный. *Скот-от проморенный, есть хочет.* Елога Юрл.

ПРОНИЗКА. О бойком. *Она пронизка, бойкая, везде пронырнет.* Юрла.

ПРОПАДИНА. Падаль; то же что пропастина. *Пропадину-ту уж никто не станет есть.* Пож Юрл.

ПРОПАДИННЫЙ. Принадлежащий падали. *А если попортить хотят, то в угол, когда строят, какую-нибудь пропадинную кость кладут.* Ефремова Юрл.

ПРОПАСТИНА. Падаль. *Пропастину уволокут в лес, корову дохлую ли кого, и ждут волка.* Усть-Зула Юрл.

ПРОПЕВ. Короткая, повторяемая строка в стихе, молитве. *Мы помолимся, пропевы поём – Господи по-*

милуй, Господи помилуй, Господи помилуй. Сергеева Юрл.

ПРОПЕВАТЬ. Петь песни перед свадьбой на прощальном девичнике. *Готовили приданое и ходили. Вечер был перед обручиной, накануне. Пропевали на конце месяца, за месяц до регистрации. Петь свадебные песни начинали только в обручине. Когда готовили приданое, песни не пели, не каждый знал эти песни.* Пожва Юсьв.

ПРОПЛАВ. Спец. Сплав леса, проводка его по реке. *Женщины скатывали лес, а мужчины на проплав отправлялись.* Елога Юрл.

ПРОПЛЫВ. Охотн. След на воде от водоплавающей дичи. *Ряска задета, вон проплыв, тут дичь-та.* Юрла.

ПРОПЫШКАТЬСЯ. Продышаться. *Маленько пропышкаюсь, потом снова запою.* Юм Юрл.

ПРОСВЕТЛИНА. Просвет. *Вон на небе просветлина, может, раздует тучи.* Пож Юрл.

ПРОСВЯЩАТЬ. Освящать. *Дом если новый, просвящам. Мама покадит рано утром, походит везде.* Елога Юрл.

ПРОСЕКА. Шрам. *Расшибла лоб-то, вот просека и осталась.* Елога Юрл.

ПРОСИТЬ. = С припросом просить. Умолять. *Моренку сделашь, если сахар есть, дак мужики вместо водки с припросом просят.* Плёсо Гайн.

ПРОСМЕШНИК. Шутник. *Отец у меня просмешник был, че-нимбудь да смешное скажет.* Букреева Юрл.

ПРОСТАТЬ. Настать, начаться. *Тут просватанье простало, жених с родителями со своими приходит.* Лобанова Юрл.

ПРОСТЕНЬ. Количество пряжи, наматываемой на одно веретено; веретено с напряденной, намотанной на него ниткой. *Это называется простень – то, что напрядено на веретено, на веретено навивают которое. Простень этот мотают на мотовило, получается мот. Потом эти моты вымоют, они мягкие станут, их тогда на сновалину растянут, снуют. Если женщин в доме мало, и мужики пряли.* Шестина Юрл. *Ей как сделали порчу, дак по спине вот такие простни ходили, продолговатые у нее там только буры-бары было!* Пожва Юсьв.

ПРОСТЕНЬКО. Сущ. Обрядов. Название первого угощения при встрече молодых в доме жениха. *Простенько, курочку и поросеночка наливают уже родители, и угощение начинают с жениха и невесты.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ПРОСТОЙ. Пустой. *Сходил в лес, да простой пришел, никого не убил.* Кривцы Кос.

ПРОСТРЕЛ. = Боровой прострел. Предп. многолетнее луковичное растение подснежник Воронова (Galanthus woronowii Lozinsk.). *Боровой прострел растет на борах, с синенькими листочками и узенькими листьями,*

такие продолговатые. Помогает от всех болезней: от кишечника, головной боли. Сёйва Гайн.

ПРОТЮКАТЬ. Перен. Прожить. *Может, еще протюкаю хотя бы еще двадцать годочков, внуков женить.* Миронова Юрл.

ПРОТЯНУТЬ. = Протянуть ножки вверх копытами. Умереть. *Как бы ножки вверх копытами не протянуть с этого спирту.* Пож Юрл.

ПРОХВОСТЫВАТЬ. Оставлять следы от побоев. *Мама дочь-ту березовой вичей стегала, та не шла замуж дак, девка так с синяками и шла взамуж, береза-та ведь прохвостыват.* Юм Юрл.

ПРОШЕНЬ. Моток пряжи на веретене; то же что простень. *Прошень напрядешь за вечер, и ладно.* Елога Юрл.

ПРУДКА. Небольшой пруд. *Прудка была, в ней как-то парень утонул маленький.* Монастырь Гайн.

ПРЫЩ. Отгонный возглас; то же что брысь. *Ну-ко, Серко, прыщ отсюда!* Сергеева Юрл.

ПРЯМКОМ. Прямо, вертикально. *Жеребцы на задних ногах прямком стоят.* Пож Юрл.

ПТЕ. = Пте-пте-пте. Подзывные слова корове. *Корову зову – пте-пте-пте, бежи сюда, Малюта.* Пож Юрл.

ПТИЦ. Ласк. О муже. *В больнице увезли, там и умер, птиц мой.* Сергеева Юрл.

ПУД. = Пуд с голиком. Шутл. О тощем, худом. *Куда ты за мешок хваташься, сама-та пуд с голиком!* Пож Юрл.

ПУЗАННЯ. О беременной. *Пузанния нонче родит, дак сколько время дома сидит, не как раньше.* Юм Юрл.

ПУП. Неодобр. О богатом, зажиточном. *Которой пуп, у его и трактор свой, и всё есть.* Базуево Гайн.

ПУПУШКА. Круглое соцветие. *Пижму надо принимать по пять пупушек.* Чуртан Гайн.

ПУРКАТЬСЯ, ПУРХАТЬСЯ. Барахтаться, возиться. *Птички пуркаются вон на дороге.* Ефремова Юрл. *Жениха с невестой на Масленицу в снегу валяли, катались, пурхались в снегу.* Липухина Юрл.

ПУСКАТЬ. = Славу пускать. Распространять дурные слухи. *У ей толк-от только славу пускать.* Чус Юрл.

ПУСТИТЬ. = Пустить молоко под кожу. По суеверным представлениям, испортить корову. *Когда она очнулась, она сказала, что моей коровушке молоко под кожу пустили.* Пожва Юсьв.

ПУСТЫНЯ. Перен. Опустевшее место. *Нашей деревни уж нету, пустыня, ничего нет, старые умерли, а молодых нет.* Евдокимова Кудымк.

ПУТАНКА. Неразбериха. *Когда народ, дак путанка, не могу работать.* Зайцева Юрл.

ПУТАТЬСЯ. Суетиться в беспорядке, делая лишнее. *Не надо путаться, лишно делать. Успеем с картошкой-то.* Сёйва Гайн.

ПУТНИЙ. Хороший, пригодный. *Лодырей не брали, а путних только, их и отправляли на роботы-те.* Пожва Юсьв.

ПУТНИК. Гриб путик. *Путники – это грибы, в лесу на тропинках растут. Темные, синие, на длинной ножке.* Елога Юрл.

ПУТЬ. = П о п у т и . По очереди, в определенной последовательности. *Дочерей надо отдавать по пути. Раньше если по младшую сватали, то выдавали старшую, насылали как.* Пожва Юсьв.

ПУХ, ПУХИ. Обрядов. Приданое невесты. *Выходят с пухами перед свадьбой, а потом едут венчаться. Пухи везут вперед.* Пожва Юсьв. *Пухи везут вперед свадьбы, чтоб приехали, дак все развешано.* Пожва Юсьв.

ПУХОВА. Сущ. В свадебном обряде: один из участников свадьбы, который распоряжался приданым невесты (особенно постелью). *Пуховы приедут уж после, привезут приданно-то.* Пож Юрл.

ПУЧЕГЛАЗИЕ. Обрядов. Момент свадьбы, когда приходят соседи смотреть на молодых. *За стол-то сядут молодые, и тогда идут люди. Приходят на пучеглазие.* Кудымкар.

ПУЧЕНЬ. Пук, пучок. *Он увидел русалку-ту – на колесе сидит, да и бросил в ее пучни-те, лучину-ту.* Юм Юрл.

ПУЧИНКА. Внутренняя оболочка брюшины у животного. *Пучинку, ее тоже берут, из нее пироги еще лучше, чем из ливера получаются.* Мухоморка Юрл.

ПУЧКА. О человеке с большими выпученными глазами. *Ее все знают – пучка, глаза-те навыпучке.* Базуево Гайн.

ПУЧНЫЙ. Собранный в пучок. *Свет не был, жгали лучину пучную, так и светили.* Юм Юрл.

ПЫЛЯНЫ. Мн.ч. Музыкальный инструмент из полых трубок, стволов растений. *На пылянах, на дудках играли тоже, вырежешь их, дуешь, и вот оно и дудит.* Полва Кудымк.

ПЫНКАРИТЬ. Экспр. Не разговаривать, не вступать в разговор. *Настя сёдни че-то пынкарит, ходо разговариват.* Юрла.

ПЫРК. Звукоизобр. О резком фыркающем звуке. *Глухарь пырк – полетел, я стрелил, да поздно.* Тимина Юрл.

ПЫРСКАТЬ. Прыскать. *Пьет да пырскат, подавился видно.* Пож Юрл. *Лошадь сколько не пырскат, с места сойти не может.* Ефремова Юрл.

ПЫШКАТЬ. Тяжело дышать. *Да тише ты пышкай-то.* Зайцева Юрл. *Он бежит, пышкат, ну, думаю, беда кака-то. И верно, у отца заряд в руках взорвался.* Сергеева Юрл.

ПЬЯННИК. Пьяница. *Сын пьянник, вовсе спился, нигде не робит дак.* Базуево Гайн. *Счас напьются да собираются везде пьянники.* Сылвож Кудымк.

ПЯЖМИНА. Место в огороде, не занятое ничем. *Тут пяжмина, а тут на посадку место.* Юм Юрл.

ПЯЛЕНКА. Модница. *Ишь вырядилась, пяленка, снарядилась хорошо как!* Кудымкар.

ПЯТА. = С пяты до пяты. Полностью, основательно. *Вам с пяты до пяты всё надо узнать, все спрашиваете.* Осинка Юрл.

ПЯТАК. Шутл. Петух. *Один пятак у меня есть да с им три курочки.* Юм Юрл.

ПЯТИТЬСЯ. Отказываться от обещания. *Девка петится, если не по её жених-то.* Пестерёво Юрл.

ПЯТНИЦА. = Девята (Большая) пятница. Летний праздник Девятая пятница. *Девята, или Большая пятница у нас шибко признавали, не работали. Замечали, что на Девяту уж всегда гроза.* Пож Юрл. *В Девяту пятницу надо всю одежду вынести проветрить.* Сейва Гайн. Великоденная пятница. Пятница перед Пасхой (Страстная пятница). *В Великоденную пятницу перед Паской часто громы были.* Ефремова Юрл.

ПЯТНО. Условный знак собственника. *Раньше каждый хозяин своим пятном метил скотину – ухо ли расстрижет, отрежет ли маленько его.* Мухоморка Юрл.

ПЯТЬ. = Пять да шесть у кого-л. О сильном страхе. *Ночью гроза была, дак у меня пять да шесть, только молитву и творила.* Пож Юрл.

Р

РАДЕТЬ. Хотеть, испытывать желание. *Мужик у меня радел спляснуть, а я не захотела.* Юм Юрл.

РАДЁХИЙ. Довольный, радостный. *Она радеха была, что замуж взяли.* Тимина Юрл.

РАЗ. = Раз ду-ля-ля-ля. Звукоизобр. О непонятной речи. *Они говорят всё по коми – только раз ду-ля-ля-ля.* Щипицина Гайн.

РАЗДАТЬ. Отдать, отделить от себя. *Одна, всех раздала дак, девки замуж ушли, разъехались.* Елога Юрл.

РАЗДОЙ. Время, когда корова дает наибольшее количество молока. *Самый раздой – третье молоко, третье теление, корова молоко-то прибавляет.* Мухоморка Юрл.

РАЗДОРЫ. = В раздорах. В ссоре. *Мы с соседкой часто в раздорах. Не ходимся.* Лобанова Юрл.

РАЗЖИВАТЬСЯ. Начинать лучше жить. *Котомку собирают тому, кто умершего обмывал. Когда душу провожают. Которы не хочут котомку брать, боятся как. А так говорят, что от котомки де разживаются.* Пож Юрл.

РАЗЛАЖИВАТЬ. Демонстрировать, показывать. *Поют бабы, всё в Перем ездят таланты разлаживать.* Лобанова Юрл.

РАЗМАТАРИВАТЬСЯ. Раскисать. *Покойник разматариваться станет, жара ведь, скорее хоронить надо.* Пож Юрл.

РАЗМЕНИВАТЬ. = Разменивать на холщовый мех. Поступать безрассудно, глупо. *Раньше женились, дак боялись, чтобы племя не испортить, не сошлися чтобы один умный, другой безумный. Этого боялись, кому охота жизнь на холщовый мех разменивать.* Пож Юрл.

РАЗМОЗГОВЫВАТЬ. Думать. *Я долго размозговывала, брать поросенка, не брать. Чем кормить-то.* Пож Юрл.

РАЗОРВА. = На разорву! Грубое пожелание. *Принесла ему еду – на, ешь на разорву!* Лобанова Юрл. *Жорёшь водку, дак сопи на разорву, может, помрёшь скорее.* Сосновая Юрл.

РАЗРАБЛИВАТЬ. Разрабатывать. *Нов делают, лес разрабливают, валеют.* Елога Юрл.

РАЗУМИТЬ. Понимать. *Велики ли мы были, че разумили?* Елога Юрл.

РАЗЪЕЗЖА. Сущ. Обрядов. Окончание свадьбы. *Разъезжа начиналась со второго дня, гости уезжали.* Плёсо Гайн.

РАЗЬ. Частица разве. *Разь её надо, березку-ту, в воду бросать?* Кривцы Кос.

РАМЕННЫЙ. Выросший в раменье, на хороших местах (о лесе). *Тетя в Чус ездил, дак на лучину привозил раменные берёзы. Они без сучков, гладенькие, горят как свечка, а наши-то кривые все и щёлкают.* Мухоморка Юрл.

РАМЕНЬЕ. Участок хорошего леса. *Раменье-то у Чуса где-то, там хорошая береза была, ровная.* Мухоморка Юрл.

РАМИНА. Вырубленный лес. *Дальше рамина, леса нет, болото одно, медведи.* Таволожанка Юрл.

РАСКЛАСТЬ. Разбить, разломать. *Голова у куклы глиняная была, я ее об пол и расклала.* Пож Юрл.

РАСКОЛЫБАТЬСЯ. 1. Раскачаться. *Девки расколыбаются на качулях, высокушшо.* Пож Юрл. 2. Перен. Потерять нравственные устои. *Молодёжь-то нынче совсем расколыбалась.* Юм Юрл.

РАСКОШЕЛИТЬСЯ. = На слезы раскошелиться. Пустить слезу, расплакаться. *Заставили вы меня, девки, на слезы раскошелиться своими вопросами.* Пож Юрл.

РАСКУСАТЬ. Понять; раскусить. *Она раскусала, что дочь-та обманыват, боле не стала деньги давать.* Лобанова Юрл.

РАСПАРИТЬ. Разъединить пару. *Лебедя убьёшь – пару распаришь только.* Сёйва Гайн.

РАСПИЛОВАТЬ. Распять. *Иисуса Христа любить не стали, его распиловали.* Чуртан Гайн.

РАСПОДАТЬ. Раздать. *Че осталось хорошее из одежды, надо всё расподать после смерти.* Пож Юрл.

РАСПОИТЬ. Выпоить. *Она уж втору бутылку мужикам распоила.* Усть-Зула Юрл.

РАСПОТРОШИТЬ. Разорить. *Весь дом распотрошили его ребята, все разволокли, че было.* Лобанова Юрл.

РАСПРАВИТЬ. = Брылы расправить. Обрадоваться. *Вон, смотри, брылы-то расправила, радуется девка, что с собой возьмут.* Пож Юрл.

РАСПУРКАТЬ. Раздать. *Картошка много была, да я всю распуркала, по людям.* Демидова Юрл.

РАССКАЗАТЬСЯ. Признаться. *Она не говорила перво-то, потом все же рассказалась, что лешак к ей прикодил.* Живые Кудымк.

РАССКОСТИСТЫЙ. Ширококостный. *Корову нужно брать осадистую да раскостистую.* Кладова Юрл.

РАССКРЁБЫШ. Последний ребенок в многодетной семье. *Он у нас последний, расскребыш, я ему так и говорю.* Евдокимова Кудымк.

РАССОЛАЖИВАТЬ. Придавать сладкий вкус. *Муку-то в квас добавишь, дак она рассолаживат так хорошо.* Мухоморка Юрл.

РАССОХА. = Как брошенная рассоха. О полностью одиноком. *Муж умер, дети нету. Одна я как брошенная рассоха.* Усть-Зула Юрл.

РАССЧИТАТЬСЯ. = Весной на бревнах рассчитаемся! Шутл. Отказ немедленно рассчитаться за долги. *Я ему говорю – помнишь долг? А он: весной де на бревнах рассчитаемся.* Букреева Юрл.

РАССЫПАТЬ. Разорить. *В Пятигорах церква была да ее рассыпали.* Кривцы Кос.

РАСТАЯТЬ. Ослабеть от жары. *Я на улицу вовсе не хожу, боюсь растаять, такой жар стоит.* Букреева Юрл.

РАСТВОРИТЬ. = Растворен на этом, на чем-л. С детства усвоил, впитал. *Матери у нас, вот оне на этом, на этих песнях растворены, а мы токо повторям.* Пож Юрл.

РАСТЕЛИТЬСЯ. Отелиться. *Корова растелится – из молозива селянку делают.* Елога Юрл.

РАСТИ. = По людям расти. Быть сиротой, не иметь дома. *Я едьсю жисть по людям росла, ни мать, ни отца знать-то не знала дак.* Базуево Гайн. На слезах расти. Жить в горе, печали. *Молода-то была, на слезах росла, без матери-то маленька осталась.* Юм Юрл.

РАСТОПЫРКА. = На растопырку ходить. Идти с выставленными руками. *Ходит на растопырку, пьяной, из стороны в сторону.* Пож Юрл.

РАСТРОНУТЬСЯ. Подняться (о тесте). *Тесто растронется, поднимется.* Кукольная Юрл.

РАСХОДИТЬСЯ. Разработаться. *Вязать не могла, и прясть толком не могла, болят руки-те. Помаленьку стала же вязать, руки-те и расходились.* Букреева Юрл.

РАСХОЖИ(Е). Сущ. Обрядов. Окончание свадьбы; то же что

разъезжа. *Расхожи начинались со второго дня свадьбы, хозяйка велит всем домой.* Плёсо Гайн.

РАСЧЕРПЫВАТЬ. = Колодец расчерпывать. Свадебн. Момент свадебного угощения, когда гостям предлагалось пиво после того как оно очищалось от пены. *В столованье-то девки колодец расчерпывали, пиво-то, с песнями.* Дубровка Юрл.

РАСЩЕПЕРИВАТЬ. = Руки расшеперивать. Жить свободно, без запретов. *Раньше молодёжи-те не давали руки расшеперивать, слушалися старших.* Черная Юрл.

РАШКАТЬ. Ходить, задевая подошвами, шаркая. *Мало рашкат старый, ноги вот худо подымат.* Тимина Юрл.

РЕБЁШЕК. Ребенок. *Где-то надо все равно нам ребёшка, думают старик со старухой.* Ефремова Юрл.

РЕВМА. Плакса. *Есть такие ревмы, с ими ни день ни ночь не знаешь, все время зыбку качашь.* Тимина Юрл.

РЕЗАТЬ. Рубить, разрабатывать (о лесе). *Нонче считай ничего не режут, леспромхоз закрылся.* Сёйва Гайн.

РЕЗКИЙ. Активный. *Резкая беда собака была, потерялася. И зайцев гоняла, и на белку, хоть куда.* Монастырь Гайн.

РЕЗУН. Трава с острыми краями, осока. *У нас там трава хорошая не была на лугах. Резун все был, и его коровы не ели, резало во рту, а в Симаках трава хорошая была волосник, там коровы ели траву.* Сахары Кудымк.

РЕМКИ. Тряпки, старые одежды. *Вон ремки валяются, выбрасывать надо.* Пож Юрл.

РЕМУГА. Лохмотья, тряпье. *Шуликины – парень наденет бабье, девка штаны опять. Маски делали, чё-нибудь из ремуги наденут, плат завяжутся, ходят.* Сёйва Гайн.

РЕПЕЙ. Окончание хвоста у животного; репица. *По-разному смотрят, корова молочная или нет. Надо чтобы хвост, репей был ниже. Хвост-то кончатся, тут называтся репей, репица какая-то.* Ракшино Кудымк.

РЕТЮК. Калега, брюква. *В пост Великой не ели, и мясо не ели, ретюк ели, подвид редьки, калега. Парили и ели, упреет в печке.* Сёйва Гайн.

РЕЧГАТЬ. Ломать, разбивать. *В подвал полезли, все речгали там, все переломали.* Сёйва Гайн.

РЕЧИЩИ. Мн.ч. Реки. *Шиши-те по речищам в святки-те пуще ездили, свадьбы играли.* Елога Юрл.

РЕШЁТКА. Тюрьма. *А с чего бы тебе решётка стала? Счас за это не садят.* Елога Юрл.

РЁЛКА. Возвышенное место. *В Елоге вся деревня по релкам между логами.* Мухоморка Юрл. = На своей релке. У себя. *Мы тут на своей релке живем, дак друг*

другу помогаем. Все как свои. Миронова.

РИДИНЬКОЙ. Очень редкий. *У нас на коми не говорят сейчас никто. Я риденькие понимаю только слова – «сёй» да, «нянь» да*. Кривцы Кос.

РИЗА. О ветхих одеждах. *В зыбке у ребенка ниче такого-то нету, кладут только ризы, старьё*. Осинка Юрл. *Ризы всякие че у кого есть, соломой набьют, вот и постель*. Елога Юрл. *Закрою, чтобы ризы-то те не видно было, тряпки-те*. Кладова Юрл.

РОБЕНЬ. О трудолюбивом. *Он уж робень был дак робень, без дела не сидел*. Тиуново Гайн.

РОГАТАЯ. Сущ. Корова. *Рогату надо из конюшны вывезти, навоз убрать*. Базуево Гайн.

РОГОЗА. Неловкий, недотепа. *Вот рогоза, идти не может, в половиках запутался*. Пож Юсьв.

РОГУЛЬКА. Кокошник. *У Матренихи рогулька была, она богата невеста была дак*. Юм Юрл.

РОД. = Род-племень. Родня. *У меня род-племень был мал, никто уж не остались*. Таволожанка Юрл. С роду родов. Никогда; то же что отродясь. *Я с роду родов не знала, что суседко в доме есть*. Пож Юрл.

РОДИЛЬНИЦА. Роженица. *Мне ж решётка будет, если у меня родильница помрет. Ну, родильница, которая родила*. Елога Юрл.

РОДИМЫЙ. = Родимые волосы. Волосы, не стриженные ни разу после рождения. *У меня на голове родимые волосы*. Осинка Юрл.

РОДИНА. = С родины. С рождения. *С родины он у меня такой больной*. Юм Юрл.

РОДИТЕЛЬНИЦА. Родившая ребенка. *Родительнице не давали никаку грязну работу*. Тимина Юрл.

РОДИТЬ. = Родить краснопёрку. Родить девочку. *Баба девку принесет, о, бают, краснопёрку родила*. Юм Юрл.

РОДИТЬСЯ. Безл. Получаться. *Не родится уж мне писни-то петь, такие годы*. Пож Юрл. = Родиться ночью. Шутл. О малознающем, неграмотном. *Я ночью родился – ничего не знаю*. Юм Юрл. *Че я знаю – ночью родилась, спрашивайте у знающих*. Букреева Юрл.

РОДНИЙ. Родной. *Настя ей не родняя, она у тети Кати покормянка*. Пож Юрл.

РОДНИСТЫЙ. Имеющий много родственников. *Богатые свадьбы долго играют, роднистые дак*. Мухоморка Юрл.

РОДСТВО. Родня. *На другой день после просватанья сделают рукобитьё. Здесь позовут своих гостей, родство-то своё. Кто придет на этот вечер, тот и невесту опять к себе зовёт на обед, а у кого не зватится, невесту нечем может угощать, бедно живёт, так он на вечер-то не идёт*. Булдыри Юрл.

РОЁВНЯ. Лукошко для сбора роя. *У меня там роевня висит, рой брать*. Мухоморка Юрл.

РОЖОНКА. Родившая. *Я рожонка была, с малиньким, когда переехали сюда*. Демидова Юрл.

РОЖЬ. = Горбачевская рожь. Ирон. О заросших, заброшенных колхозных полях. *По грибы далеко не хожу, вот только на горбачевскую рожь, поля-тне вон затянуло*. Осинка Юрл. Рожь с овсом. Смесь. *Там тоже всякие были. Рожь с овсом, и коми-пермяки, и русские*. Евдокимова Кудымк.

РОЗВАЛА. Мн.ч. Сани-розвальни. *За столом-то сидили, тожно стали выходить. Забрали нас, посадили на розвала и повезли*. Кривцы Кос.

РОЗНИТЬСЯ. Урочиться, подвергаться сглазу. *Если прочитаешь молитву перед пастьбой, дак не рознятся коровы*. Крохалево Юсьв.

РОК. = Не в рок молвить. Обереговый, оборонительный возглас (при разговоре о чем-л. опасном). *Не в рок молвить, одинова на меня тоже напускали, баушка одна была тут, вылечила*. Юм Юрл.

РОМШИТЬСЯ. Примыкать, быть вместе. *Ты че к нам не ромшишься, бежи скорее*. Юрла.

РОНКИЙ. Меткий, пристреленный (о ружье). *Ружье должно быть ронким*. Лопва Юрл.

РОСА. Влага. *Домовой если незалюбит скотину, по ей роса пойдёт. Утром выйдешь в конюшну – она мокрёхонька. Не ко двору, значит, менять надо*. Тиуново Гайн. = Иванова (Иванская) роса. По суеверным представлениям, роса на Иванов день, обладающая особыми магическими свойствами. *Под Иванову росу цветет папоротник, надо идти искать его, найдешь цветок, и сможешь невидимым стать, да не кажному говорят кажется*. Тимина Юрл. *Надо чтоб веник иванской росой окропился, тогда им надо париться*. Сёйва Гайн.

РОСЕНИЦА. Трава (*какая?*). *Вот росеница в огороде растёт. Вот такая-то маленькая, и листочки вот так бочками, и она совсем низенькая. И эта трава – когда-то я пила вместе с бабушкой. Эта трава-то от женских болезней*. Елизавета-Пожва Юсьв.

РОСНО. О пасмурной погоде с моросящим дождем. *Росно было, сенокосить нельзя*. Пож Юрл.

РОССТАНЬЕ. Ростань, перекресток. *И мы ушли на росстанье, на перепутье, три бумажки всё расклали, испекли пирог маленький, из рыбы*. Юм Юрл.

РОСТИЛЬНИК. Деревянное корыто для проращивания ржи на солод. *Солод делали, рожь нажнут ее, обмочишь, разложишь ее на деревянное корыто, ростильник назывался, он вырастет, прямо в стельку выростет, рослый*. Михеева Кудымк.

РОСТИТЬ. Выращивать. *Колхозы больше хлеб не ростят*. Пож Юрл.

РОШВО. Рождество. *В Рошво коди-*

ли ряжены-те, а в Масленицу вроде нет. Кривцы Кос.

РУБАШНА, РУБАШНАЯ. Сущ. О менструации. *Рубашной раньше у баб называли.* Юм Юрл.

РУДЯНКА. Травянистое растение чистотел большой (Chelidonium majus L.); содержит оранжевый млечный сок. *Рудянка есть, хорошо ее брать, когда в груди болит. Она все болезни внутри очищает. Лечит тоже, если сербёжь, чёшешься.* Юм Юрл. *Рудянку много пить нельзя: давит на мочевой пузырь.* Таволожанка.

РУЖЕЙЦЕ. Ружье, ружьецо. *Ружейце надо взять да испугать коршуна.* Тимина Юрл.

РУЖЬЕ. = Ружье или пистолетик? Вопрос, который задается при пробе сваренной браги. *Ну-ка подальше процеди, посмотреть надо брагу-то. Ружье ли пистолетик? Посмотрит, брага горька, дак скажет: «Бабушка, ружье!»* Мыс Юрл.

РУЗАК. Рюкзак, вещмешок. *Отец полной рузак рябчиков принесет из лесу, их и впрок солили, на зиму.* Липухина Юрл.

РУЗЕТКА. Розетка. *Рузетка сломалася, ничё в неё не включишь.* Тиуново Гайн.

РУКА. = Своя рука, свой глаз. Все решу, сделаю самостоятельно. *У меня рука своя, глаз свой, ничьей помощи не хочу.* Черная Юрл. Со своих рук. Самостоятельно. *Мне теперь всё со своих рук приходится.* Юм Юрл. Руки-ноги не ходят у кого-л. О крайне старом, слабом, больном. *Сколькой уж год хвораю, руки-ноги не ходят.* Сёйва Гайн. По рукам да в сани, по ногам да в баню. Шутл. Обрядовая приговорка в связи с удачным окончанием свадебного сговора. *Как согласятся, руки бьют. Скажут – по рукам да в сани, по ногам да в баню.* Зюздина Юрл.

РУКОБИТЬЁ, РУКОПИТЬЁ. Обрядов (свадебн.). Окончательный сговор. *На другой день после просватанья сделают рукобитьё. Здесь позовут своих гостей, родство-то своё. Кто придет на этот вечер, тот и невесту опять к себе зовёт на обед, а у кого не зватится, невесту нечем может угощать, бедно живёт, так он на вечер-то не идёт.* Булдыри Юрл. *Была договорённость такая, приедет крёстный у жениха, отец и у невесты отец и тоже крестный, становятся за стол на четыре угла, подают друг другу руки через стол и разнимают. Это называется рукопитьё, уже по рукам сбили, значит невеста просватана.* Юрла. *Рукобиттё делают – сват с родителями невесты за стол садится, руки дают. А кто со стороны, те разнимают, что всё, договорились.* Зюздина Юрл.

РУКОТЕРНИК, РУКОТЕЛЬНИК. Полотенце для рук. *Рукотерник вон висится, возьми.* Пож Юрл. *Ру-*

котельник у меня грязный, надо сменять. Пож Юрл.

РУКОТЯШКА. Полотенце. *Невесту выводят ко столу жених да сваха за рукотяшку*. Юм Юрл.

РУНО. = Первое руно. Шерсть, состриженная с ягненка, молодой овцы. *Первое руно, еретина, самое мягкое*. Таволожанка Юрл.

РУПОСЕЙ. Мелкий моросящий дождь. *Этот дож ненадолго, рупосей*. Пож Юрл.

РУПОСЕЯТЬ, РУПОСИТЬ. Идти мелкому дождю. *Рупосеяло как раз тогда маленько, грести-то нельзя*. Пож Юрл. *Я вчера так дома весь день и просидела – дождь рупосил*. Пож Юрл.

РУШАТЬ. Резать (о хлебе). *Я как раз хлеба рушаю, садитесь кушать*. Пож Юрл.

РУШНИК. Круглый хлеб, каравай; то же что ерушник. *Счас и в городу рушники пекут*. Базуево Гайн.

РЫБКА. = Как рыбка сердце у кого-л. О частом сердцебиении. *Сердце как рыбка запрыгат, застучит*. Кукольная Юрл.

РЫЖКА. = Как рыжка кто-л. О быстром, энергичном человеке. *Она как рыжка, дома не сидит*. Липухина Юрл.

РЫТЬСЯ. Выбираться, привередничать. *У нас парень-то тоже роется все, а теперь бегат дотемна, дак вечерось картошку с капустой полну чашку убрал под чисту белку*. Усть-Весляны Гайн.

РЮХА, РЮШКА. Поросенок, свинья. *Хозяйство ишо держу – корова, гуси, рюхи двое*. Букреева Юрл. *Рюшек держат многие*. Осинка Юрл. *Рюшки ходят сами собой, по деревне*. Елизавета-Пожва Юсьв.

РЮХАТЬ. Хрюкать. *Каки уж от меня писни, я только свинней рюхаю дак*. Осинка Юрл.

РЯБИНКА. = Дикая рябинка. Растение пижма. *Пижма здесь – это дикая рябинка*. Сёйва Гайн.

РЯДНЫЙ. Вывязанный продольными рядами. *Когда просватают девку, жениху опояску дают и рукавички рядные*. Мухоморка Юрл.

РЯДОВОЙ. Не связанный с должностями. *Я на рядовых работах всю жизнь, больше на ферме дояркой*. Базуево Гайн.

РЯЖ. Спец. Особого рода постройка из прочных бревен в виде клетки для держания моста. *Ряжи из бревен клетками сделаны для моста*. Пожва Юсьв.

РЯМ. Непроходимое место в лесу. *Ходила я в бор за грибами, заплутала в ряму, еле выбралась*. Кудымкар.

С

С ИЗМАЛЕТСТВА. С детства. *К труду нас приучали, мы с измалетства работали. Сначала навоз возили, потом в колхозе боронили.* Ракшино Кудымк.

С КОЛОТЫ-МОЛОТЫ. Без желания, кое-как. *Он у меня по хозяйству не рабатывал, если что-то и делал, с колоты-молоты.* Мухоморка Юрл.

САБЛЯ. Речная рыба чехонь. *Раньше мало чехоня-то была, сабля называли. А счас развелось полно. Сорная рыба, костлявая. Только вялить ее.* Сёйва Гайн.

САВАН. 1. Накидка из белого материала для покойника. *Саван шили из двух полотен.* Юм Юрл. 2. Накидка от пыли, снега и пр. *Чтобы одежда меньше пачкалась, саван накидали, сзади до лопаток, спереди до колен.* Юм Юрл. 3. Длинная рубашка. *Мы нынче называм рубашки-ночнушки, а раньше говорили саван, по-старинному.* Полва Кудымк.

САВЕЛЬНИК. Полукустарник сабельник болотный (Comarum palustris L.); произрастает в болотистой местности. *Савельник – трава от всех болезней, на болотах искать.* Пожва Юсьв.

САДИК. Рассада. *Одна подружка сказала: «Я пошлю тебе садик, раз понравился, посади».* Мыс Юрл.

САДИТЬ. = Садить чужих ворон на свои сады. Допускать измену супруга. *Нет уж, мой не гулял нисколь. Это чё – садить чужих ворон на свои сады, я уж не понимаю.* Ефремова Юрл. Килу (хомут) садить. Насылать порчу (о колдунах). *У нас отец ходил, колдунья была и, она его чуть до смерти не довела. Неделю лежал ничего не говорил. Она ему килу посадила. За бабушкой ходили, она ее сняла. Как она стала молитвы читать. Раза четыре приходила и сняла. Хомут она ему посадила. Так делают не на зло, а просто так, черти заставляли делать добрым людям.* Пожва Юсьв. На подсудимую садить. Судить судом. *Меня на подсудимую садили, что не захотела в колхозе работать, убежала из деревни.* Плёсо Гайн.

САДКИ. Мн.ч. Охотн. Приспособление для ловли дичи. *Отец у меня на садки ловил тетеревов. У шорома сделает место, шесты, на них колосья привязаны, и часто. Они прилетают клевать, и падают, а выйти снизу крылья не дают, колья-те мешают.* Елога Юрл.

САДНИК. Сад, небольшая посадка деревьев и цветов около дома. *Отец развел садник, посадил черемухи да чего.* Таволожанка Юрл.

САДОВЕНЬКИЙ. Полный, крепкий (о ребенке). *Внук у меня садовенький, такой суслон.* Сёйва Гайн.

САМОЕДЬ. Кто-л. из животных, едящих себе подобных, хищник. *Щукой не поминают – она самоидь дак.* Тимина Юрл.

САМОЛОВ. Охотн. Ловушка на зверя, дичь. *Я с ружьем мало бегал, больше самоловами занимался.* Тимина Юрл.

САМОРОДОК. Развившийся сам по себе. *Мы тут самородки, чё знам. Че наслышались у баушек, то и повторям.* Пож Юрл.

САМОСАДКА. Выросшее само по себе растение. *У меня самосадка береза на огороде выросла, я её убрала.* Пожва Юсьв.

САМОХОДКА. Большая моторная лодка. *С орляну самоходка-та, но меньше катера.* Сёйва Гайн.

САМШУРА, САМШУРКА. Головной убор замужней; то же что шашмура. *Когда невесту к венцу свозят, обвенчают, там уже косы заплетают, платок вяжут концами назад, а раньше-то кокошники были, сашмурки.* Юрла.

САНКИ. Мн.ч. Челюсти. *Если тут под санками подвид нарыва – это валюга. Её словами надо лечить.* Сергеева Юрл.

САНЧИК. = Петербургский Санчик. О психически нездровом. *Куда тебя леший понёс, петебургский Санчик.* Лочь-Сай Кос.

САПНУТЫЙ. Задетый. *Которые с войны пришли вовсе не сапнутые, конечно, какие-то слова наверное помогли.* Осинка Юрл.

САРАПАН, САРАФАН. = Сарапан на выемку. Сарафан, который затягивался особым шнурком поверх груди. *Сарапаны были на выемку, а лифчики не носили. У кого сарапан такой не был, дак это бедны были.* Мухоморка Юрл. Кубовый сарафан. Сарафан из крашеной синим ткани. *Носили больше кубовые сарафаны. Темносиние, и в красненький цветочек, как выпечатано.* Живые Кудымк.

САРТ. Неодобр. О вредном, безобразничающем. *Сарты такие, всю морковь у меня выдергали.* Пож Юрл.

САХАР. Перен. Жизнь. *Готовится к смерти человек, пока живет. А че, сахар-то знать ненадолго.* Миронова Юрл.

СБОРНИК. Устар. Чепец замужней женщины, головной убор в виде мягкой шапочки. *Сборничек бабы носили, красивый, как шапочка, из цветных тряпочек сшитый. Он на волосах держался заплетенных, как шапочка.* Плёсо Гайн. *Сборник, это одна такая как шапочка, без всего, просто для подборки волос.* Тиунова Гайн.

СБРОСИТЬ. = Память сбросить. Потерять память. *В мои-те годы я уж память сбросила, худо помню старо-то.* Усть-Зула Юрл.

СВАДЬБА. = Краденая свадьба. Свадьба без согласия родителей. *Делали краденую свадь-*

бу, когда родители не согласны были. Юм Юрла. Собачья (门пособачьи) свадьба. Свадьба не по обычаю. *Нонче выходят живо-два, собачья свадьба.* Келич Юрл. *Меня позвали к соседям избу мыть, там меня он и забрал, не отпустил больше домой. По-собачьему свадьба-та была.* Усть-Зула Юрл.

СВАДЬБАШАНА, СВАДЬБАШАНЕ, СВАДЕБШАНЕ, СВАДЬБОВШАНА. Участники свадьбы. *Пока молодые на подклете, свадьбашане готовятся к столованью, тут и родители невестины приезжают.* Пож Юрл. *Свадебшане пируют, а молодых уводят на подклет.* Лобанова Юрл. *Молодке нельзя провожать свадьбашан, когда они поехали.* Дубровка Юрл. *Родители невесты на свадьбы не бывают, не идут, и девки нет, только свадьбовшана, и у жениха природа вся.* Евдокимова Кудымк.

СВАДЬБЕННЫЙ, СВАДЬБЕШНЫЙ. Свадебный, относящийся к свадьбе. *Свадьбенны колокольчи раньше были, их по три вешали на дугу.* Юм Юрл. *На обеды ездили когда, там свадьбешны песни пели.* Миронова Юрл.

СВАЛИТЬ. = Свалить на шило. Разорить. *Плохая жизнь стала, все на шило свалили. Все поля заростили.* Кладова Юрл.

СВАЛЯТЬСЯ. Сойтись (о внебрачных связях). *Тут одна с одним свалялась, загуляла с чужим мужиком.* Елога Юрл.

СВАР. Отвар в виде мази. *Декоть положу в баночку, сколь декоть, столь положу масло коровье, изрежу луковчу, наскоблю серу горючую, со спичек (не один коробок изскоблю), потом на печке на маленькой сварю, вот тебе и мазь – свар (от чесотки).* Мыс Юрл.

СВАТ. = Предварительные сваты. В свадебном обряде: сваты, которые приезжают для получения согласия невесты. *Предварительные сваты, они высватают, и все, а потом еще будут, надо ведь всё обговорить.* Пож Юрл. Красный сват. Самый почитаемый из сватов. *Колды меня сватали, красным сватом-то покойный Мефодий был, царство ему небесное. Такой человек был – собаку за жись не обидел.* Усть-Чукурья Гайн.

СВАТАЛЬЩИК. Кто идет сватать; сват. *После Крещения до Масленницы все женилися, сватальшики приезжали сватались.* Юрла.

СВАХА. = Сваха, немыта рубаха, неколоченный дубас. Пренебрежительно о свахе. *Молодых на подклет ведет сваха – немыта рубаха, неколоченный дубас.* Таволожанка Юрл.

СВАШИТЬ. Исполнять на свадьбе обязанности свахи. *Мне все крёстна делала, она все свашила за мной.* Таволожанка Юрл.

СВЕРНУТЬ. = Лен свернуть. Свернуть шею. *Вот лешаки робяты по крышам прыгают, лён свернуть ни один не может, чтоб другим не повадно было.* Усть-Весляны Гайн.

СВЕРСТАТЬСЯ. Сравняться. *Ранешной хлеб с нынешним не сверстается, раньше хлеб пекут, дак на всю деревню запах, а сейчас ведь нет.* Полва Кудымк.

СВЕСТИ. = Жило на шило свести. Променять хорошее на плохое; то же что променять шило на мыло. *Новый председатель в колхоз пришёл, дак жило на шило свёл. Продал склады, себе дом поставил.* Мухоморка Юрл.

СВЕСТЬЯ. Сестра жены. *Свестенька, испей бражку.* Пож Юрл.

СВЕТ. = Весь белый свет (обойти, обежать). Побывать во многих местах. *Ты в Загарье ли чё была, Васильевна? Дак в Загарье, весь белый свет я обежала.* Дубровка Юрл.

СВИХНУТЬСЯ. Подвернуть ногу. *Подскользнулась ,свихнулась, назад себя упала.* Мухоморка Юрл.

СВОЕДЕЛЬНЫЙ. Сделанный своими руками. *Я жениху знамя давала – рубаха своедельная.* Тимина Юрл.

СВОЕКАТКИ. Мн.ч. Самокатные валенки. *Шерсть уташшим, скатают валенки, своекатки.* Кривцы Кос.

СВОЛОЧИТЬ. Стащить, украсть. *Он токо и глядит, где чего сволочить.* Усть-Зула Юрл.

СВЯЗАТЬ. = Куделъку связать. Шутл. Крепко дернуть за волосы. *Она моёй-то дочере куделъку связала, а свою-то на руки взяла.* Чус Юрл.

СВЯТЫ. Сущ. Мн.ч. Иконы. *Умрет человека, его перед святы положат. Женщину дак на женску лавку, на поперечную, мужика на мужскую, потом уж в гроб перекладывают.* Пож Юрл.

СВЯТЬЁ. Святки; то же что цветьё, цветтё. *Святье-то – это в глухую пору, зимой, с Рождества.* Плёсо Гайн.

СГОНЯТЬ. = Сгонять по носу. Ударить. *Я никого к себе не допускала. Подойди ко мне, дак я живо сгоняю по носу!* Мыс Юрл.

СГОРАТЬ. Умирать. *Человек сгорат, ему надо исповедоваться.* Пож Юрл.

СГЫЖГАТЬ. С шумом упасть. *Горшок с подоконника сгыжгал, расколотился.* Пож Юрл.

СДАВАТЬ. = Сдавать скота на руки Егорию. О первом выгоне скота. *В Егорьев день скота на руки Егорию сдавали. Выведешь, дашь хлебушко с солью, отпустишь бласловясь в стадо.* Тимина Юрл.

СДАРЬЁ, СДАРЬЯ. Обрядов. Свадебные дары. *С дня просватанья невеста уже просватанная, с этого дня начинают готовить сдарьё.* Пож Юрл. *Невеста запричитыват: «Не осуди да крестна матушка на моих сдарьях малых, не сама я сдарья делала...».* Булдыри

Юрл. *Девка идёт, дак сдарьё готовит дарить крёсному да крёсне да. Кто чем может, у кого чё есь. Пускай матерял есь у тебя, матерялом.* Кривцы Кос.

СДАТЬСЯ. Получиться, удачно пройти. *Новобранец в армию пойдет, дак со столов в тот вечер не убирают, чтоб дорога ему сдалась хорошо.* Пож Юрл.

СДЕЛАТЬ. Эвфем. Заколдовать. *Есть которы сделают, человек захварат-захварат, и в землю.* Тиуново Гайн.

СДИРАТЬ. = Кожу сдирает. О сильном волнении; то же что мороз по коже. *Как вспомнишь старую жись, так кожу сдирает.* Юм Юрл.

СДУБАСИТЬ. Экспр. Отнять силой, забрать. *Все деньги с нас сдубасили.* Чёрная Юрл.

СДЫНУТЬ. Поднять. *Потолок сдынули, тожно мужики пирог едят, вино пьют.* Лобанова Юрл.

СДЫХ. Дыхание. *Посмотрели, а у её уж сдыху нету, умерла.* Пож Юрл.

СДЫХАТЬ. Крепко, мертвецки спать. *Сын спит, вчера пировали, дак сёдне сдыхат.* Чугайнов Хутор Юрл.

СЕБЯ. = На себе жить. Эвфем. Быть беременной. *Женщина на себе живет когда, старатся не казаться чужим, чтоб ребенка не испортить.* Осинка Юрл.

СЕВЕР. = Сивер дунет – дверь открывает. Шутл. О плохо построенном доме. *Дом худой, север дунет – дверь открывает.* Пугмыс Гайн.

СЕДОЙ. Серого цвета. *Овечка бусая, седая, так и серая шерсть.* Кладова Юрл.

СЕЙГОД. В этом год, нынче. *Сейгод корову уж не держим, сила нету косить.* Базуево Гайн.

СЕКРОВКА. Свекровь. *Моя секровка тоже из Тиуновых.* Тиуново Гайн.

СЕЛЕТОК. Теленок, родившийся в этом году. *У меня только два селетка на дворе нонче.* Мухоморка Юрл. *Родится весной теленок, лето пробегает, это и селеток.* Таволожанка Юрл.

СЕМЕЙКА. = Дружная семейка. Комнатное растение аспидистра. *Дружная семейка – у нее цветки сиреневые. Листья с одной стороны темно-зеленые, с другой бардовые.* Сёйва Гайн.

СЕМЕЙНИК. Член семьи. *Я всех своих семейников люблю.* Тимина Юрл.

СЕМИНА. Спец. Бёрдо в семь пасм. *Берда разные они бывают, на сколько пасм, семина, восьмина, девятня.* Мухоморка Юрл.

СЕМИСЁЛКА. О бойком, непостоянном человеке. *Она такая семисёлка, всех вокруг пальца обведет.* Пож Юрл.

СЕМИУМНЫЙ. Ирон. О глупом, непостоянном. *Она семиумная, утром одно говорит, вечером все по-другому стало.* Пож Юрл.

СЕМЬДЕСЯТ. = Семьдесят семь. Много, в большом количестве. *Против каждой болезни трава есть. Семьдесят семь болезней – семьдесят семь травок.* Лобанова Юрл.

СЕМЯ. = (Как) конопляно семя. Много, в большом количестве. *Дома-то конопляно семя было, народу много, под окошком всё делали, кто придут кататься-то.* Городище Юсьв.

СЕНО. = Сено попало. Обрядов. Возглас на свадьбе, которым побуждают молодых целоваться. *Пить подает вот невеста на второй день, ей ведро поставят на стол, вот она всех и поит, они кричат: «Сено попало»,- молодым опять целоваться надо.* Юрла.

СЕНОКОСНО. Сущ. Время сенокоса. *Счас сенокосно, робят своих дожидаю, косить приедут.* Тимина Юрл.

СЕРБЁЖЬ. Чесотка, зуд. *Рудянка есть, хорошо ее брать, когда в груди болит. Она все болезни внутри очищает. Лечит тоже, если сербёжь, чёшешься.* Юм Юрл. *Сербежь такой, баня надо.* Лобанова Юрл.

СЕРБЕТЬСЯ, СЕРБИТЬСЯ. Чесаться. *Нога обжарилась об крапиву, счас сербится.* Пож Юрл. *Долго не моешься, тело сербиться начинает.* Елога Юрл. *Долго не моешься, тело сербиться начинает.* Елога Юрл.

СЕРДЦЕ. = С не смога сердца. Сам того не желая; без сердечной привязанности. *Он шибко не хотел ё брать, да в райкоме робил, заставили. Так и живет с ей с несмога сердца.* Чус Юрл. Сердце радеет. О сильном желании. *Сердце бы радеет к бабе, беда её охота, а сил-то нету.* Тимина Юрл. Сердце прилипло. О сильной привязанности к кому-л., чему-л. *Привыкла к девке, сердце прилипло, как вовсе родная.* Базуево Гайн.

СЕРЕДНЁЙ. Средний. *Сын-от Миша-та серень, в семье-то середнёй был.* Пож Юрл.

СЕРЕДЬ. Кухня. *Все зашли, а меня заставили на жениха через грядку поглядеть на жениха, это полка на середе.* Таволожанка Юрл. *У нас кухня – это середь.* Монастырь Гайн.

СЕРЁЖА. Комнатный цветок фуксия. *Вон на окошке у меня Сережа растет.* Пож Юрл.

СЕРЕННЫЙ. С большим содержанием смолы. *В грозу нельзя под серенной ёлкой стоять, в неё молния ударяет.* Мухоморка Юрл.

СЕРЕНЬ. Средний в семье ребенок. *Сын-от Миша-та серень, в семье-то середнёй был.* Пож Юрл.

СЕСТРЯНЕ. Двоюродные сестры. *У меня юбилей был, дак все приехали, даже сестряне из Москвы были.* Усть-Зула Юрл.

СЕСТРЯНКА. Двоюродная сестра. *Сестрянка дальняя у меня оставалась, и та нонче померла.* Пож Юрл.

СЕЯТЬ. = Губы сеют. Идет мелкий теплый дождь. *Сильно дожжит, дак гриб червивеет; когда мелкой, лучше, так и говорят про его, про дождь-от – губы-де сеют.* Юм Юрл.

СИВОЛОБЫЙ. Груб. О седом, старом. *Я бы в церковь, а он – ну че, сиволобая, куды засобиралась?* Юм Юрл.

СИДЕТЬ. = Сидеть сиднем. Быть домоседом. *Ну у Мышкиной и муж! Целой день сиднем сидит, а дни-то сейчас такие баские да погожие.* Сосновая Юрл.

СИЛОДЁРОМ. Насильно. *Силодером девку замуж отдавали, хоть не идет, заставляют.* Юрла.

СИЛЬЯ. Мн.ч. от сило, конский волос. *Петли счас из проволоки, а раньше силля, у лошади из квоста, силля, силышки.* Кривцы Кос.

СИЛЯК. Силач. *Выдру тянут, соберутся после помочей-то, подопьют дак. Верёвки надену́ на плеча, станут задом двое, и кто кого перетянет, у кого сила больше. Кто силяк, вытянет, а кто проиграт, выдра де ободранная – скажут.* Зюздина Юрл.

СИМПАТЁРНО. Красиво. *Девушки симпатерно одевались, хоть и в свое во всё.* Лобанова Юрл.

СИНЁК. Охотн. Позднего помета, неспелый пушной зверь (белка, норка и пр.). *Белка пока синек, за ее не платят.* Юрла.

СИПАЛЬНЫЙ. Сифилитичный. *Они зараженные нынче много, сипальные, дурная болезнь. По радио даже передавали.* Лобанова Юрл.

СИТЦА. Мн.ч. от ситец. *На Девяту пятницу вывешивали на улицу одежду всю, ситча какие есть.* Тимина Юрл.

СКАЗИТЬ. Рассказать. *Че и сказить-то вам, ниче уж не помню старо-то.* Тиуново Гайн.

СКАЗЫВАТЬ. = Басни сказывать. Говорить неправду. *Ты мне басни не сказывай, я ведь всё равно дознаюсь, кто это чашку разбил.* Юрла.

СКАЗЫВЛИВАТЬ, СКАЗЫЛИВАТЬ, СКАЗЮЛИВАТЬ. Рассказывать. *Мама раньше сказюливала, были каки-то русалки.* Пож Юрл. *Стары люди сказывливали, что какой-то де Тит тут первым поселился.* Монастырь Гайн. *Никому не сказыливаю про свою жизнь, нечем хвастать.* Демидова Юрл.

СКЛАСТЬ. = Кости скласть. Избить. *Уходи от него, пока он тебе кости не склал.* Мухоморка Юрл.

СКЛЁКТЫВАТЬ. Причитать, плакать. *Невеста на девишнике сильно ревет, склёктыват.* Кукольная Юрл.

СКЛЕМАТЬ. Соединить. *В этом месте склемать надо, берестой или лычком заплести, крепче будет.* Усть-Зула Юрл.

СКЛЯНИЦА. Стеклянная банка. *Варенье варим, дак скляницы-те надо много. Помидоры, огурцы еще солить.* Пож Юрл.

СКОВОРОДНИК. Приспособление для вынимания сковороды из печи. *Сковородник-то возьми, сковороду-то поддевать.* Таволожанка Юрл.

СКОК. = С к о к д а л ё к. Бездумно, беззаботно. *Мама всё сказывала, велела – учитеся, девки, у меня лечить-то. А мы чё – скок да лёк, молодиньки.* Тимина Юрл.

СКОРОДУМКА. Яишница из взбитых яиц. *Я на скору руку все больше скородумку делаю.* Пож Юрл.

СКОРУША. Скорлупа. *Красна-та скоруша, пасхальна-та, она лечебная, ее заваривали и пили, от всех болезней помогает.* Келич Юрл.

СКОРЫЙ. = Н а с к о р у ю. Быстро, по-быстрому. *Николин день весной, сеять надо. На скорую отведут праздник, и работать.* Сёйва Гайн.

СКОТИНА. = П о р у ч н а я с к о т и н а. Домашний скот. *Поручная скотина у многих, счас без этого как.* Тимина Юрл.

СКОТНИЦА. Работница фермы. *Сколько годов проробила скотницей, тяжелая работа, с кормами, с назьмом.* Тиуново Гайн.

СКРИПУН. Несъедобный гриб, похощий на белый груздь. *Скрипуны у нас не берут, это белый груздь, они как скрипят. Червяк их не ест, и мы тоже не едим.* Юм Юрл. = С к р и п у н - т р а в а. Лесная трава (*какая?*). *Скрипун-трава, тоже суставы лечит хорошо.* Юм Юрл.

СКРОБКИЙ. Злой, агрессивный. *Отец скробкой был, ярый такой, бойкой.* Мухоморка Юрл.

СКРУЖАТЬ. Закружиться. *У меня голова скружала, я вовсе как дикая стала, не могу двери найти.* Майкор Юсьв.

СКРЯГИ. О заскорузлых руках. *Нынче картошку копала одна – руки скряги сделались.* Елога Юрл.

СКУТЫ. Мн.ч. Теплые портянки. *Стужа, дак идешь куда, скуты намоташь, их из шерсти ткали, как портянки.* Они Юсьв.

СКЫРКАТЬ. Скрипеть. *Мальчишки-то опять скыркать начали.* Зайцева Юрл.

СЛАВЕЛЬЩИК, СЛАВИЛЬЩИК. Обрядов. Участник славления, обхода домов на Рождество. *Славить ходили. Калядовать сейчас говорят, я такого слова не слышала. Просто славят. Славельщики ходят.* Пожва Юсьв. *Славильщики ходили, их уж ждали, обязательно двери открытые.* Майкор Юсьв.

СЛАВИТЬ. Обрядов. С молитвами и пением ходить по домам в Святки. *В святки по деревне ходили, славили – песню пели. Пропели песню, им деньги дадут, дадут, что постряпают, покормят.* Плёсо Гайн. *Ходили славить, сумку возьмем, идём. Песню споем, кто че подаст, в Рождество-то, ходили, славили.* Полва Кудымк.

СЛЁЗЫ. = С л е з ы д о с т а в а т ь. Обрядов. Причитать. *На свадьбе*

или покойник, дак слезы достают, причитают. Елога Юрл.

СЛЕПОЙ. = На слепую. Наугад. *Я на слепую вышла, не с кем не дружила до свадьбы.* Тимина Юрл.

СЛИВНОЙ, СЛЕВНЫЙ. = Сливной дождь. О сильном, заливном дожде. *Сливной дождь был, как ровно из ведра.* Пож Юрл. *Слевный дождь, хорошо прольёт землю.* Лобанова Юрл. *Вчера вовсе сливной дождь был, все пролило.* Сёйва Гайн.

СЛИПИСТЫЙ. Слипающийся. *Глина слипистая на огороде, дак кумки, разбивать надо.* Монастырь Гайн.

СЛОВЕНИЧ. Знахарь, кто лечит словами, заговорами. *Которы словеничи, знают. Если кто заболеет, дак созовут эту бабушку.* Кривцы Кос.

СЛОВЕСНИК. Кто лечит заговорами; то же что словенич. *Словесника вам надо, я никаки наговоры не знаю.* Юм Юрл.

СЛОВЕСНО. В форме слов. *Так-то я словесно не могу никак вспомнить – не песней, а чтобы словами.* Мухоморка Юрл.

СЛОЙ. = Мой слой. Мое поколение. *Мой слой уж ниче не помнит, это стары старухи знали, которы примерли.* Пож Юрл.

СЛУШАТЬСЯ. 1.Слушать, прислушиваться. *Слушаться ходили, слушали песни, девки-то поют, играют, а мы слушаем, маленьки-те, откуда я свадебные песни-то и знаю.* Келич Юрл. 2. Гадать слушанием. *Девкима слушаться бегали, под окошко станешь, слушашь. Если бают про Мишу, муж Миша будет.* Мухоморка Юрл.

СЛЫХ. Слух, непроверенные сведения. *Слых-от есть, что вроде колдун в соседней-то деревне есть. А кто так-ту знает.* Усть-Зула Юрл. *Девки ходили, гадали, пугало их там. Я не ходила, только слыхом пользовалась.* Миронова Юрл.

СЛЫШАТЬ. Чувствовать. *Я беременная была дак вино даже запах слышать не могла.* Усть-Зула Юрл. *Я торговала в дощанике – вот руки и отёркли вовсе, не слышат ниче.* Елога Юрл. = Слышком слышать. Знать по слухам. *Сам не бывал на Ад-озере, слышком слышал, что там что-то нечистое есть.* Плёсо Гайн.

СЛЫШОК. Слух, разговоры. *Я по слышкам только слышала, что в Ильин день не робили раньше. А в колхозе дак приходилося.* Пожва Юсьв.

СЛЯКИША, СЛЯКИЦА. Дождь со снегом. *Слекиша, прямо в лицо снег да дождь.* Юрла. *Дороги не были вовсе раньше у нас, как слякица, всё развезет, только пешком попадай.* Ефремова Юрл. *Теплее стало, и слякиша повалила.* Сергеева Юрл.

СМЕКАТЬ. = Ворон смекать. То же, что считать ворон. *Который пологонький, тихо ест – не смеет, ворон смекает.* Елога Юрл.

СМЕЛЬКАТЬ. Мелькнуть. *Сон что – проснешься, смелькат толь-*

ко и выскочит, не запомнишь. Елога Юрл.

СМЕТНИК. Мелкий лес. *От тракта тут пошел сметник, сосняк мелкой.* Елизавета-Пожва Юсьв.

СМОЛОДА. В молодости. *Смолода бабы у нас тут сборник нашивали.* Новосады Кос.

СМОРОДЕННИК. Листья смородины. *Смороденник есть. Его мешали с картошкой, толкли и ели.* Щипицыно Гайн.

СМОТРЕТЬ. = С м о т р е т ь в д о л ь п о н о с у. Сердиться, дуться. *Чё смотришь вдоль по носу? Чё-то не по тебе очесь баю?* Чус Юрл.

СМУШНЯТЬ. Смущать. *Не смушняй девок, отстань от их, напился дак.* Сергеева Юрл.

СНАРЯДНЫЙ. Нарядный. *Не снимай меня, я сёдне не снарядная.* Лобанова Юрл.

СНЕЖНИК. Снеговик, снежная баба. *На Масленицу делали, катали снег, снег накатают и наставят снежников.* Черная Юрл. *Снег-то накатают, наставят – это снежники будут.* Черная Юрл.

СНЕЖНИЦА. Сугроб. *Вон снежницу нанесло, надо грести.* Юм Юрл.

СНЕСТИСЬ. Уйти, оказаться отведенным, избытым. *Первую в дом кошку заносят, чтобы на ней все худое снеслось.* Лобанова Юрл.

СНОВАЛИНА. Спец. Сновалка для приготовления основы для ткачества – столбик и рамки для снования нитей. *Простень этот мотают на мотовило, получается мот. Потом эти моты вымоют, они мягкие станут, их тогда на сновалину растянут, снуют.* Шестина Юрл. *Простень – то, что напрядено на веретено, на веретено навивают. Простень этот мотают на мотовило, получается мот. Потом эти моты вымоют, они мягкие станут, их тогда на сновалину растянут иснуют. Если женщин в доме мало, и мужики пряли.* Осинка Юрл. *У нас двор большой был, сновалина прямо во дворе стояла.* Мухоморка Юрл.

СНОШЕННИЦА. Одна из женщин, мужья которых братья. *У меня сношенница была. Зубы у меня спасения не было, болели. Она от каждого пальца ноготь срезала с ноги и этим заговорила.* Городище Юсьв.

СНОШИЦА. Сноха. *Сношица у меня хорошая, добрая хозяйка.* Лобанова Юрл.

СОБАКА. = Р а б о ч а я с о б а к а. Охотничья собака. *Рабочу собаку только на охоту берешь, на зверя.* Сёйва Гайн. Р у к а в а с о б а к и о б о р в а л и. Шутл. О безрукавой одежде. *Ходят нонче – рукава собаки оборвали, мне не надо такое платье.* Пож Юрл. З а т я н у л о к а к с о б а к у в к о л е с о. О вынужденном заниматься чем-либо. *Приехала сюды на три года, да вот затянуло как собаку в колесу, сколькой уж год живу.* Юрла. Н е м а я с о б а к а. О мало-

словном человеке. *Ой, нема собака, молчит ведь, а?* Чус Юрл.

СОБАЧИЙ. Не годящийся в пищу. *Живут собачьи пиканы, их не едят, и грибы собачьи. Не все можно собирать*. Пож Юрл.

СОБИРАТЬ. = Котомку собирать. В поминальном обряде сорокового дня: прощаться с душой умершего. *Котомку собирают тому, кто умершего обмывал. Когда душу провожают. Которы не хочут котомку брать, боятся как. А так говорят, что от котомки де разживаются*. Пож Юрл. *Ездила котомку собирать в Зулу вчера, поминали баушку одну*. Тимина Юрл. Масленку собирать. Обрядов. Ходить по гостям в Масленицу. *Отмечаем, блины печем, шаньги делаем, бегаем, Масленку собираем*. Полва Кудымк.

СОБИРУШКА. Праздничная вечеринка. *Эту песню на собирушечках поют, пляшут под её*. Зюздина Юрл.

СОВЕРША. = Своя совершa. Самостоятельность, независимость поступков и решений; свои правила и порядки. *У них своя совершa, чё задумают, то и делают*. Юрла. *Не поймешь, чё тут и творится, не знашь, к кому подойти, у их тут своя совершa*. Усть-Весляны Гайн. *Нет, я им не указ, у их своя совершa, вышли уж из моёго подчинения*. Чус Юрл.

СОВИК. Устар. Вид меховой одежды из шкуры оленя (с капюшоном, без рукавов). *Маскарованными ходили, сряжались Кто шубу вывернет, кто совик наденет. Совик – это из оленя, голова есть, а рук нету*. Городище Юсьв.

СОГЛАСНЫЙ. Общительный. *Она всё время к нам в гости ходила, такая согласная*. Мухоморка Юрл.

СОГРА. Низина, сырое место. *Там согра, сыро, водяно, не ходите там, ноги промочите только*. Пожва Юсьв.

СОГРУЖАТЬ. Соединять, совмещать. *Нас согружают в одно место, из деревни перевозят*. Пож Юрл.

СОДЕРЖАТЬ. = Душу содержать. Питаться. *Жили беда худо, лишь бы только душу содержать, ниче не покупали*. Пож Юрл.

СОЖГАТЬ. Сжечь. *Я все дрова сожгала, чтоб теплее было*. Мухоморка Юрл.

СОЗЛЫЙ. Настоящий, истинный. *Девка-та обворотень была. Это созлые колдуны были, свадьбы так делали. Тут дружка действовал, оберегал свадьбу-то молитвами*. Тимина Юрл. *Созлые колдуны раньше были*. Сергеева Юрл.

СОЛНОВСХОД. Восход солнца. *Бог кажет оказию. Если на солновсходе небо открывается, это не к добру*. Сёйва Гайн.

СОЛНЦЕ. = Солнце умывается. О солнце в дождь. *Солнце умыватся, это к теплу*. Пож Юрл. Солнце играет. Об особом свечении солнца на Пасху. *На Пас-*

ку солнышко играет, целу неделю крутится, всяко переливатся, зеленым, алым, бедым. Ой как быстро, ой как баско! Кривцы Кос.

СОЛНЦЕГРЕВ. Место, где тепло от солнца. *На солнцегрев только выхожу, а больше дома.* Миронова Юрл.

СОЛЬ. = Четверёжная (четверговая, четверишная) соль. Обрядов. Приготовленная в Великий четверг соль. *Клали соль на божничу, это будет четверёжна соль, её потом скотинке давали.* Тимина Юрл. *Сделают четверговую соль, положат перед Великим четвергом к Богу, она там ночует, потом ее скотине дают понемногу, чтоб не болела.* Они Юсьв. *Четверишную соль кладут, на Велик четверг. Вот она у меня так и живёт. Когды скотина или чё заболеет, ей пользуются.* Кривцы Кос. *Четвертную соль ребенку дают, чтобы не урочился.* Дубровка Юрл. Черному-черемному соль в шары. Обрядов. Пожелание колдуну, чтоб не наслал порчу. *Черному-черемному соль в шары. Это надо сказать. Да хоть сама собой думай токо.* Пожва Юсьв.

СОМУСКАТЬ. Соблазнять. *Не сомускай робят-то в лес, седне шибко неколды.* Юрла.

СОН. = Сон Богородицы, Богородицкий сон. Травянистое корневищное растение чабрец (Thymus serpyllum L.), с мелкими розовато-лиловыми цветками. *Трава есть, Сон Богородицы, часики по-вашему, ее кладут взголовьё в зыбку малинькому, не спит дак.* Тимина Юрл. *Марья в лес ходила, принесла Богородского сна, от бессонницы.* Черная Юрл. *Если плохо спит ребенок, кладут в зыбку Богородский сон, травка есть. Вот этот плат-от, на кокошник-от надевали его, плат тоже клали взголовье.* Липухина Юрл.

СОПЛЯВИК. Носовой платок. *Карман надо, куда соплявик-то класть?* Тимина Юрл.

СОРВАТЬ. = С пупу сорвать (сволочь). Надорваться. *Не бери два ведра-то, а то с пупу своло-кёшь.* Черная Юрл.

СОРОК. = Сорок десять. Шутл. О неопределенном возрасте. *Мне уж сорок десять лет, хоть верьте, хоть не верьте.* Чуртан Гайн.

СОРОТИНЫ, СОРОЧИНЫ. Обрядов. Поминки на сороковой день. *В соротины собирались, поминали, ходили душу провожать.* Пож Юрл.

СОСИТЬ. 1. Кормить грудью. *Как обед, все идут исть, я бежу домой ребенка сосить.* Букреева Юрл. 2. Кормить через соску. *Надо ягнят сосить, овечку сами не сосут дак.* Елога Юрл.

СОСКАТЬ. Есть жидкое, втягивая в себя пищу. *Ведро держи так, и овца пососкает.* Кладова Юрл.

СОСТИ. Доставать сок; сочить дерево. *Паужно будет, шли сок*

сосьти, с дерева. Так соком да чё наешься. Осинка Юрл.

СОСТРИТИТЬСЯ. Встретиться. *День и ночь состритятся. День на прибыль, а ночь еще на выбыль. Так замечали раньше.* Юм Юрл.

СОТОНА. Бес, сатана, дьявол. *Сотона так делает – идешь по лесу, он раз, и лес перед тобой вырастет, никакая дорога нету.* Базуево Гайн.

СОТОНСКИЙ. Относящийся к сатане. *Дед обмирал, сказывал, что у сотоны был, ему он свой сотонской хлеб давал.* Булдыри Юрл.

СОХАТЬ. Устар. Пахать сохой. *Сначала косят, сенокос, потом сохают. Все в работе, так раньше-то было.* Лобанова Юрл.

СОХАЧ. Лось. *Оленей нету тут, только сохачи.* Майкор Юсьв.

СОЧИНИТЬ. Затеять. *Нонче как – напьются, драку сочинят, так пьют.* Лопва Юрл.

СОЧИТЬ. Скобля, извлекать сок. *Кору липову мать сочила, обдерет и скоблит, там сок, вкусно.* Ефремова Юрл.

СОШЕНЬ. Тонко раскатанная пресная лепешка, сочень. *А я на сошнях шанешки когда делаю из творога.* Липухина Юрл.

СПАСЫ. Праздники в овгусте (три Спаса – Первый, Второй, Последний). *Все-то три Спаса, Фролов день – день урожая или Последний спас, 31 августа. Последние яблоки в церкви едят, но у кого в этом году дети умерли, те нового урожая ничего не едят, потому что на том свете будут делить еду, и этого ребёнка обделят.* Сёйва Гайн.

СПЕГАНЫЙ. Близкий к темному, потемневший. *Роженица спеганая – у ее темные пятна на лице.* Сергеева Юрл.

СПЕЛЕХАТЬСЯ, СПЕЛЯХАТЬСЯ. Спешно взобраться. *Беда страшно, я спелехалась на ёлку.* Юм Юрл. *Куда токо не спеляхашься, испугашься дак.* Осинка Юрл.

СПЕРЕБАВИТЬ. Изменить, добавить. *Сперебавишь ленту, лампа загорит светлее.* Елога Юрл.

СПЕЦБЕРЁЗА. Спец. Сорт древесины, гладкая береза, идущая на изготовление фанеры. *Была спецберёза, без сучков чтоб больших, на фанеру шла.* Сёйва Гайн.

СПЕЦЛЕС. Спец. Особого качества древесина (идущая на изготовление фанеры для авиапромышленности). *Отбирали на запони спецлес, для самолетов.* Сёйва Гайн.

СПЕЦСИЛА. Устар. Контингент отправленных на принудительные работы. *Спецсила была – кто в колхоз не шел, шуровали всех, кого куда. Хоть на заводы, хоть лес валить.* Майкор Юсьв.

СПИРЯ. Шутл. Спирт. *Спирю больше счас пьют, водка дорогая.* Зарубина Юрл.

СПИЦА. Спец. Стойка для катушки-тюрика, используемая при наматывании ниток. *Спицу поставят, на нее тюрик, и мотают с вороб.* Му-

хоморка Юрл. = Хоть бы спицу в говно. Хоть самую малость. *Делили хозяйство – мне ниче не досталось, хоть бы спицу в говно.* Таволожанка Юрл.

СПИЧУРИТЬ. Экспр. Схватить. *Собаки волчицу-ту спичурили было, да она им не далась, убежала.* Пож Юрл.

СПЛАКАТЬ. Всплакнуть, поплакать. *Я как узнала, что умер, сплакала маленько.* Пож Юрл.

СПЛЕСТИСЬ. = Сплестись на ноги. Вырасти, стать большим. *Дети на ноги сплетутся, тогда полегче все же.* Лобанова Юрл.

СПЛЯСНУТЬ. Станцевать, сплясать. *Ой, мама, как я радел сплясснуть!* Юм Юрл.

СПОДОБЛЯТЬ. Собирать, готовить. *Хрёстна женихова невесту сподоблять стала, как одевать.* Мухоморка Юрл.

СПОКОЙ. Покой. *Шутят над молодыми весь день, потом спокой им сделают, отстанут.* Пожва Юсьв.

СПОЛСТИТЬ. Перепутать, запутать. *Котенок клубком играл, все нитки сполстил.* Сёйва Гайн.

СПОРИНА. = Спорина стряпать. Пожелание управляющемуся по хозяйству. *Спорина стряпать! Опять ты ради воскресенья стряпню развела.* Юрла.

СПРОВОДИТЬ. Проводить, отвести. *Баню вытопили, молодку в баню спроводили подруги, это перед свадьбой.* Сергеева Юрл.

СПРОВОРИТЬСЯ. Справиться. *Котлету бери, спроворишься ведь.* Кладова Юрл.

СПРОСТА. Просто. *Которые старухи ничё не знают, придут, спроста сучок наговорят – и затянется дырка-то, срастётся.* Елога Юрл.

СПЫЛЬСНУТЬ. Спрыснуть. *Человеку плохо сделается, его водой спыльснуть надо.* Елога Юрл.

СРАЗУ. Сразу. *Сразу лечить надо, а то болезнь затянет.* Тимина Юрл.

СРЕДКА. Изредка. *Средка в магазин захожу, а так-ту все свое.* Сёйва Гайн.

СРЁХАТЬСЯ. Экспр. Опьянеть; досыта напиться вина. *Дед-то у меня срёхался, надо домой вести.* Осинка Юрл.

СРОДИТЬ. Принести потомство. *Марта у нас еще теленочка-то не сродила, без молочка сидим.* Пож Юрл.

СРОК, СТРОК. Работа по найму. *Отца не было, дак отдавали по срокам. Семь строков прожил в людях муж-от у меня.* Юм Юрл.

СРОМШИТЬ. Соединить. *Нитка не хватит, с другой сромшу, вяжу дальше.* Пож Юрл.

СТАВ. Ткацкий стан. *Недавно на ставу мы сами выткали половики, сорок метров.* Чуртан Гайн.

СТАВИТЬ. = На синь нокоть не ставить. Не уважать кого-л., не считаться с его мнением. *Сколько лет уж минуло, а Колька глаза-то всё на Фроську тараш-*

шит, а свою бабу на синь нокоть не ставит. Усть-Весляны Гайн. На все проклятые ставить. Ругать, проклинать. *Она уж его на все проклятые ставила, а че он – все одно не слушатся.* Майкор Юсьв. Килы ставить. Суев. Насылать на человека грыжу. *Старука одна у нас тут людям килы ставила, поставит, потом к ёй же идут лечить.* Лобанова Юрл.

СТАКАНЯКА. Стакан. *Стаканяку-другую выпьет и готовый.* Пугмыс Гайн.

СТАКАТЬСЯ. Сойтись, подружиться. *С кем стакался, сам такой стал. С дурными сошелся ребятами.* Пож Юрл.

СТАРГАТЬ. Упасть с громким стуком. *Доски развалилися в стороны и пали, старгали только.* Сёйва Гайн.

СТАРИК. = Старика с котомкой выдержит. Шутл. О чем-л. плотном, прочном. *Лед разбух, но ишо ниче, старика с котомкой выдержит.* Пож Юрл.

СТАРИНКА. Дом родителей. *Женился когда, жить в старинку ушли, где родители жили.* Лобанова Юрл.

СТАРИТЬСЯ. Жить в браке, после свадьбы. *После свадьбы уезжают в деревню к жениху и старятся там.* Елога Юрл.

СТАРОВЕРУЩИЙ. Относящийся к староверам. *Баушка у меня староверуша была, а я уж нет.* Пожва Юсьв.

СТАТНОЙ. Красивый. *Я уж старая, не статная.* Кривцы Кос.

СТАТЬ. = На эту (такую) стать. Подобно этому (тому). *Сарафаны на эту стать покрашены, синим.* Живые Кудымк.

СТЁГНУТЬ. Сдвинуть. *Конь прыгает на задних ногах, ходит во все стороны, то вправо, то влево бросается, но с места не может стёгнуть кошеву.* Елога Юрл.

СТЕКОЛКО. Стеклянный колпак на керосиновой лампе. *Стеколко не всегда было к лампе, так висит, мало светит.* Елога Юрл.

СТЕЛИТЬ. = Много стелить. Много говорить, болтать, обещая. *Анна Семеновна больно много уж стелет, сулит.* Зайцева Юрл.

СТЕНКА. = Как стенка (спать). Крепко, беспробудно спать. *На гумне-то за день наплухаешься, спишь как стенка.* Юм Юрл.

СТИНЬ. Тень. *Ребенка пугали: «Ли, это че?» – А там стинь на стене.* Мухоморка Гайн.

СТИХ. = Умерший стих. Похоронное причитание. *Спою вам умерший стик – «Уж вы аньгелы вы господниё».* Булдыри Юрл.

СТИХАРИТЬ. Петь, исполнять духовные стихи. *Стихарят, когда душу-ту провожают.* Юм Юрл.

СТИХОМИРИТЬСЯ. Успокоиться, утихомириться. *Может, стихомирятся же мужики, спать уйдут.* Елога Юрл.

СТОЛ. = Пирожный стол. Обрядов. Второй день свадьбы. *На*

другой день пирожной стол, невесте сковородку дадут, она пекёт уж. Пож Юрл. *В пирожный стол молодой надо пить подавать, солому убирать, деньги собирать*. Дубровка Юрл. Приезжие столы. Первый день свадьбы. *Когда в свадьбу, из церкви приехали – приезжие столы. А на второй день – большие столы. А третий день – когда пировали, а когда нет. Это как капитал позволял*. Пожва Юсьв. Большие столы. Второй день свадьбы. *Когда в свадьбу, из церкви приехали – приезжие столы. А на второй день – большие столы*. Елихзавета-Пожва Юсьв.

СТОЛБУШКА. Столбик, стояк. *Запечные столбушечки там сделаны, чтоб печь не распалась*. Полва Кудымк.

СТОЛОВАНЬЕ, СТОЛОВАНЬЕ, СТОЛОВЬЕ. В свадебном обряде: праздничный пир в доме жениха. *Когда родители невесты приедут, столованье будет. Потом молодых уводидят ненадолго на подклет, а гости дальше столовали*. Пож Юрл. *Второй день – столовье. Молодка стряпат пироги калижные, сочни, блины*. Таволожанка Юрл. *В столованье-то девки колодец расчерпывали, пиво-то*. Дубровка Юрл.

СТОЛОВАТЬСЯ. Угощаться. *Всех за стол позвали, столоваться с молодыми*. Лобанова Юрл.

СТОН. = Стон стоит. О громких звуках. *Песни старухи заведут в праздник – стон стоит в деревне*. Тимина Юрл.

СТОПТАТЬ. Смять, сшибить, задавить. *Вчера у меня овечку машина чуть не стоптала*. Лобанова Юрл. *Машина щенка у нас стоптала*. Кладова Юрл.

СТОПТАТЬСЯ. Эвфем. Умереть. *Свекровка-то у меня быстро стопталась*. Зайцева Юрл.

СТОРКАТЬ. Сбрякать. *Бросила зеркало-то, испугалася, оно только сторкало. Не сказала, кого в ём видела*. Мыс Юрл.

СТОРОЖ. Обрядов. Один из свадебных чинов; дружка, которому поручалась охрана невесты. *Сваха выводит невесту, за ней дружка. Сваха за специальное полотенце ведет невесту. Дружка-то сторож, он отвечает за невесту*. Миронова Юрл.

СТОРОЖОК. 1. Деревянная палка, придерживающая верхнюю часть в ловушке-кляпце на крупную птицу. *Тут палка держит плаху, сторожок, глухарь зайдет, сшибит ее, его и прихлопнет*. Пож Юрл. 2. Черенок ягоды. *Черемуху ест вовсе совсем со сторожками, не отбират*. Юм Юрл. 3. Спец. Шип для крепления. *Гроба делали раньше без одного гвоздя, крышку садили на шипы, назывались сторожки*. Ефремова Юрл.

СТОЯТЬ. Жить, оставаться в живых. *Людных носили раньше, а робята не стояли: токо родится – умрет, родится – умрет*. Мухоморка Юрл.

= С молитвой стоять. Верить в Бога. *Я с молитвой стою, верю в Бога-то. Не роблю, дак время хватат молиться.* Пож Юрл.

СТРАВИТЬ. 1. Скормить животным (о траве). *В огороде сколь была трава, всю теленку стравили.* Пож Юрл. 2. Съесть. *Овечки полезли и всю у меня капустку стравили.* Букреева Юрл.

СТРАДОВАТЬ. Сенокосить. *Пока сухо, страдуют, на корову настрадовать – много надо.* Пожва Юсьв. *Начали страдовать, выкосили трактором свой пай.* Пожва Юсьв.

С(Т)РАНЬЁ. Неправда. Груб. *Гадают на картах, дак это все страньё, вры.* Юм Юрл.

СТРАСТЬ. Испуг. *Только для страсти про лешего-то говорят, маленьких пугают.* Тимина Юрл.

СТРАШИЛИЩЕ. Сильный страх. *Пожар был, дак страшилище такое, с иконами стояли огонь унимать.* Пож Юрл.

СТРАШНОЙ. Страшный, ужасный. *Лешой он страшной, ветер напустит, что лес повалится.* Сёйва Гайн.

СТРЕЛА. = Громовая стрела. По народным представлениям, прилетевший с неба камень; часто используется в знахарстве. *Громовая стрела есть. Бардовая-бардовая, из-за Камы летит, как шар. Найдешь ее, можно лечить ей болезни.* Плёсо Гайн. *Бородавки нужно суком чертить или громовые стрелы со словами: как сук сохнет, так и бородавка сохни, 12 раз начертить и 12 раз сказать, а потом – Аминь, Аминь, Аминь.* Пожва Юсьв.

СТРЕПАЛЁНЫЙ. Взбалмошный. *Он непонятно че делат. Придёт и половик сдернет, упадешь. Не то ребенка в сумку с продуктами положит и ходит.* Стрепаленый. Пож Юрл.

СТРОГА. Острога. *Лучат на Ильин день. Строга, строгу розположат. Один сидит на корме, а другой тут, носу стоит. Строгой клюнут, рыбку заловят, вытащат её. То лёшш, то коть кака попадёт.* Кривцы Кос.

СТРОЙНОЙ. Пригодный для строительства. *Стройной лес надо искать, добрый чтоб, на избу.* Майкор Юсьв.

С(Т)РОЧЕНО. Сущ. Обрядов. Подарок невесты жениху в знак согласия. *Невеста строчено даст жениху, поясок или варежки, шапку может,что согласна. Сунет ему незаметно.* Зюздина Юрл.

СТРУБЬЯ. Мн.ч. от струб, сруб. *Рубили четыре сруба, а потом струбья складывали, уже на мох.* Елога Юрл.

СТРУНА. Спец. Приспособление для обработки шерсти при катании валенок. *Валенки вот из летнины делали. Сначала её на струне били – она из кишок.* Елога Юрл.

СТРЫБЛИ. На дыбы. *Стрыбли лошадь, на задние ноги встанет, передними скребется.* Мухоморка Юрл.

СТУКАЛКА. Устар. Особого рода колотушка для ночного обхода села. *В ночно время стукалки носили по деревне. Возле каждого дома стукнешь, вроде, спите спокойно. Это от пожаров да от чудиков. Такая как коробка с ручкой, внутри на ремне шарик сделан. Сёдни я хожу, завтра другой – по очереди.* Елизавета-Пожва Юсьв.

СТУЛ. Санки для катания с горок. *Кто на санках, кто на лубках катятся, кто на стульях, такие ладили нарошно – доска снизу, сверху седулка.* Пожва Юсьв.

СТУПЕНЕЧКИ. Мн.ч. Дети-погодки. *У меня шесть ступенечков, идут все за мной, хоть куда, я седьмая, веду их.* Мухоморка Юрл.

СТУПИТЬ. = Как в сапог ступить. Сделать что-л. удачно. *Внук у меня вырастет, жить будет – дак как в сапог ступит. Все у парня-то будет. Всяку роботу делат дак.* Усть-Зула Юрл.

СТУЧКИ. Наказание (физическое). *Если балованная девка, то такая уж ленту в Евангелье не клала. Жених такую-то не выгонял, только стучки были уже ей.* Чуртан Гайн.

СТЫНДИТЬ. Экспр. Стащить. *Надо стындить кошелёк, чтобы ты поискала, да ещё спрятать, вот было бы тогда.* Беляева Юрл.

СТЮВАТЬ. Одергивать. *Ребят стювают, а они кричат – голова уж заболела.* Пож Юрл. *Его хоть стювай, хоть не стювай – пьет.* Тимина Юрл.

СУББОТА. = Широкие субботы. Название осенних праздничных суббот, в которые полагалось поминать умерших. *Осенью широкие субботы, четыре недели.* Ефремова Юрл. Митривски субботы. Дмитриевские субботы, поминальные дни в ноябре. *Митров день живет, митривски субботы, в ноябре, у Октябрьских праздников.* Лобанова Юрл. *В новой дом надо до широких суббот перекодить. Стирать в сами-те субботы нельзя.* Кривцы Кос.

СУББОТА. = Маленькая субботка. День весной, когда поминали умерших не своей смертью. *Маленькая субботка была перед родительской, тогда тупленников и висельников поминали.* Кладова Юрл. Родительская суббота. Семик, время поминания умерших. На *родительску субботу на родину ездим, поминаться.* Сёйва Гайн.

СУББОТЕЯ. Совместные женские работы. *Как лён трепать, субботеи делали. Соберемся, договоримся, идем трепать, колотить.* Майкор Юсьв.

СУВЕРЕЗКА. = В суверезку. Всерьёз. *Ты в суверезку-ту не принимай, что тебе скажут.* Пож Юрл.

СУГОРБИТЬСЯ. Сгорбатиться, сгорбиться. *Идет старушка, сугорбилася, с палочкой.* Городище Юсьв.

СУД. = Торый суд. Суд на том свете. *И-и-и, чё ты и баёшь? Греш-*

но ето, за ето мы все ответ будём держать на тором суде. Чус Юрл.

СУДЬБА. Жизнь. *Я беда старая – уж две судьбы пережила*. Пожва Юсьв.

СУЕТА. О не в меру активном, подвижном человеке. *Слушай, Люда, ты вроде суета, только туда-сюда, нисколько даром не сидишь. Десять работ занимаешь и везде успеваешь*. Чужья Юрл.

СУЖЕЛТА. Изжелта. *Грузди сырые, они сужелта, а сухие они белые*. Мухоморка Юрл.

СУКОННЫЙ. Шерстяной. *Вот носочки, вот варежки суконные, из шерсти значит*. Кладова Юрл.

СУКРАСНА. Почти красный. *Глина сукрасна которая, она тоже идет печки бить*. Сергеева Юрл.

СУЛИТЬСЯ. Обещаться. *Большо завтра он приедет, вроде так сулился*. Городище Юсьв.

СУМИТЬСЯ. Поумнеть, образумиться. *Сколь лет пила, а тут сумилась, стала Богу молиться, другой человек*. Демидова Юрл.

СУМЯТИЦА. Сырая погода. *Идти беда тяжело, сумятица, снег сырой*. Базуево Гайн.

СУПЕРИК. Перстень. *Блестит камешек-от, смотри – на руке суперик-от*. Кудымкар.

СУПРЯДИНА. Часть совместного процесса прядения. *Сядут и в середину бросают куделю, супрединой называлось*. Шестина Юрл.

СУПРЯДКА, СУПРЯДКИ. Устар. Собрание женщин для совместного прядения. *Супрядки делали, если тепло, то во дворе, если холодно, то в бане*. Липухина Юрл. *На супрядки приходили после работы. Хозяева кормили, когда люди приходили в дом. Песни пели, потом расходились по домам*. Юм Юрл. *Супрядка будет, соберемся, песни поём*. Пож Юрл. *Супрядка была, людей нанимали прясть и лен трепать*. Плёсо Гайн.

СУРГАТЬ. Косить. *На лугах народ-от, сургают, сухо стоит дак*. Пож Юрл.

СУСЕДКО. Домовой. *Я с роду родов не знала, что суседко в доме есть*. Пож Юрл. = Голбешной суседко. О домовом. *Раньше признавали – какой-то де голбешной суседко был*. Тимина Юрл.

СУСЕЧЕК. Ответвление, нарост. *У омека корень большой, и еще такие маленькие сусечки в стороны*. Усть-Зула Юрл.

СУСЛОН. Перен. О крепыше. *Внук у меня садовенький, такой суслон*. Сёйва Гайн.

СУСТАВ. = На сустав (на суставчик). О небольшом количестве напряденного. *Я сегодня только на сустав напряла*. Елога Юрл. *Мало напрядешь, дак скажут – на суставчик только напряла*. Осинка Юрл.

СУСТАВНИК. Предп. травянистое растение очиток пурпурный (Sedum purpureum L.). *Трава суставник на болоте растет, низкая сама, листики небольшие. А корень*

длинный и суставами, темнозеленый. От суставов принимают. Елизавета-Пожва Юсьв.

СУСТЕП. Танец тустеп. *Раньше в моде польки были да сустепы, это мы танцевали.* Чуртан Гайн.

СУСТРЯК. О бойком. *У нас в деревне мужик был – сустряк, так всегда дружкой был на свадьбах.* Мухоморка Юрл.

СУТЯГА. Кладбище на горе. *Стара стала, пора на сутягу готовиться.* Елога Юрл.

СУХАРНИК. Травянистое растение зверобой продырявленный (Hypericum perforatum L.). *Сухарник – это зверобой, он и от кашля тоже.* Тимина Юрл.

СУХОПУТНЫЙ. Сухой, нежирный. *Раньше-то горбуша жирная была, а сейчас сухопутна кака-то.* Елога Юрл.

СУШИН. Сарафан из домотканого холста; то же что шушун. *Сушины носили, как сарафан сошьют, он такой колстяной же, что как сушина шьют, так и сарафан шьют.* Кривцы Кос.

СУШЛО. Сусло. *Квас не пьете, может, сушло попробуете, оно сладенько.* Усть-Зула Юрл.

СУЯДНЫЙ. Жадный, едящий все. *Собака у меня столько ела. И вот не суядна стала.* Сергеева Юрл.

СФЫРСКАТЬ. Экспр. Резко рвануть, побежать. *Он плетью лошадь-то, она только сфырскала, побежала.* Ефремова Юрл.

СХВАТИТЬ. = З а з а д н и ц у с х в а т и л о. Безл. О состоянии сильного страха. *Мне кака-то старуха сказала – ты осторожней, у нас тут в городе детей воруют. А девка-та взяла парня у меня, пойду, говорит, погуляю с им. Вот меня тут за задницу и схватило.* Тимина Юрл.

СХРОПАТЬ. Экспр. Съесть быстро. *Люди, когда голодны, всё схропают.* Зайцева Юрл.

СЧАСТЬЕ. = Т р е т ь е с ч а с т ь е против кого-л. О том, кому не суждено счастье. *Против нас третье счастье. У нас счастья не было, а у вас счастье светит, вы же молодые, у вас все спереди. А мы-то что уж – умереть бы надо.* Ракшино Кудымк.

СЧУШКАТЬ. Издать громкий звук. *Вода-та только счушкала, убежала в унитаз-от.* Липухина Юрл.

СШИБАШКА. Небольшая подработка; шабашка. *Вот как далеко я ходила, сшибашки сейчас называются, раньше так в срок нанимались.* Липухина Юрл.

СЪЕСТЬ. = К о з л а с ъ е с т ь. Быть вынужденным отвечать за других. *Что я вам козла съела? Всю домашнюю работу взвалили на меня. А снохи на что?* Усть-Коса Кос.

СЫР. = Н а я з ы к е с ы р - м а с л о. О словоохотливом и льстивом человеке. *На языке-то у её еть сыр-масло, кажному глаза замажёт.* Чус Юрл.

СЫРОГА. Рыба сорога. *В основном тут лещ да сырога, да щуки, окуньки, а раньше еще линёк был.* Майкор Юсьв.

СЫРЧИК. Мучное изделие в виде шариков из творога, яиц, сметаны. *К Петрову дню сырчики делали: катали из коровьего творога, как клубочки каки, их с яичками, творогом, со сметаной размешают, посолят, потом на солнце их, чтобы жидкость выходила, а потом в печку посадят на сковорде.* Липухина Юрл. *Сырчики стряпали – творог, ичко убъешь, масло, и запекали. К Петрову дню обязательно – дорог сырчик к Петрову дню, старая пословича.* Пож Юрл.

СЫСПОТЕ. Потихоньку, медленно. *Не торопись, все делай сыспоте, и ладно будет.* Пож Юрл.

СЮСЬКАТЬ. 1. Шепелявить. *Одной бабушке досталась порча, дак она стала нечисто говорить, сюськать.* Пож Юрл. 2. Робко, несмело пытаться заговорить. *Он еще немного посюськал и говорит: «Я по тебя пришел».* Елога Юрл.

СЮСЬКУН. Кто шепелявит. *Брат у меня был сюськун, худо говорил.* Пож Юрл.

Т

ТАБАК. = Дедушкин табак. Гриб дождевик. *Грибы есть, наступишь, так разлетятся, это дедушкин табак.* Елога Юрл.

ТАБАЛЮШКА. Лепешка, булочка; то же что завалюшка. *А молоденьки, маленьки были, собирали пистики, дикий клевер. Собирам головки, пистики, мать перемелет на мельнице, и такие завалюшки пекли нам, табалюшки, маленькие булочки.* Ракшино Кудымк.

ТАБАНЬ. Лепешка. *Льняные семена, высушишь их, истолкешь, просиешь их, табани стряпашь, как хлеб, только из льняного семени.* Ракшино Кудымк.

ТАЁЖНИК. Охотник. *Шла из лесу, таёжника встретила, ходил петли смотреть.* Чуртан Гайн.

ТАКОНЬКИЙ, ТАКОНЬКИЙ. Такой. *Не обережно свинья ложится, а поросята ведь маленькие таконькие родятся.* Елога Юрл. *Такоькой ростиком, не достаёт до стола ишо парень-от.* Пож Юрл.

ТАКОСКИЙ. = Такоский был. Пожелание в адрес того, кто за дело пострадал. *Чуть не утонул, а такоский был – не надо было ходить за речку-ту, говорили ведь.* Пож Юрл.

ТАЛИНКА. Прут кустарника. *Морды делали раньше не из проволки. Талинки возьмешь, уплетаешь их конусом.* Сёйва Гайн.

ТАМБУР. Спец. Вид узорной вязки, вышивания сплошными петлями. *На рубашке-то тамбур – крючком вывязывали всё вспошь.* Юм Юрл.

ТАМОКА. Там. *Тамока сеяли раньше, а счас все поля бросились.* Майкор Юсьв.

ТАНЬКА. = Таньки да Ваньки. Зимние смежные праздники Татьянин день, Иванов день. *В Миколин день Цветтё начинается, кончается в Крешшенские Таньки, всё Цветтё тогды быват. Таньки с морозом, Таньки да Ваньки называют. Морозы бывают, называются Таньки крещенские, Ваньки Крещенские.* Тиунова Гайн. Крещенские Таньки. Зимний праздник Татьянин день; морозы, приходящиеся на этот день. *Цветтё кончается в Крешшенские Таньки. Таньки с морозом. Морозы бывают, называются Таньки крещенские, Ваньки Крещенские.* Тиунова Гайн.

ТАПТЫВАТЬ. Общаться с людьми за пределами дома. *Я при муже-то никуда не таптывала: он меня никуда не пускал.* Мухоморка Юрл.

ТАРАКАН. = Сибирский таракан. Одна из разновидностей тараканов. *Сибирские тараканы, они серые, поют: «Зир-зир-зир-зир»; как-то развелись многомного, даже в рассаднике жили. Ночью спать не дают, как кузнечики трещат, а днем не слышно.* Кукольная Юрл. Таракан не поган, муха от святого духа. О том, что тараканы и мухи не вызывают брезливости. *Мышка пройдет, надо побрызгать или покадить. А таракан не поган, муха от святого духа.* Елога Юрл.

ТАРАНКИ. = Вверх таранками. Вверх тормашками. *Нинка-то не пьёт, а вчера девка бедная домой идет – за забор держится, только опустится – тут же вверх таранками падёт.* Усть-Весляны Гайн.

ТАРАС. Шутл. Карась. *Мало рыбы было, ловидил только тарасов – карасей.* Юм Юрл.

ТАРАТЫ. = На вон-тараты, на онь-тараты. Задом наперед; не так, как следует, как полагается; наоборот. *Колдун письмо-то пишет на вон-тараты, не поймёшь, че написано.* Ефремова Юрл. *Ты в лесу ли чё плутал, рубаху-то там на онь тараты надел, чтобы вывело тебя.* Шумино Гайн.

ТАСОВАТЬ. Перебирать в руках. *Она тасовала у меня девку, тасовала, вот видно че-то худое ей сделала, сглазила как.* Монастырь Гайн.

ТАЯТЬ. Спец. Расплавлять. *На рябков я специально сам дроб таял.* Сёйва Гайн.

ТВЕРДОВЫЙ. Твердый. *У меня хлеб-то сегодня твердовый.* Кладова Юрл.

ТВОЙ. = За твоё-моё. С удовольствием. *Он всегда за твоё-моё кушает, че не дашь.* Сергеева Юрл.

ТВОРИТЬ. Замешивать тесто. *Я не делаю сразу-то густое тесто, жиденько творю.* Мыс Юрл.

ТЕЛЕНИЕ. Отел. *Некоторые до пятнадцати молок держат, некоторые до семи-восьми, а потом – порют.* Мухоморка Юрл.

ТЕЛЁНОК. = Как мокрый теленок. О пьяном. *На сенокосе был у соседей, привели домой как мокрого теленка, пьянущего.* Усть-Зула Юрл.

ТЕЛЬКНУТЬ. Проговориться, проболтаться. *Я ему велю – ты только не телькни, ни-ни.* Юм Юрл.

ТЕПЛИТЬ. Гореть (о свече). *Свечи всю ночь теплили, электричество-то отключено было.* Пож Юрл.

ТЕПЛУШКИ. Теплые, толстые носки. *Напрядено, буду внуку теплушки вязать.* Базуево Гайн.

ТЕРЕБАЧКА. Трепка. *Раньше не давали эк-ту краситься, давали теребачку. За волосы до полу доведут.* Сёйва Гайн.

ТЕРЕТЕЙ. = Теретей Теретеевич. О лешем. *Записку пишешь к лешему, к Теретею Теретеевичу. И хлебушко унесешь в лес, куды-ко положишь.* Мухоморка Юрл. *Писали письмо – дедушко Теретей Теретеевич, отдай мне-ка корову.* Елога Юрл.

ТЕСЛА. Ж.р. Спец. Тесло, инструмент для вытесывания. *Вырубят кедру, теслой ее выберут, топор такой загнутый, так и делали гроба.* Ефремова Юрл.

ТЕСТО. = Тесто вспорхнуло. О поднявшемся, взошедшем тесте. *Надо чтобы квашоночка, тесто-то, вспорхнула, в теплое место ставь.* Юм Юрл.

ТЕТЯ. Отец, тятя. *Тетя, отец значит, у нас рассказывал – конец де света будёт, огонь по земле пойдёт.* Елога Юрл.

ТЕХНИЧИЙ. Сущ. Техник. *Он робил техничим на ферме, ремонтировал поилки.* Пож Юрл.

ТЕХНИЧИТЬ. Быть техничкой, уборщицей. *Сноха техничила в школе и охранишком работала.* Елога Юрл.

ТЁЗА. Тезка. *Ты Анна, и я Анна. Ты моя тёза, значит.* Сёйва Гайн.

ТЁМНЫЙ. Слепой. *Глаза болели, год темная сидела, потом оперировали.* Сёйва Гайн.

ТИНЬГАТЬ. Звонить. *Если пожар, дак об рельсу тиньгают.* Пож Юрл.

ТИП, ТИПКА. Цыпленок. *Типки ходят по полянке.* Юм Юрл. *Типов много было, дак которые умерли.* Юм Юрл. = Тип-типушки, типу-типу. Слова, которыми подзывают кур. *Тип-типушки, бежите сюда.* Усть-Зула Юрл. *Типу-типу, курочки, подите зернышки клевать.* Пож Юрл.

ТИТЬКА. = Собачьи титьки. Заболевание, нарыв лимфоузлов. *Собачьи титьки – подмышки болят. Их убирают с наговора.* Сергеева Юрл.

ТИХО. Слабо. *Свечка-та вовсе тихо горит, ниче не видно.* Лобанова Юрл.

ТИХОНОВСКАЯ. Сущ. Тихонов день в конце июня. *Старались – чтоб до Тихоновской капуста была посажена.* Полва Кудымк.

ТОВАРИЩ. Подруга. *Как работать стану, так товарищ ко мне приходила, подруга, чтоб не страшно.* Мухоморка Юрл.

ТОВНАТЬ. Делать, заниматься с чем-либо. *Варя, вставай, пойдем калигу товнать. Надо убрать уж ее.* Ананькина Юрл.

ТОВНО. Вводное слово, используемое при подборе высказывания; как сказать, выразиться. *Овечек утром кормлю, пою. А вечером-то, товно, иной раз и кормлю вроде, иной раз нет.* Пож Юрл.

ТОДЫ. Тогда, в то время. *Засту раньше делали, в ступе толкли, тоды ячмень сами толкли. Суп сварят, набузгаешься, наешься.* Осинка Юрл.

ТОЖНО. 1. Затем, спустя какое-то время. *Перво не умели картошку садить. Садили не окучивали. Тожно навыкли, стали выращивать.* Пож Юрл. *Листвен дерево есть такое, изрубит бабушка сходит, заварит кипятком щепки и окрасит мотки. Тожно они коричневые.* Тиунова Гайн. 2. Сейчас. *Тожно девка давай поливаться пойдем.* Сергеева Юрл.

ТОКМАРЬ. Спец. Используемая при битье печи колотушка из чурки; то же что тюхмарь. *Токмарём били печи, специально делали из чурки, сучья сделают как ручки, и бьют глину-ту.* Сёйва Гайн.

ТОЛСТОГОЛОСЫЙ. С грубым голосом. *Слышу, в лесу ухат кто-то, толстоголосый.* Сёйва Гайн.

ТОЛСТОЛИСТНИК. Лечебная трава (*какая?*). *Толстолистник – его берем, когда суставы болят, от боли.* Юм Юрл.

ТОЛСТОМЯСКА. Неодобр. О полном. *Вон старуха – толстомяска, ниче не робила дак.* Елога Юрл.

ТОЛСТОСЕРЯ. Травянистое растение горец змеиный (Polygonum bistorta L.). *Толстосеря – то же, что по-городски горец змеиный.* Сёйва. *Толстосерю заваривают и пьют вместе с корнями.* Пугмыс Гайн.

ТОМЛЁНКА, ТОМЛЮХА. Крепкая брага. *Пили бы томлюху, а то все спирт пьют, травятся им.* Юм Юрл. *Напился томленкой и сразу уснул.* Юм Юрл.

ТОНЬГАТЬ. Бить. *Он здоровый был, натоньгал соседа, а тот партейный, дак два года дали.* Мухоморка Юрл.

ТОПЛЕННИК. Утопленник. *Маленькая субботка была перед родительской, тогда топленников и висельников поминали.* Кладова Юрл.

ТОПОР. = (Как) топор за поясом (за пояском). О человеке, готовом в любой момент помочь, услужить; послушном; кто

всегда рядом. *Муж-от у ее – как топор за поясом, уж всегда послушат.* Юм Юрл. *Раньше ведь как говорили: «У меня парень как топор за поясом!» Значит, всю дорогу со мной везде, который послушный.* Пож Юрл. *Дочка младшая всегда со мной была, топор за поясом.* Кладова Юрл. Носить как топор за поясом. Беречь, относиться особо нежно, бережно. *Младшего-то ростила – как топор за поясом носила, уж глаз не спускала с его.* Усть-Зула Юрл.

ТОРГАТЬ. 1. Издавать грохот. *Мне показалось, доски торгают, крыша падат.* Сёйва Гайн. 2. Безл. Греметь. *Торгало, да стороной прошло, не стал дож.* Юм Юрл.

ТОРНЫЙ. Протоптанный. *Я там пойду, там торная тропинка.* Евдокимова Кудымк.

ТОРОСКАТЬ. Экспр. Повторять, говорить одно и то же. *Мне тебе уж надоело тороскать-то – принеси воду, принеси воду.* Пож Юрл.

ТОРСИЙ. Единственный ребенок в семье. *Че он, торсий, один взрос.* Юм Юрл.

ТОРШЕНЬ. Небольшой по вместительности мешок. *Торшень муку дадут, ее надо растянуть.* Пож Юрл.

ТОЩО. = На сердце тощо. Кто-л. испытывает чувство голода. *Чё-то ела, ела, и всё на сердце тошшо.* Юрла.

ТПРУТЬКА, ТПРУТЕНЬКА. Корова. *В Великой четверг де тпрутеньку надо гаркать в печку, это летом чтобы домой бежала с воли.* Юм Юрл.

ТРАВА. = Трава-мурава чего-л. Большое количество. *Песен-то трава-мурава, беда много.* Юм, Юрл. Бессмертная трава. Травянистое растение, один из подвидов бессмертника (предп. бессмертник складчатый 'Helichrysum plicatum DC'), обладающее желчегонным действием. *У меня вот печень болит, дак я бессмертную траву пью.* Усть-Коса Кос. Голубая трава (травка). Травянистое растение василек синий (Centaurea cyanus L.). *Василёк, голубая травка, чтоб глаза не болели, настоем мыли.* Таволожанка. Грыжная трава. Травянистое растение гравилат городской (Geum caryophyllata Gill.). *Грыжная трава по-научному гравилат городской.* Сёйва Гайн. Девятильная трава. Травянистое растение пижма обыкновенная (Tanacetum vulgare L.). *Нынче я без лекарств не останусь, всякой травы наберу. Девятильную траву-то два раза ходила пить к Фиске, шибко хорошо от желудка помогат.* Усть-Весляны Гайн. Дурман-трава. Травянистое растение белена черная (Hyoscyamus niger L.). *Дурман-трава, у ее коробочки еще, белена значит.* Юм Юрл. Запарна трава. Травянистое растение горицвет весенний (Adonis vernalis L.). *Желтый цвет*

от кашля есть, запарна трава называтся. Летом надо брать, когда цветёт, тогды. Тиунова Гайн. Мочегонная трава. То же, что травянистое растение горец змеиный, раковые шейки (Polygonum bistorta L.), с ярко выраженным вяжущим действием. *Мочегонная трава от заболеваний желудочно-кишечного тракта (в том числе понос), от перелоев.* Сёйва Гайн. Порез-трава. Травянистое растение тысячелистник обыкновенный (Achillea millefolium L.). *Хорошо от ран порез-трава, тысячелистик.* Сёйва Гайн. Мятая трава. Мята; душица. *Мятая трава – то же, что мятная трава, любой вид.* Сёйва Гайн. *Траву мятную собираю, в чай.* Кладова Юрл. Скрипун-трава. Травянистое растение, разновидность очитка; заячья капуста. *Сено-то метать нельзя, сгорит, скрипун-трава совсем живая, будто токо срезали.* Усть-Весляны Гайн. Сон-трава. Травянистое растение сон-трава луговая (прострел луговой, Anemone pratensis L., или Pulsatilla pratensis L.), богородицына трава. *Сон-трава – то же, что богородская трава, прострел. В постель ребенку клали, если плохо спал.* Сейва Гайн. Топ-трава. Травянистое растение спорыш (Polygonum aviculare L.). *Топ-трава, или спорыш, она помогает от всех болезней: от сердца, от почек, от печени.* Пугмыс Гайн. Уразная трава. Травянистое растение зверобой продырявленный (Hypericum perforatum L.). *Уразная трава – зверобой, чтобы застой желочи не был.* Таволожанка Юрл. *Теплей будёт, дак пойду за уразной травой.* Юм Юрл. Царь-трава. Травянистое лекарственное растение яснотка белая (Lamium album L.), внешне сходное с крапивой. *Белая крапива – царь-трава, она лечит тело.* Чужья Юрл. Чёрная трава. Травянистое лекарственное растение, один из видов марьянника. *Чёрная трава поить кто спросонки ходит, лунатик.* Монастырь Гайн.

ТРАВМА. Несчастье. *Кошку занесешь в дом первой, на ней всё снесётся, вся травма.* Лобанова Юрл.

ТРАНДЁХАТЬ. Экспр. Идти, убираться. *Хватит тебе тут сидеть, трандёхай давай.* Пож Юрл.

ТРЕНОГ. Деревянный бочонок на ножках. *Треног у нас был, на трех ножках стоял, брагу в ем держали.* Пож Юрл.

ТРЕНЬГУНЬЧИК. Колокольчик для повседневных поездок на лошади. *Так-ту с треньгуньчиками ездили, маленькой такой колокольчик. А который красиво звенит, их берегли, вешали только по праздникам куда поедут.* Ефремова Юрл.

ТРЁПАНЕЦ. 1. Пирог из кислого теста. *Трепанцы иные стряпают, из кислого теста, туда в середку, его растреплешь, добавляют пис-*

тики с яичком со сметаной. Тимина Юрл. *Трепанцы гороховы стряпали раньше, счас горох не сеют у нас.* Сергеева Юрл. 2. Испеченная наскоро хлебная лепешка. *Когда и напекешь скорее чтобы трепанцы, как алябушки.* Юм Юрл.

ТРЕСКОТОК. Треск, трескотня. *Женщина не вовремя выйдет – и такой ураган, только трескоток идет!* Бадья Юрл.

ТРЕТИНЫ. Обрядов. Третий день после смерти человека, похороны и обед в честь умершего. *Хоронят на третий день, в третины все поминают, кто был ка похоронах.* Ефремова Юрл.

ТРОЕВЕКИЙ. Живущий очень долго. *Бывают троевеки, долго живут, а нонче-то всё рано умирают.* Юм Юрл.

ТРОЕЛИСТКА, ТРОЕЛИСТНИК. Травянистое растение вахта трехлистная (Menyanthes trifoliata L.). *Троелистник лечит по-женски, от воспалений.* Сёйва Гайн. *Троелистка есть, в лесу беру, баб поить.* Елога Юрл.

ТРОНЕЧКА. Подруга. *Прощайте, мои тронечки, прощайте, кумушки-подружки.* Демидова Юрл.

ТРУБИЦА. Большой каток для наматывания ниток при тканье; то же что тюрик, тюрюк. *Трубица осталась от станка, где-то на подволоке.* Пож Юрл. = Как трубица. Перен. Полная женщина. *Ну, Валя, разнесло тебя, ровно трубича ходишь, а вон другая трубича идёт.* Юм Юрл.

ТРУБИЧКА. Трубчатая часть, деталь чего-л.; катушка *Там в трансформаторе трубички какие-то есть.* Монастырь Гайн.

ТРУПЁРДЫЙ. Полный, толстый. *Она такая трупёрдая, ей в магазине никакой размер не подходит.* Пож Юрл.

ТРЫНГАТЬ. Экспр. 1. Много, быстро говорить. *Че ты языком-то трынгашь, не твое дело-то.* Пож Юрл. 2. Быстро идти, бежать. *Вон она по полю трынгат, догоняйте.* Пож Юрл.

ТРЯСТИ. = Трясти жопой. Неодобр. Суетиться. *Чё ты тут, старик, жопой трясёшь, сядь, не мешай.* Черная Юрл. Лето дождем трясет. О дождливом лете. *Нонче лето дождем трясет, тепло-то мало было.* Юм Юрл. Трясти холодец. В святочном обряде: в Васильев вечер готовить холодец, оглаживать кости. *Как Васильев вечер, всем нам тятя велит холодец трясти. Мы радёхоньки, кости гложем да облизывам.* Осинка Юрл.

ТУБЕРКУЛЁЗНИЦА. Больная туберкулезом. *Дочь у его туберкулезница, а может, колдуны испортили.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ТУГАН. Молодые побеги сосны, используемые в народной медицине. *Туган – его настаивать на спирту, от легких.* Юм Юрл.

ТУЕСОК. = Целый туесок. Много. *У баушки целый тусок сказок-то*. Булдыри Юрл.

ТУМБОЧКА. Деревянная свая. *Дом-то у нас на тумбочках стоит, под каждым углом тумбочка*. Таволожанка Юрл.

ТУМЕЛЬКИ. Кувырком, вверх ногами. *Тумельки улетишь с крыльца*. Пож Юрл. *Кумельки только с ног, подкатишься, и пал*. Юм Юрл.

ТУНГОТОК. Шум, грохот. *Пляшут в избе, дак только тунготок*. Юм Юрл.

ТУНИК. Тунеядец. *Раньше все робили, счас туники одни, ниче не делают*. Сёйва Гайн.

ТУПОСКА, ТУПОСЬКА, ТУПОШЬКА. Творожная запеканка, оладья (без крупы). *Надо тупоску испечь*. Юм Юрл. *Тупоська – она из творога*. Юм Юрл. *Я таки шаньги на Петров день пеку, тупошьки, с творогом*. Сергеева Юрл.

ТУРАК. = Под тураком. Под хмельком, пьяный. *Под тураком опять придет, к соседу зашел, у его бражка*. Сергеева Юрл.

ТУРАСИТЬ. Капризничать. *Не турась, надоело, деньги нету на конфетки*. Юрла.

ТУРАСКАТЬ. Экспр. Наказывая, таскать за волосы. *Он ее давай за волосы тураскать*. Пож Юрл.

ТУРГАТЬ. Греметь. *Вон поли тургат на небе, гроза будет*. Ефремова Юрл.

ТУРКА. Копчик. *Я сверху-ту пала да турку сломала. Счас вот коекак хожу*. Лобанова Юрл.

ТУРНУТЬ. Отправить. *Сказки своим не рассказывала – в садик турнешь, из садика приведешь, и всё*. Елога Юрл.

ТУРОМ. = Брага туром. О хмельной пенистой браге. *Брага теплая, с печки, да крепкая, туром, бабушка велит – пей!* Тимина Юрл.

ТУРОСИТЬ. Бормотать, говорить неразборчиво про себя. *Старуха туросит, бормочет про себя*. Пож Юрл.

ТУРЧИК. О сильном, крепком. *Турчик – значит сильный, здоровой. У нас мерина Турчик звали, помню*. Пож Юрл.

ТУСОК. Туесок. *В Октябску хлеб уберут когда, столы сделают, теленка заколют, пир как. Пиво тусками подают, тусок пошел, кажному достанется*. Пожва Юсьв.

ТУТКАТЬ. Куковать. *В лесу туткун туткат*. Кукольная Юрл.

ТУТКУН. Самец кукушки. *В лесу туткун туткат*. Кукольная Юрл.

ТУТОСЬ. Здесь, тут. *Тутось родилась, тут и помирать стану*. Базуево Гайн.

ТУХНУТЬ. = Глаза тухнут. О наступлении слепоты. *Глаза-те тухнут, хуже нонче стала видеть-то, велят на операцию ехать*. Усть-Зула Юрл.

ТЫКАТЬ. О сильной тупой боли. *В ухе тыкат, надуло видно*. Пож Юрл. = Хоть вилами тычь. О дряхлом человеке. *Да старухата хоть вилами тычь – кровь не пойдёт, второй год не ходит*. Чус Юрл.

ТЫРКАТЬСЯ. Иметь половую связь. *Молодым-то ночью-ту надо тыркаться, их и уводят, где нету никто.* Сергеева Юрл.

ТЫРКОСИТЬ. Торопиться. *Не тыркоси, взялся, дак делай по-нормальному, время есть.* Юрла.

ТЫСЬ. Усилит. частица, ведь. *Красно в гроб нельзя, в красном тысь не хоронятся.* Базуево Гайн.

ТЫСЯЧА, ТЫСЕЧА, ТЫСЕЧКА. Обрядов. Тысяцкий на свадьбе. *Молодые на подклете кушают, их уведут на немножко на подклет-то, тысечка. Раньше тысечка и сваха от жениха, а от невесты невестина крестна. Жениху-то передадут, крестна уж не касается.* Дубровка Юрл. *Тысяча и сваха молодых-то вели в чулан ли в житницу, зимой на полати, с собой молодым пирог нашивали.* Дубровка Юрл. *У меня дядя Сано был тысячка на свадьбе, беда шутить любил.* Плёсо Гайн.

ТЫСЯЧНИК[1]. Обрядов. То же что тысяцкий; распорядитель на свадьбе. *Тысячник у меня на свадьбе дядя мой был, он командовал.* Плёсо Гайн.

ТЫСЯЧНИК[2]. Полевая ромашка. *Ромашка мохнатая, тысечник, она лечит по-женски.* Сергеева Юрл.

ТЫЧКА. Шест для выращивания хмеля. *По тычки надо сходить, хмель садить.* Майкор Юсьв.

ТЫЧКИ. Мн.ч. Побои. *Тычками ее проводил, убирась, мол.* Тимина Юрл.

ТЬФУ. = Т ь ф у, н е с л у ш а й с я ! Оборонительный возглас, используется в разговоре о чем-либо опасном. *Воспа во все личо, тьфу, не слушайся, коросты по пятаку, и потом люди корявые остаются. Раньше завсё ходила эта воспа, счас нету ее. Воспу не сердите, молчите уж, не ругайтесь нисколечко.* Юм Юрл.

ТЮК. Звукоизобр. Об ударе, стуке. *Я не заметила, тюк на сумку ступила, а там яйца были, чуть не раздавила их.* Тимина Юрл.

ТЮНИ. Мн.ч. Калоши. *Тюньки надень, грязно, вон колоши стоят, эти.* Лобанова Юрл.

ТЮНЯ. = К а к т ю н я. О глупом, бестолковом. *Че как тюня-то, вовсе толку нету, ниче заставить нельзя девку.* Живые Кудымк.

ТЮПОРОШНИ, ТЮПОРШНИ. Обувь, сплетенная из кудели. *Мама сделала изо льна толсто и сплела тюпорошни, как тапки.* Юм Юрл.

ТЮРГАТЬ. Петь (о токовании тетеревов). *Палёвки налетили, тюргают, штук двадцать.* Осинка Юрл.

ТЮРЕМЩИК. Отбывший наказание в тюрьме. *Он тюремщик, сидел сколь-то, за драку.* Сёйва Гайн.

ТЮТЬКА. Птенец. *У птиц уж тютьки выводятся.* Пож Юрл.

ТЮХМАРЬ. Деревянный молоток из суковатой чурки для битья печи; то же что токмарь. *Сучевато дерево выберут, расколют и вычешут тюхмари, называли тюхмари, деревянными вот этими долбили печку, тюхмарями.* Осинка Юрл.

ТЯГУН. Болотное растение. *Тягун на сыром месте растет, где гнило. От женских болезней.* Кладова Юрл. = Болотный тягун. Трава подмаренник цепкий, лепчица. *Вот тягун, болотной тягун, шутёмной тягун, им лечат, кто грыжу лечат, кто чё. Грыжу он утягат де быԏьтэ. Пить надо, настойки делают из этова.* Новоселы Кос. Шутёмный тягун. Трава подмаренник. *Вот тягун, болотной тягун, шутёмной тягун. Им лечат, кто грыжу лечат, кто чё. Грыжу он утягат де быԏьтэ. Пить надо, настойки делают из этова.* Новоселы Кос.

ТЯНУТЬ. = Выдру тянуть. О шуточном состязании на веревках. *Выдру тянут, соберутся после помочей-то, подопьют дак. Верёвки наденут на плеча, станут задом двое, и кто кого перетянет, у кого сила больше. Кто силяк, вытянет, а кто проиграт, выдра де ободранная – скажут.* Зюздина Юрл.

У

УБЕГОМ, БЕГОМ. Тайно. *Раскулачивать-то стали, дак они тожно убегом уезжали, ночью.* Юм Юрл. *Бéгом де уезжали, чтоб вовсе никто не знал.* Таволожанка Юрл. = Убегом убежать. Выйти замуж без согласия родителей. *Я-то ведь у родителей не спрашивалась, убегом убежала.* Юм Юрл. *Еще убегом убеживали, если девка согласна, а родители не отпускают.* Дубровка Юрл.

УБИРАТЬ. Забивать (о животных). *С Михайловской скота убирам, а так-ту роботы нету.* Елога Юрл.

УБИТЬ. = Ноги убить. Попусту тратить время на хождение куда-л. *Опять, видать, ноги токо убил; кажной день ходит попусту – кака уж охота теперь; надьто, в лесу никто нету, зима-то нонче ранняя.* Шумино Гайн.

УБРАТЬСЯ. Эвфем. Умереть. *Только убраться осталось, не маяться боле.* Пожва Юсьв. *Стары-те все убралися, к кому и послать вас.* Щипицыно Гайн. *Он скоро убрался, в тридцать семь. Оставил маме подарочек – восемь душ.* Майкор Юсьв.

УБРОДНО. Глубоко (о большом количестве снега). *Убродно идти в*

деревню, туда только на лошаде, пешком намаетесь. Юм Юрл.

УБРЯКАТЬ. Экспр. Убить, погубить. *В войну всех наших женихов убрякали*. Сёйва Гайн.

УГЛАН. Мальчик. *День на день угланы в реке палькаются*. Пож Юрл. *Угланы бегают, маленькие пареньки, шалят*. Пожва Юсьв.

УГОДИТЬ. = Семи пестами в ступе не угодишь. С кем-л. невозможно наладить отношения. *Она такая, что ей семи пестами в ступе не угодишь. А уж он-то старается*… Дубровка Юрл.

УГОЛ. = Темный угол. Глухое место. *Мы в темном углу живем, ниче не знаем*. Таволожанка Юрл. Пьяный угол. Неодобр. Место, где собираются, обитают пьяницы. *Там в конце у нас пьяный угол, никого нормальных не осталось*. Пугмыс Гайн. Как в углу. Всеми забыт, брошен. *Забыли нас сейчас, как в углу живём*. Юм Юрл. Божий угол. Красный угол в доме. *Яйцо крашеное на Паску в божий угол кладём*. Плёсо Гайн. *В праздник икону надо поновить, а воду в божий угол вылить*. Сёйва Гайн. *В Сочельник испекут сочень, первый сочень на божницу, божий угол положат*. Новоселы Кос. Передный угол. Передний, красный угол. *Солдату соберут котомочку и в передный уголок положат ее, солдатик пойдет, котомочку возьмет*. Полва Кудымк.

УГОРЕТЬ. Устать. *Старуха, напойко робят-ту, оне ведь угорели, целый день ходят*. Тимина Юрл.

УДАЛИТЬ. Украсть. *Я покупал два раза мотоцикл, оба раза у меня их удалили*. Усть-Зула Юрл.

УДАРИТЬ. Безл. Причинить смерть. *Может завтра ударит, сделается чего, не знаешь ведь. Вот я и приготовила всё*. Мыс Юрл.

УДИТЬСЯ. Удить рыбу удочкой. *У нас и на пруд ходили удиться*. Ракшино Кудымк.

УДОРА. Спец. Оставшиеся, лишние нити основы, не заправленные в ткацкий стан. *Нитки остануться, дак удора, ее куда-нибудь намотают, чтоб не мешала*. Мухоморка Юрл.

УЖГАТЬ. Кричать, шуметь. *Детвора-то уж больно ужгат*. Зайцева Юрл.

УЗОР. = Тайный узор. Выбитый на ткани рисунок. *Дубасы были с тайным узором, это выбивали так, формы такие были*. Юм Юрл.

УЗРИТЬ. = Свет узрить. Увидеть хорошую жизнь. *Хоть сейчасто она свет узрит, а с ним была как в темнице*. Усть-Весляны Гайн.

УЗЬМАЛЫЙ. = Узьмалый хлеб. Непропеченный или неудавшийся хлеб. *«А белый хлеб разве не берёшь?» – «Нет, видишь узьмалый хлеб-от, а я даве пироги пекла, пусть их едят»*. Усть-Весляны Гайн.

УЙТИ. = В землю уйти. Умереть. *Колдуны могут сделать, что*

человек совсем в землю уйдёт, могут напустить порчу, что и не вылечишь. Бывало, по ветру пускали, наговаривали. Есть другие, которые отговаривают. Сёйва Гайн. Уйти (уехать) на могильник. Умереть. *Колдун тебя так накормит, напоит, и уйдешь на могильник.* Лобанова Юрл. *Уехать только на могильник осталось, девяностый год дак.* Пож Юрл. Под тополя уйти. Умереть. *За последний год сколь народу под тополя ушли, мрут и мрут, это чё!* Пожва Юсьв. Уйти, куда все уходят. Умереть. *Дак че, скоро уж уходить куда все уходят. Хватит, пожили своё.* Пож Юрл. В мешок не уйдёт. Очень много. *Я наговорю вам, дак в мешок не уйдёт.* Чёрная Юрл. В дом уйти. Женившись, перейти жить в дом жены. *Тятька-то мой в дом уходил, к матери. У неё братьев-то не было, одни сестры.* Булдыри Юрл. Уйти за жениха. Выйти замуж. *Все равно в эту сторону за жениха ушла.* Елога Юрл. Уйти в камыши. Уйти неизвестно куда. *Ты стопку еще выпьешь, и все, уйдешь в камыши.* Сергеева Юрл. Уйти с куделькой. Шутл. Уйти и долго не возвращаться. *Че-то Павловны нету, сказала, скоро придет. Ушла и с куделькой.* Тимина Юрл. Модом уйти. Незаметно исчезнуть. *Нынче большой воды-то не было, как-то прошла вся модом, ушла в землю.* Полва Кудымк. Уйди не мешайся. Одобрительный возглас. *Штук двадцать сидит их на току, так поют – уйди не мешайся.* Щипицыно Гайн.

УКЛЯМАТЬ, УХЛЯМАТЬ. Экспр. Истратить. *Все денежки я уклямала, всю пенсию, а че и купила.* Сергеева Юрл. *На адвоката сколько денег ухлямали.* Пож Юрл.

УКОРОМНО. Экономно, компактно. *Сено складывай укоромно, а то все не войдет.* Сергеева Юрл.

УКРАЙНЕЦ. Украинец. *Зеть-то у неё украйнец был.* Мухоморка Юрл.

УКРАСТЬ. = Промеж глаз нос украдёт кто-л. Не растеряется; вывернется из любой ситуации. *Сын у соседей растёт такой, что промежу глаз нос украдёт.* Дубровка Юрл. Дорогу украсть. По суеверным представлениям, колдовством отвести человека от дома. *Он говорит – я ему дорогу украду, он больше домой не придет.* Усть-Зула Юрл.

УЛИЦА. = Зеленая улица. Улица, место в деревне, где собиралась на гуляния молодежь. *Собирались тут, туто зеленая улица была, и трактора даже не ходили, хорошо тут было. Чистили ее нарошно.* Пож Юрл.

УЛОЧКА. 1. Огороженная с двух сторон дорога между полей. *Скот гонять, делали улочку. Загородят два огорода, дорогу с двух сторон, чтобы скот не шел на поля.* Пожва Юсьв. 2. Троицкая хороводная иг-

ра. *В Троицу девки улочкой играли. Ходили человек по десять, песню пели. Собирались прямо около дома.* Сёйва Гайн.

УЛУК. Оглобли с перемычкой и крюком для цепляния бороны или плуга. *Улуг запрягут, чтобы плуг подтягать.* Сёйва Гайн.

УМЕЕ. Ср. степень от умный. *Раньше-то помоложе-то дак умее были.* Мухоморка Юрл.

УМЕРЕТЬ. = Умереть на своих ногах. Умереть без продолжительной болезни. *Хватит, нажилась я на белом свете, только бы умереть бы на своих ногах.* Юрла.

УМЕСТНО. Рядом, близко. *Тут уместно, вовсе рядом с деревней у нас как-то осенью коровы отборонили овечку от волка.* Монастырь Гайн.

УМИЛИТЬ. Безл. Померещиться, показаться. *У меня сыну умилило раз, прямо в избе, говорит, увидел кого-то, как зверечек мохнатый из голбца выходит.* Они Юсьв.

УМИЛОВАТЬ. Умилостивить. *На новоселье первым в дом заносят лапоть с едой – для суседки, его надо умиловать.* Майкор Юсьв.

УМИРАТЬСЯ. Умирать. *Стара стала, умираться собираюсь.* Майкор Юсьв.

УМСТВЕННЫЙ. Умный, сообразительный. *Отец у нас умственный был. Хоть неграмотный, а мы сидим, задачки решить не можем, он придет, решит.* Ефремова Юрл.

УМЫВАЛЬЩИК, УМЫЛЬЩИК. В похоронном обряде: тот, кто обмывает покойника. *Подают еще из одёжи что осталось умывальщику.* Юм Юрл. *Одежду умыльщикам раздают.* Юм Юрл.

УНЕСТИ. Уронить, столкнуть. *Убери со стола чашку-ту, а то я унесу ее, задену чем-нибудь, и падёт.* Усть-Зула Юрл. = Унести детей в больницу. Эвфем. Об абортах. *Виновата перед Богом. Он давал дочерей, а я их всех троих в больницу унесла.* Пожва Юсьв. Под баню унести. Выбросить за ненадобностью. *На что эти дубасы. У меня были два, дак под баню свекровка унесла, вывалила.* Базуево Гайн. На затылке не унесешь. Много. *Грибов в другой раз столько – на затылке не унесешь.* Лобанова Юрл.

УНОСИТЬ. = Не уносил, не упил. Паремия; используется в разговоре о смерти человека скромного, не требовавшего при жизни на себя расходов. *Че, он жил, ниче ладом не было у его ни в хозяйстве, ни одежи. Мы с бабами жалеем – не уносил, не упил, царство небесно.* Сергеева Юрл.

УПАДЬ. Труп животного; то же что падина. *Налим упадь ест. Валятся на берегу – он по траве выйдет и присосется. Нечистый он.* Сергеева Юрл.

УПАРИТЬ. Угодить. *Нашему братцу не упаришь. То нам жарко, то холодно, все неладно.* Пож Юрл.

УПЕКОРЧИТЬ. Экспр. Уничтожить. *Его упекорчить надо, злыдня такого, чтоб другим не повадно было.* Дубровка Юрл.

УПИВАТЬ. Пьянствовать. *Он упивал сильно, потому и помер.* Мухоморка Юрл.

УПИТЬ. Выпить. *Упила я сегодня, ниче не вспомню.* Чужья Юрл.

УПЛАТНЫЙ. Платный. *После войны уже восьмой класс обучение-то уплатное было.* Тимина Юрл.

УПОВОДОЧКОМ. Временами. *Грибы уповодочками выходят, два – три дня есть, а потом нету.* Таволожанка Юрл.

УПОРОМИТЬСЯ. Управиться по хозяйству. *Я вечером отроблюсь, упаромлюся, все убежу к маме по молоко.* Пожва Юсьв.

УПОРОС. Опорос. *Свинья у меня с упороса, тоже надо колоть, дак пока с поросятами ходит.* Елога Юрл.

УПОРЯДКАТЬ, УПОРЯДКОВАТЬ. 1. Привести в порядок. *Надо вот на кладбище сходить, могилу упорядкать дедушкину.* Пугмыс Гайн. 2. Продать, избавиться от чего-л., продешевив. *Ну не глупая – всю капусту самогонщикам упорядковала по дешевке.* Сёйва Гайн.

УРАЗА. Разрешенное для каких-либо занятий время. *Нам ураза была на лубках кататься в Масленку, но только с чистого понедельника, до этого большие катались.* Городище Юсьв.

УРАЗНИЦА. Зверобой. *Уразницу завариваем от почек, как чай. По-другому-то это зверобой.* Пожва Юсьв. *Мы на чай все больше уразницу берем, зверобой-то.* Пожва Юсьв. *Желтые цветочки, пьем ее, это уразница, в огороде полно растет.* Евдокимова Кудымк.

УРЕВ. Сильный плач. *Когда война началась, урев со всех сторон поднялся.* Елога Юрл.

УРОДЫШЕК. Инвалид, урод. *У церквы уродышек сидел, я ему и подала милостинку.* Пож Юрл.

УРОЖАТЬСЯ. Спеть, родиться. *Вон на полях урожаться начинат, колос уже есть.* Пож Юрл.

УРОКИ. Мн.ч. Порча, сглаз. *Старуха была, от уроков к ней таскались. Она брызнет водичкой с углями у порогу, угли накладёт, ребёнку легче, он и спать будет.* Липухина Юрл. *Уроки если у маленького, надо с иконы его брызгать.* Пожва Юсьв.

УРОНИТЬ. = В о б м о р о к у р о н и т ь. Довести до обморочного состояния. *Она с первого раза сдала, а я с трех не мог. Выходит, сдала, говорит. Чуть меня в обморок не уронила.* Пож Юрл.

УРОС. Непредвиденное несчастье, беда. *Русалки, они так-то тоже не кажутся, если уж к уросу, если чё-нибудь получится, к не хорошему. Могут задавить, за горло схватить, если мало ли в воде переругаешься.* Юм Юрл. *Вши появляются к уросу. Перед тем как заболеть, у меня на каждом волосе по две вошки сидело.* Пож Юрл. = Н а у р о с. К беде. *Капуста-та уроди-*

лась у нас на урос, беда много, видно, не к добру. Пож Юрл.

УРЯДНИК. Защитник. *Я до дому провожу, я урядник хороший, никто вас не пообидит*. Пож Юрл.

УСАЧ. Мелкая речная рыба типа вьюна. *Мужики в озере усачей ловят, да карася*. Юм Юрл.

УСИЖА. В сидячем положении. *Всю ночь усижа просидела в подушках*. Васькова Юрл.

УСИПНУТЬ. 1. Ослабеть, потерять силы. *Собирала ягоды, собирала, и усипла, не могу больше*. Усть-Березовка Юрл. 2. Стать спокойным. *Бойка была раньше баба, сейчас маленько усипла, не шумит*. Лобанова Юрл.

УСКОТЬЕ. Падеж скота. *Засуха была, кором не собрали, дак ускотье началось зимой-ту*. Пож Юрл.

УСНУТЬ. = К р е п к и м с н о м у с н у т ь. Эвфем. Умереть. *У меня старик в прошлом году крепким сном уснул*. Черная Юрл.

УСПЕХ. Способность трудиться. *Успех вовсе нету, ниче не могу робить-то*. Майкор Юсьв.

УСПЕШНЫЙ. Сильный, сноровистый. *У, я раньше беда успешная была – и мужика не надо. Хоть зарод метать, хоть че*. Монастырь Гайн.

УСПЕШЬ. Сила, сноровка, хватка. *Вот я уже не молодая, успешь уже не та*. Усть-Березовка Гайн. *Чё-то я теперь не могу много делать, успешь не та делатся*. Мухоморка Юрл.

УСТАНОВИТЬСЯ. Прийти в норму. *Перво беда тяжело было. Потом установилися, стали жить, зарабливать сколько-то*. Монастырь Гайн.

УСТРЕТЕНЬЕ. Праздник Сретенье. *Праздник есть – говорят Устритенье, ночь и день встречаются. И ночь длинна, и день длинна бывает*. Тиунова Гайн.

УСТРОЙКА. Оборудование чего-л. *Телефон надо было подвести, за устройку три тысячи пришлось отдавать*. Усть-Зула Юрл.

УСТУКАТЬ. Погубить. *Счас хвораю, это лесок меня устукал, всю жизнь в лесу я проробил*. Тимина Юрл.

УСЬ. Подзывные слова для свиней. *Усь-усь-усь, дочки, бежите сюда, домой*. Пож Юрл.

УСЯДЬБА. Усадьба. *Усядьбу не ставят на воротное место, домот, скрипить де все время будет в избе*. Елога Юрл.

УТАРАПКАТЬСЯ. Экспр. Уйти, убраться. *Он беда пьяной был, дак вот и утарапкался поздно, коекак*. Пож Юрл.

УТИТЬ. При тканье – пропускать поперечную нить. *Понитки раньше делали, основа-та у их лен, а утили шерстью*. Шестина Юрл.

УТОДИТЬ, УТОДИЛИТЬ. Разместить, поместить. *Сено надо где-то утодить, на сарае место мало*. Тимина Юрл. *В ящике надо утодилить барахло-то*. Юм Юрл. *Баба перво-то терпела, а потом все,*

утодилила, в тюрьму посадила. Таволожанка Юрл.

УТОЛОКА. Место для игр, сбора. *Была в деревне утолока, вся молодежь собирались играть*. Пож Юрл.

УТОЧКА. = Как уточка. О вымокшем. *Ходила в лес да под дождь попала. Пришла как уточка*. Ефремова Юрл.

УТРЯНКА. Брага, которую пили утром теплой. *Теплушку делали, теплую брагу, утрянкой это называли. Утром встаешь, позавтрикают, и ее и попивают. На печку полезут, там кружечку черпнут. Она тоже хмельная. Хмелю-то не жалели. Свой хмель-от был*. Городище Юсьв.

УТУГА, УТЮГА. Большая группа, толпа людей. *Утугой идешь, людно*. Осинка Юрл. *Утюга девки соберутся, играют*. Юм Юрл. *Мы ведь даве не так, как вы, а все утугой ходили, человек по десятьдвенадцать собираемся и идём*. Соснова Юрл.

УТЮПОК. Медлительный, вялый человек; недотепа. *Мой-то утюпок сегодня даже за хлебом не сходил*. Юрла.

УХАТЬ. Экспр. Класть, помещать. *Девятил ухаю, в спирт ли, в водку ли, мяту-траву, брусничник, потом по ложке надо пить*. Тимина Юрл.

УХЛЯПАТЬ. Экспр. Испортить. *Все робила, робила, больше пятидесяти лет. Вот здоровье-то и ухляпала*. Сергеева Юрл.

УХО. = Чтоб ухо не чуло и глаз не видел! Отказ от общения, выражение нежелания видеть кого-л. *Убирайсь, и чтоб ухо не чуло и глаз не видел тебя!* Пож Юрл. Ухом поверх чего-л. Выше чего-л. *Как начнем качаться на качулях, дак выше березы ухом, до того страшно*. Булдыри Юрл. Бабье ухо. Разрозшийся, неправильной формы гриб. *Бабье ухо – хоть рыжик, хоть синявка, любой гриб, если как лепешка в стороны пошел*. Елога Юрл.

УХРОПАТЬ. Укачать, заставить уснуть. *Ребят ухропам, сами в клуб идём, в кино*. Тимина Юрл.

УЧЕРЁДНЫЙ. Любящий порядок, аккуратный. *Дочь-та у ё беда учередная, везде в доме чистота*. Сергеева Юрл.

УЧИТЬСЯ. = Учиться на бога. Учиться на священнослужителя. *Сын-от у меня уж четвертый год на бога учится, скоро окончит*. Усть-Зула Юрл.

УШЛЫЙ. Прошедший, прошлый. *Годы-те ушлые, ниче уж старо-то не помню*. Сёйва Гайн.

УЩЕРБАТЬ. Идти на ущерб (о месяце). *Старый месяц заходит за леву сторону – это ущербат, в ущерб идет. В то время если садишь картошку, она меньше получается*. Дубровка Юрл.

Ф, Х

ФАМИЛИЁ. Фамилия. *Тут одно только фамилиё Базуевы и есть.* Базуево Гайн.

ФЕРМОВОД. Работник фермы, скотник. *Мама у меня фермоводом была, с коровами, и я туда же пошла.* Тиуново Гайн.

ФИГА. = Фига с ковригой кому-л. Отказ. *Деньги просит, да фига ему с ковригой.* Пож Юрл.

ФИЛЕЙКА. Тканое изделие из крашеных ниток (скатерть, занавеска на окна). *Филейки делали из пестрого, наткут и делают занавески или скатерки.* Они Юсьв.

ФОЛЬКЛОРНИЦА. Знаток фольклора (о женщине). *Она такая фольклорница, к ей бежите.* Юм Юрл.

ФОРСИТЬ. Трясти. *Головой не форси, то заболит, натрясёшь дак.* Сёйва Гайн.

ФРОЛЫ. Фролов день (28 автуста). *Фролы – день постный.* Пожва Юсьв. = Фролы голы. О запрете сеять после Фролова дня. *Надо успевать сеять-то до сентября, до Фролова дни, старики говаривали – Фролы голы.* Пож Юрл. *Фролы голы – с Фролова дни лист падёт дак.* Юм Юрл. Придут Фролы – затрясутся брулы. Шутл. О наступлении холодов с конца августа. *Придут, говорят, Фролы, затрясутся брулы. Мерзнуть будешь. Брула – это губа, это губы затрясутся.* Тиунова Гайн.

ФУ. = Фу-фу! Возглас-побуждение с требованием лошади прибавить шаг. *Фу-фу! – скажешь, лошадка и бежит бойчей.* Таволожанка Юрл.

ФУРА, ФУРЫ. Легкие санки типа кошевы с сиденьем и низкой спинкой. *Фурами называли – это те же сани, только по-другому немного сделаны, сидишь, наваливаешься.* Осинка Юрл. *Родители у меня поехали свататься на фуре.* Елога Юрл.

ФЫКАТЬ. Фыркать. *Иная свинья обережная, придет, фыкат, а поросята разбегаются, а иная не срёхат, она уж такая неопрятная, и задавит.* Елога Юрл.

ХАВКАТЬ, КАВКАТЬ. Плакать, ныть. *Дочь родила, посадила водиться, до ветру не сходишь – малинькой хавкат.* Демидова Юрл. *Кавкат парень-от, поди покорми.* Пож Юрл.

ХАМИЛО. Грубый человек. *Серёженька у меня был умный, не хамило какой-нибудь.* Пожва Юсьв.

ХАНДРА. Неблаговидное занятие. *У кого на что хандра, у кого воровать, у кого убивать.* Мухоморка Юрл.

ХАРКНУТЬ. Перен. Небрежно плеснуть. *Придет, вино требует. Харкнешь ему грамм двести, чтоб отстал.* Чуртан Гайн.

ХАРКОТИНА. Нахарканное. *Про картошку говорили староверы – это де каркотина у беса, грех ее садить.* Пож Юрл.

ХАРЧ. Мелкая огородная растительность. *В огороде харч – мелочьто вся, картошка, всё это.* Кукольная Юрл. *Покров скоро, надо харч убирать, какой есть – редька там, калега.* Черепанова Юрл.

ХВОСТ. = Хвост завяз. Вынужден находиться где-л. *К сестре не еду, хвост завяз, с робятами-то сидеть некому.* Черная Юрл.

ХВОСТАТЬ, ХВОСТИТЬ. Хлестать. *На свадьбе первую лошадь ловили, выкуп просили, а если не давали, ремнём хвостали.* Елога Юрл. *В Великий четверг по насту рано, до солнышка идут за вересом и хвошшут потом кто долго спит.* Бадья Юрл.

ХВОСТАТЬСЯ, Экспр. Хлестать, бить. *Не только березой, и пихтой так отхвощешься, напаришься.* Ефремова Юрл.

ХЛАМ. Мошкара. *Хлам много, капусту у меня как бы нонче не сгубили.* Пож Юрл.

ХЛАМОСТИТЬ. Мусорить. *Гости хламостят, а невеста должна мести пол.* Юм Юрл.

ХЛЕБ. = Не хлебы от кого-л. Нет, не будет помощи, поддержки от кого-л. *Откажись ты от его, не хлебы от его, не помощь на старости лет.* Пож Юрл. Хлеба есть! Пожелание сидящим за столом. *Мы обедали, когда Никита полез в избу; поздоровался, сказал: «Хлеба ись!»* Юрла. Четверёжный (Четверожный) хлеб. Обрядов. Хлеб, выпекаемый на Великий четверг. *В Великий четверг пекут четверёжный хлеб, кладут его на божничку, хранят. Потом им корову кормят, когда ее на волю отпускают.* Сёйва Гайн. *Четверожный хлеб с солью клали в Велик-четверг на божничку, потом скоту скармливали, для здоровья.* Пестерева Юрл. Встречный хлеб. Обрядов. Хлеб, вручаемый встретившемуся похоронной процессии. *Нарочно несут встречный хлеб, кто попадает встречу, тому дают.* Пожва Юсьв. Хлебушко, не слушайся. Оберег в разговоре за столом, когда упоминается что-л. нечистое. *Хлебушко, не слушайся, я в аккурат тогда с им, с колдуном-то с этим пересеклась по дороге.* Юм Юрл.

ХЛЕБИНА, ХЛЕБИНЫ, ХЛЕБЕННО, ХЛИБИНЫ. Обрядов. Гощение молодых у родителей невесты после свадьбы; то же что нахлебина. *Хлибенно после свадьбы живет, едут угощаться к теще, мать невесты блины напекет, оладьи, налевники.* Черепанова Юрл. *Хлебины когда и на Маслену попадут, едут блины есть.* Пож Юрл. *Хлибины, дак жених с подарком едет к теще.* Юм Юрл. *Через неделю после свадьбы жених, невеста, сват со сватьей, сестры, сватовщики собирались к теще на хлебина.* Сёйва Гайн.

ХЛЕБКА. Кусок хлеба. *Пойдёт невеста по воду, хлебку соберёт, бросит. Коли падёт вниз, то она умрёт. Как вверх всплывает, она хорошей будет.* Чуртан Гайн.

ХЛЕБОСОЛИСТЫЙ. Добрый. *Хлебосолистый Бог, нам дал пожить.* Тиунова Гайн.

ХЛОПАТЬ. = Р у к а м и х л о п а т ь. Выражать удивление. *Угробили человека, а теперь руками хлопают.* Черная Юрл.

ХЛОПЦЫ. Охотн. Ловушка на глухаря, то же что кляпцы. *Хлопцы из плах делали, ставили, где глухарь пурхаться любит. Одна плаха, накосо другая, и палочка. Он зайдёт, сшибёт ее, и готово дело.* Сёйва Гайн.

ХЛЫЩАТЬ. Хлестать. *Когда невесту снаряжают к венцу, она хлыщшет платком девок, чтобы они тоже быстрей замуж вышли.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ХМАРЬ. Отчим. *У меня отец неродной был, хмарь, он ходил свататься, с мамой.* Лобанова Юрл.

ХМЕЛЬ. = Д и к и й х м е л ь. Полукустарник княжник сибирский (Atragene sibirica L.). *Я слыхала, что диким хмелем опухоли лечат.* Чус. *Хмель дикой от головы пьют, вместо подушки ложат.* Таволожанка.

ХМЫРЬ. О человеке с трудным характером, непокладистом. *Иван Николаевич – хмырь, если он в духах, то побает хорошо с человеком, а если не в духах, не разговаривает.* Липухина Юрл.

ХОВРЯ. Неопрятная девушка. *Ховря-то и не причешется никогда, и одевается худо.* Елога Юрл.

ХОДИТЬ. Перех. Вынашивать ребенка, быть беременной. *Живот большущий был, когда девку-то я ходила.* Елога Юрл. С р е м н е м х о д и т ь. Устар. Быть коновалом. *Кто коновалил, дак раньше говорили – с ремнем де ходит, у его ремень, жеребчей путать.* Булдыри Юрл. Н а т о м с в е т у х о д и т ь. Быть мертвым. *Счас уж обоих нету их, на том свету ходят.* Полва Кудымк. Х о д и т ь п о б е л о м у с в е т у. Жить, быть живым. *Уйдёшь, говорит, от него, дак ещё по белому свету походишь.* Мухоморка Юрл. С н и щ и м к о ш е л е м х о д и т ь. Нищенствовать, побираться. *От отца осталася, дак есть-то нечего было, с нищим кошелем ходила.* Тиуново Гайн. П о д л е с н ы м х о д и т ь. Блуждать в лесу. *Переругашь скотину, как на волю провожашь, дак она под лесным ходит, он по неделе её не кажёт людям-то, а потом отпустит.* Чус Юрл. П о о б е д а м х о д и т ь. Свадебн. Гостить у родни невесты перед свадьбой. *По обедам ходят девки невеста и жених, их встречают кислуху – брагу-то подают, потом пиво, водку.* Пестерёво Юрл. Н а с п л а в у х о д и т ь. Работать на сплаве леса. *Я всю жизнь на сплаву ходила, шибко тяжело.* Черная Юрл. П о д п а с т у х о м х о д и т ь. Пастись под надзором

пастуха. *Весь скот в деревне под пастухом ходит.* Дубровка Юрл. На хлебины ходить. Обрядов. О молодоженах: приходить в гости к родителям невесты после свадьбы (во время масленицы). *Вот уже с завтрашнего дня целую неделю будут ходить на хлебины, жених-то невесту увёл к себе домой.* Юм Юрл. *Тут, гледи, к свадьбе готовить подсобляла, вчерась на хлебины ходила, всё недосуг.* Усть-Весляны Гайн. Из дыры в дыру ходить. Бывать везде, в разных местах. *Я бодрая ишо, из дыры в дыру хожу, куда и не просят.* Лобанова Юрл. С пучиной ходить. Быть беременной. *Опять в положении-тося, опять с пучиной ходит баба-та.* Новоселы Кос. Ходенем ходить. Трястись, качаться. *Избушка ходенем ходит, так трясется. В ней и спать боялись. Говорили, что де не месте поставленная, на дороге у лесного.* Пальник Гайн. Ходи да не дохаживай, пей да не допивай. Пожелание не все рассказывать, договаривать. *Ты не все болтай. Ходи да не дохаживай, пей да не допивай.* Букреева Юрл. Через человека (девку) ходить. Молодежная игра, когда с песнями участники хоровода передвигаются по улице, взявшись за руки. *У нас в Николу Вешнего через человека ходили по деревне, в праздник.* Лобанова Юрл. Ходить двенадцатым молоком. Быть двенадцати отелов. *У меня корова двенадцатым молочком ходит.* Мухоморка Юрл.

ХОДОК. О бойком, подвижном. *Она уж в годах, но ходок, не сидит дома-то.* Пожва Юсьв.

ХОЛДОВАТЬ. Колдовать. *В доме по всему полу солома была, чтобы колдун не схолдовал молодых-то. А назавтра как солому уже убирали.* Сёйва Гайн.

ХОЛОДНАЯ. Сущ. Место наказания. *Они на занятия опоздают, их за это в холодную.* Пож Юрл.

ХОЛОСТЯКОВАТЬ. Быть холостым. *Вот он у меня до сих пор неженатый. Тридцать три года уж ему, так и холостякует, живет один.* Елога Юрл.

ХОЛСТ. = Пятинитенный холст. Спец. Холст, вытканный за пять ремизок-ниченок. *Я видела холст, пятинитенный называется. И на самом холсте узоры выливались. Нитинки-то тут попеременно переплетались.* Юм Юрл.

ХОМУТ. Суев. Кила. *У нас отец ходил, колдунья была и, она его чуть до смерти не довела. Неделю лежал ничего не говорил. Она ему килу посадила. За бабушкой ходили, она ее сняла. Как она стала молитвы читать. Раза четыре приходила и сняла. Хомут она ему посадила. Так делают не на зло, а просто так, черти заставляли делать добрым людям.* Пожва Юсьв.

ХОНЬЖА. Обманщик. *Верь ему, он эдь хоньжа, не одного уж нагнул.* Базуево Гайн.

ХОРОМИНКА. = **Не слушай, тепла хороминка.** Обереговая паремия; слова, которые произносятся в доме при упоминании нечистой силы. *Не слушай тепла хороминка, нету тут у нас колдуны-те.* Базуево Гайн.

ХОРОШЕЙНЫЙ. Лучший. *В школу ходили, учились не все, только хорошейные.* Елога Юрл.

ХРЕБЕТ. Узел стебля растения. *Мокрицу насобираю, хребты переломаю у стебельков, сок отожму и пью.* Елога Юрл.

ХРЕНЬ. Листья, корни хрена для засолки. *Хрень кладу в рыжики, вкуснее.* Елога Юрл.

ХРИСТИТЬСЯ. Креститься. *Придёшь на кладбище, пирог положишь. Как поминают? Христишься, только и чё.* Пожва Юсьв.

ХРИСТОС. = **Христос с нашей избушечкой, тепленькой хороминкой.** Обереговые слова; говорятся при упоминании в разговоре нечистой силы. *У нас тут нынче не слышно про колдунов. Христос с нашей избушечкой, тепленькой хороминкой.* Плёсо Гайн.

ХРОПАТЬ. Стучать. *Чтобы не бояться покойника, у нас гроб снесут, на табуретках нужно посидеть, потом дверями хропают три раза.* Липухина Юрл.

ХРУСТОК. Сочленение суставов. *Хрусток не на месте, надо его вправлять.* Ефремова Юрл. *Вот тут у меня, под хрустком болит, где ребра сходят.* Тимина Юрл.

ХРЮКАЛО. Свиное рыло (маска). *Нынче год свиньи, думаю хрюкало сделать.* Елога Юрл.

ХРЯСТНУТЬ. Ударить с силой, зашибить. *На лося идешь – доски теши. Может хрястнуть сразу насмерть.* Щипицыно Гайн.

ХУДОБА, ХУДОБИЦА, ХУДОБИЩЕ. Припадки, болезнь с припадками. *Худоба у маленького, тогда его поят овечьим молоком.* Юм Юрл. *Маленький у ее в бане задыхался, худобица была. Как в баню поведут, так прямо умирал в бане.* Пожва Юсьв. *Черной травой от худобища лечат, в бане парят, ее на каменку бросают. Это маленьких, кого трясёт.* Пожва Юсь.

ХУДОЕ. Сущ. Эвфем. Эпилепсия; психическое расстройство. *Худым он с малолетства болел. Еще полгода не было, а лежит, и ни с того ни с сего или засмеется, или испужается чего-то.* Пож Юрл. *Худое – это когда бьет. Худое бьет ребеночка, от людей в основном от этого личат. Человека позовут, он наговариват, поит ребенка.* Юм Юрл.

Ц, Ч

ЦАРАПУНКА. Кошка. *Царапунка у нас играться любит*. Сёйва Гайн.

ЦАРАПУШНО. Сущ. Обрядов. Напиток (пиво, брага), который везли с собой во время свадьбы для угощения встречных. *Царапушно везут в лагонах, битонах, всем налевают по дороге*. Городище Юсьв.

ЦАРИМОНЯ. Кто манерничает. *Чего ты сидишь как царимоня. Вот воображала-та*. Кудымкар.

ЦАРЬ. = Царь лесной. О лешем. *Царь лесной не кажется людям-то. А есть которы знаются с им*. Усть-Зула Юрл.

ЦВЕТЬЁ, ЦВЕТТЁ. Период времени от Николина дня до Крещенья. *В Миколин день Цветтё начинается, кончается в Крешшенские Таньки, всё Цветтё тогды бурат. Таньки с морозом, Таньки да Ваньки называют*. Тиунова Гайн. *Цветтё когда, только тогда ворожатся*. Кривцы Кос.

ЦЕДИЛКА. Реечная крестовина, которая кладется поверх воронки при процеживании пива. *Сначала круг поставишь, потом цедилки, а сверху сито*. Елога Юрл.

ЦЕДИЛЬНИЦА. Большой сосуд для кваса. *Крестили кто в чем – цедильнича, или ванна у кого есть*. Елога Юрл.

ЦЕЛО. Чело, устье печи. *Вот цело, тут заслоночка, закрывать печку*. Пожва Юсьв.

ЦЕЛОНОЖНЫЙ. Целый, здоровый; то же что челоножный. *Уродов не было, все целоножные, все руки-ноги были, хоть и дома рожала*. Елога Юрл.

ЦЕРИХА. = Как цериха. Небрежно, неаккуратно. *Машка, чё ты насдевала на себя сегодня? Как цериха оделась*. Сосновка Юрл.

ЦЕРП, ЧЕРП. Серп. *А жали церпам раньше, я еще застала, тоже ходила в поле*. Осинка Юрл. *Черпомто счас токо крапиву жну*. Юм Юрл.

ЦИЛИНДР. Перен. О крупном овоще. *У нас свеклы много, вот такие цилиндры!* Елога Юрл.

ЦИРКОТНЯ. О высоких звуках. *Раз все двери открыли – циркотня-циркотня, и убежали все, никого нету. Вот это шишаки и были. Это на святках было*. Носкова Юрл.

ЦОКОТИТЬ. Цокать. *Кони цокотят, у их подковы*. Мысы Кос.

ЧАДЫШКО. = Привет, девятый чадышко. О человеке больном, слабоумном. *Ходил тут один – привет, девятый чадышко. Потом увезли*. Майкор Юсьв.

ЧАЙ. = Деревенский чай. Травяной чай. *У нас большинство деревенский чай, квас мало стали делать*. Сёйва Гайн. Только один раз чаю выпить. Шутл. Незначительно по времени.

Зимний лес у д. Елога Юрлинского района

Вид на д. Монастырь Гайнского района, 2006 г.

Юсьвинские дали

Окрестности д. Монастырь Гайнского района

Курная изба, д. Кукольная Чердынского уезда, нач. XX в.

Жилой дом, с. Полва Кудымкарского района, 2006 г.

Православный храм в с. Полва Кудымкарского района, 2006 г.

Жители д. Кривцы, д. Кривцы Чердынского уезда, нач. XX в.

Жители с. Монастырь Аннинской волости Чердынского уезда, нач. XX в.

Коновал, Юрлинская волость Чердынского уезда, нач. XX в.

Юрлинки, д. Зарубина Юрлинского района

А.А. Бахматова,
д. Миронова Юрлинского района

Сказочница Суворова А.И.,
д. Ефремова Юрлинского района

Сказительница Т.Р. Суворова, д. Булдыри Юрлинского района

Картошешные шанежки

Т.П. Никитина готовит поминальный стол (д.Мухоморка Юрлинского района), 2006 г.

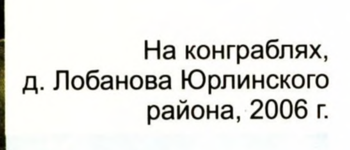
Пироги-калижники и шанежки

Калижные пирожки

Шанежки

Сено, сметанное на вешала, окрестности п. Чуртан Гайнского района, 2002 г.

Жёрдки для ловли рябчиков, Гайнский район, 2006 г.



На конграблях, д. Лобанова Юрлинского района, 2006 г.

Косой огород в окрестностях д. Сергеева Юрлинского района, 2006 г.

Сорочины в д. Сергеева Юрлинского района

Духовные стихи на сорочинах,
поют жители д. Сергеева Юрлинского района

Тут идти-то до Сейвы – только один раз чаю выпить. Пугмыс Гайн. Чай-ваня. Травянистое растение иван-чай, кипрей узколистный (Chamaenerion angustifolium L.), высокое, с пурпурно-розовыми цветками. *Трава есть, ворожат ей девки в Рождество, чай-ваня – вот такой высокой. Цветочек такой баской, розовенькой. И чай простой пьют.* Ефремова Юрл.

ЧАКАТЬ. Стучать. *Девки снег полоть пошли, одна и услышала – тесины забрякали, зачакали.* Елога Юрл.

ЧАКАТЬСЯ. Чокаться. *Когда приедут по невесту, ведро принесут пива, сидят дружки-то чакаются, пригаркивают тут, об ведро поварёшкой брякают тысячки-дружки-то.* Зарубина Юрл.

ЧАКНУТЫЙ. Ненормальный. *Чакнутые вовсе стали, пьют столько.* Тимина Юрл.

ЧАКНУТЬ. Ударить с силой. *Че-то росспорили, он взял его да и чакнул, и всё, убил.* Таволожанка Юрл.

ЧАЛНУТЬ. Резко, сильно ударить, сверкнуть (о молнии). *Чалнуло – такие кони-то корошие были, как чалнуло, обоих лошадей убило. У самого начальника телёнка убило. Так гремело, гремело, и громовая стрела пролетела, и коней убило.* Тиунова Гайн.

ЧАЛНЯ. Сильная молния, считающаяся особо опасной. *А, да, пятнадцатого марта стукаться не надо, Конанов день. Я когды-ко под окошком вышла дрова пилить, не знала, что Конанов день. Господи, свитит, гремит, чалня, провода только вж-вж, красные делаются. Вот, на Конанов стукаться не надо.* Тиунова Гайн.

ЧАМГАТЬ. Чавкать. *Сидит за столом дак ровно как поросенок чамгат.* Пож Юрл. *Не чамгай, ешь спокойно.* Юрла.

ЧАМОРОШНЫЙ. Плохой. *Овёс нынче вовсе чаморошный, худо вырос, небаской.* Юрла.

ЧАСОВАТЬ. Нести дежурство; охранять. *Я нонче по деревне часовала, моя очередь, дак то счас спать-то хочу.* Юм Юрл.

ЧАСТНЫЙ. Малообщительный. *Я частный человек, живу в сторонке, а есть народные, к им идите.* Пож Юрл.

ЧАСЫ. = Стенные часы. Настенные часы. *Часы стенные мне подарили, да теперя не ходят, батарея нету.* Усть-Зула Юрл.

ЧАЧА. 1. Игрушка. *Надо ребенку чачу дать.* Юм Юрл. 2. О красиво одетом. *Вон идет – чача, баско ходит.* Пож Юрл.

ЧЕЙНО. Част. Как же, конечно. *Лекаря-те нонче только деньги гребут, чейно поди.* Тиуново Гайн.

ЧЕЛЕЧ. Густой слив сусла на пиво. *В общем, мы цедим сначала брагу, это челеч называется. Это которое густое, челеч называется. Его разводят, и пьют только немного – кружечку.* Юм Юрл. *Сколько делать пиво – это, знаешь, у кого*

как преддворье позволяет. Кто богато живет – челеч много оставляют, вместо водки выпьют. Юм Юрл.

ЧЕЛИЧКИ, ТЕЛИЧКИ. Мелкие грибы, используемые в пищу нерезанными. *Челички наберем, мелконьки, их в пирог хорошо.* Пож Юрл. *Я с теличками пироги люблю, стряпаю часто.* Тимина Юрл.

ЧЕЛИШНИК. Пирог с грибами. *Челишники жарю – с грибами, прямо перед печкой.* Тимина Юрл.

ЧЕЛОВЕЧЕК. Ребенок. *Некоторых привязывали на лошадь, он уже сидеть не мог, человечек ведь.* Елога Юрл.

ЧЕЛОНОЖНЫЙ. Сильный, здоровый, крепкий. Осинка Юрл. *Он здоровой был. Таких-то челоножных берут в армию хорошо.* Осинка Юрл.

ЧЕЛПАН. Высокий каравай. *Раньше челпаны из пшенисной муки пекли, счас хоть из какой.* Пож Юрл. *К жениху-то невесту везут, ей дают от жениха-то родители хлеб-челпан.* Липухина Юрл. *Молодых встречают с челпаном, с иконой, челпан невесте на голову ложат.* Таволожанка Юрл. *Гроб несут, дак впереде обязательно челпан несут, нитками его перевяжут. Отдают, кто встретится.* Живые Кудымк.

ЧЕЛЫЖ. Гриб красноголовик. *Челыж гриб, он хорошой, крепкой, твердой.* Юм Юрл.

ЧЕМИТЬ. Говорить быстро, тараторить. *Че-то говорит и говорит. Чеми и чемит, надоело уж, как точит.* Пож Юрл.

ЧЁМОРА, ЧЁМОРИ. = И д и к ч е м о р е. Бранный возглас. *Иди к чеморе, дурак такой!* Ананькина Юрл. Ч е м о р и т е б я. Бранный возглас. *Алина, брось, это бяка! Чемори тебя!* Сергеева Юрл.

ЧЕПЛЮК. Палка-колотушка для битья печи. *Чеплюками колотили землю, печку-то били дак.* Елога Юрл.

ЧЕПЫЖНИК. Мелкий лес. *Мы помоложе чепыжник валили, худенький лес, дак мало кубов-то сделашь.* Елога Юрл.

ЧЕРВЬ. = (К а к) к и с л ы й ч е р в ь. Шутл. О человеке, который любит кислые и острые напитки. *Я как кислый червь, без браги нисколько не могу жить.* Чус Юрл. Р а т н ы й ч е р в ь. Суев. По бытующим представлениям, червь, прогрызающий камень. *У нас когды-ко одна старука накодила. Он перегрызает галю, этот ратный черв, а его не поймашь. Просто галю большую прогрызет, и дыру сделат. У нашей мамы галька была с дырой, кранили, кранили её.* Тиунова Гайн.

ЧЕРЕДИТЬ. Делать уборку; прибирать. *У меня в доме не чережёно, вы уж не смотрите.* Осинка Юрл.

ЧЕРЕМИЧНИК. Трава с широкими листьями, аналог колобовника (см.). *Пекли хлеб и на капустных листах, и тоже – была трава черемичник, нащиплешь листы, и на их.* Юм Юрл.

ЧЕРЁМНЫЙ. Рыжий. *Черемная собака ему, сказывал, на этом месте казалась, рыжая*. Сёйва Гайн.

ЧЕРЕМОНИХА. О привередливой; то же что царимоня. *Она такая черемониха – то ест, друго не ест*. Таволожанка Юрл.

ЧЕРЕШЛАНИТЬ. Исполнять магический обряд гадания и поминок (обычно в случае пропажи скота, болезни); то же что вешать черешлан. *Корова не будет ись ничё, невесёлая корова, не ес, не пьёт, вот заболела, надо черешланить. Почерешланят, поминки тожно сделают*. Кривцы Кос.

ЧЕРНИЦА. Черника. *По черницу далеко-то идти не могу, только рядом*. Сёйва Гайн.

ЧЕРНЬ. Червь. *Лисички всегда хорошие, их чернь не ест*. Сёйва Гайн.

ЧЕРТЕВЧИНКА. Экспр. Что-л. непонятное. *А нынче ведь игрушки не игрушки, куклы не куклы, и машинки – всякие чертевчинки навыдумываны*. Ракшино Кудымк.

ЧЕСИНА. Доска; то же что тесина. *Гадам, слушам, где чесина сбрякает если, так это к покойнику*. Елога Юрл.

ЧЕСНУТЬ[1]. Срезать. *Дядя-то вспомнил, чтобы шиши отпустили, надо полоз чеснуть у саней. Счеснул, дак лошадь сразу как со пня соскочила*. Мухоморка Юрл.

ЧЕСНУТЬ[2]. Экспр. Выскочить. *И ещё примета есть, двери мы открыли, кошка как чеснула из избы, это нехорошо*. Юм Юрл.

ЧЕТВЕРГ. = В е л и к - ч е т в е р г. Великий четверг. *В Велик-четверг по мутовки ходят по насту, в лес – три мутовки надо сделать, квас мешать, пиво мешать, сметану*. Осинка Юрл. *Мы недоростки были, дак велили отец-мать копить копеечки к Велик-четвергу, потом их считашь*. Пож Юрл. *Четверожный хлеб с солью клали в Велик-четверг на божничку, потом скоту скармливали, для здоровья*. Пестерева Юрл.

ЧЕТВЕРОЖНЫЙ. Относящийся к Великому четвергу. *Бығат соль четверожна, и хлеб тоже*. Булдыри Юрл.

ЧЕХОНЯ. Речная рыба чехонь. *Раньше мало чехоня-то была, сабля называли. А счас развелось полно. Сорная рыба, костлявая. Только вялить ее*.

ЧЕЧЁТКА. О девушке, женщине, любящей наряжаться. *Вырядилась, вишь какая: шаль пуховая, пальто новое, сапоги на каблуке, а дома – страшно поглядеть, а снарядилась сама, как чечетка*. Чужья Юрл.

ЧЕЧКА. Игрушка. *Раньше такие чечки не бывали, счас всякие маленьким продают*. Пож Юрл.

ЧЕЧУЛЯ. Кусок хлеба. *Ну, отвалил мне чечулю – на двоих хватит*. Юрла.

ЧИБИШЛЯЙКА. О бесстыдной девушке, женщине. *В телевизере смотрела – Пугачева вышла как чибишляйка, вовсе стыда нет*. Пож Юрл.

ЧИБОЛЬКА. Жеребенок. *Кобыла все домой ладит, не идет – у ё чиболька там осталась.* Пож Юрл. *В этом году опять слава Богу чибольку кобыла принесла. Уж полвека лошадей держим дак.* Пож Юрл.

ЧИВЕРА. 1. Неодобр. О вредном, причиняющем беспокойство. *Вот, чивера, скоко натворила, полезла в огород дак!* Пож Юрл. 2. Междометный возглас удивления, недовольства и пр. *Вот чивера, смотри, маленький, а осилял всех!* Миронова Юрл. *На просватаньи-то невеста жениху рукавицы да опояску жениху подарит, а жених-то чиверу дарит – ниче мне не дарил.* Булдыри Юрл. = Всякая чивера. Всякая всячина. *Всякими чиверами поят, лечат дак.* Юм Юрл.

ЧИВЕЧКА. Катушка в челноке ткацкого станка. *Чивечка тут ставится, на ее нитки мотают.* Пож Юрл. *Тут вон смотри чивечка, нитка там, чтоб пробрасывать с челноком.* Елога Юрл. = Как чивечка. О стройной, красивой девушке. *Привезли невесту, мы ходили глядеть – с косой, как чивечка, такая тонкая.* Пож Юрл.

ЧИВИЗГА. Кто кричит громко, верещит. *Руку обожгла и кричит, чивизга.* Сергеева Юрл.

ЧИВЫКАТЬ. Манерно говорить. *Съездила в город, вот и зачивыкала, будто городская.* Пож Юрл.

ЧИЖГАТЬ. 1. При дойке коровы: дергать за соски. *Доишь, дак чижгашь, попеременке.* Юрла. 2. Шипеть. *Угли чижгают, когда в врду бросишь, если ребенок изуроченной.* Мухоморка Юрл.

ЧИКА. Вид детской игры в деньги. *В чику играли – монеткой сбивашь денежку, стукнешь, чтоб та повернулась.* Майкор Юсьв.

ЧИКАТЬ. Бить. *Играли мячиком, чикали. Яйчи наставишь и мячиком каташь их. Сповыкатнешь, вот это и выигрывали.* Щипицина Гайн.

ЧИКИСЬКА. Коса девушки. *Девка чикиську носит, одну косу, потом ей заплетут две, взамуж идти.* Пож Юрл.

ЧИКША. = Как чикша. Худой, тощий. *После второго робёнка я уж и не была больше в теле, стала как чикша и больше не справилась.* Чус Юрл.

ЧИРАЛЫЙ. Порченый, несвежий. *Мясо старое, чиралым пахнет.* Юрла.

ЧИРКАТЬ. Тереть. *Болят ноги-те, начиркаю их, начиркаю мазью, тогда легче.* Елога Юрл.

ЧИРСНУТЬ, ЧИРСКНУТЬ. Хлестнуть, ударить. *Расшалились, ну-ко, чирсну их, где вичука-то у миня.* Юм Юрл. *Он мне чирскнул по щеке ни за что.* Пож Юрл.

ЧИСКАТЬ. Мочиться. *Не бегай на улицу, чискай давай в ведерко, стужа.* Юрла.

ЧИСЛО. = Не в числе. Не закреплено в календаре на определенный день. *Троица-то ведь не в*

числе: когда 1 июня, а когда и 20 июня бывaт. Дубровка Юрл.

ЧИСТИТЬ. = Трубу чистить. О летней хороводной игре «Трубочист» с песнями; то же что трубочистом играть. *Ходили по деревне, трубу чистили, парами, с песнями.* Пож Юрл.

ЧИСТЫШКО. Полностью, совсем. *Пять домов в деревне чистышко сгорели, ниче не осталось.* Осинка Юрл. *Среди бела дня пришли, все выволокли, что было, чистышко всё унесли.* Ефремова Юрл.

ЧИСТЯК. Березовые ветки с гладким листом. *Березки изрубим, да веники сделаем, чистые только, если чистяк дак, то на веники, а не чистяк, дак изрубим и в печке сожгем.* Полва Кудымк.

ЧИТАЛЬЩИЦА. Читающая по умершим молитвы. *Читальщицы по умершим и в Крещенье читали ходили.* Пожва Юсьв. *Провожают на сорок втором дне. Соберутся немного, утром. Потом идёшь, свечки зажгём, выходим на улицу. Читальщица идёт, читает. За ей идёшь, кто бражку несёт, кто шанежки. Шанежку положишь, бражку нальёшь. Собачка съест или сороки, вороны.* Ракшино Кудым.

ЧИТАТЬ. = Политику читать. Читать мораль, воспитывать. *Меня на ковер вызвали, давай политику читать – ты де народ в бригаде распустил.* Тимина Юрл.

ЧИЧАН. Толпа; табун; множество людей или животных. *Каждый день чичаны тут сбираются.* Черная Юрл. *Вон чичан – полно лошади ходят.* Юм Юрл.

ЧИШНУТЬ. Гореть. *Лес чишнет, мы убегаем бы, а огонь-то кругом, бежать некуда.* Юм Юрл.

ЧМОНИТЬСЯ. Брезговать. *Она не кержачка. Чмонится просто из чужой тарелки есть.* Усть-Зула Юрл.

ЧУБАЧИТЬ. Ударять (в игре). *Мечиком чубачат – шшолкают мечиком, шариком-то играли раньше.* Елога Юрл.

ЧУДИК. Хулиган, нарушитель порядка. *В ночно время стукалки носили по деревне. Возле каждого дома стукнешь, вроде, спите спокойно. Это от пожаров да от чудиков. Такая как коробка с ручкой, внутри на ремне шарик сделан.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ЧУДИЛКО. О близком, дорогом. *Чудилко ты моё, надо бы баушку слушать.* Сергеева Юрл.

ЧУДЛИВЫЙ. Странный, с причудами. *Тут одна у нас женщина чудливая была. Маску сделат и бегат, пугат людей.* Новоселы Кос.

ЧУЛАШИК. Уменьшит. к чулан. *Зимой жениха с невестой в избу, на полати кладут, а летом в чулашик.* Елога Юрл.

ЧУМА. = Чума болотная. Неодобрительно о человеке или животном. *Витя, ну и чума же ты болотная, пока развернёшься, можно пять раз сходить до колодца и обратно.* Сосновая Гайн.

ЧУМАН. Наскоро изготовленный из бересты сосуд, короб для грибов, ягод. *Не в чё ягоды класть – чуман сделашь из бересты*. Пожва Юсьв.

ЧУМПЕЛЬ. 1. Сделанный из бересты кулек для ягод. *В лесу чумпели сделали, полно ягод набрали*. Пож Юрл. 2. Некрасивый человек. *Не надо меня на карточку, чумпель дак*. Шипицыно Гайн.

ЧУМЫНДРА. Груб. О неприятном человеке. *У-у, опеть чумындра соседка пришла денег просить!* Лобанова Юрл.

ЧУПОРШНИ, ЧУПОРОШНИ. 1. Тапочки. *Чупоршни вон надела да пошла*. Юм Юрл. *Припасти надо ко смерте каки-ко чупорошни*. Юм Юрл. 2. Старая обувь. *У меня из всех обуток только эти чупоршни и остались*. Сергеева Юрл.

ЧУПОТРАЙКА. Грязнуля, неряха. *Молода была дак следила за собой, а счас как чупотрайка стала*. Пож Юрл.

ЧУРГАТЬ. Греметь. *В Ильинску пятницу всё большинство гремело, чургало. В Ильинску пятницу сено убирай, из огороду подбирай. Дождь будет – траву сташшит*. Дубровка Юрл. *Старухи выйдут на поле с иконами, помолятся, и зачургат гром*. Сёйва Гайн.

ЧУРКА. Незаконнорожденный ребенок. *Взамуж не вышла, вот чурок и нарожала*. Монастырь Гайн.

ЧУРСНУТЬ. Глотнуть. *Чурснула из банки, пить не стала – кисло дак*. Пож Юрл. *Чурсни глоток, рюмку-ту всю не пей*. Сёйва Гайн.

ЧУТЬ. Слышать. *Вот я от одного старика чула, вы, говорит, безбожники, бесы, а мы бесу не веруем, мы Богу веруем*. Тиунова Гайн.

ЧУХА. Подбородок. *Стали драться, дак Васька надавал ему под чуху*. Пож Юрл.

ЧУХАТЬ. Бить, стегать. *Курочку надо на Велик-четверг вичкой почухать*. Юм Юрл.

ЧУХМАРЬ. Спец. Деревянная колотушка для битья печи. *Сучья напилят это чуркимя, и расколют, и вычешут чухмари, как называли, чухмари деревянны. Вот имя и долбили печку-то, били чухмарями этими*. Липухина Юрл.

ЧУЧКАТЬ. Тыкать носом; наказывать. *Плохо сделашь, я тебя буду чучкать, возьмо за шиворот и начучкаю*. Юрла.

ЧУШКА. Обрубок дерева, плахи. *Вон чушка, на ей мясо рубим*. Сёйва Гайн.

ЧУШНИ. Мн.ч. Толстые носки. *Чушни крючком вязали, у их носок невысокий. У меня где-то стары еще валяются в передбаннике*. Полва Кудымк.

Ш, Щ

ШАБАРА. О взбалмошном. *Митька – он шабара, шибко уж бойкий. Дома всех закроет, а сам уйдет на весь день.* Пож Юрл.

ШАБАРКУНЕЦ. Медный шар-погремушка на лошадиной упряжи. *Ленты навешают на дугу, ленты красивые, колокольцы, шабаркунцы – такие металлические круглые штуки.* Пожва Юсьв.

ШАБУР. Верхняя одежда для прохладной погоды. *Раньше лето студеное, дак шабуры накидали. Шабуры, их из льняных ниток ткали, потом синили.* Пож Юрл. *Тоже одежда была – шубы, зипуны, шабуры. Они были исключительно из холста, изо льна.* Шестина Юрл. = Семьдесят семь шабуров. Много. *Семьдесят семь шабуров на мне, зябну все равно.* Пожва Юсьв.

ШАЛАБОЛИНА. О ветхой, старой одежде. *Ходят по святкам-то и счас, наденут на себя всяки шалаболины и ходят.* Юм Юрл.

ШАЛАПУГА. Ведущий себя легкомысленно, бездумно. *Он так и прожил шалапугой до старости, проболтался.* Пож Юрл.

ШАЛЯПАТЬ. Ударять, шлепать. *Град-от долго шаляпал, вон лук лежит, так и не встал.* Усть-Зула Юрл.

ШАНЬГА. = Заспенные шаньги. Шаньги с начинкой из заспы (крупы-сечки). *Шибко уж я люблю заспенные шаньги.* Пож Юрл. Картошешные шаньги. Шаньги с начинкой из картофеля. *А шаньги разные бывают, бывают картошешные, гороховые.* Осинка Юрл.

ШАРГА. Уха. *Шаргу варили в праздник, уху рыбную, пироги жарили.* Келич.

ШАРГАТЬ. 1. Делать что-л. с шумом (теребить; шаркать ногами при ходьбе и пр.). *Снохи по очереди неделю вели: одна хлебы пекла, вторая за скотом ходила, третья сидела шерсть шаргала.* Усть-Коса Кос. *Ноги не подымат, ходит, шаргат.* Юм Юрл. 2. Говорить, болтать. *Бабы шаргают, че имя, бабам-то.* Пож Юрл. 3. Медленно ходить. *Пошаргаю на свежем воздухе, тихонечко похожу.* Мухоморка Юрл.

ШАРГАТЬСЯ. Ругаться с кем-л. *Мы с мужем никогда не шаргалися, он у меня спокойный был.* Тимина Юрл.

ШАРИТЬ. Водить в игре. *Кто шарит, тот старается остальных догнать, бегает за ими.* Городище Юсьв.

ШАРОМ, ШОРОМ. 1. Укладка снопов на поле. *Хлеб клали, шаромы назывались, вот такой стог, всё с поля свозишь, все снопы, хоть ячмень, хоть пшеничу укладывали, так, чтоб колосья с двух сторон.*

Липухина Юрл. 2. Стог сена. *Шаром это стог. Кто шаром назовет, кто обмёт, кто зарод.* Сергеева Юрл.

ШАРЫ. = Собачьи шары. Экспр. Собака. *Ну, собачьи шары, всех кур распугала.* Юм Юрл.

ШАРЧИТЬ. Шаркать. *Ходит ровно старик, шарчит.* Юм Юрл.

ШАХНУТЬ. Ударить. *Шахнешь рыбу острогой, она твоя.* Плёсо Гайн.

ШАХТЁР. Шутл. Черный груздь. *Черные грузли, шахтеры это, мы их не берем.* Юм Юрл.

ШАШМУРА, ШАШМУРКА. Устар. Головной убор замужней в виде чепца с завязками или шапочки. *Баба дак шашмурку носит, не снимат, как вот чепчик, завязывается.* Пож Юрл. *Невесте сначала косы заплетут, а потом надевают шапочку, шашмура называтся, она уже не девушка.* Полва Кудымк.

ШВАЛ. Опухоль, вздутие. *Колдун посадит килу, такой швал будет.* Усть-Зула Юрл. *У коровы-то у меня на горле швал образовался.* Юм Юрл.

ШВАНЬГАТЬ. Медленно собираться, копаться. *Шваньгали тут пока с вами, автобус-от уехал.* Юрла.

ШВАТКАТЬ. Экспр. Хлестать, бить. *Успела огурцы закрыть, а то бы нашваткало их градом-то, все бы выбило.* Пож Юрл.

ШВЕЙНИЧАТЬ. Быть швеей. *Васька-зырян ходил здесь, так его звали, шился он, швейничал.* Монастырь Гайн.

ШВЫРКНУТЬ. Экспр. Бросить, вышвырнуть. *На кого рассердятся, дак готовы в окно швыркнуть.* Юм Юрл.

ШВЫЧУР. О бойком. *Такой швычур, на месте не сидит.* Юм Юрл.

ШЕБАРЧАТЬ. Дребезжать, нечисто звучать. *Худо уж поется, голос у меня шебарчит.* Юм Юрл.

ШЕВАРТУН. О косноязыком. *Он большой, а худо баят, шевартун, буквы не все говорит.* Юм Юрл.

ШЕВЕЛИТЬ. Прикасаться. *Нонче поли сколь травы, покосы стоят, и никто не шевелит. Жалко даже траву.* Лобанова Юрл. = Мякиной шевелить. Соображать. *Я мякиной шевелю и супротив его делаю.* Черная Юрл.

ШЕВЕЛИТЬСЯ. Управляться. *Я одна шевелюсь, правда, маленько присматривают же за мной.* Они Юьв.

ШЕВЕРЁНОК. Головастик. *В пруду одни шеверёнки плавают, мелко там, не покупашься.* Пож Юрл.

ШЕКОТИТЬ. Ругать. *Он пьяной будет домой, она давай его шекотить.* Тимина Юрл.

ШЕЛЕПЕТИНА. Щепка. *Че, городской, вот и не умеет дрова-те колоть. Одне шелепетины летят.* Сергеева Юрл.

ШЕЛУПИНА. Зад. *Пошла плясать – шелупиною назадь... Ну, спиной-то, задом.* Елога Юрл.

ШЕЛУПОНЬ. Что-либо разделенное на части. *Картошки мало, дак старались ее шелупонями садили, половинками.* Чуртан Гайн.

ШЕЛУХАТЬСЯ. Бродить, находиться вне дома. *Корова у меня никуда не шелухалась, всегда домой шла.* Городище·Юсьв.

ШЕПЕТНИК. О православном (в речи старообрядцев). *Шепетники тут больше были, староверов-то не так много.* Пож Юрл.

ШЕПЕТНЯ. Перен. Православная вера (в речи старообрядцев). *Шепетня позже стала, дак стары-те люди не велели тремя перстами-те креститься. Я и счас по-маминому крестюся.* Сергеева Юрл.

ШЕСТ. = Ни шест ни весло. Кое-как, без особой пользы. *Мы чё, прожили тут ни шест ни весло, худо.* Таволожанка Юрл.

ШИЛОВАТЫЙ. С трещинами. *Картошка нынче шиловатая родилась, плохая, негладкая.* Елога Юрл.

ШИМА. О лохматом, имеющем неприбранные волосы. *Утром встала, не причесалась, вы и увидели меня как шиму.* Пож Юрл.

ШИНДАРИТЬ. Играть. *Пойдем играть в карты, шиндарить, че делать-то?* Юм Юрл.

ШИНЬ. = Шинь да линь. То так, то сяк; неопределенно. *Чё ты крутишь шинь да линь, шинь да линь? Ты прямо скажи ей, берёшь нет тёлку да и дело с концом.* Сосновая Гайн. Шинь-мань, шунь-мань. Тихо, медленно. *Не дождёшься его, надо уж давно выйти, а он всё шунь-мань.* Чус Юрл. *Аля, пока мы с тобой шинь да мань, автобус уйдёт и мы останемся.* Сосновая Гайн.

ШИНЬГАТЬ. Медленно делать что-л. *Да долго ты еще шиньгать-то будешь?* Зайцева Юрл.

ШИПУНЧИК. Нарыв, гнойник. *Видно, вода нехорошая. Искупался, и всё тело в шипунчиках стало.* Пож Юрл.

ШИРГАТЬ. 1. Косить траву. *Худая нонче трава, а всё равно ширгать надо.* Черная Юрл. 2. Натирать, мозолить. *Спилить надо это место, а то будет ширгать ножку-то.* Елога Юрл. 3. Медленно ходить; то же что шаркать в третьем значении. *Стара стала, ногами по земле шыргаю.* Мухоморка Юрл.

ШИРИНКА. Спец. Опалубка для битья русской печи. *Была такая опалубка сделанная, ее называли ширинка. Соберут ее, эту опалубку, она печей пятьдесят может сбить. Ее же не жгли, а доставали потом, плахи-те. Помочи были, каждую печку тут помочи всегда были.* Городище Юсьв.

ШИРОКО. Очень, вовсю. *Я долго спал, проснулся – светло широко, надо идти.* Сёйва Гайн.

ШИТИК. Лодка-плоскодонка из досок. *Делали шитики из досок, бока закруглены.* Городище Юсьв.

ШИТЬ. = Ни шить, ни прясть, ни косу заплату класть. О не умеющем ничего делать. *Че нонешни-те девки – ни шить, ни прясть, ни косу заплату класть.* Базуево Гайн. Шей да пряди, босой не ходи. Слова, которые говорились на Пасху как пожелание хоть какое-то

время заняться в праздник тем или иным рукодельем. *На Паску надо че-то маленько поробить. Шей да пряди, босой не ходи, Господь де так сказал.* Кривцы Кос.

ШИШ, ШИШОК, ШИШОЧЕК. 1. Домовой. *Шиш в доме бывает, я вот не видала, а люди сказывают.* Пож Юрл. 2. Черт, нечистый дух. *Который давится человек, к ему ведь шиш подлетат, петлю затягиват.* Усть-Зула Юрл. *Говорят ведь – есть Бог, а есть шиши.* Лобанова Юрл. 3. Дух, появляющийся в святочное время. *В святки эти шишочки живут, у их нос пятачком, сами они с хвостом, волосатые, маленькие.* Кукольная Юрл. *Гадать будешь, шишочка нарисуешь, с рожками, кругом на бумаге буквы, иголку потом держишь, куда покажет шишочек.* Таволожанка Юрл. 4. Ряженый в Святки. *Шишочки бегают в Святки, в избу забежат, пляшут, поют, их опять угощают, конфетки дашь, пряники.* Юм Юрл. *Парня шишами наряжаются, бегают, девок пугают. Сажей намажутся – шиши и шиши.* Лобанова Юрл. = Как шиш. О грязном. *Ходили по ягоды на болото. А дождь, я пришла как шиш, до того грязная да сырая.* Лобанова Юрл. Шиш востроголовый. Груб. О человеке с головой острой формы. *Вон у меня муж – шиш востроголовый, ему в детстве голову не правили.* Мухоморка Юрл.

ШИШИ. Мн.ч. О домашних вредителях (хомяках, крысах и пр.). *Шиши всякие заведутся в доме много, крысы, мыши там, это не к добру.* Пож Юрл.

ШИШКА. Прическа замужней (особым образом уложенная в пучок коса). *Как в дом зашли, сваха невесте сразу шишку завиват. Двето косы не делат. Шишку завьет, закружит со шпильками и сверху сборник оденет, так уж до смерти девка носить будет.* Монастырь Гайн.

ШИШКОВЬЁ. Собират. о детях. *Учили нас играть, а мы че, шишковье, лет по девять, совсем малы ишшо были.* Усть-Зула Юрл.

ШИШНЫРЬ. Дух, нечистая сила. *В баню поздо боялись ходить. Говорили – шишныри придут, тебя унесут.* Миронова Юрл.

ШИШОНОК. Маленький ребенок. *Я худо помню, че, тогды еще вовсе шишонок была дак.* Таволожанка Юрл.

ШКУРА. = Шкура на огород. О смерти. *Поживешь, поживешь, и шкура на огород, закопают.* Юм Юрл. Шкура навыворот. О том, что не соответствует общепринятому. *У нас здеся язык – шкура навыворот, по-своему говорим.* Пож Юрл.

ШЛЁПАТЬ. Есть. *Я каюсь, шлепать-то люблю. Особенно пельяны. Вишь, кака толстая.* Усть-Зула Юрл.

ШЛЁПКАТЬ. Болтать, говорить без дела. *Шлёпкать-то не робить, сиди, язык-от без костей.* Ефремова Юрл.

ШЛЕПКОТНЯ. Шлепающие звуки. *Дождик, только шлепкотня на пруду.* Сергеева Юрл.

ШЛЫНДИК. Шутл. О ком-л. маленького роста. *Вон сын-от на карточке – недомерок. Как шлындик стоит.* Лобанова Юрл.

ШЛЯКОТЬ. Слякоть, мокрый снег; то же что слекиша. *На свадьбу шлякоть – это уж не жди хорошей жизни.* Пож Юрл.

ШЛЯПА. Верхняя часть суслона, укладки из снопов; положенный сверху как крышка на суслон сноп. *Один сноп возьмут, его раздвинут, шляпу сделают, наденут на суслон, чтоб зерно не мокло.* Сергеева Юрл.

ШМАТАНУТЬ. С силой толкнуть, бросить. *Смотри, заработашь у меня! Как шматану, улетишь в угол и не встанешь.* Беляева Юрл.

ШМОТ. О сильном ударе. *Он разозлился, шмот рукой прямо об печку.* Пож Юрл.

ШМОТНУТЬСЯ. Упасть. *Он видно беда шмотнулся, синяк будет.* Пож Юрл.

ШМОЧКАНУТЬ. Экспр. Ударить; то же, что шматануть. *Я как шмочкану, вылетишь отсюда. Чё лезешь без очереди?* Беляева Юрл.

ШМЫКНУТЬ. Быстро проскочить; шмыгнуть. *Охраняли, а то ведь на место кто шмыкнет, потом уж выкупать его надо.* Пож Юрл.

ШОБЛА. Собрание самых разных людей; сброд. *На свадьбу все идут из деревни, все шоблы.* Евдокимова Кудымк. = Ш о б л а - ё б л а . Груб. Всякий сброд. *Все идут, всякая шобла-ёбла к им, все время пьянка.* Лобанова Юрл.

ШОЛАТЬ. Обильно пить, есть. *На свадьбах у нас здесь широко шолают, много стряпают, брагу, пиво ставят.* Юм Юрл.

ШОЛУХА. Узкая полоса поля, отведенная кому-л. для пользования. *Поле одно, а тут шолухи нарезаны каждому.* Пож Юрл.

ШОМША, ШЕМША. Блюдо из вареных пиканов с квасом. *Шомшу я и сейчас ем, и робята у меня тоже любят, пиканы с квасом сделашь и вот.* Пож Юрл.

ШОНДРАВЫЙ. Щербатый. *Если сучья много на полене, женик-то шондравый будет, так гадали.* Крохалево Юсьв.

ШОНПУР. Железный стержень для чистки ствола ружья, шомпол. *Шонпуром вычистишь ружье, маслом протрешь обязательно после охоты.* Сёйва Гайн.

ШОПА. Щепа, строительный мусор. *Заходят в новый дом – говорят, пусть де берет новая шопа не человечьей головой, а кошкима и собакима.* Кладова Юрл.

ШОРГАТЬ. Тереть. *Пол дресвой надо шоргать.* Лобанова Юрл. *Ноги крапивой шоргаю. Погорят маленько, и отпустит.* Ефремова Юрл. *Шоргаю живот-от в бане ребенку, разомну, он и спит.* Елога Юрл.

ШОРИТЬ. Натирать. *У нас тятя тоже охотился. По пять, когда больше зайцей принесёт. Петельки*

сделат, только блестят петли. Всё нашорит, чтобы не пакло ничем. Брусом ли чем ли вышворит всё. Как сичас чистят литовки. Кривцы Кос.

ШОСТЯ. Общ. р. Любимый, возлюбленный. *В нашей деревне у его шостя есть.* Зайцева Юрл.

ШОТЬ. Щеть. *Вот я у Гальки кочергу-то выживала, она так навтыкалася даже на грудушку, как шоть.* Липухина Юрл. *Она гадала – шоть за окно выбросила, а сама на печку спать легла, а шоть-та ночью к ёй пришла и скачет.* Мухоморка Юрл.

ШОФЁР. Обрядов. Шафер на свадьбе. *Это шоферам поют. Их ставили по двое с той и другой стороны. Им вешали от невесты на грудь розовые ленты. От жениха — красные с жетоном.* Пожва Юсьв.

ШОШМА. Устар. Женский чепец, то же, что шашмура. *Баба ведь, на нее уж шамшурку, шошму одевают.* Пож Юрл.

ШОШТОК. Шесток. *Пирожный день-то, утром невеста встанет, пол выметет, ее сразу к шошку, стряпать.* Пож Юрл.

ШТАНЫ. = З а ш т а н ы д а в к р у ж к у. Шутл. О скорой расправе. *Это ведь раньше про Сталина ниче нельзя было сказать – за штаны да в кружку.* Елизавета-Пожва Юсьв.

ШТИ. = О т р ё п н ы е (т о л с т ы е) ш т и. Особые щи с мясом и крупой (реже без мяса). *Бабушка шти отрёпные сварила в русской печке, из толстой крупы; сейчас поедим со сметаной.* Юм Юрл. *Я и счас когды варю толсты шти.* Пож Юрл.

ШТРАХОВАТЬ. Штрафовать. *Мы какой год тут под окном надалёко от дому-то косили. Приехал колхоз, забрали и всё, кошенину собрали. Еще похваляются: «Штраховать будём»!* Пожва Юсьв.

ШТЫК. = К а к ш т ы к. О всегда исполняющем долг, обязанность. *Я как штык – как два года, так ребенок.* Пожва Юсьв.

ШУБА. = Б о р ч и с т а я ш у б а. Мужская шуба из овчины с оборками. *У тети была борчистая шуба, крытая, а у мамы дублёная.* Мухоморка Юрл.

ШУБНЫЙ. = Ш у б н а я б е р ё з а. То же, что бородавчатая береза; береза с более шершавыми листьями. *Почки и листья полезнее у шубной березы, чем у повислой.* Сёйва Гайн. *Веник лучше все же не из шубной березы, у ей лист шершавый.* Монастырь Гайн.

ШУГАНУТЬ. Отбросить, закинуть. *Мячик куда-нибудь шуганут, бежи за им.* Пожва Юсьв.

ШУЛИКИ. Мн.ч. Лапти из бересты. *Иван Берестенник – дак лапти из бересты плели, шулики.* Кукольная Юрл.

ШУЛИКИН, ШУЛИКАН, ШУЛИКЭН, ШУЛЮКИН. 1. Святочный демонологический персонаж. *Шулюкины – всё у нас говаривали, шу-*

люкины. Всё-тысь говаривали, слушалися де одне, а видно глаза защщурить де надо. И вот де видели их, подводы идут, и идут, и идут, и всё сено де везут, сено воза. А кто-то и насмилился да эдак схватил воз-от. Домой принесли, шёлк де. А показалось сено. Обоз целой де едут, и едут, и едут, всё везут де. Новоселы Кос. 2. Ряженый на святки. *О Святки шуликины ходят, зыбают в стену, кричат, пугают всяко.* Базуево Гайн. *Шуликэны кодят, бегают, молодежь нарядятся кто в че – шубу выворотят, сажей измараются. По домам ходили, квас пили.* Тиуново Гайн. *Шуликанами сряжаются в Святки-те.* Пожва Юсьв. *Нынче страшно ходить шуликанами, поймают да в снегу выкупают.* Полва Кудымк.

ШУЛКИ. = Ш у л к и - ш а л к и. О щелкающих резких звуках. *На растани ходили, прислушивалися. У одних прислушалися, такая страсть нас взяла, и мы решили больше не ходить. Доски: шулки-шалки, – только доски летят – стружут. Ну, где покойник будет, где покойник будет? Вот, пожалуйста, у подруги отец помер.* Пожва Юсьв.

ШУЛЬ[1]. 1. Узкая лента лыка для плетения. *Шуль такой узенький, вот и клетки-те плетешь им.* Пож Юрл. *Мячики из бересты делали, когда коров пасли. Шули нарежешь больше кулака, и из их мячики сплетешь.* Юм Юрл. 2. Лента сала и мяса вдоль спины животного. *Шуль вырезали у свиньи – это солить.* Елога Юрл.

ШУЛЬ[2]. 1. Вьюн. *Шули – они крутятся, вертятся, мы их боялись ловить, а пиявок-то ловили.* Майкор Юсьв. 2. Пиявка. *Старуха одна у нас тут жила, дак она спины людям все шулями лечила, пиявки наставит, и помогало.* Пожва Юсьв.

ШУЛЬК. Звукоизобразительное о быстро произошедшем. *Че родить-то – токо шульк и готово дело.* Пожва Юсьв.

ШУМЕТЬ. Скандалить. *Брат стал алкоголик, шумит, грешит.* Кладова Юрл.

ШУМНОЙ. Звонкий. *Колоколо шумное повесят, корова головой трясет, оно шумит, колоколко.* Мухоморка Юрл.

ШУНЬ. = Ш у н ь - м а н ь. Тихо, медленно. *Не дождёшься его, надо уж давно выйти, а он всё шунь-мань.* Чус Юрл.

ШУРИТЬ. Щурить, жмурить. *Колдуна узнать, дак надо глаза-те зашурить.* Новоселы Кос.

ШУРОВАТЬ. Экспр. Бить. *Муж ее шурует, все время в синяках ходит.* Тимина Юрл.

ШУРУДИЛКА. О бойком. *Она везде успеет, шурудилка и есть, и туда сбегат, и сюда.* Пож Юрл.

ШУТНОЙ. Шутливый. *Я не дикая была, не глупая, а шутная, шутить-то любила.* Лопва Юрл.

ШУШЕНКА. Засохшие в носу сопли. *Дышать тяжело, в носу шушенки.* Сергеева Юрл.

ШУШУН. Сарафан из домотканого холста; то же что сушин. *Сушины носили, как сарафан сошьют, он такой колстяной же, что как сушина шьют, так и сарафан шьют.* Кривцы Кос.

ШШАНУТЬ. С силой толкнуть. *Шшанул мужика, тот с ног долой.* Юм Юрл.

ЩЕДРО. Активно. *Состарилась, уж не надо щедро шагать.* Юм Юрл.

ЩЕКОТИТЬ. Беспокоить. *Артиль пусть идёт, куда идут, меня они не щекотят.* Лобанова Юрл.

ЩЁЛКАТЬ. Прибивать набелками во время тканья. *Щелкать-то все умеют, челнок гонять, а заправлять-то нет.* Полва Кудымк.

ЩЕЛКЧАТЬ. Экспр. Говорить, болтать. *Я им тут щелкчу, иди, поможешь мне.* Юм Юрл.

ЩЕПЕЛЬЯ. Мн.ч. Застывшие комья грязи на дороге. *Лошадь-та некованая, по щепельям-то все ноги нарушит.* Пож Юрл.

Э, Ю, Я

ЭДЬ. Частица ведь. *Тогда эдь яшшики были, лопоть-то, одежда-то, раньше эдь в яшшиках держали.* Новоселы Кос.

ЭЙ. = «Эй» зовут лошадей. Ответная реплика на невежливое обращение. *Ты не эйкай. Эй – зовут лошадей, у меня имя есть.* Пож Юрл.

ЭТТО. ЭТТОКА. Тут, в этом месте; здесь. *Тожно их возмёшь, этто верёвочку, барабан повешашь и туто барабанишша. Коровы тожно идут, ревут.* Кривцы Кос. *Один у нас терялся эттока, парень, пошёл по пистики и потерялся.* Кривцы Кос.

ЮКАТЬ. Мучить, лихорадить, трясти. *У нас парня-то корюшка юкает. Уж третий день не встqет.* Юрла.

ЮРТКА. Небольшой стог сена. *Сено перво складывам в юртки, потом домой свозим.* Миронова Юрл.

ЮРЧИК. Обрядов. Особое угощение на свадьбе (обычно в виде булочек, шанег и пр.). *Дружка зайдет в избу, бросает маленьким, они на полатях свадьбу глядят, юрчики. Это шаньги ли, прянички с маком.* Плёсо Гайн.

ЯГАТЬ. Ругаться. *Ты че заягала-то, ягашь, как будто в своем доме.* Пож Юрл.

ЯГИЖНА. Злой дух, Баба-яга. *Девки, когда гадают, зачертятся, а то Ягижна утащит.* Монастырь Гайн.

ЯГОДА. = Медвежья ягода Растение (*какое?*). *Медвежьей ягодой глаза лечат.* Пожва Юсьв. *Медвежьи ягоды – такие красные, бурые, черные, пошто же их нельзя есть, ну-ко я попробую, поем. Они только, знаешь, нескусные, а ничё не будет.* Тиунова Гайн. Шипичные ягоды. Ягоды шиповника. *Шипичны ягоды я ела совсем с семенем, сладкие.* Тиуново Гайн. Лошадиные ягоды. То же, что травянистое растение волчьи ягоды, паслен сладко-горький (Solanum dulcamara L.), с красными плодами. *Лошадиные ягоды на кустиках растут, красненькиё такиё, они несъедобныё.* Усть-Коса Кос. Овечьи ягоды. Кустарник жимолость (Lonicera edulus L.), имеющий черные плоды с сизым налетом. *Ведро овечьих ягод сегодня принесла.* Мысы Гайн. Сосновы ягоды. Молодые соцветья на сосне. *Раньше ели сосновые ягоды, их соберешь, поешь, вкусно.* Полва Кудымк.

ЯД. = Яд на яд. О лечении подобного подобным. *Это растение ядовитое, я болею и пью, яд на яд.* Елога Юрл.

ЯЗ. Рыба язь. *Язы попадают, крупные-то редко.* Пожва Юсьв.

ЯЗВИЧКО. Язва, нарыв. *У него не было трёх палец. Язвичко пошло, и обрезали.* Пожва Юсьв.

ЯЗЫК. = На языке сыр-масло у кого-л. О словоохотливом и льстивом человеке. *На языке-то у её еть сыр-масло, кажному глаза замажёт.* Чус Юрл. Язык на простом месте у кого-л. О болтливом. *У меня язык на простом месте, его, заразу, не свяжешь, мелет чё попало.* Тимина Юрл.

ЯИЧИНКА, ЯИШКА. Яишница. *На поминки яичинку делали, или раздавали просто по яичку. Говорят, одно яичко заменяет сорок милостынь.* Юм Юрл. *Чем-то поешь, давай хоть яишку сделаю.* Тиуново Гайн.

ЯКУНЬКА. Свекор, отец мужа по отношению к жене. *Свёкор – якунька, так раньше звали.* Юм Юрл.

ЯМА. = Репна яма. Яма для хранения овощей. *В огороде репна яма была, открыто было, дак бык ее прямо туда и сбросил.* Базуево Гайн.

ЯМЩИК. Обрядов. Один из свадебных чинов; дружка, которому поручалось везти молодых. *Подъехал жених, с ним дружка-ямщик, сваха, а там приглашенные. Дружка первой-то и вез пиво.* Миронова Юрл.

ЯМЩИТИТЬ. Быть ямщиком, управлять лошадью. *В санях один ямшитит, лошадью правит.* Елога Юрл.

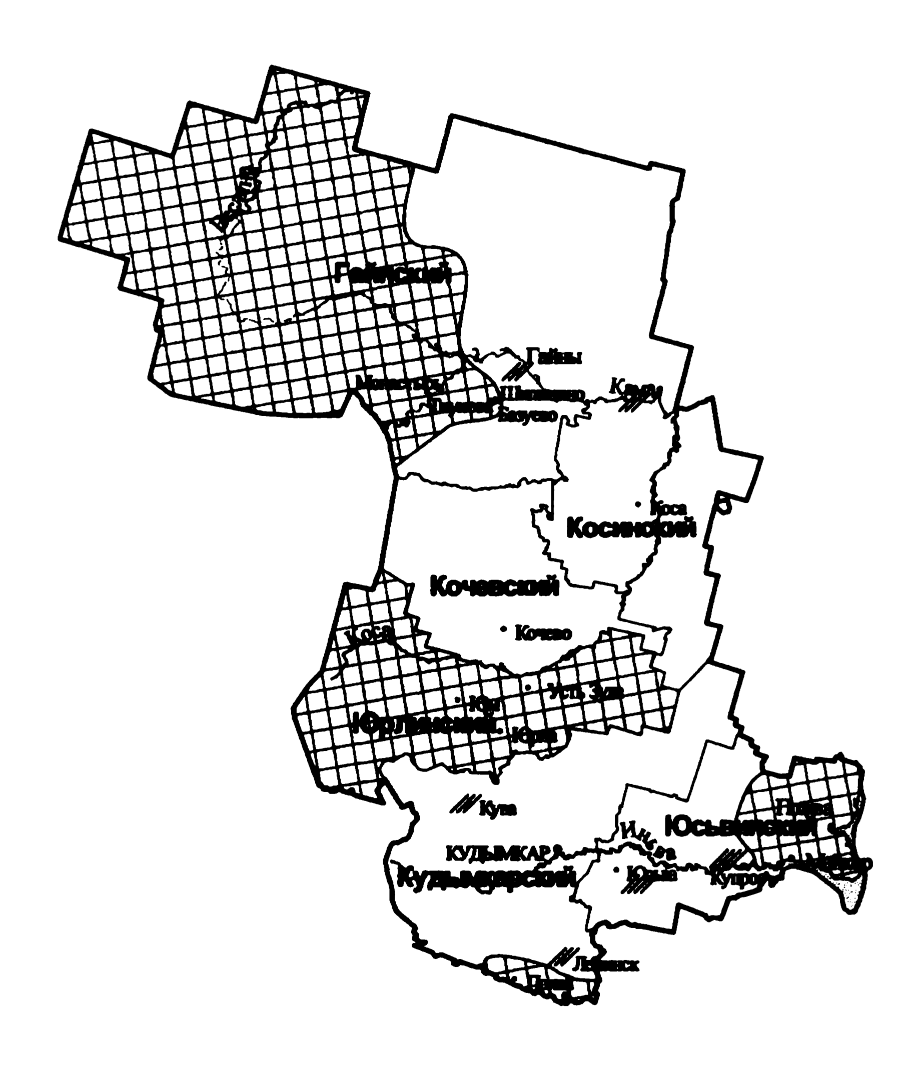
ЯР. Высокий обрывистый берег. *У нас посёлок на яру стоит, высоко.* Сёйва Гайн.

ЯРКА. Овца до первого ягнения. *Пока овца не родила, так она ярка.* Елога Юрл.

ЯРО. Со всей силой. *Яро они, пермяки-то, песни-те поют.* Юм Юрл.

ЯРУСНИК. Каравай из пшеничной муки; то же что ерушник. *Ярусник пекли к празднику, из белой муки. Вот на свадебный стол.* Они Юсьв.

ЯЧМЕНЬ. = Ячмень не ломится. Нет необходимости спешить, беспокоиться. *Я счас живу как в малине, ячмень не ломится, никто никуда не гонит.* Осинка Юрл.



– Районы компактного проживания русских

– Районы дисперсного проживания русских

Жуниться. Прижиматься, ластиться. *А он жунится к матери-то, всё бы жмется.* Ефремова Юрл.

Коршун. Перен. Плохо выросшая, незавившаяся капуста. *У меня нынче одне коршуны, худо вьется капуста.* Городище Юсьв.

Робень. О трудолюбивом. *Он уж робень был дак робень, без дела не сидел.* Тиуново Гайн.

Словесник. Кто лечит заговорами; то же что словенич. *Словесника вам надо, я никаки наговоры не знаю.* Юм Юрл.

Теретей. Теретей Теретеевич. О лешем. *Записку пишешь к лешему, к Теретею Теретеевичу. И хлебушко унесешь в лес, куды-ко положишь.* Мухоморка Юрл.